# Mort de M. Alexandre Sanguinetti

LIRE PAGE 36



Fondateur: Hubert Beuve-Méry

Directeur: Jacques Fauvet

فعك ورور

2,50 F

Algéris, 1,30 DA; Marec, 2,30 dh.; Tunisie, 220 dh.; Allemagne, 1,40 DM; Autriche, 14 sch.; Belgiqua, 20 fr.; Carada, \$ 1,10; Coto-Civaire, 255 CFA; hanemark, 5 kr.; Espagne, 60 pes.; £.8., 35 p.; Grèca, 40 dr.; fran, 125 ré.; Iriande, 55 p.; Italia, 700 l.; Liban, 300 p.; Luxembeurg, 20 f.; Norvège, 4 kr.; Pays-Bas, 1,50 fl.; Portugal, 40 esc.; Sénégal, 225 CFA; Suède, 3,75 kr.; Suèsse, 1,30 fr.; £-8., 55 rés; Yougesiavia, 96 din.

Tarif des chousements page 31 s, RUB DES ITALIENS 75427 PARIS CEDEX 09 C. C. P. 4207-23 PARIS Télex Paris nº 658572 Tél.: 246-72-23

CARD D'ESTAING A RED ACHELIERS TECHNICIENS,

ADMIS IS LES GRANDES ÉCOLES

resident de la Republique de l'Elevano, marcha de l'Elevano, marcha de l'Elevano, de l

M. Grand and the following the first transfer to the first transfer to the first transfer transfer to the first transfer transfer

ft erre earme :

eges bige ?

a moderne im reale. c.

if arec ter

'Db:eel.: ...

a present to

कार्यकार -

vo de dese

MANY COUNTRY TO A TO A TO GAR CO.

**ะิก ใ**วรรละรัยเปียช์

TIM COMPLISON

HARLIN E STRINGE

Musate'te have

**会社を担めま**からは、 立ち

nept term

Branch Charles Co. M. Tr Madil Mais B

6 CE 31 1 1 .

**30.** \$57000 0

Le manifer a en est tab

2 pico-ordina

teurs/Duriel

(数) y Type ( ) · P · · · ·

#### P# 17 17 18

grander Variable (1971)

174 5162

2004 C

de la deservación de la

Interton :

15,500

#35 C155 CR 25-1020-E1 - 13-12.

de matte : Nombe cares of the

e deux con: numbre ement beet eine eine ge

### Arguties à propos de la conférence de Madrid

Le fracas des armes dans le golfe Persique et le renouveau de tension en Pologne n'empê-cheut pas les diplomates de poursaivre leurs « exercices » traditionnels, même si les crises en cours en ralentissent un pen plus le rythme. L'un de ces cexercices» se déroule depuis plus d'un mois à Madrid dans l'indifférence quasi générale. Il s'agit pourtant de savoir si, et dans quels buts, les trente-cinq participants de la conférence d'Helsinki, tenue li y a cinq ans pour définir les principes ue base de la sécurité et de la coopération en Europe, pourror t se réunir valablement le 11 novembre prochain dans la capitale espagnole. Or les discussions préliminaires poursuivies entre fonctionnaires depuis le début de septembre no contribuent guère à donner à ce rendez-vous un caractère eral-

La dipiomatie a pronvé à cette ion, au seus propre, qu'elle peut être une affaire de virgule : la soule différence entre deux projets d'ordre du jour déposés respectivement par l'Espagne et la Hongrie à la fin septembre était que le même texte apparaissait dans la seconde version sans ponctuation of alinea. Une manière pour l'Est de suggérer que les diverses têtes de cha-pitre de la disenssion — bilan de le mise en œuvre de l'Acte final d'Helsinki, approfondissement de la coopération en Europe, tenue d'autres rencontres, etc. - devalent être abordées sur un pied d'égalité, sans qu'une partie sott privilégiée par rapport à l'autre. Autrement dit, le bilan de l'application des accords de 1975 - plus exactement l'inventaire de leurs violations par les pays du blec communiste — ne devait pas éclipser une discussion « positive » sur les nouveaux efforts de détente » à entreprendre à

l'avenir. Depuis lors, l'Est a cessé d'onblier les virgules et mot, au contraire, les points sur les i : un projet tchécoslovaque prévoit que la partie « prospective » des travanx — l'organisation d'autres rencontres — commencera dès la seconde semaine de la conférence. En d'autres termes, il s'agit d'expédier en une semaine, pour ce qui est du moins des séances plénières, la partie délicate de l'ordre du jour sur le respect — ou le non-respect — des accords d'Helsinki.

Or les Occidentaux n'ent pas l'intention d'escamoter à ce point un débat auquel ils attachent, à des degrés divers il est vrai, une réelle importance. Pour les Amé-ricales, la participation à la réunion de Madrid n'a de sens, après l'invasion de l'Afghanistan et les sanctions qu'ils continuent d'imposer à Moscou, que si l'Occident remet sur le tapis avec énergie les problèmes des droits de l'homme traités par la «troi-

sième corbeille » d'Heisinki. MM. Carter et Muskie n'ent pas fait mystère — même s'ils se défendent officiellement de rechercher la polémique — de leur intention de mettre en accusation PURSS. pour ses manquements aux accords de 1975. Les Européens, notamment les Français, sont plus modérés, dans la mesure où ils souhaitent organiser d'antres rencontres du type de celle d'Helsinki, orientées cette fols sur les mesures militaires destinées à rehausser la sécurité. ils n'entendent pas pour autant escamoter le débat sur les droits de l'homme, l'un des grands acquis de la confèrence d'Helsinki. Les pays communistes devront donc lacher du lest s'ils veulent que la réunion de Madrid donne au moins l'apparence que la « dé-

En Pologne

M. JAGIELSKI APPARAIT COMME L'HOMME FORT DU GOUVERNEMENT REMANIÉ

(Lire page 3.)

# Les milieux pétroliers s'inquiètent de la durée du conflit irano-irakien

### Le traité entre Moscou et Damas marque | • Nouveaux crédits pour le port de Dunkerque la « rentrée » soviétique au Proche-Orient | • Un programme de rénovation urbaine

Tandis que la situation militaire demeure inchangée au Khouzistan, où aucune nouvelle offensive irakienne n'a été signalée, la journée du mercredi 8 octobre a été marquée par l'intensification des bombardements des objectifs stratégiques des deux belligérants. L'état-major iranien a annonce que, pour la première fois depuis le début du conflit, les Irakiens avaient fait usage, mercredi, de « missiles » au cours du pilonnage de Desfoul, faisant une soixantaine de victimes parmi la population

 A WASHINGTON, les Etats-Unis ont fait savoir, une semaine après avoir livré à l'Arabie Saoudite des avions AWACS de surveillance, qu'ils étaient disposés à offrir une assistance similaire à trois autres Etats du Golfe : Koweit, Oman et les Emirats arabes unis. Washington maintient d'autre part son intention de livrer à la Jordanie des blindés M-60 pour 1983, bien que les Jordaniens se soient déclarés prêts à fournir une

aide militaire à l'Irak.

• A MOSCOU, la signature, mercredi, d'un traité d'amitié et de coopération syro-soviétique marque la « rentrée » de l'U.R.S.S. au Proche-Orient, après une éclipse relative de plusieurs

Dans les milieux pétroliers, on commence à s'inquiéter de la prolongation du conflit irano-irakien.

La décision de l'Arable Saoudite de relever sa production de pétrole afin de compenser l'arrêt des exportations d'Irak et d'Iran a enrayé la fismbée des prix qui s'était amorcée sur les marchès libres, notamment à Rotterdam, et ce d'autant que les pays consommateurs continuent de se montrer raisonnables.

Ainsi le ministère japonais du commerce extérieur et de l'indus-trie (MITI) a-t-il demandé aux raffeceurs et importateurs nip-pons de se garder d'achabs « anormaux » sur le marché

«spot» pour compenser l'inter-ruption des approvisionnements de Bagdad (soit 9 % du pétrole acheté par le Japon).

Le MITI a également demandé à être consulté avant tout achat de « brut ». Or, en 1879, ce sont les compagnies japonaises qui avalent enflammé les marchés libres par des achate speculatifs à des prix aberrants.

BRUNO DETHOMAS.

(Lire la autte page 5.)

### A louer

La ministère des affaires étrangères français a demande à M. Chapour Bakhtiar, qui depait s'exprimer sur les ondes, de s'abstenir. Motif invoqué : l'obligation de réserve imposée à tous les étran-gers résidant en France.

AU JOUR LE JOUR

On s'étonners peut-être que l'ancien premier ministre du chah soit ainsi bäillonne

alors qu'un certain ---- ollah en exil en France n'était pas des plus a réservés ». Si le Quai d'Orsay fait, en

l'occurrence, deux poids, deux mesures, la raison en est très simple : le pavillon de Neauphle-le-Château n'a toujours pas trouvé d'acquereur.

PIERRE ZIMMER.

# M. Giscard d'Estaing visite la région Nord-Pas-de-Calais

Arrivé jeudi 9 octobre en fin de matinée à Dunkerque, M. Giscard d'Estaing, qui effectue un voyage dans le Nord-Pas-de-Calais jusqu'au 10 octobre au soir, a visité le grand port des Flandres et la centrale nucléaire de Gravelines. A l'hostel de ville de Dunkerque, aux alentours duquel s'étaient rassemblés quelques centaines de manifestants à l'appel de la C.G.T., le chef de l'Etat, répondant au maire M. Claude Prouvoyeur (maj. prés.), a annoncé l'inscription de crédits budgetaires importants pour moderniser les installations maritimes et renforcer la compétitivité du port. Il a déclaré : « La France a besoin d'un Nord

Au cours d'une réunion de travail prévue dans la soirée à Lille, M. Giscard d'Estaing devait faire connaître une sèrie de mesures nouvelles en faveur de la conversion industrielle, de la rénovation urbaine et de la création d'emplois, notamment dans le bassin minier. (Lire page 36 l'article de notre envoyé spécial Noël-Jean Bergeroux.)

### La solidarité et les ambitions

par FRANÇOIS GROSRICHARD

parfols qu'une région constitue, à elle seule, le microcosme vivant el presque perfait des asoirations, des doutes et des enjeux de la nation toute entière. La région du Nord-Pasde-Calais, que le chef de l'Etat visite, en fournit sujourd'hui l'Illustration

exemplaire. Ceux qui nous gouvernent parient beaucoup, ces temps-ci, de - solidarité ». C'est par solidarité nationale qu'il faut donner un coup de pouce au SMIC; c'est la solidarite qui commande de venir en aide aux entreprises de la Haute-Loire anéan-

ties par les crues ; c'est aussi au

Dans l'histoire d'un pays il arrive nom de la solidarité entre Françaie démocrates que des villes entières sont descendues dans la rue pour dénoncer le racisme.

En mêma temps, combien de dirigeants ou de prétendants aux affaires en appellent aux - ambitions nationales - afin de provoquer un sursaut chez les Français! inaugurant l'institut Auguste-Comte, le président de la République prociame que - notre ambition doit être l'excellence » et M. Barre, parlant du canal Rhin-Rhône, déclare qu' - il est bon que les Français se donnent collecment des buts ambitleux ».

(Lire la suite page 32.)

### Bonnes copies

par PHILIPPE BOUCHER

Intéressants propos que ceux Mais ou'avalt-on entendu qui filt venus, mais si tard, du président convaincant? M. Christian Bonnet avalt dálá distinctat de la rue Copernio.

de la République, du premier mi- ne pouvait l'être par un propos qu'il nistre, du ministre de l'Intérieur, voulait historique et dont on deviparlé, plus ou moins près des lieux laborieuse. M. Raymond Barre s'était rendu coupable d'un lapaus consternant qui, n'en déplaise à Freud. ne pouvait avoir sa place dans la bouche d'un chef de gouvernement M. Valéry Giscard d'Estaing avait murmuré quelques-unes de ces paroles glacées, dont il ne peut se défaire, avant de disparaître on na sait cù.

> Les jours passèrent, cependant que s'amplifiaient les clameurs.

Une manifestation fut annoncée, ce qui na devait pas surprendre. Mais son succès, qui dolt peu au raillement tardit et mesuré de la

(Lire la suite page 12.)

### **Apparences** et réalités du crédit

POINT-

En se tixant comme objectif une croissance de la masso monétaire de 10 % en 1981 contre 11 %, le gouvernement entend feire preuve de rigueur et de courage dans une période electorale où il pourrait être tentá par un certain laxisme, en reconduisant le chittre de %. De fait, dans le climat actuel, les milieux banczires et le public peuvent y voir drement du crédit. Les normes d'encadrement qui vont être signitiées aux banques par l'institut d'émission ne vont-elles pas être diminuées de 1 % ?

C'est oublier, toutefols deux éléments majeurs. Le premier est que l'économie trançaise va connaître en 1981 une période de quasistagnation, avec un ralen-tissement net de l'expansion, vraisemblablement, un freinage du rythme d'inflation. qui pourrait atteindre un ou deux points. Le second est qu'une petite

révolution s'est produite cette

année sur le marché financier trançais : la valeur des émissions d'obligations a bondi, passant, pour les neul pre-miers mois de l'année, de 44 milliards de franca à 87 milliards de france, tous les records étant pulvérisés. Le formidable transfert de l'épargne courte sur l'épargne longue a deux conséquences. Il permet è la fois au Trésor de tinancer le délicit du budget sur des ressources non monétaires (30 milliards de francs en 1980) et aux entrenrises hénéticiaires des emprunts, directement et indirectement, de moins recourir au crédit des banques. Encore des dernières ontelles pu augmenter de 13 % à 14 % le montant de leurs crédits cette année, grâce à une série de « soupanes » les emprunts en devises, les emprunts obligataires qu'elles contractent, et les dérogations à l'encadrement qui leur sont consenties pour l'exportation et le logement. Enlin, un léger assouplisse-ment a été concédé en ce

domaine, puisque le pourcentage de réintégration des crédits dans ces secteurs va être ramené de 50 % à 40 % et que la progression des ventes à tempérement financées sur ressources monétaires à court terme sera maintenue à 9 % l'an prochain, en raison de la situation de l'automobile. Pauton parler dès lors de resserrement? A l'évidence non.

# Entretien avec...

# M. Robert Ballanger « Je ne voterai pas pour un socialiste atlantiste »

La conférence nationale qui doit désigner le candidat du parti communiste à l'élection présidentielle se réunit le week-end prochain à Nanterre (Hauts-de-Seine). On trouvera,

dans les déclarations que nous a faites M. Robert Ballanger, président du groupe communiste de l'Assemblée nationale, membre

« Que pensez-vous du fait que votre parti att favorisé, a u x élections sénatoriales, dans plusieurs départements. les candidats de la droite contre ceux du parti socia-

— Nous avons proposé au parti socialiste de faire des listes communes dans certains endroits et d'avoir, dès le premier tour, une entente sur les conditions du désistement au second tour. Nous avons assisté à des combinaisons qui tendaient à ce que le parti socialiste tantôt s'appuie sur des voix de droite, tantôt quémande nos voix, pour avoir le plus grand nombre possible d'élus. C'est une tactique dangereuse, qui rappelle les magouilles que nous avons trop connues sous la IV\* République.

» Nous avons dit très nette-» Nous avons dit très nettement : nous ne serons pas les
supplétifs du parti socialiste.
Nous ne serons pas la piétaille
qui apporte les voix et le parti
socialiste le parti dominateur,
dominant, qui apporte les êlus.
C'est ainsi que, dans les Côtesdu-Nord, nous avions la possibilité de faire élire un sénateur
communiste et deux socialistes.
Les socialistes ont choisi de solliciter les voix de la droite, Alors,
nous les avons avertis : ne compnous les avons avertis : ne comptes pas sur nous pour vous permettre de vous faire élire, ici, contre nous avec les voix de la droite et, là, contre la droite avec es voix du parti communiste. Il faut choisir.

que suscite, chez certains communistes d'ailleurs en accord avec la ligne du parti, la pers pective de faire campagne pour M. Marchais, seul candidat possible, cependant, de l'avis de

du comité central, un écho discret des réserves

- Le P.S., comme le P.C. prend ses voix là où il les trouve.

Pour nous, la volonté de gagner le plus de voix possible s'exerce sur une base politique claire. Je ne vais pas, pour avoir des voix à droite, faire des concessions à la droite. Par contre, il arrive que le parti socialiste fasse localement des risettes à la droite et, pour avoir des voix, renonce, lei ou là, à des conceptions qu'il défen d'ailleurs.

De notre fait, l'opposi-tion n'a qu'un siège sur trois

dans le Doubs, alors qu'elle aurait du en avoir au moins deux.

C'est curieux : on dirait que le coupable n'est pas celui qui fait la faute, mais celui qui la dénonce. Si le parti socialiste avait accepté nos propositions et joué le jeu partout, nous aurions en six élus de plus et le parti socialiste treize ou quatorze de plus. Il a préféré la magouille; il a perdu.

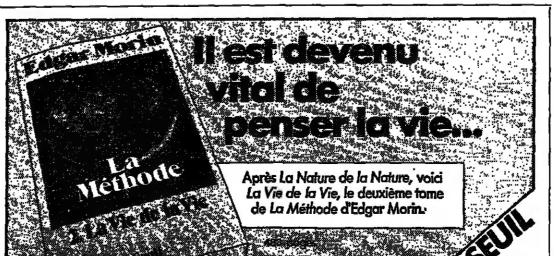
(Propos recuellis par PATRICK JARREAU.) (Lire la suite page 10.)

### CZESLAW MILOSZ, PRIX NOBEL DE LITTÉRATURE

# Le plus grand poète vivant de la Pologne

Le prix Nobel de littérature a été attribué ce jeudi 9 octobre au poète et essayiste polonais Czeslow Milsz, neveu du grand poète O. W. Milosz. C'est le troisième Polonais à obtenir cette distinction après Sienkiewicz (1905) et Wladislaw Reymont (1924).

En proclamant le lauréat, l'Académie suédoise a déclaré vouloir honorer un écrivain qui, « avec une lucidité sans compromis, exprime Czeslaw Milosz est actuellement professeur à l'université de Ber-keley aux Etais-Unis. Il est considéré comme le plus grand poète vivant polonais. (Voir page 36.)



A la Foire du livre de Franciori

### L'AFRIQUE EN VEDETTE

Lire page 15, notre article sur Tchicaya U Tam'Si, et page 20, nos articles sur l'esdivers outres livres concernant

l'Afrique. Lire également, dans « le Monde des Livres », pages 15 et 19, les articles de Christian Delacampagne et de Michel Contat sur la dernière œuvre de Gilles Deleuze et Félix Guattari, et sur « l'Antide la révolution

« spontanéiste » qui s'y

déroule, et qui, tout en

de ses traits à mai 1968.

s'en distingue en ce sens

contesté c'était l'abondance

souligne la portée capitale

la faiblesse fondamentale

des événements de l'été

en parlant d'e histoire

ils ont montré, en effet,

de la fatalité historique.

Enfin, Jean Cussat-Blanc

montre que toute révolution

quand elle est victorieuse,

est d'en faire profession.

désembourbée » :

si souvent invoqué

se faisant au nom

qui la menace

de la vertu, le danser

empruntant certains

que ce qui était alors

et que ce qui l'est

aujourd'hui

c'est la pénurie.

Paul Thibaud

de l'argument

### LA VOIE POLONAISE

# L'histoire désembourbée

L ne s'egit cetté fois ni d'un dégel ni d'une explosion; il ne s'agit pas seulement d'une de ces décompositions brutales qui révèlent périodiquement la fragulté des régimes communistes, il s'agit de la mise en route d'un processus qui peut mener au dépassement d'un totalitarisme dont la force principale était de se présenter devant les peuples L'échec des conversations entre les syndicats libres polonais et le ponyoir. d'Europe (à l'Est et aussi à les avertissements l'Ouest) comme une fatalité historique ou géographique. de Moscou A Gdansk, c'est donc l'histoire et l'épuration du parti de notre continent qui s'est désattirent l'attention embourbée, c'est l'imagination historique qui reparaît. Encore de nouveau sur la Pologne. Vassil Vassilev faut-il que nous sachions pour-suivre après ce grand commenceanalyse les trois ment. Ce qui suppose d'abord que composantes

mouvement polonais.

Ce mouvement se distingue par la sobriété des discours. Aucun défoulement, pas de dénonciations éloquentes, sarcastiques, théoriques comme en 1956 et en 1968. A cela plusieurs raisons. D'abord, en Pologne, la cause est désormais entendue pour tout le monde hors de l'appareil du parti; inutile donc de ressasser une critique inutile. La critique en effet ne peut s'adresser ni à un appareil

l'on comprenne la nouveauté du

par PAUL THIBAUD (\*) incapable de se réformer luimême ni à une opinion qui n'a de prise sur rien. Renoncer à dénoncer le parti et ses dirigeants. demander simplement qu'on permette aux ouvriers et plus généralement eux Polonais de s'organiser eux - mêmes, c'est non seulement agir avec prudence, ne pas heurter de front un pouvoir inamovible, c'est surtout dépasser de viellles tentations, celle de l'impuissance remâchée, celle de l'autodénigrement, celle de se lamenter sur son propre sort, celle de s'en remettre au bon communiste... Un pas décisif est franchi quand on passe de l'accusation portée contre le pouvoir à l'autoorganisation du peuple.

A cette « invention » de la solution ont contribué beaucoup de gens en Pologne : dans l'opposition, parmi les intellectuels non asservis, dans l'Eglise, Cette nouveauté est plus qu'une habilet: tactique, elle a aussi un sens spirituel. Ne pas fonder une activité politique sur la désignation d'un ennemi, qui devient vite un bouc émissaire, mais sur le dépassement de sa propre passivité, de son propre consentement au mensonge.

### Défendre l'homme et non le transformer

Non moins frappante pour des gens habitués à notre pratique politique occidentale : l'absence de tout ce qui ressemble à un « projet de société», comme on dit ici, à une vision idéale. De cele aussi, de tous les « avenirs radieux », le régime s'est trop servi. Plus question en Pologne de transformer l'homme selon un plan quelconque, il s'agit seule-ment de le défendre. Ce n'est pas un recul dans la mesure où, au lieu de se reposer sur les alibis que fournissent les grandes visions d'avenir, on cherche le sens possible. le sens pratique et moral d'une action présente. Défendre les gens et leurs droits, ce n'est pas une action négative. e et sans horison, c'est une manière d'aller vers l'avenir non avec un plan tout fait mais à la lumière des exigences ressenties dans le présent, incarnées dans des actions

concrètes comme celle de remplacer ces honteuses escroqueries qu'étaient les syndicats officiels ou celle de refuser le gaspillage du travail humain qui règne dans l'économie bureaucratique.

on celle de refuser le gaspillage du travail humain qui règne dans l'économie bureaucratique. Cette reconstruction sociale que veulent entreprendre les Polonais correspond évidemment à la limitation fondamentale qui leur est imposée : le pouvoir de l'appareil communiste ne peut être mis en cause. La question du pouvoir n'est pourtant pas laissée purement et simplement de côté, elle est traitée différemment. La dialectique politique qui commence en Pologne ne repose ni sur l'opposition de plusieurs projets de société ni sur la lutte pour le pouvoir (c'est pourquoi on ne peut pas sériensement y envisager le pluripartisme, mais sur l'interaction pouvoir/société. En face d'une société

(\*) Directeur d'Esprit.

qui non seulement conserve un centre spirituel indépendant, mais qui se donne des organisations propres, le pouvoir communiste doit se transformer, échanger progressivement un peu de l'omnipotence dont il ne jouit qu'en théorie contre un peu de reconnaissance sociale et de prise sur le réel. Il n'y a pas d'autre voie, sauf l'intervention étrangère, que cette éducation du pouvoir au réalisme par une société extraordinairement unie et capable de limiter ses propres

Une telle évolution vers la modestie, un tel renoncement, sont évidemment contraires à la nature du totalitarisme, mais il ne l'est pas moins que le crucifix et la Vierge noire soient honores aux chantiers Lénine. Il est absolument contraire au totalitarisme que, à l'idéologie, au carcan du parti unique, une société au-tonome oppose sa propre pratique, ses propres symboles, sa propre identité. C'est pourtant la réalité, une réalité qui place le P.C. polonais devant le choix décisif : trahir la Pologne pour conserver toutes ses prérogatives, ou bien l'inverse. Puisque beaucoup de dirigeants aiment à suggérer qu'ils ne sont au pouvoir que pour protéger leur pays du pire, on peut penser qu'ils n'ont pas au fond de leur cour choisi la trahison.

Bien sûr, entre l'appel aux chars russes et la réforme en profondeur du pouvoir, on peut croire à une troisième possibilité : l'intimidation, la corruption, la division, la récupération du mouvement syndical. Il est probable que les accords de Gdansk n'ont été acceptés qu'avec cette arrièrepensée. Mais ces tactiques-là engagent à leur manière sur la voie d'une nouvelle politique : quand la résistance à résorber est d'une ampleur et d'une conscience de ses buts aussi grande, les méthodes subalternes ne suffisent pas, il faut ausal des concessions

Quant à nous, Européens de l'Ouest, nous pouvons, nous devons, entrer dans le jeu de plusjeurs manières :

1) Comprendre que le réalisme imaginatif qui caractérise le processus polonais est le contraire d'une bizarrerie politique, d'une tentative absurde et romantique;

2) Au lieu d'exprimer scepticisme et crainte, dire fortement que l'équilibre européen scepté à Helsinki comporte la possibilité d'évolutions dans le genre de celle que connaît la Pologne, sans attendre que les Russes condamnent le mouvement polomais au nom de leur idée de la stabilité européenne;

3) Sortir de la résignation au totalitarisme pour les autres, de même que les Polonais ne se résignent plus au totalitarisme pour eux-mêmes. Ce qui suppose non seulement un soutien politique aux libéralisations, mais un soutien efficace aux réformes économiques qui visent à satisfaire les besoins de la nomigition.

### Le professionnalisme de la vertu

par JEAN CUSSAT-BLANC (\*)

ENINE concut et décida le professionnalisme révolutionnaire en condition de la victoire de la Rèvolution. Le dévouement de l'amateur, pour grand qu'il soit, ne saurait s'insérer dans l'organisation de type militaire qui seule permettrait de triompher de l'autocrate russe. Les « journées » d'octobre sont les premières dont l'analyse révèle une stratégie : un plan d'action hasé sur l'occupation immédiate des points stratégiques.

Et a est vrai, l'improvisation révolutionnaire ne fut victorieuse qu'en des circonstances exception-nellement favorables, les Trois Giorieuses, février 1948, et jamais décisives. La royauté bourgeoise préserve de la République, et la Seconde République ne surmonte pas ses contradictions originelles. Ses défaites, par contre, sont cruelles et de longue conséquence. Juin 1948, par son massacre d'ouvriers, ouvre la voie à l'Empire et celui qui clôt la Commune de

ENINE concut et décida le professionnalisme révoluvitionnaire en condition de la cire de la Révolution. Le puernent de l'amateur, pour du qu'il soit, ne saurait s'insédans l'organisation de type taire qui seule permettrait de professionnaire en décida le professionnaire en condition de la circ qui seule permettrait de professionnaire en condition de la circ qui seule permettrait de professionnaire en condition de la circ qui seule permettrait de professionnalisme révolution de la circ qui seule permettrait de professionnalisme révolution de la circ qui seule permettrait de professionnalisme révolution de la circ qui seule permettrait de professionnalisme révolution de la circ qui seule permettrait de professionnalisme révolution de la circ qui seule professionne de la circ qui seule professionne revolution de la

Mais si le professionnalisme révolutionnaire est une condition de la victoire de la révolution, après sa victoire, il devient le pire danger qui la menace. Non en son établissement mais en sa vérité, c'est-à-dire en sa légitimité, en sa raison d'être.

Le garant du pouvoir révolutionnaire est le parti. Un choix d'hommes et de femmes (peu) qui d'abord s'est fait à travers les périls affrontés et seion la qualité de l'engagement. L'épreuve achevée, le pouvoir récompense les ridélités, et, du haut en les de l'esganisation étatique, s'installe, garantie de la révolution, la hiérarchie des permanents.

### Une mue inévitable

5a mue en bureaucratie est inévitable. Comme celle du militant en technocrate quand il devient un dirigeant. L'exemple de Gierek est significatif. Le parti de la classe ouvrière, expression du peuple, se tasse en parti qui décide au nom de la classe ouvrière comment elle doit exprimer la volonté du peuple. Et, comme de tout ce qui participe d'une organisation de type militaire, sa dégradation en despotiame est inévitable. Inévitable, avec toutes ses conséquences — notamment l'établissement on le rétablissement du privilège.

Ainsi le souci et les effets de l'établissement conduisent des hommes sincèrement attachés à l'idéal socialiste à ne pas percevoir combien il est - j'aliais dire normal — humain que les dirigeants « issus de la classe ouvriere » en première génération du pouvoir ouvrier se trouvent par les naturelles faiblesses du tempérament, de l'amitié, du népotisme à l'origine d'une succession sinon d'un héritage du pouvoir ; mais en même temps il leur arrive de ne plus voir, on ils acceptent de ne plus voir. combien il est en contradiction avec les finalités socialistes et scandaleux qu'une sédimentation du pouvoir révolutionnaire lui donne les traits et vices du pou-voir qu'il s'était donné mission

d'abolir.

Que le seul privilège que se doit et se peut accorder une élite gouvernante issue de la classe ouvrière soit celui du don de soi au salut et au bonheur communautaires de son peuple devient plus encore qu'inacceptable, inintelligible au parti, dont la définition marxiste sous-entend qu'une lucidité généreuse est la raison de sa légitimité. L'adhésion au parti

pond à un besoin, voire à un calcul de sécurité. Elle révélait un courage appelé parfois à devenir hérolque; elle peut n'être plus que la conclusion d'une lâcheté.

Les gouvernements dits socialistes ou populaires et le part! dit de la classe ouvrière ne le seront — et par là au service de la communauté du peuple et son expression — que s'ils renoncent immédiatement et inconditionnellement à tout privilège, et tout d'abord au plus odieux, celui qui les restitue petits bourgeois capitalistes : l'octroi dans des lieux réservés à une nourriture sélective et à des biens particuliers. De telles pratiques sont si contraires au sociatisme et à sa morale, même léninienne, c'est-àdire à l'utilité révolutionnaire, qu'elles ont provoqué une colère que le ministre chargé de négocier avec les grévistes de Gdansk n'a pu, n'a su, que nier leur existence ignorée de personne.

Toute révolution se fait au nom de la vertu qu'elle soit la vertu civique, le dévouement à la justice sociale sous le nom de défense du prolétarist ; et même quand elle est le contraire de la révolution et qu'elle défend des intérêts inavouables sous les vocables de la patrie ou de la religion. C'est pourquoi la perversion qui la guette est le professionnalisme de la vertu. Il la marque de ce visage clérical - cette onc-tion - que le Kyo de la Condition humaine découvre dans le représentant du Kominform et qui, quand il ne recouvre pas l'humilité du don de soi, dont le nom exact est sainteté, n'est plus que le plus hideux visage d'homme. celui de Tartuffe.

(\*) Fondateur-directeur de Résurrection.

# De la contestation de l'opulence à celle de la pénurie

ES récentes transformations en Pologne résultent de la combinaison de trois principaux facleurs : l'émancipation de l'Eglise catholique, dont l'influence a atteint son apogée avec l'élection de Jean-Paul II, le développement de l'opposition intellectuelle, l'émergence d'un mouvement de travailleurs dans les grands centres industriels.

les grands centres industriels.

Ce qui caractérise ces trois foyers de contestation, c'est leur développement autonome a tepontané; sans oublier leur fertile collaboration pure de toute prétention de l'un à dominer les autres.

On constate le même spontanéisme au niveau de la stratégie révolutionnaire.

Spontanèisme des foules qui acciament Jean-Paul II lors de son voyage en Pologne. Spontanéisme des travailleurs dans les centres industriels qui se mettent en grève et avancent des revendications économiques vite transformées en revendications politiques : création des syndicate autonomes, suppression de la censure... Ce n'est pas un centre révolutionnaire unique qui a lancé le mot d'ordre de grève générale, ce sont des travailleurs qui se sont mis en grève, avec des revendications précises, avant que solent formés comités locaux et Inter-

Le spontenéisme du mouvement révolutionnaire actuel en Pologné nous rappelle d'autres révolutions de ce type : celles de 1905-1906 et de février 1917 en Russie, les révolutions de Bertin en 1953, de Pologne et de Hongrie en 1956 et de Pologne de 1970 et 1976. Partout où ces révolutions ont pu survivre pour quelque temps, les organes dirigeants furent formés après la victoire du peuple dans la rue ; partout elles proclamèrent les mêmes principes : démocratie directe, auto-administration et

liberté totale d'expression.
Ce processus révolutionnaire,
qui s'oppose radicalement aux
révolutions de type élitiste
comme celle de Lénine ou des
révolutions de palais sous l'An-

par VASSIL VASSILEV (\*)

cien Régime, comporte certaines

analogies avec les mouvements sociaux en Europe occidentale. Les comités de grêve sont assez ouvrières en Espagne sous Franco. Les méthodes d'occupation des usines, la discipline, les mesures prises pour la protection des biens de production, sont profondément inspirées par le mouvement de mai 1968 en France. Mais celui-ci était, avant tout, économique, même si le délonateur - fut tranchement libertaire : la satisfaction des revendications salariales isola vile les agitateurs politiques, tout au moins dans les usines. Tel n'étalt pas le cas l'été demier en Pologne : la salis-taction des revendications matérielles plutôt que de l'apaiser, a accéléré le processue de politisation de la grève générale. La transformation réussie de la grève économique en grève politique est certainement la consèquence directe de la faillite d'une politique éconor Elle n'aurait certainement pas rendue possible sans sens aigu de discipline et de responsabilité dont ont fait

### Le rôle des intellectuels

preuve les grévistes et leurs

Autre originalité : le rôle particulier joué par les intellectuels. En Occident, les idéologies

En Occident, les idéologies socialistes ou socialisantes qui s'inspirent du marxisme-lèninisme ont toujours prétendu que la classe ouvrière est incapable de s'émanciper sans le concours des intellectuels. Cette thèse est largement partagée par les idéologies libérales. Lé níne pousse ce raisonnement encore

(\*) Majtre assistant associé de droit soviétique et d'économie socialiste à l'université de Paris-X-Nanterre. plus ioin. Il proclame dans son ouvrage fondamental sur la stratégie révolutionnaire Que faire? que: « La conscience politique de classe ne peut être apportée à l'ouvrier que de l'extérieur, c'està-dire de l'extérieur de la lutte àconomique, de l'extérieur de la sphère des rapports entre ouvriers et pairons. »

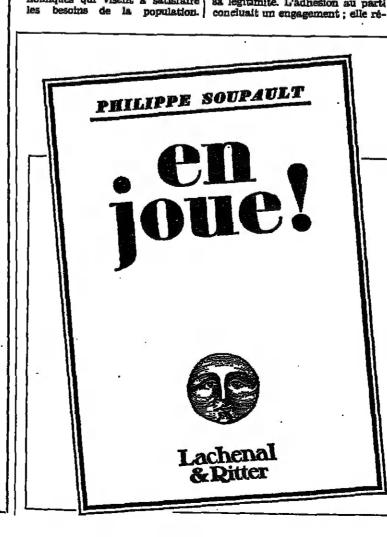
Pour le père de la révolution élitiste d'Octobre, ce message de salut sera apporté par une èlite, issue par nécessité de la classe dirigeante de l'époque, c'est-à-dire la noblesse.

Les événements qui viennent de se produire en Pologne mettent en évidence le rôle simité des intellectuels, comme c'était le cas en "705-1906 et en février 1917 en Russie et dans les autres révolutions depuis 1945, en Europe de l'Est. Les intellec-tuels de l'« été polonais » ont été rédults au rôle d'« experts » du côté des travailleurs et de boucs émissaires du côté du gouvernement, qui les a qualifiés d'« élétant leur rôle, dans la préparation du terrain, fut considérable. Voilà pourquoi il faut déduire qu'aucune composante ne peut prétendre avoir joué un rôle

dirigeant par rapport aux autres. Enfin une dernière originalité de l' « été polonais ». Comme les deux révolutione spontanéistes de Russie, comme cellas des pays de l'Est depuis 1945, la révolution polonaise de 1980 a eu comme origine une grave crise d'approvisionnement produits alimentaires. Ce qui caractérise les crises économiques de type soviétique c'est en effet la pénurie, alors que les crises du capitalisme sont es à la surproduction. C'est là, sans doute, la différence France, qui contestalt la société d'apulence, et l'été 80 en Polo-

pénurie.

Quelle belle perspective pour le monde moderne développé si l'on pouvait échanger, d'une façon plus rationnelle, la surproduction des uns pontre la



De tous mes romans, c'est celui que je préfère. Philippe Soupanh à Bemard Pivot. Ah! vous énivez ;

Le témoignage le plus puissant peut-être sur la fièvre de cette génération. Jean Prévost,

Pivot nous frustre des détails sur Vaché, Crevel ou Drieu (ils sont les clefs des personnages de son roman En joue!), sur lesquels nous aurions aimé

questions oiseuses. Michel Cressole, Libération.

presser Soupault de

DIFFUSION GARNIER

### Te Monde

# étranger

### EUROPE

e de la vertu

ière de tra-

vernenz

ments, on an array area.

In Figure 1

MANUAL S. C. CALLES SEE STATES OF SEE

Manufer of the control of the contro

Sanitation of the sanitation

Sent the De Territory

nd & an issue the large to the contract of the

Man which the state of

Les postion in the straight

Section 2 to 15 to 15 to 15

Barrer Commence and the proper

Secretary and the second secretary and the second s

The part of the control of the contr

and States

CAPTEROTICS PERSON —

mediaserum e

Abits All to the

A March Committee Committee

🛊 tella 🕝

**調整などで、、** 

Attoutes on the

Marine -.

63-71

graf the district

452 A. .

Section 22

30-60-60 PM 15

542

gentler in

Maria Committee Committee

pass to be an in the

Los times and the second

du de la companya de

Mr. Br. Sandalis State

DESCRIPTION OF RESE

ವಲದ. ೧೯

vitable

BLANC &

### Pologne

### M. Jagielski apparaît comme l'homme fort du gouvernement remanié

De notre envoyé spécial

Varsovie. - Le « suspense » hatetant qui, au mois d'août, avait précédé la signature des accords de Gdansk est oublié. Aucune nouvelle partie au bord du gouffre ne s'annonce, dans l'immédiat du moins. Il n'y a plus de grêve, et la rentrée universitaire, tant redou-tée, a'est taite dans le calme. Pour un peu, tout sembleralt rentrer petit à petit dans l'ordre - malgré les déchirements du demier plénum du parti (/e Monde du 7 octobre) et malgré cette liste impressionnante de problèmes insolubles, de la dette extérieure à l'approvisionnement, de l'augmentation des salaires à celle de la productivité, des rapports syndicats à la pénurle d'énergie. Et puis, un événement banal - una session du Parlement mercredì 8 octobre - alde à comprendre. Le pays a survécu au séisme, mais la terre sourdement, inexorablement, continue à trembler. à faire tanguer le paysage.

Quand s'ouvre la séance, l'ennul habituel de la liction parlementaire dans les pays communistes écrase la salle. Le menu offre en entrée : le retour de la Chambre suprême de contrôle (NIK) sous l'autorité des députés, auxquels le gouvernement l'avait ravie du temps de M. Gierelo Le plat pourrait avoir une saveur. Il s'agit, dil-on, d'accroître le rôle du Parlement, de jui donner des pouvoirs d'investigation, de favoriser la chasse aux abus, bref, de démocratisation. Mais la langue de bois a déjà tué ces mots et l'unanimité dans l'approbation endort

On attend autre chose : savoir si le général Moczar sera ou non réélu président de cette NIK. Si oui, il ne devrait pas, en principe, entrer au bureau politique bientôt, comme on le murmure. Ce général, héros des anciens combattants, incamation du communisme nationaliste, est un personnage à part en Pologne. Il a trôlé le pouvoir en 1970 après avoir orga-nisé la campagne antisémite de 1968 et avant d'être évincé par M. Glersk. Les libéraux le traitent ouvertement de = fasciste = et son autoritarisme fait peur à bequeoup. Mais il a pour lui d'avoir été une victime de l'ancien premier secrétaire, d'avoir su de mauvais rapports avec les Soviétiques et d'avoir lancé, bien avant son ouverture récente, la chasse à la comuntion. Cet homme-là, haute stature et profit romain, serait à contestation et de l'orienter vers des horizons moins inquiétants pour l'ordre. Il est réélu en deux minutes et les couloirs en restent cols ; on verra plus tard. Mals, déjà, une surprise tout de même : sept députés s'abstiennent. Le président de séance, qui récite comme d'ordinaire - Pour, contre, abstention - en pensant à autre chose, ne remarque d'abord pas les mains levées. Il faut de grands rires pour obtenir son

réveil stupélait. Plat de résistance : la présen-

(1) Nommés récemment secrétaires du comité central, MM, Grabeki et Barcikowski (qui entre au
Conseil d'État à la place de M. Zandarowski) quittent la vice-présidence
du gouvernement, où lis sont rempiacés par les anciens ministres de
l'intérieur et de l'industrie tégère,
MM. Rowalczyk et Mach; eux-mèmes sont rempiacés par leurs anciena
adjoints, MM, Miroslaw Milewski et
Wadyslaw Jablonski. Les ministres
de l'industrie alimentaire, de la
eidérugie, des mines et de la cultura
— MM, Malinowski, Raim, Lejorak et
Najdowski — cèdent la place à
MM, Jan Zaleski, Zbigniew Szalajda,
Miscryslaw Glanowski et Josef Tejchma Enfin, deur membras du gouvernem en et (sans portefeuille),
MM, Raminski et Sielanko, ont demandé à être relevés de leurs fonctions.

tation des ébauches du budget et du plan pour 1981. C'est une première et, paraît-il, une marque de déférencu Insigne pour les députés. On apprendra ce que chacun salt : que ça va mai et qu'on ne volt pas du tout les moyens de s'en sortir ; à une belle charge près contre la culture trailée an cravate - - Sans elle, on n'attrape pas troid, mais pour las

Fromage : un remeniement ministériel important, surtout par son ampleur. Un point notable et ancourageant : M. Jaglelski, je vice-premier ministre négociateur des accords de Gdansk, sera chargé désormals, en plus de la liaison avec le Comecon, de la presse et des rapports avec les syndicats. Apprécié de M. Walesa al de ses amis, il sera l'homme fort du

discussion s'enlise dans le confor-

### Une discussion peu habituelle

Dessert ? Un dérepage surprisa vers la démocratie. Un député de Pax (groupe catholique proche du régime) prend soudain la parole pour dire qu'il votera le remanisment, mais qu'il faudra, à l'avenir, que les commissions parlementaires intéres-sées scient consultées avant toute proposition de changement. Une dame, membre du parti, lui succède, lus frondeuse et moins intimidée : il était de tradition, rappelle-t-elle, qu'un des vice-premiers ministres ne solt pas membre du parti. Il faudrait y revenir et penser - pulsqu'on parle tant de faire appel à toutes les forces de la nation — à ce que des sans-parti soient ministres.

Sur les bancs, on est stupéfait. ravi, mais pas au bout des surprises Le passage du ministre de l'intérieur, M. Stanislaw Kowalczyk, a la vice-présidence du conseil, sa heurte à un non et huit abstentions Celui du ministre de l'industrie lágére, M. Stanislaw Mach, nomm au même poste, à deux abstentions Les départs des ministres des mines (W. Leiczak) et de la cultur (M. Najdowski), à deux et quatre abstantions. Les nominations des nouvesux ministres des mines (Mieczysław Glanowski), de la eldédustrie alimentaire (Janzelsaki), à une, une et deux abstentions. Le retour de M. Jozef Tejchma, enfin, à la culture, dont il avait été élimine en 1978 par M. Glerek, set rejeté per un député et quatorze s'abstiennent

Ce n'est pas l'insurrection, mais ce n'est pas non plus du tout la norme. L'énonciation des malversations commises par l'ancien directeur de la radio-télévision, M. Szcze paneki (le Monde du 9 octobre), laisse rèveur ; 1 million et demi de dollars placés sur un compt uisse, créstion d'une fausse société mixte au Liechtenstein avec filials à Londres, villa construite aur les fonds publics. La demande de levée d'immunité parlementaire est votée à l'unanimité, comme la loi permettant - encore en théorie pour

des syndicats indépendants. C'est l'heure des interpellations suxquelles il n'était répondu autrefols qu'avec trois mois de retard et par écrit. Les questions très directes tombent : un député demande, au nom du syndicat indépendant d'une usine d'automobiles, pourquol les enregistrements se second, quand les négociations sala-

# Le Monde

publiera demain

- IRAK IRAN : La querre de l'islam et du blasphème, par André Fontaine.
- ENQUÊTE: Le Tchad du Sud, sans guerre ni paix, de notre envoyé spécial Patrice Claude.
- IDÉES : L'embouteillage, ou comment résister à l'étouf-
- AUTOMOBILE: Combien rapporte la voiture à l'Etat ?
- TOURISME: Les Maldives se protègent contre les visifeurs.

de Katowice reprendront. Un troisième (de Pax, encore) voudrait que soit adoptée une loi sur la presse - concrétisant la liberté constitu tionnelle d'expression ». Un que trième sort une affaire complexe

d'ouverture d'une mine de lignite à ciel ouvert qui ne sérait pas rentable. Un cinquième bataille en faveur d'un approvisionnement convenable en bougies et en batteries. receptions, sala fait mieux », - la Les ministres répondent et soni relancés. Ce nouveau leu amuse beaucoup tout le monde et l'on mène ja partie en novice avec appli-

cation. Difficile de dire combien de questions · étalent préparées à l'avance et de connivence, mais cela aussi fait après tout partie de la démocratie. Comme la Pologne de cet octobre 1980, la journée a été chèvre et chou. Un peu plus chèvre même — tenace et grignotante - que chou,

### BERNARD GUETTA.

• M. Lech Walesa et Mme Walentynowicz, du présidium des syndicats indépendants Solidarité, ont assisté, mardi 7 octobre dans la soirée, à une réunion au palais des sports de Bydgosacz : deux mille personnes dans la salle et quinze mille massées à l'extérieur ont écouté expliquer comment créer des syndicats libres. Relatant le fonctionnement de Solidarité et ses objectifs, il a dit : « La p o l'ém i que ne nous intéresse pas. Nous agissons pour les travallieurs, pour un syndicalisme véritable, a Quelque deux cent quarante entreprises de ce centre de l'industrie légère nu nord de la Pologne ont adhéré à la section locale de Solidarité. — (A.P.) M. Lech Walesa et Mme Wa-

**AMÉRIQUES** 

semble a jugé sévèrement, mer-credi 8 octobre, la façon aviru-lente a selon certains, « vicleuse a selon d'autres, dont le président a affirmé lundi soir 6 octobre à

a attirme lunci soir o octobre a Chicago que l'élection de M. Rea-gan diviserait les Américains, « Blancs contre Noirs, juijs contre chrétiens, Nord contre Sud, ru-rauz contre citadins ». De même,

les allusions périodiques de M. Carter au risque de troisième guerre mondiale en cas de succès de M. Reagan suscitent de nom-

Même dans un monde politique habitué à l'échauffement des fins

de campagnes électorales, ces pro-pos apocalyptiques du président ont provoque surprise et gêne. Et pas seulement dans le camp de M. Reagan. De nombreux diri-geants démocrates déplorent de voir leur porte-drapeau s'enfon-cer dans une campagne négative assaisonnée de procès d'intentions aussi graves.

breuses critiques.

### Grande-Bretagne

AU CONGRÈS DE BRIGHTON

### Les conservateurs entendent donner l'image de l'optimisme et de la cohésion

Brighton. — Après l'autodes-truction, à Blackpool, l'autosatis-faction, à Brighton. Par contraste avec les assises tourmentées du Labour, le parti conservateur fai-sait figure, mardi 7 octobre, lors de l'ouverture de son congrés, d'une société d'admiration mu-tuelle, chaque orateur se déclatuelle, chaque orateur se déclarant s fier » ou « heureux » d'en
foire partie, avant d'être à son
tour complimenté pour ses « propos éclairés » et ses « misions
ambilieuses ». M. Tony Benn, le
jeune leader de la gauche travallliste, a servi de cible à tous
ceux qui ont pris la parole au
cours de la première journée, le
plus talentueux d'entre eux,
M. Heseltine, ministre de l'environnement, surnommé « Tarzan » pour sa longue et belle
chevelure blonde, s'est taillé un
franc succès. franc succès.

Malgré les derniers sondages défavorables aux conservateurs, l'optimisme régnant à l'ouverture du congrès pouvait s'alimenter de deux bonnes nouvelles : d'une part, le raientissement sensible de

part, le raientissement sensible de l'augmentation de la masse mo-nétaire en septembre, inférieure à 1 %), qui permettrait, s'il se poursuit, d'envisager une réduction du taux de l'escompte qui satisferait les milieux industriels; d'autre part, l'assurance du remboursement à la Grande-Bretagne de 570 millions de livres avant la fin de mars de livres avant la fin de mars 1981, grâce à quoi le gouverne-ment à pu vanter les mèrites de l'appartenance à la Communauté

Les débats se sont animes le mercredi 8 octobre avec les inter-ventions de Sir Keith Joseph, ministre de l'industrie, et de M. Prior, ministre de l'emploi, représentant les deux philoso-phies politiques qui s'opposent au

**Etats-Unis** 

La presse critique les attaques « excessives »

de M. Carter contre M. Reagan

Washington (AFP.). - La Times : « Avec cette attitude, 2

De notre envoyé spécial sein du parti conservateur. L'austère Sir Keith, sorte de Savona-role du néo-conservatisme (on l'appelle Raspoutine, ou encore l'appelle Haspontine, on encore le moine foul, exposait sa foi monétariste avec passion et annonçait pour un avenir non précisé « la fin de la pentience », c'est-à-dire une nouvelle augmentation du chômage nécessaire, selon lui, à la régénération de l'industrie britannique.

### La tradition de Disraeli

M Prior, en revanche, au phy-sique de Sancho Pança, évoquait la grande tradition du conservala grande tradition du conservatisme à la Disraell, teintée de
compassion à l'égard des déshérités et des économiquement faibles. Tradition encore vivace,
malgré les tendances pouladistes,
voire racistes de certains délégués, si l'on en juge par l'ovation
qui fut réservée au ministre de
l'emploi.

M. Prior, généralement très critiqué pour sa modération à

M. Prior, généralement très critique pour sa modération à l'égard des syndicats, a exclu tout renforcement dans l'immédiat de la législation restreignant leurs pouvoirs, qui ferait, selon lui, le jeu des extrémistes. Le conservatisme, a-t-il déclaré, est une largeur de nues, l'absence d'esprit vindicatif et de sectatisme, la conacience instinctive d'appartenir à un pays qui jut raffiné, tolérant et civilisé apant d'autres nations...». Reste à sa-

voir si cette conception trouve un écho parmi les classes moyennet frustrées, victimes de l'infla-tion et qui s'identifient plus facilement à Mme Thatcher et à se conservatisme plus combattif.

Le débat sur les relations raciales fut escamoté. L'état-major avait ignoré la majorité des motions impliquant un certain degré de racisme. Un militant, cependant, exprima avec violence ses craintes de voir l'Angleterre submergée par les immigrants de couleur. Le repréantant du gouvernament se borna immigrants de couleur. Le représentant du gouvernement se borna à défendre la politique de tolérance et de modération, et l'élaboration d'une nouvelle loi sur la citoyenneté britannique, « Cette législation, déclara-t-û, réfléchira la réalité du monde actuel phitôi que celle de notre passé impérial; nous dévons nous débarrasser de l'idée dépassée que la Grande-Bretagne est une sorte de réluge pour lous les paus que de rejuge pour tous les pays que nous dirigions jadis.»

A la différence des travaillistes, les dirigeants conservateurs tienles dirigeants conservateurs tien-nent leur troupes en main Tou-tes les motions jugées extrémistes et pouvant faire apparaître des signes de division dans le parti-ont été érartées des débats, au grand mécontentement des grou-pes de droite et de gauche qui reprochent aux organisateurs du congrès d'avoir voulu donner carte blanche aux ministres en excluant tout débat de fond. HENRI PIERRE.

# A TRAVERS LE MONDE

### Canada

FIN DE LA GREVE DES

FIN DE LA GREVE DES EMPLOYES FEDERAUX AUX ECRITURES. — La grève des quarante mille employés aux écritures du gouvernement fédéral a pris fin, mercredi 8 octobre, après qu'un accord eut été trouvé dans la nuit entre le conseil du Trésor et la direction syndicale. Le petit personnel administratif, qui a fait pendant neuf jours preuve d'une rare combativité. & fait pendant neur jours preuve d'une rare combativité, a obtenu des augmentations de 24,3 % pour une période de deux ans. Toutefois, la clause d'échelle mobile n'a pas été adoptée ni la réduction du temps hebdomadaire de travail de travail à travail de surfaces de la company de la

### Corée du Sud

a ete tui-meme son pire ennem.
(...) Cela a été une campagne tellement vicieusa et personnelle
que, même s'il gagne, il lui sera
difficile de retrouver le soutien
dont il a besoin pour gouverner.»
De son côté, le Washington
Post affirme : « Jimmy Carter fait
comments comme un politicien Post affirme: a Jimmy Carter fait campagne comme un politicien qui a perdu la boule (...). Comment peut-u continuer à lancer ces attaques rétrétiques et excessives qui reviennent comme un boomerang et permettent à un Ronald Reagan serein de le remettre prestement à sa place et de marquer des points?

Le porte-parole de la Maison Blanche, M. Jody Powell, a reconnu mercredi que la stratégie MANIFESTATION A SEOUL.

— Pour la première fois depuis les meurtrières émeutes
de Kwangju en mai, des étudiants ont organisé une manifestation, mercredi 8 octobre,
à l'université de théologie de
Séoul. Cette manifestation,
qui avait été precédée d'une
messe à la mémoire des victimes de Kwangju, a été réprimée par la police : cent
quarante-six étudiants ont été
arrêtés et l'université a été de campagnes èlectorales, ces propos apocalyptiques du président cont provoque surprise et gêne. Et pas seulement dans le camp de M. Reagan. De nombreux dirigeants démocrates déplorent de voir leur porte-drapeau s'enfoncer dans une campagne négative assaisonnée de procès d'intentions aussi graves.

James Reston, généralement indugent envers M. Carter, écrit mercredi dans le New York

Blanche, M. Jody Powell, a recomu mercredi que la stratégie électorale du président Carter s'était retournée contre lui et a annoncé que des changements rapportés rapident a cependant estimé que ces changements risquaient eux-mèmes d'apporter de l'eau au moulin des républicains, qui affirment que M. Carter est « nux abois », tandis que M. Reagan mène dans les sondages. quarante-six etaidants dut eté arrêtés et l'université a été fermée. Les autorités viennent d'annoncer d'autre part que l'ancien président de l'Association de presse coréenne sera traduit devant une cour martiele. tiale. - (Corresp.)

• L'ANCIEN PRESIDENT DE L'ASSOCIATION DES JOUR-NALISTES SUD-CORERNS A ETE ARRETE, jeudi 9 octobre. Il est accusé d' « activités sédiciences et de molation des lois anticommunistes ainst que des décrets de la loi mar-tiale = — (A.P.)

### Inde

 SANGLANTS AFFRON-TEMENTS DANS LE NAGA-LAND. — Soixante-dix per-sonnes au moins ont été tuées au cours d'un affrontement. le 27 septembre, dans un village du district de Tuensang, dans l'Etat du Nagaland, à l'est de l'Inde, entre deux factions rivales du mouvement sécessionniste nage. -- (Reuter.)

### Jamaïque

• ATTENTAT MANQUE CON-TRE LE PREMIER MINIS-TRE — MM Michael Manley et Dudley Thompson, respecti-vement premier ministre et miont échappé mercredi 8 octobre à un attentat lors d'une réunion électorale, a annoncé la police. Trois inconnus ont ouvert le feu sur eux an moyen d'armes automatiques à Saint-Andrew, la circonscription de M. Thompson. Les gardes du corps ont riposté, blessant l'un des agresseurs et les deux ministres n'ont pas été touchés. Plus de quatre cents personnes

ont été tuées depuis le début de l'année au cours d'affronte-ments à caractère politique. Les élections sont prévues le 30 octobre (Reuter).

### République Sud-Africaine

FERMETURE DE QUATRE-VINGTS E COL ES AFRI-CAINES. — Le gouvernement a ordonné la fermeture pour une durée indéterminée de quatre-vingts écoles africaines en raison de l'agitation qui y régnait depuis plusieurs se-maines, a-t-on annoncé offi-dellement mercredi 8 octobre dellement mercredi 8 octobri à Pretoria. Plus de soizante mille élèves noirs seront prives de scolarité à la suite de cette mesure, qui concerne principalement des établissements de l'est de la province du Capa ainsi que des écoles de Johan-nesburg et de Bloemfontein (Etat libre d'Orange). — (A.P.P.)

### Suisse

LE PROGRAMME D'ARME-MENT — Par 125 voix contre 6 (et avec, contrairement à l'habitude, l'abstention de 44 députés socialistes), le Consell national suisse — Chambre basse du Parlement — a voté mercredi 8 octobre le plus important crédit d'équile plus important crédit d'équi-pement militaire de son his-toire. Ce crédit, d'un montant de 1555 millions de francs suisses (près de 4 milliards de francs français), sera princi-palement destiné à l'achat d'appareils de D.C.A. et de nouveaux matériels fabriquès sons licence per l'industrie sous licence par l'industrie helvétique. Le gouvernement en a justifié la nécessité par les incertitudes pesant sur la situation internationale et l'accroissement des dépenses mili-taires dans la plupart des autres pays — (Corresp.)

### Union soviétique

 PREVISIONS PESSIMISTES
 POUR LA RECOLTE —
 L'UR.S.S ne produira que
 190 millions de tonnes de blé cette année, soit 45 millions de moins que 'es objectifs du plan, apprend-on à Moscou de source proche des responsables de l'agriculture. En raison des conditions atmosphériques, le blé est arrivé à maturité avec beaucoup de retard, et les moissons, acnevées à 93 % en début de semaine, ont com-mencé avec un mois de retard dans certaines régions

### Vanuatu

● LA SITUATION DES FRAN-CAIS. — M. Yves Rodrigues, ambassadeur de France au Vanuatu, a déclaré le mardi 7 octobre à Nouméa que la situation des Français au Vanuatu, indépendant depuis le 30 juillet, a n'a jamais été claire et satisfaisante ». Il a lancé un appel au gouverne-ment de M. Lini pour qu'il permette le retour des réfugiés français se trouvant en Nouvelle-Calédonie. — : A.F.P. :

# erouseau transuis de Cosers! "E.P.M. = Et Puis Merde! SKASSET

# LA GUERRE IRANO-IRAKIENNE

La Jordanie enverra des troupes en Irak «si on nons le demande -, a déclaré le roi Hussein au cours d'un entretien diffusé, mercredi 8 octobre, par une chaîne de télévision britan-nique. « Il n'y a pas de détachements jordaniens en Irak à l'heure actuelle, et l'on s'est contenté en Jordanie, depuis le début des hostilités, de placer l'armée en état d'alerte, a dit le souverain.

Le roi a d'autre part démenti que les Américains l'aient mis en garde contre un engagement aux côtés de l'Irak (« le Monde » du 9 octobre). Il a confirmé qu'il se rendrait à Moscou le 15 octobre mais a souligné que cette visite avait été fixée bien avant le corflit irako-iranien.

La Turquie a été invitée par Bagdad à offrir ses « bous offices - dans le conflit avec l'Iran, a-t-on appris le 9 octobre, à du 7 octobre).

Ankara de source diplomatique. Cette requête aurait été présentée par M. Hussein, chef de la jeunesse irakienne, arrivé, le 8 octobre. à Ankara. La Turquie est le seul pays à avoir une frontière commune avec les deux belligérants

L'Iran reçoit des munitions et du matériel médical de la Corée du Nord, a déclaré, mercredi, le secrétaire américain au Trésor, M. Miller. La grande force de l'Iran est son armée de l'air équipée d'avions américains - a-t-il ajouté, - mais les Etats-Unis ne lui fournissent aucune pièce de rechange et celles-ci sont difficiles à trouver ailleurs. L'agence Tass a, de son côté, démenti que l'U.R.S.S. ait proposé une aide militaire à l'Iran, comme l'avait dit le premier ministre tranien (« le Monde »

A Paris, le président Giscard d'Estaing, qui avait reçu la veille le prince héritier de Jordanie Hassan, s'est entretenu mercredi avec le prince S a ou d, ministre des affaires étrangères d'Arabie Saoudite. Une escale du président, sur la route de Pékin, est envisagée à Abou-Dhabi pour mercredi prochain. Elle n'est cependant pas encore fixée. M. Giscard d'Estaing s'entretiendrait alors avec le chef de l'Etat des Emirats arabes unis, dont une visite à Paris était projetée pour sin octobre.

A New-York, les membres du Conseil de sécurité des Nations unies ont tenu mercredi, sur convocation de son président (sovié-tique). M. Troyanovsky, une réunion de consultation privée sur le conflit irako-iranien. «Les membres du Conseil restent préoccupés par l'évolution du conflit, a dit ensuite M. Troyanovsky, et nana tenans à rester saisis »

### DÉPLOYANT SES FORCES SANS LANCER L'OFFENSIVE ANNONCÉE

### Bagdad semble chercher à obtenir l'ouverture d'une négociation de paix

Bassorah. — Cette drôle de guerre non déclarés que les Irakiens appellent la «bataille de l'honneur», le « combat de Saddam » ou la « nouvelle Qaddisieh» (1), se caractérise par une alternance de brusques flambées spectaculairement dévastatrices et d'accalmies allant d'une demi-journée à quarante-huit heures.

d'accalmies allant d'une demi-journée à quarante-huit heures. selon les secteurs. Fao, dernière aggiomération irakienne à 100 kilomètres au sud de Bassorah, sur le Chatt-el-Arab, où aboutit le terminal pétrolier qui a été fortement endommagé dès le début du conflit, est une ville morte : boutiques fermées, maisons détruites ou percées de trous d'obus, abandonuées par trous d'obus, abandonnées par leurs habitants On n'y rencontre leurs habitants On n'y rencontre guère que quelques hommes et des miliriens à vèlo ou en Land-cruiser. Brusquement, mardi et mercredi, les tirs d'artillerle ont repris contre Fao de même qu'un raid aérien au cours duquel des cuves de pétrole ont été bombardées. Un peu plus au nord, la bourgade de Siba, qui fait face à Abadan, dont les dépôts de pétrole périodiquement pllonnés jusqu'à ce jour continuent de fumer, a, à son tour, subi un feu nourri d'artillerle. Les Iranlens nourri d'artillerie. Les franiens retranchés sur la rive opposée du Chatt-el-Arab visaient apparem-ment les forces trakiennes camou-flées dans la palmeraie.

### Cargos défruits à Khorramchahr

Autre exemple de brusque flam-bée, limitée à un secteur qui ne modifie pas la physionomie sur le plan militaire mais peut peser dans la « guerre psychologique », selon l'utilisation qu'on en fait : l'attaque, mardi après-midi 7 octo-bre des caress mumain indien. bre, des cargos roumain, indien yougoslave, panaméen, pakista-nais, bengali et grec, par des mitrailleuses et canms iraniens tenant encore sous leur feu le port de Khorramchahr.

Les détails concernant la des-truction de la plupart de ces navires n'ont été connus que mernavires n'ont été connus que mer-credi lorsque les rescapés — plus d'une centaine, — ont raconté à l'hôtel Chatt-el-Arab, comment ils avaient échappé à la mort. Plusieurs d'entre eux se deman-dent si les Iraniens n'ont pas tiré, faisant plusieurs morts, pour empêcher que les cargaisons qui leur étaient destinées ne tombent aux meins des Iraniens. Dequis le leur étalent destinées ne tombent aux mains des Irakiens. Depuis le début du conflit, les autorités irakiennes ont ainsi recuelli deux cent dix membres de divers équi-pages, dont les bâtiments ont été détruits ou gravement endom-magés par les Iraniens. Elles ont annotés marquell surelles les annonce, mercredi, qu'elles les prenaient en charge et qu'elles allaient les rapatrier dans leurs

allaient les rapatrier dans leurs pays respectifs.
L'offensive que les Irakiens eux-mêmes laissalent prévoir à mots couverts pour mercredi n'a apparemment pas été déclenchée. Le communiqué militaire 560, publié mercredi, donnait le bilan tutant des portes iraniennes. suivant des pertes iranieunes : dix avions abattus, quarante tués. cinq prisonniers, neuf chars détruits et deux captures dans le secteur sud. Il reconnaissaient la perte de deux avions. Ce ne sont

pas les chiffres d'une opération d'envergure. Les autorités ont amené, mercredi, les journalistes à la caserne Rahba, à Zoubeir, localité située à 20 kilomètres de Bassoran, pour voir le matériel capturé depuis le début du conflit. Sur vingt-deux véhicules, dont une 2 CV et plu-sieurs jeeps, fi n'y avait que trois transports de troupes blindés so-viétiques B.M.P. 67, un B.T.R. 60. un blinde M. 113 américain. Com-

De notre envoyé spécial

un blinde M. 113 américain. Comme plusieurs journalistes faisaient observer que plus d'une fois, à la suite d'une seule opération, le front Polisario avait montré plus de matériel, les militaires irakiens ont précisé qu'ils étaient en mesure d'exhiber d'ix-huit chars Chieftain à El Amara. Même en comptabilisant ces prises et des véhicules qui sont restés sur place, on est loin des bilans figurant sur les premiers communiqués militaires. Les sutorités ont également montré aux journalistes, dix-sept prisonniers traniens qui, pour la première fois, ont été autorisés à

prisonniers franiens qui, pour la première fois, ont été autorisée à parler mais sous le contrôle des militaires irakiens. Logés dans le hâtiment d'une caserne des blindés, ils ont déclaré — ce que confirmait leur apparence — être bien traités. Dans leur chambrée, très propre, comme tout le reste du camp, ils disposaient de mateliss, de journaux irakiens et d'eau car l'automne est chand. Un grand portrait du président Saddam Hussein en uniforme de maréchal chamarré de décorations, avait été posé près de la porte. Les prisonniers — capturés à Khorramchahr ou près d'Ahwaz — paraissaient abattus sans pour autant avoir mauvais moral L'un d'eux, sans doute un officier nous a même fait discrètement le « V » de la victoire. Interrogé sur le moral dans l'armée, un soldat s'exprimant dans un arabe approximabif, a déclaré qu'il « n'était plus ce qu'il était ». Un autre questionné sur l'athitude des militaires à l'égard de l'imam Khomeiny a répondu avec prudence : « Cette guerre oppose deux peuples musulmans, donc

dence : a Cette guerre oppose
deux peuples musulmans, donc
deux peuples frères et est par-là
même condamnable. Au total,
depuis le début du conflit, près
de deux cents prisonniers auraient
transité par ce camp avant d'être
envoyés à Bagdad.

Vingt-cinq jours après le début
du conflit et alors que les autorités invitent maintenant à renirer chez eux la plupart des quelque mille journalistes qu'elles
avaient invités, on peut s'interroger sur la tactique de Bagdad.
Tous les envoyés spéciaux unt pu
câbler ce qu'ils voulaient sans
subir la moindre censure, ce qui
est exceptionnel pour tout pays est exceptionnel pour tout pays en état de guerre. Si quelques-uns ont été priés de quitter le pays, c'est a posteriori parce que cer-taines de leurs informations étalent indiscutablement erronées. Enfin, fait surprenant, besucoup de leurs intéres ent été amenées de journalistes ont êté amenés sur différents sites où ce qu'on leur a laissé voir surait pu nor-malement être considéré comme secret militaire.

### Une « infoxication » ?

Par ailleurs, trop de personnalitès officielles avaient laissé prévoir, discrètement il est vrai, une
nouvelle offensive à la fin du cessez-le-fen. Or celle-ci n'a pas en
ilen. S'agit-il d'une ruse de
guerre? Bagdad entendrait-il
frapper quand l'ennemi, las d'attendre commencera à se démobiliser? On a plutôt l'impression que
l'Irak, qui depuis le début du
conflit a manifesté un extrême
souci, en soulignant qu'il était à
la fois dans son bon droit et respectueux de la légalité internationale, a cherché à montrer cu'il
pouvait frapper plus fort tout en pouvait frapper plus fort tout en évitant de le faire afin d'obtenir une négociation.

Mais on peut aussi se demander si les autorités irakiennes, qui manifestement espéraient que le conflit entraînerait la chute de l'imam Khomeiny, ne s'étaient pas feit a intoxiquer a sur cette fragilité par l'opposition iranienne. Celle-ci, en tout cas, ne fait alles guére parles d'ella Le. résistance inattendue des traniens a de quoi rendre perplexe Bagdad dont les exigences minimales concernent des rectifications mineures des frontières terrestres, la reconnaissance de la scureraineté irakienne sur le Chatt-el-Arab et la restitution à l'Etat des Emirats arabes unis des trois llots du détroit d'Ormuz, Mais pour obtenir satisfaction sur ce point, l'Irak a-t-il intérêt à mener une guerre qui risque de ne

(1) Le nom du président Saddam Hussein est associé à celui de la hatsille de Qaddisteh qui opposa des musulmans a l'empire perse des Sassacides en l'an 833 (le Monde du 24 septembre 1980.)

 M. Chapour Bakhliar, prié par le Quai d'Orsay de respecter l'attitude de réserve qui s'impose à tout réfugié étranger (le Monde du 9 octobre), a déclaré mercredi 8 octobre au micro de France-Inter que, son droit d'expression étant remis en cause en France, il envisage de s'installer dans un autre pays.

fait plus guére parler d'elle. La résistance inattendue des Iraniens point l'Irak a-t-il intérêt à mener une guerre qui risque de ne
pas s'arrêter à la prise d'Ahwaz
et de Desioul? Le développement
du pays, courageusement et obstinément poursulvi depuis douze
ans, ne serait-il pas alors gravement compromis ou tout an
moins retardé pour des années?
Pour le moment, en tout cas,
on a le sentiment qu'en étalant
sa puissance c sa capacité offensive, l'Irak semble dire à la
c o m m u n a u t é internationale :
« Retenez-moi et obligez l'Iran à
négocier, sinon je jerui un
molheur. »
PAUL BALTA

PAUL BALTA

### Le traité soviéto-syrien ne va pas plus loin que les accords conclus avec d'autres pays du tiers-monde

De notre correspondant

SIGNÉ PAR LE PRÉSIDENT ASSAD A MOSCOU

Moscou. — MM. Brejnev et Assad ont signé le mercredi 8 oc-tobre un traité d'amitié et de coo-pération liant l'Union soviétique et la Syrie pour vingt ans. Le pré-sident syrien était arrivé le matin même à Moscou à la tête d'une importante délégation comprenant notamment le président du con-seil, les ministres des affaires étrangères et de la défense, et le responsable des problèmes écono-miques au gouvernement.

miques au gouvernement.

A quelques nuances près, dictèes par les considérations locales,
le traité ressemble beaucoup à
ceux que Moscon a signés avec
d'autres pays du tiers-monde.
Contrairement à ce que M. Iskandar, ministre syrien de l'information, avait annoncé il y a quelques
jours, il ene va pas plus loin ».
L'article sur la coopération dans
le domaine de la défense a pratiquement la même rédaction que
dans le traité soviéto-irakten de
1972.

1972 On voit mal en effet l'U.R.S.S., au moment où elle est engagée dans une partie délicate au Proche-Orient pour conserver des Proche-Orient pour conserver des relations normales avec l'Irak et avec l'Iran, sans prendre ouver-tement parti, contracter publi-quement des engagements pou-vant être interprétés par Bagdad comme un geste inamical, Outre la condamnation du slo-

nisme « en tant que forme et manifestation du racisme » et la défense de la souveraineté de chaque partie sur ses ressources naturelles, le traité prône le développement de la coopération politique, économique, scientifique, technique, culturelle, militaire, etc. L'Illian soriétique. s'engage à « respecter » la poli-tique de non-alignement prati-quée par la Syrie et elle se pro-pose de développer avec son partenaire les consultations régu-lières sur les problèmes inter-

nationaux d'intérêt commun.

nationaux d'interet commun, « en premier lieu sur les pro-blèmes du Proche-Orient ». D'autre part, l'article 6 indique que, « en cas d'apparition de situation menaçant la paix ou la sécurité d'une des parties, ou mettant en peril la paix et la sécurité dans le monde entier, les haules parties contractantes entreront immédiatement en contact en vue de coordonner leur position et de cooperer pour étiminer la menace et rétablir la paix » Et l'article 10 fait une allusion à un accord mili-taire : l'URSS, et la Syrie « poursuivront leur coopération sur le plan militaire, conformément aux accords appropriés conclus entre elles dans l'intérêt du renforce-ment de leur capacité déjension ». Dans son discours au Kremlin, M. Brejnev a dénoncé les menaces M Brejnev a dénoncé les mensces que font peser sur la sécurité des peuples arabes « ceux qui cher-chent à l'eux imposer un marché spoliateur et annexionniste». Il a rappelé la position traditionnelle de son pays sur un règlement négocié du conflit israélo-arabe : retrait d'Israél de tous les territoires arabes occupés en 1967, y compris la pertie est de Jérnselem : droit pour le peuple arabe de Palestine de fonder un Etat indépendant.

Le chef de l'Etat et du partis soviétique a cité comme dernier

Le chef de l'Etat et du parti soviétique a cité comme dernier exemple de la menace impéria-liste « les intrigues et les mani-gances militaristes » autour du consit irano-irakien. Selom lui les impérialistes poursuivent deux objectifs : porter un coup fatal à l'unité arabe et rétablir leur mainmise sur l'Iran. « A une sem-blable politique, l'Union soviétique a opposé et opposera une riposte énergique, a déclaré M. Brejnev, et nous nous félicitons d'apoir sur ce point la même attitude que la Syrie. »

« Même attitude » : la formule est sciemment vague. Alors que Moscou se veut strictement neutre, Moscou se vent strictement neutre, Damas ne cache pas sa sympathie pour l'Iran, par hostilité envers le règime de M. Saddsin Hussein. Aussi la formule employée par M. Breinev pourrait-elle bien masquer des divergences. La guerre entre Bagdad et Téhèran n'est d'ailleurs pas mentionnée ouvertement dans ce texte. Dans son discours au Kremlin, le président Assad n'a pas parié du conflit lui-même, mais il a eu une phrase ambigué: « C'est vers le danger [que, soutenn par l'impérialisme, Israël fait courir à notre région] que doivent être orientées l'at-

vetique, Mercredi soir, une explo-sion avait détruit la voiture d'un diplomate suisse et une autre endommagé la résidence de l'am-bassadeur de Berne au Liban. D'autres explosions s'étaient pro-duites le même jour devant les compagnies jordanienne Alia et iranienne Iran Air. — (Reuter.) [La Sulsae représente les intérêts méricains en Iran.]

tention de notre nation arabe. C'est pour riposter et réduire estre agression qu'il est néces-saire de mobiliser tous les efforts et toutes les possibilités Arabes, »

Arabes. s

Il est encore remarquable que ni M. Breinev ni M. Assad n'alent, dans leurs interventions publiques, fait la moindre rèlérence à l'union prochame entre la Syrie et la Libye. Ce projet a été commenté avec une certaine sympathie par la presse soviétique; ne serait-ce que parce qu'il pourrait domer à la Syrie les moyens de payer les armements sophistiqués qu'elle se propose d'acheter en U.R.S.S. Mais il est clair que les dirigeants du Kremiin ne veulent pes donner leur bénédiction officielle à une union dont la pérennité n'est pas plus garantie que nité n'est pas plus garantie que celle des précédentes.

DANIEL YERNET.

### PAS DE SURPRISE A JÉRUSALEM

(De notre correspondant.)

Jéruszlem. - L'opinion publique et les milieux politiques leraétiens accordent une grande attention au traité d'amitié et de coopération qui vient d'être signé entre l'U.R.S.S. et la Syrie, de même qu'à l'engagement de plus en plus grand de la Jordanie sux côtés de l'Irak. Mais, à propos de ces deux événements im-portants pour Israel, on tient à Jérusalem un double langage : officiellement, on en dénonce la gravité, tandis qu'officieusement on estima qu'il n'y a pas dans l'immédiat de

Les Israéllens n'ont pas été sur-pris. M. Begin, au cours des derniers mois, a souvent dénoncé le renforcement du soutien politique et militaire accordé par les dirigeants soviétiques au régime du président Assad. Le premier ministre a tout sussi fréquemment mis l'accent sur les risques permanents d'une controntation entre israel et la Syrie. Mais, en dépit de ses déclarations, les dirigeants laraéllens se montrent relativement confiants. D'une part, le traité syro-soviétique ne peut que faire le jeu d'Israel vis-à-vis des Etats-Unia, alors que le gouvernement da Jérusalem demanda à Washington un soutien accru. D'autre part, les Israéliens savent que le gouvernement syrien a d'autres préoccupations que de faire la guerre à Israél : la situation au Liban, l'agitation intérieure et, de nouveau, la menace que représente l'Irak, sans parler de la détérioration des rapports avec la Jordanie.

La soudaine mobilisation de la Jordanie aux côtés de l'Irak suscite des analyses plus complexes en Israēl. Le rapprochement entre Amman et Bagdad n'est pas nouveau. Cependant, dans les milieux gouvernementaux de Jérussiem, on ne croit guère à une intervention directe de la Jordanie dans la guerre. FRANCIS CORNU.

### Afghanistan

SELON LE TÉMOIGNAGE D'UNE INFIRMIÈRE

### Plus d'une vingtaine de cadavres de militaires soviétiques sont enlevés chaque semaine de la morgue de Kaboul

Vingt à vingt-cinq cadavres de traitement après avoir été intoxi-Vingt à vingt-cinq cadavres de soldats soviétiques, certains muti-lès par des Afghans, sont enlevés chaque semaine de la morgue militaire de Raboul, a déclaré, mercredí 8 octobre, à New-Delhi, une infirmière qui y travaillait encore récemment. Les Soviétique: disposent d'au moins un climetière pour leurs morts près de la capitale, a-t-elle ajouté.

Cette infirmière, Mile Nill Rahin Panchiri, agée de vingt-six ans, et qui est la fille d'un ancien chambellan du roi Zahir Chah, est arrivée fin septembre à New-Delhi, d'où elle a demandé à émigrer aux Etats-Unis. Elle a emigrer aux etats-unis. Elle était en poste depuis plus d'un an à l'hôpital des forces armées, à Kaboul, où se trouve la morgue militaire. Elle a déclaré qu'au début du mois de juillet le cadavre d'un général soviétique y amit été arrané en proprenence. avait été amené, en provenance de la vallée du Panshir. Il avait reçu une balle dans la tête et avait les yeux arrachés. Mile Pan-chiri D'également indiqué qu'elle avait vu au moins deux cadavres de Scriffinnes discribits et de de Soviétiques décapités et d'au-tres dont les oreilles avaient été tranchées. « Dans mon cœur, je ressentais une sorts de joie depant ce qu'ils (les resistants) avaient jatt » a-t-elle déclaré.

L'infirmière a prècisé que les morts soviétiques étaient placés dans des cercue is en bois, tandis que les corps des Afghans étaient simplement enveloppés dans un drap avant d'être enterrés.

drap avant d'être enterrés.

Dans l'hôpital militaire de 400 lits, 150 sont réservés aux Soviétiques, a-t-eile encore indiqué; et 150 biessés afghans s'entassent dans une salle prévue pour en recevoir 25. L'été dernier, les blessés provenaient, principalement, des provinces du Panshir, du Logar et du Laghman. Des soldats soviétiques se l'aisalent parfois porter malades pour ne pas aller au combat. Parmi les patients, il y avait également des écoliers en

qués par des gaz au printemps.

D'autre part, un journaliste ita-D'autre part, un journaliste italien, Jas Gasronski, correspondant de la radio télévision italienne à Moscou, a pu se rendre
à Kaboul où il a passé deux semaines et rencontré piusieurs
personnalités dirigeantes, dout le
vice-président, M. Sultan Ali
Keshtmand et le ministre de la
défense, M. Mohamed Rafi, il est
le premier journaliste occidental
à avoir été autorisé officiellement,
depuk deux mois, à entrer en Afghanistan.

« Les Soviétiques sont nerveux — même à Kaboul qui, dans la journée, paraît être une ville totajournée, parait être une ville tota-lement contrôlée, a-t-il rapporté à la RAI « Non parce que les résistants sont partout, mais parce qu'il n'y a que quelques endroits où les Soviétiques peupent être certains qu'il n'y en a pas. Les Americains, au Vietnam, avaient réussi à contrôler des sones où ils pouvaient librement accueillir les journalistes. Les Soviétiques n'y ont pas reussi », a-t-il a jouté. ont pas reussi », a-t-il ajouté.

Jas Gawronski, n'a pas pu quitter la capitale. Il a encore déclaré: « L'on ne peut dire que les Soviétiques contrôlent absolument chaque portion de la vie ajghane. Ils se trouvent aux centres essentiels du pouvoir, sont visibles au ministère de la défense et au palais présidentiel mais

et au palais présidentiel mais totalement absents dans d'autres détiments officiels et s'arrangent généralement pour ne pas être vus », a-t-il expliqué. Pendant son séjour, le journa-liste n'a vu aucun conseiller viet-namien, cubain ou tchèque. De son hôtel, il pouvait entendre la son hotel, il pouvait entendre la nuit, pendant le couvre-feu, des mouvements de blindés, et des explosions dans le lointain mais il n'a jamais réussi à savoir s'il s'agissait de combats ou de sabotages. Selon lui, les Soviétiques s'installent pour l'hiver et procèdent à d'importants travaux publics. — (A.P.).

### BIBLIOGRAPHIE

### Visages dans un miroir

La sœur du chah témoigne

En fait de « visage dans un miroir », celui que veut présenter la « panthère noire », flère au demeurant de ce surnom — relève de l'hagiographie. Emouvante lorsqu'elle évoque son drame personnel et l'assassinat à Paris, en décembre 1979, de son fils Shahriar, elle ne parvient pas à convaincre dans sa tentative pour substituer à l'image d'une affai-

Après le chah lui-mème, sa sour jumelle a publié un livre de souvenirs, dont la partie consacrée à la défense du régime, rédigée avec moins de documentation sinon de conviction que le plaidoyer pro dont de l'ancien souverain) ne contient aucun élément nouveau II en va de même du récit de la crise iranienne et plus généralement des analyses politiques d'un auteur pour qui « Khomeiny a créé de facto un captre social et économique essentiellement communiste où la religion ne joue qu'un rôle mineur s.

En falt de « visage dans un miroir », celui que veut prèsenter gique princesse s garçon manqué » l'eût avantageusement remplacé
— cette conviction non exprimée sous-tend toutes ses réflexions — à la tête d'un peuple qui erespecte le pouvoir et la force ». —

P.-J. F. \* Visages dans un miroir. Robert Laffont Coll. e Vécu ». 250 pages. Environ 55 P

-17 4574

Atighetchi TAPIS D'ORIENT aux particuliers Tapis anciens ou contemporains: persans, ... ens, alighans, turcs, pakista dans ses entrepôts 4, RUE DE PENTHIÈVRE - 8º métro : Miromesnil 265.90.43 +

NUMERO UN DU TAPIS D'ORIENT

# KIENNE

ing. that contributed he affaired the contributed the contribu Fermus sermerjenques arabes uni son enter

de entre 3-1 /25/01de son pressure l'allors consultation privée sur l'Econocii son préor.

SCOU

u tiers-monde

DANIEL VERNET.

PAS DE REPORTE

ತ"ಕ್ಷೇತ ∞ ° ie, de " 434 ... 何報機関 マニー \$ 250 CT 5 i izraci ( ) M Switt 海田 3 日

period 2.1 777 gg 3 1. Nome 1 11 1.495415 746

Same and the Same 2 21.0 m FERNAL STEAM PHIE

granti granti

War wer

Tanti Tanti

i.e.

CARL STORY

25727.47

un mireir i témbiges

٠.٠

# PROCHE-ORIENT

### ET SES RÉPERCUSSIONS

A Londres, le ministère de la défense a annoncé, jeudi, que le destroyer lance-missiles - Coventry -, de la Royal Navy, avait pris position dans le golfe d'Oman, à l'entrée du détroit d'Ormuz, pour protéger si nécessaire les navires marchands britanniques ».

Sur le plan militaire, la journée de mercredi a été marquée par l'intensification des bombardements iraniens sur l'Irak. A Bagdad, bombardée dans la soirée, un violent incendie s'est déclaré au nord-est de la capitale. Au nord de l'Irak, le centre pétrolier de Kirkouk et la ville de Souleimaniyeh ont été également atteints. Les Irakiens ont annoncé que des quartiers résidentiels d'Amara, dans le sud-est du pays, avalent subi des dégâts à la suite des attaques de l'aviation iranienne, de même que les réservoirs d'eau à Baziane.

### Les milieux pétroliers s'inquiètent de la durée du conflit

(Suite de la première page)

L'optimisme reste donc de rigueur dans les pays industria-lisés. Comme le disait récemment encore M. Sachs, vice-président d'Exxon devant le Congrés américain, sur des stocks dans les ncain. Sur des stocks dans les pays importateurs de 5.5 milliards de bariis (750 millions de tonnes) « il subsiste 500 millions de barils de brut et de produits pétroliers qui ezcèdent le nineux distorique » Ceux-ci permettent de compenser la perte des exportations irakiennes et iraniennes pendant quatre mois, sans toucher aux « réserves obligatoires ».

L'augmentation des niveaux de production de l'Arabie-Saoudite, mais aussi de Qatar, des Emirats arabes unis, du Venezuela, de l'Indonésie, du Nigéria et du Mexique va encore accroître les disponibilités. L'équilibre du marabé et done seure terraché est donc assure à court terme.

Mais alors que l'Agence inter-nationale de l'énergie (AIE) affirmait deux jours après le début des hostilités que le conflit entre l'Iran et l'Irak « serait ter-miné avant la fin de la semaine », l'avis genéral prévaut désormais que « ça va durer ».

Les milieux pétroliers, qui ont rèvé pendant quelques jours de se trouver avec une seconde Arabie Saoudite si l'Irak annexalt le Khouzistan — car malgre ses options politiques l'Irak est le seul pays de l'OPEP à avoir augmenté sa capacité de production ces dernières années — déchantent. Et ils commencent à faire les commètes faire les comptes.

Il semble qu'cient été détruits ou gravement endommagés en Irak les raffineries de Bassorah et de Kirkouk, l'unité pétrochimique de Khor-al-Zubair, le terminal pétrolier de Fao et les stations de pompage des oléoducs Kirkouk-Dortyol et Kirkouk-Banias; en Iran la raffinerie d'Abadan serait détruite à 50 % et le port pétrolier de l'île de Kharg aurait beaucoup souffert. Enfin, de part et - autre, de nombreuses installations (les raffineries de Dawra, de Téhéran, de Tabriz, de Kermanshah les Il semble qu'aient été détraits de Tabriz, de Kermanshah, les terminaux de Khor-ai-Amaya et de Mina al-Bakr, le complexe pétrochimique de Bandar-Kho-meiny et les stations de pom-page d'Abadan et de Khorram-chahr ont subi des dommages de moindre gravité. Et chaque jour de bombardement allonge cette liste établi- la semaine der-

(Publicité) Paur la seconde fois cette année « Serpent à plumes » organise un Grand Carnaval Brésilien à la salle Wagram. De sa réussite dépend la possibilité de sortir enfin ce mensuel d'informations culturelles sur l'Amérique latine, dont tous les sondages at éludes montrent qu'il a sa place dans la presse de

Le auccès du premier Carnaval avait permis de réaliser un numéro d'essar et de lester les échos d'une campagne d'abon-

Sa sortie regulière exige des tants. Aussi nous vous attendons très nombreux le VENDRED! 10 OCTOBRE

à la salle Wagram, de 22 heures à l'aube pour cette nuit brésillenne déllrante, au terme da laquelle - Serpent à plumes espère voir la jour.



CAPEL prét-à-porter hommes grands hommes forts • 74, boulevard de Sebastopol Pans 3 • 26, boulevard Malesherbes Paris 8 • Contre Com. Maine Montparnasse Parys 15

nière par la revueAn Nahar Arab Report and Memo.

Report and Memo.

Si les marchands d'équipements pétroliers se réjouissent — ne parle-t-on pas de plus de 20 milliards de dollars de destruction? — les responsables des politiques énergétiques des pays industrialisés s'inquiètent : il faut quelques jours pour réparer un oléoduc, de trois à six mois pour un bac de stockage, plus d'un an pour des stations de portagage et d'expédition, plus longtemps encore pour les portapétrollers. Aussi prend-on au pétrollers Aussi prend-on au sérieux les estimations d'un expert londonien selon lequel. pendant plus d'un an après la fin des hastilités, les exportations irakiennes seront inférieures de 2 millions de barils par jour (sur 3.5) à ce qu'elles étalent avant le

Dès lors, deux inconnues — outre l'étendue exacte des dégâts — risquent de peser sur le marché. La première concerne la consommation. Celle-ci a certes baissé — de l'ordre de 7 % — dans les pays industrialisés, au cours des trois premièrs trimestres (par rapport à la même période de 1979). La reprise économique aux Etats-Unis et un hiver particulièrement froid pourhiver particulièrement froid pour-raient la faire repartir ; en cas de récession en Europe, et si l'hiver est doux, elle continuerait de stagner.

Seconde crainte des pays consommateurs: une extension possible du conflit à d'autres pays du Golfe, hypothèse émise de plus en plus fréquemment dans les milieux pétroliers et diplomatiques. La décision de l'Arabie Saoudite de produire plus de 10 millions de barils par jour apparaît ainsi comme un appel aux paraît sinsi comme un eppel aux pays occidentaux pour qu'ils sou-tiennent un régime qui leur est

On le voit : l'équilibre du mar-ché, pour être réalisé, n'en est pas moins fragile. Et devant une telle insécurité, rares sont les compa-gnies qui refusent d'acheter du pétrole malgré le « sursiockage ». 70 tankers sont actuellement affrétés pour servir au stockage contre 23 en août.

BRUNO DETHOMAS.



CAPEL prét-à-porter hommes grands hommes forts • 74, houlevard de Sebastopol Paris 3 26, boulevard Maiesherbes Pairs 8
 Centre Com. Maine-Montparnasse Pairs 15

Ouvert tous les jours

de 7 h 30 à 20 h 30.

L'Agence irakienne d'informations (INA) affirme que les Irakiens ont détruit deux stations de radar, notamment celle de Debloran, dans l'ouest de l'Iran, ainsi que les installations militaires prés de Desfoul et de Rezaiyeh. L'état-major transen fait état pour la première fois depuis le début du conflit de l'emploi de missiles Irakiens contre Desfoul, faisant plusieurs victimes civiles. L'agence iranienne Pars, selon laquelle la contre-attaque iranienno a permis de refouler les Irakiens à 20 kilomètres d'Ahwaz, affirme que l'artillerie irakienne avait auparavant bombarde l'hôpital militaire de la capitale du Khouzistan. De même source, on apprend que l'incendie causé par les bombar-dements irakiens de lundi dans la raffinerie de Tabriz a été

### L'U.R.S.S. ne pourra pas compenser la suspension des livraisons de pétrole à l'Inde

L'U.R.S.S. a fait savoir qu'elle ne serait pas en mesure de livrer des quantités de pétrole supplémentaires à l'Inde pour compenser la suspension des importations en provenance d'Iran et d'Irak, ses deux principaux fournisseurs, a indiqué le «Financial Times» du 6 octobre. Cette décision, annoncée lors de la récente visite du président indien, M. Reddy, en U.R.S.S. où il était accompagné par le ministre du pétrole, M. Patil, pourrait s'expliquer par le l'ait que l'U.R.S.S. prenait livraison en Irak d'une partie du pétrole qu'elle vend à l'Inde.

De notre correspondant

New-De!hi. — Un porte-parole du ministère indien du pétrole vient d'indiquer que les stocks actuels de produits pétrollers étalent « assez satisfaisants » et qu'il n'était donc pas question, pour le moment, de recourr à un quelconque rationnement.

Le porte-parole a égulement précisé que l'Inde cherchait ac-tuellement à élargir ses sources d'approvisionnement afin de combler le déficit pétrolier résultant du conflit entre l'Iran et l'Irak. C'est ainsi qu'un contrat por-tant sur la livraison de 1 milion de tonnes devrait être signe prochainement avec le Mexique et que des pourpariers sont notam-ment en cours avec le Venezuela. l'Indonésie, le Kowetit et l'Arabie

L'Inde est en effet particuliè-rement affectée par le conflit franc-trakien, près de 80 % de ses importations totales de pétrole (16 millions de tonnes) prove-nant de ces deux pays : 5 mil-lions de tonnes de l'Iran et 6 mil-lions de tonnes de l'Iran et 6 millions de tonnes de l'Irak. Sur ces quelque 11 millions et demi de tonnes, 8 tonnes ont cependant,

Saoudite.

d'ores et déjà, été livrées. Il n'en demeure pas moins que l'Inde se trouve confrontée à un défleit de 3,5 millions de tonnes.

Aussi bien ayait-elle demandé Aussi bien avait-elle demande à l'Union soviétique de porter à 2.5 millions de tonnes, l'an prochain, la quantité de pétrole qu'elle lui fournit. Le contrat en cours prévoit la fourniture de 1 million et demi de tonnes, mais l'URSS, a dejà accepté de paradre de l'union de l'accepté de l'acc

mais l'U.R.S.S. a déjà accepté de vendre à l'Inde 200 000 tonnes supplémentaires.

La situation de l'Inde est d'autant plus difficile que sur les 13 millions de tonnes de pétrole produites anuellement par le pays, 5,3 millions de tonnes provienment du Nord-Est, région paralysée depuis d'éce m bre par la campagne d'agitation lancée par les étudiants contre la présence les étudiants contre la présence de nombreux travailleurs immigrés. C'est ainsi que le blocus pétrolier mis en place par les res-ponsables du mouvement a entrainé pour le pays un déficit de 4 millions de tonnes et s'est soldé par une perte financière estimée à 10 milliards de rouples.

PATRICK FRANCES

### Washington offre l'assistance de ses avions-radars aux Etats du Golfe

De notre correspondant

Washington. — Le parapinie américain s'élargit. Après avoir fourni à l'Arabie Saoudite du matériel et des hommes pour renforcer ses systèmes de radar. Washington a fait savoir, mercredi 8 octobre, que d'autres pays a anis » pourraient bénéficier de cette assistance, à condition qu'ils ne participent ni directement ni ne participent ni directement ni indirectement au conflit irako-L'offre concerne Kowelt, Oman

et les Emirats arabes unis. Aucun de ces Etats n'avait encore fait de demande dans la journée de mercredi, mais plusieurs d'en-tre eux seralent désireux d'obte-nir une aide visible pour dissua-des un gralenyale serresseur. nir une aide visible pour dissuader un quelconque agresseur.
Cette assistance ne se traduirait pas forcément par un envol
de matériel supplémentaire dans
la règion. Les quatre avionsradans AWACS prêtés à l'Arabie
Saoudite avec leurs équipages et
le urs techniclens, pourraient
étendre leurs missions de reconnaissance. Il leur suffiral, de
survoler librement les pâys
concernés.
Les Etais-Unis pausent se féli-

Les Etats-Unis peuvent se féli-citer d'avoir mis un pied en Arabie Saoudita Jusqu'à présent, Ryad ne tenait pas à avoir des militaires américains sur son sol, fussent-ils moins de quatre cents et chargés uniquement des sys-tèmes de détection, pour une durée d'ailleurs provisoire. Mais sela ne compense pas les décepcela ne compense pas les décep-tions, les inquiétudes et les sour-ces d'embarras qui s'accumulent à Washington depuis dix-sept

GROS ARRIVAGES

DE PLANTES VERTES D'APPARTEMENT, TOUTES TAILLES

JUSQU'A 3 METRES. Nombreuses variétés différentes.

**EXPOSITION-VENTE SUR 1000 M<sup>2</sup>** 

choix considérable de plantes fleuries,

et fleurs coupées.

80, av. de Villiers - 126, av. de Wagram, Paris 17° Tél.; 22713.06 - 62210.59 - 26712.67

Il a fallu expliquer mercredi à l'ambassadeur israélien — requ successivement par le vice-pré-sident, le secrétaire d'Etat et le conseiller du président pour la sécurité nationale — que les Etats-Unis désapprouvaient la Jordanie (qui appuie ouverte-ment l'Irak), mais étaient bien incapables de lui faire entendre incapables de lui faire entendre raison. MM. Mondale, Muskie et Brzezinski n'ont sans doute pu que developper la thèse officieuse, à savoir que le « petit roi » est un homme prudent malgré ses bravades et qu'il n'ira pas jeter dans la bataille une armée, sans dans la teathle une armee, sans doute valeureuse, mais modeste et mal équipée. Hussein cherche-rait un équilibre entre ses voi-sins. Il voudrait moins dépendre de l'Arable Saoudite et, pour de l'Arable Saoudite et, pour cela, se rapprocher de l'Irak. Naturellement, si la Jordanie engageait son matériel de guerre: américain dans le conflit, elle se verrait suspendre toute assis-tance. Mais, pour le moment, les Etats-Unis n'estiment pas né-cessaire de geler la commande d'une centaine de chars M-80 d'une centaine de chars M-60 devant être fournis en 1983 au royaume hachémite.

### L'impuissance américaine

L'impuissance des Américains est sensible. Ils ne conduisent pas les événements, n'ont aucun pouvoir sur les belligérants et ne se font même pas entendre de tous leurs alliès traditionnels. Passe encore que le Yèmen du Nord, considéré comme procecidental, ignore les appels à la neutralité de Washington. Mais le « petit roi » ? Récemment encore, il était perçu comme l'allié le plus sûr au Proche-Orient. Son opposition aux accords de Camp David déput beaucoup M. Carter. Le vollà qui achemine du matériel soviétique vers l'Irak.

Par son engagement aux côtés de Bagdad, le roi Hussein scoen-tue deux inquiétudes de Wash-ington : le risque d'éclatement de l'Iran et l'émergence d'un leadership irakien au Proche-Orient.

Les Américains ont la pénible impression qu'ils y perdront dans tous les cas, quelle que soit l'issue de la guerre irano-irakienne. Celle-ci a déjà eu néanmoins un effet positif à Washington. Sonlignant l'impuissance des Etats-Unis, elle a montré la nécessité d'une véritable politique procheorientale, en liaison avec les autres pays occidentaux. La proximité de l'élection présidentielle masque cette prise de conscience par beaucoup de phrases prudentes ou de siogans Mais ce sera l'un des soucis primordiaux du futur président, qu'il s'appelle Carter ou Reagan. Les Américains ont la pénible

ROBERT SOLÉ.

# grandes maadies d'aujourd'hui

Numéro spécial



Le cancer du sein par Etienne-Emile Baulieu

### L'infarctus du myocarde

par Pierre-Yves Half et Jeannine Perennec-Cardinali

> Le didbete par Jean Vigne

La schizophrénie par Michel Le Moal

### Les maiadies parasitaires par Jean-Pierre Nozais

L'alcoolisme par Jacques Le Magnen:

L'asthme par Jacques Benveniste

Les rhumatismes par Jean-Claude Henrard -

Les maiadies virales par Claude Hannoun

et 15 autres grands articles

Nº 115 - 25 F - EN VENTE PARTOUT

141			7		4.50	- 1	**	-2
1,20		eroe	ch	ÉCI		,		
Jusqu'au			37		ALE		4	
341	un an	1 130 F	(au i	ieu u	6 12	9 F "	,	

Etranger 1 an: 170 FF Je souscris un abonnement d'un an (11 nºs) à LA RECHERCHE, au

lom	 	 		
rofession	 	 		
dresse	 	 		
	 	 C		
	 	 Code po	stal	

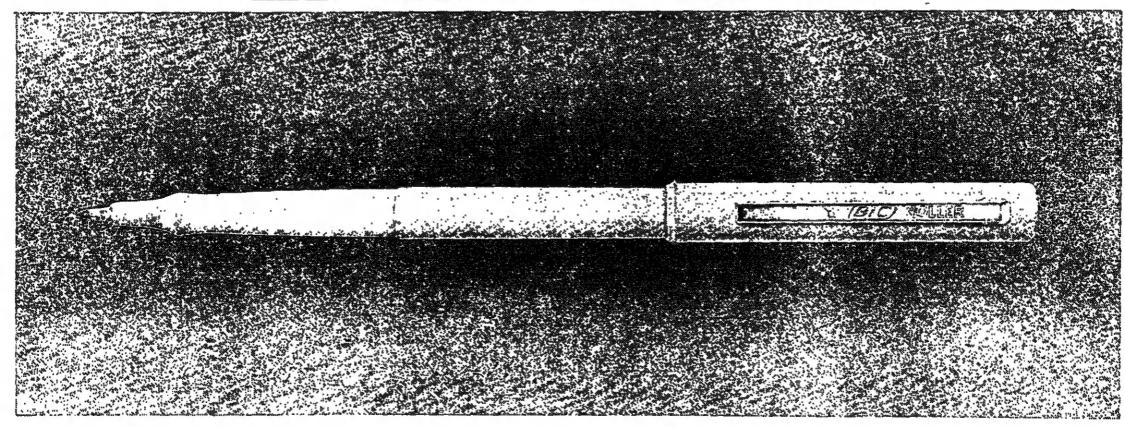
Je régle par Chèque bancaire Ochèque postal (3 volets) ☐ mandat (à l'ordre de LA RECHERCHE). A retourner, accompagne de votre réglement, à LA RECHERCHE, 57, rue de Seine - 75006 Paris.

OFFRE RÉSERVÉE AUX NOUVEAUX ABONNÉS

Page 6 - LE MONDE - Vendredi 10 octobre 1980 \* \* \*

# 正多后公司多





France 3 part à la conquête des mers. Le nouveau stylo jetable du Baron Bich, lui, fait la conquête du marché américain.

Pas d'interprétation là-dedans, mais desfaits. Et leurs conséquences, concrètes, vérifiables. Sans devoir d'école sur les hypothèses ni dissertation sur les doctrines.

C'est ce qu'attendent aujourd'hui les vrais décisionnaires. C'est ce que leur apporte le Nouvel Economiste.

Chaque vendredi, le Nouvel Economiste informe, analyse et commente, sans œillères ni parti-pris. Et bien souvent avant tout le monde.

L'économie générale, l'emploi, l'importation, le commerce, la finance, les entreprises, les hommes, les syndicats, l'innovation, les techniques... Tout est abordé, tout est fouillé, tout est clairement exposé.

Le Nouvel Economiste ne propose pas une réflexion sur l'économie : le Nouvel Economiste donne à ceux qui décident les éléments qui leur permettront de prendre leur décision en connaissance de cause. Qu'il s'agisse de leur vie professionnelle ou de

leurs affaires privées.

Savoir pour agir, et non pas savoir pour savoir. C'est la volonté du Nouvel Economiste. Et c'est celle des hommes qui le lisent.

LE NOUVEL ECONOMISTE.
NOUS INFORMONS. VOUS DECIDEZ.



les voies

### LE CONFLIT SAHARIEN

هكرامن الأحد

## Les forces marocaines continuent de « bloquer » les voies d'infiltration du Polisario

De notre envoyé spécial

se sont déroulés dans le sud du Maroc, à Ras-el-Khanfra, les 3 et 4 octobre, entre les Khandra, et nous nous dirigions vers maquisards sahraouis et les troupes chérifiennes. Selon le ca poste quand l'attaque du Polisario s'est produite vars 18 h 30. Polisario, une centaine de Il s'agissait d'une embuscade dans soldats marocains - ont été les règles. Mais nous avons surmis hors de combat », « neuf monté la situation el nous n'avons blindes de fabrication sudeu qu'un seul mort. Cependant, dans africaine - ont été détruits le nuit du 16 au 17, l'ennemi a rameet certains de leurs pilotes né des forces considérables que nous avons évaluées entre trois et L'agence marocaine MAP, quatra milla hommes au total. De qui rend compte de ces comnotre côré, nous avons aussi battu bats, annonce, pour sa part, que le Polisario a perdu cent le rappel de renfort, et surtout nous fait Intervenir l'aviation qui cinquante hommes alors que a été très efficace. Nous étions celes forces armées marocaines pendant intérieurs en nombre jus-

> marocaln l'an annoncé. Les combats se sont poursulvi de la tombée de la nuit jusqu'à 6 heures le lendemain. Nous avons fini par rejetar la Polisario qui a eu deux cent cinquante mons. De notre côté, le puis vous assurer qu'il n'y

qu'au bout. Des deux côtés il y a eu

de la casse. Nous avons eu

solvante-dix morts et une trentaine

a pas eu de prisonniers. » Le colonel Taj qualifie pour sa sur la position de Ras-el-Khanfra, part la position d'Abatteh de verrou, la bout du nez -, ainsi appelé et explique la stratégie maroculne. vers le Sud en partant de Tan-Tan el d'Abatteh pour bloquer les mouvaments du Polisario dans la région

Goulimine Cal d'En Gueb Assa O

C

DJEBEL OUARNZIZ

0

MA

ANCIONE FRONTIERE

trentaine de kilomètres de Ras-El- de monnaie d'échange contre une reconnaissance éventuelle du Polisario.

En septembre, le Polisario avait même annoncé qu'il avait pu pénétrer dans le port d'El-Aioun et y détruire des installations et des bateaux. Cette affirmation paraît relever da la plus haute fantalsie pour la simple raison que la ville d'El-Aioun ne dispose pas encore elle n'est dotée que d'une jetée perpendiculaire à la côte, qui servalt de terminal au fameux pont roulant apportant le phosphate de Bou-Craa. Cette jetée avait été construite par les Espagnols et elle est Inutilisée depuis 1975 ainsi que les autres installations de séchage et de préparation du phosphate. Une

autre letée, également perpendicu laire à la côte, ne sen qu'à débar quer des marchandises contenue: dans de petits cageots. Encore doit-on recourir à des barges pour les transporter jusqu'à la côte.

Les Marocains ont de grands projets et comptent construire un grand port pour la ville où sont déjà rassemblés quelque 50 000 habitants. La croissance rapide de l'agglomération pose des problèmes, surtout pour le ravitaillement en eau potable (l'eau de la ville est légérement saumâtre) et en énergie électrique En attendant le port futur, les bateaux sont acuvent drossés à la côte dizalne d'épaves entre Tariaya et El-Aloun, Paradoxalement, c'est dans cet ancien territoire espagnol si disputé que règne la sécurité la plus grande.

ROLAND DELCOUR.

### Algérie

### RETOUR AU CALME EN KABYLIE

### Tizi-Ouzon vit dans la fièvre... des examens

De notre correspondant

kabyle vit dans la lièvre... des exa- des sommets inégalés jusqu'à prèmens, une lièvre de bon aloi qui ne met pas l'ordre en péril Les lycéens se sont présentés en grand nombre à la session spéciale du baccalauréat organisée maintenant. car leur scolarité avait été fortement perturbée au printemps dernier. Les étudiants, de leur côté, qui avaient été le ter de lance du mouvement en faveur de la « réhabilitation des lanlièrement du berbère, consacrent leur énergie à l'acquisition de leur « module » pour éviter de « perdre une année ». Quant à la population, après la longue coupure du ramadan aussi, la rentrée et semble plus préoccupée par l'envoiée des prix que par la détense du berbère. Les prix

TIZI-OUZOU. — La grande cité de la viande, notamment, atteignent le kilo. Aucune tension n'est cependant perceptible at les seuls représentants de l'ordre présents dans les rues particulièrement animées sont les agents charges de régien

> Les autorités ont pratiqué une politique d'apaisement qui semble donc avoir porté ses fruits. Le responsable du parti F.L.N. à Tizi-Ouzou vient d'être « appelé à d'autres fonctions ». Il a été remplacé par un ancien maquisard, M. Mohamed Silmani, plus connu sous le nom de Commandant Si Moh'ouali, qui joult d'un prestige certain chez les an-ciens moudjahld .

Sur le plan national, le temps d'émission de la chaîne radio er kabyle, la - chaine 2 - (1), a été augmenté quotidiennement de deux heures. Les étudiants ont pu organiser librement leurs activités culturelles. Certains d'entre eux, en petit nombre il est vrai, ont mis sur pied un « séminaire sur la culture popu-laire algérienne », qui s'est tenu au mois d'août dans une ancienne colonie de vacances du petit village da Yakouren, près d'Azazga. Cette - université d'été - a reçu la visite d'intellectuels tels que Mouloud Mammeri et Kateb Yacine, de cinéastes, d'enseignants et de chercheura. Le nombre des participants n'e guère dépassé, au total, la containe. Et la séminaire n'a pas fait recette auprès des universités

Le séminaire a débouché sur la rédaction d'un volumineux document qui va ētre incessamment publié. En attendant, un « rapport de synthèse - de vingt pages cir-cule depuis quelques jours à Tizi et à Alger. Il résume les principales conclusions des participants. Il consiste que « la délinition officielle de l'identité du peuple algérien exclut le fait tamezirt e et que - la confusion entre arabité (un des falts culturels du pays) et arabisme (idéologie panarabe) a gagné da proche en proche la vie politique nationale, jusqu'à jeter aon exclusive sur toute analyse de l'identité algérienne », ce qui a eu pour conséguence « la non-reconnaissance des deux langues du peuple algérien, la temazirt et l'arabe algèrien, sous le prétexte désormais caduc que celles-ci sont impropres à véhiculer une grande culture ».

# Les livres de grands Souvenirs.



Père Castor. Flammarion

ALGERIE TINDOUF MAURITANIE

colonne venue de Tartaya, eur la située le long de la rivière du Secôte, et qui était tombée dans une guiel-El-Hamrah, qui a donné son embuscade du Polisario. guiel et l'Hamrah, qui a donné son nom au territoire saharien occupé embuscade du Polisario.

G km 100 Seets Zemen

De violents affrontements

n'ont eu que deux morts et

cette région décrit la stratégie

marocaine pour empêcher les infiltrations du Polisario.

Pas-el-Khanfra, -- - La tour Eiffel - :

c'est ainsi que les soldats marocains

ont surnommé une colline caillou-

teuse qui domine un cirque de mon-

tagnes au nord et à l'est. Au sud.

s'ouvre une plaine sillonnée par des

lits d'oueds dessechés. Nous sommes

par analogie avec la forme des mon-

tagnes. De cette position, les forces

marocaines se sont lancées, le

16 septembre, au secours d'une

L AĨOUN

Notre envoyé spécial dans

captures.

ouest de Ras-el-Khanfra se trouve le nord s'appelait le Seguiet-El-Hamrah village d'Abetteh. Le colonel Tal. chef d'état-major du colonel Ben lonne Al Arka, dont relevent les forces marocaines stationnées ici, recolt le petit groupe de journalistes étrangers venus de Rabet. Le plus bel ornement du petit mess des officiers d'Abatteh est une citation du président Pompidou sur la discipline des armées. Le colonel Taj fait le point de la situation : « A Abatteh, pour le moment, c'est le calme le plus complet. La dernière attaque remonte au 23 mai ; c'était le jour du rélérendum, comme al le Polisario evalt voulu renverser les urnes. Une fois par semaine, jusqu'au mois de juin. l'ennemi nous harcelait à coups d'orgues de Staline d'une portée de 22 kilomètres, ou même, plus récemment, à coups de lance-missiles de 128 millimètres (d'une portée de 28 kilomètres). Tout cela fait plus de bruit que de mai. Mais depuis juillet, il n'y a plus de harcèlement, depuis le 17 juillet exactement. Ici, à Abatleh, de toute manière, il n'y a plus de civils. Ils ont été repliés sur Tan-Tan. =

A Res-El-Khandra, un colonel nous reconte comment s'est déroulée l'embuscade du 16 septembre : Notre colonne était un peu átirée. nous étions entre deux oueds, à une

■ Washington et le conflit saharien. — M. Carleton Coone, directeur régional pour le Maghreb du département d'Etat américain, quitte Alger ce jeudi 9 octobre pour Nouakchott puls Rabat, après une visite de deux jours en Algèrie. M. Coone a surjours et vive évouté avec ses interlocujours en Algérie. M. Coone a sur-tout évoqué avec ses interlocu-teurs l'évolution du conflit du Sahara où se déroulent depuis une quinzaine de jours de durs combats dans la région de Ras-el-Khanfra. Les Etats-Unis four-nissent une assistance militaire au Marne mais ils préconisent une an Marco mais ils préconisent une solution négociée du conflit. Il semble qu'ils n'alent pas encore livré les armes anti-guèrilla, hélicoptères de com bat Cobra et avions de reconnaissance OV-10. qu'ils se sont engages, avec l'ac-cord du Congrès, à lui fournir. Cette décision, qui remonte à octobre 1979, avait été vivement critique par Alger. — (Corresp.)

• Quinze pécheurs portugais libérés par le Polisario. — Les quinze pécheurs portugais, dont le chalutier Enebe avait été arraisonné par le Front Polisario, fin septembre au large du Sahara oc-cidental, ont été libérés mercredi

A quelque 20 kilomètres au nord- autrefois par les Espagnois, La partie

et la partie sud le Rio-de-Oro. » De même que nous avons blo-Quarkziz en mai, nous allons bloquer dans cette région du Sequiet-El-Hemrah. Regardez la carte. le Polizario ne peut plua traverser le massit du Ouarkziz. Il est également bloqué le long de la côte d'El-Algun, capitale de l'encienne province du Segulat-El-Hamrah. Les forces ennemies n'ont plus à leur disposition qu'un axe de pénétration, celui qui mens d'Abatteh à Tan-Tan et qui pourrait leur servir à ettequer en direction de Smara, plus au sud. Cette région où nous nous de pénétration si indispensable que le Poliserio s'en était rendu maître et y circulait comme bon lui sembialt jusqu'à la fin de l'année dernière. Il avait pu même s'attaquer à Abatteh, voire à Tan-Tan. Au-lourd'hui, nous y établissons des garnisons de plus en plus solides. Bientôt, un rempart sera établi de manière continue depuis le massidu Ouarkziz jusqu'à Abatteh et Smara. A ce moment-là, l'ennemi n'aura plus d'autre ressource que de se replier peut-être vers la Mau-ritanie. Mais c'est encore le secret de l'avanir. »

« Du point de vue de l'armement aloute le colonel, le Polisario n'est pas à court et son argenal s'est enrichi récemment de SAM 6, 7 et 9 qui atteignent des objectifs situés jusqu'à 5000 mètres d'attitude. C'est ainsi qu'il a pu, récemment, abattre un Mirage. Etani donné que cette région jui est indispensable pour nous attaquer encore li faut s'attendre à d'autres batallies comme celle de Rez-et-Khandre. Le Polisario mettra certainement, commu on dit, le « paquet ». Mais nous le recevrons et nous avons confiance dans l'avenir. La région d'Abetteh deviendra un deuxième Quarkziz, »

Contrastant avec la région de Tan-Tan at Abatteh, l'ancien Sahara espagnol, devenu province marocalne d'El-Aloun, offre toutes les apparences de la sécurité la plus complète. Là, on n'a plus entendu parler du Polisario depuis les attaques contre Smars en 1979. Les défenses extérieures d'El-Aloun n'ont pas été harcelées depuis de longs mois et la seule activité du Polisario est maritime. Elte consiste à s'attaquer à des chalutiers étrangers. notamment portugais et, plus récemment, espagnols, dont les équipages sont emmenés à Aiger où ils servent

Les auteurs du rapport dressent un sombre tableau du « marasme » dans leguel se trouve la via cul une politique d'arabisation fondée sur l'enseignement de l'arabe classique, « qui n'est la langue mater nelle d'aucun algérien ». Ce discours n'est guère recevable par les autorités, qui ont décide, au contraire, sifier leur politique d'arabisation (le Monde du 3 octobre).

Le « marasme »

de la vie culturelle

Par bien des aspects, ce texte peut paraître maladroit, incomplet et surtout irréaliste. Ses auteurs se disent consciente de ses insuffisances. Il n'en reste pas moins l'indépendance, des intellectuels ont pu se réunir en marge de toutes instances officielles pour mener en toute liberté une réflexion, confronter leurs coints de vue, tenter une analyse. A cel égard, Yakouren restera peul-être comme une date importante de la vie intellectuelle

Fait nouveau, le F.L.N. vient de publier en arebe une histoire d'Aigérie qui remonte au-delà de l'arrivés des Arabes au Maghreb et n'ignore pas le fait berbère. Certains dirigeants no seraient pes hostiles à la création de chaires de berbère dans certaines universités afin de poursuivre des recherches sur ce patrimoine trop longtemps négligé. Le nouveau secrétaire d'Etat à la culture, M. Mohamed Larbi Ould Khelifa, lui-même d'origine kabyle, a annoncé. Jors de la séance d'ouvarture du séminaire sur la pensée islamique, que le comité central élaborerait une « charte sur la culture nationale » fondée notamment sur l'« enrichissement et le développement du patrimoine national ». la « sauvegarde de la personnalité nationale e tde fidentité culturelle » et l'affirmation de l'appartenance de l'Algérie à la civilisation araboislamique ».

DANIEL JUNGUA.

(1) Deriste également une chaine 3 à dite e internationale a qui diffuse surtout des amissions

### AU CONSEIL DES MINISTRES

Le couseil des ministres s'est réuni le mercredi 3 octobre 1980, au Palais de l'Elysée, sous la présidence de M. Giscard d'Espresidence de M. Giscard d'Es-taing. Au terme de ses travaux, le communiqué suivant a été publié (les déclarations du chef de l'Etat concernant l'action du gouvernement et les élections allemandes et portugaises figu-raient dans les dernières éditions du Monde daté 9 octobre) :

### LA JUSTICE OUTRE-MER:

Le Conseil des ministres a adopté un nouveau projet de loi rondant applicables dans les territoires d'outre-mer le code de procèdure pénale et certaines dispositions

penale et certaines dispositions législatives. Le Conseil constitutionnel ayant estimé qu'il était nécessaire de consuiter les Assemblées territoriales des territoires concernés — Nouvelledes terrisoires concernes — Nouvelle-Calédonie, Polymésie française et Wallis – et – Futuna, — et celles – ci Fétant toutes trois prononcées en faveur du projet de loi, le Parle-ment sera appelé à l'examiner à nouvean an cours de la présente

### LE FONCTIONNEMENT DES

Le gouvernement a adopté, sur la proposition du ministre de l'inté-rieur, le projet de loi relatif au régime de la dotation globale de fonctionnement attribuée aux com-munes, applicable à partir de 1981.

La dotation globale de fonctionnement, instituée par la loi du 3 jan-vier 1979, constitue la première étape du plas de développement des res-ponsabilités locales engagé par le gouvernement à la démande du pré-

sident de la Bépublique. Elle a produit, en 1979 et 1989, les résultats qui en étaient atten-- Elle est devenue l'une des res-

sources principales des collectivités Jucales dont ells représente plus du tiers de l'ensemble des recettes de fonctionnement.

— Elle suit les recettes de T.V.A.

tion stre, qui s'est avérée très favorable aux collectivités locales, puis-qu'en deux ans l'augmentation de 'ensemble des versements s'élève à

Elle comporte un mécanisme de péréquation faisant jouer la solidarité entre les communes.

### DÉCES DE M. ANDRÉ BILLOUX

du Tern, est décédé dans la nuit du mercredi 8 au jeudi 9 octobre. Il sera remplacé à l'Assemblée nationale par son suppléant, M. André Bernard, médecin, maire

[Nà le 36 juin 1938 à Sérénac, André Billoux avait été étu maire de cetts commune en 1953, et conseil-ler général de Val-Deriès en 1961. Constamment réélu depuis, il avait emporté le siège de la première circonscription du Tara sur èlections législatives de 1973. Diplômé du droit et de l'économie reivale de l'instlegislatives de 1973. Diplômé du droit et de l'économie nurale de l'université de Toulouse, André Billoux, qui était marié et père d'un enfant, avait été, en 1917. rapporteur du projet de loi relatif à l'exploration du plateau continental et à l'exploration te sen ressources naturelles. Il est mort des suites d'une longue maisdie.

● Le prince Napoléon a requimercredi 8 octobre, à l'Elysée, des mains de M. Valéry Giscard d'Estaing, les insignes d'officier de la Légion d'honneur.

● Le bureau jédéral du P.C.F. du Val-de-Marne a annoncé, mer-credi 8 octobre, qu'il soutiendra dès le premier tour, lors de l'élection cantonele partielle de Boissy-Saint-Lèger, fixée aux 19 et 26 oc-tobre, le candidat du P.S., M. Roger Guillemard, maire de Bolssy, opposé à M. Jean-Marle Poirier (U.D.F.), maire de Sucy-en-Brie, porte-parole du président de la République. Il s'agit de pourvoir au remplacement de François Campuzan (P.S.), décédé le mois dernier.

Sur le premier point, les députés ont décidé que les règles de la prescription civile s'appliqueront à l'action civile, ce qui revient à abolir la solidarité de fait entre l'action civile et l'action publique (primauté de la juridiction criminelle sur la juridiction civile). Toutefois, al la victime préfère lier son action à l'action publique et se constituer partie civile devant

# C'est pourquoi le projet de loi prévolt, pour l'essentiel, de rendre définitif le système institué pour deux ans en 1979.

Il propose d'instituer d'autre part, dès 1581, une dotation spéciale compensant la prise en charge du logement des instituteurs par les

### . LA POLITIQUE MONETAIRE :

Le ministre de l'économie a rendu compte de l'évolution monétaire des neuf premiers mois de l'année 1986 et a proposé les objectifs de la politique monétaire pour 1981.

### · L'INDEMNISATION DES FRAN-CAIS RAPATRIES: Le secrétaire d'Etat chargé des

rapatriés a rendu compte des résulavec les représentants des ranatriés dement au projet de loi de l'inances pour 1981:

 Réduction de 15 à 10 ans de la durée d'amortissement des titres d'indemnisation. Augmentation de 10 590 4

20 900 france du seuil en-dessous duquel les rapatriés sont réglés au - Conservation and titres à cinq ans de leur caractère prioritaire en cas de succession, quel que soit

### CHOMEURS DES D.O.M.:

l'age des béritiers.

Le ministre du travall et de la participation et le secrétaire d'Etat auprès du ministre de l'intérieur chargé des départements et territoires d'outre-mer out fait une com-munication sur l'indemnisation du chômage dans les départements d'outre-mer. A la suite du décret du 27 fè-

wrier 1930 adaptant aux départe-ments d'outre-mor la loi du 16 janvier 1979 qui réformait l'indemnisation du chômage, les parte-naires sociana dispossient de six mois pour instituer dans chaque département un système d'assurance adapté aux conditions économiques

Les négociations entre représentanta des employeurs et des salariés ont abouti à cinq accords (un par département), qui mettent en place, au terme d'une période transitoire de trois ans, des régimes analogues au régime métropolitain, tant en ca qui concerne la nature et le mon-tant des allorations que le taux des

Les cing accords prévolent une

Le secrétaire d'Etat auprès du ministre du travail a rendu compte au couseil des ministres des condi-tions dans lesquelles les bachellers techniciens ont pu se présenter aux concours d'entrée aux grandes écoles. Sur 814 bacheliers techniciens qui ent sulvi une préparation dans 56 classes préparatoires de première et de déuxième année ouvertes en trois ans 144 ont été reçue aux concours de juin 1980 ; parmi eux un certain nombre a été reçu à Polytechnique, Centrale, H.E.C. et autres grandes écoles.

Cette réforme, en permettant
l'accession de bacheliers du technique aux grandes écoles, a également
permis d'attirer un plus grand nombre de jeunes vers la vole technique: le nombre de bacheliers techniques a atteint 61 000. soit 30 % de plus qu'en 1975, alors que le nombre de bachellers des séries générales, soit 155 000, n'a pas augmenté.

Le ministre de l'éducation a fait ressortir, à ce point de tue, les conséquences favorables pour l'enseignement technique long, qu'aura, 
la mise en application, dés la rentrée 1951, des nouveaux programmes 
de seconde.

Le président de la République, qui uvait reçu la veille à l'Elysée les jeunes lauréats, a demandé que cet effort soit accentué dans les

Projets divers à l'Assemblée

(primauté de la juridiction criminalelle sur la juridiction civile). Toutefois, al le victime préfère lier son action à l'action publique et se consilituer partie civile devant les juridictions répressives, son action resters soumise aux dispositions actuelles de l'article 10 du code de procédure pénale. (La prescription est de dix ans en matière de crime, de trois ans en matière de contravention.)

En ce qui concerne le second point, l'Assemblée a décidé que la contravent sur les charges dont l'exécution est deve-

# Du dossier de Broglie

### II. - LA POLICE AU PARFUM

per MICHEL BOLE-RICHARD

Après sa disgrâce politique, Jean de Broglie s'était reconverti dans les affaires (- la Monde - du 9 octobre). De mauvaises affaires qui l'améneront à un véritable désastre financier et seront à l'origine de son assassinat. Un meurtre exécuté par de piètres compères qui mettront près de six mois pour acom-plir leur forfait. Un crime qui, quatre ans plus tard, est loin d'avoir révélé tous ses secrets et à propos duquel le comportement de la police a été maintes lois mis en

Il y ent l'affaire Ben Barka sous de Gaulle, l'affaire Markovic sous Pompidou et l'affaire de Broglie sous M. Valèry Giscard d'Estaing. Trois dossiers, trois scandales, dans lesqueis s'est empêtré le pouvoir, et qui n'ont abouti qu'à un succèdané de vérité à défaut de certitudes. Etrange parallèle : six jours après l'enlèvement du leader revolutionnaire marocain, trois des exècutants étaient apprèhendes et les complices connus. Quinze ans plus tard, le crime demeure toujours inexpliqué. demeure toujours inexpliqué.
Dira-t-on la même chose pour le meurire de Jean de Brogile, d'autant que, une fois encore, les services de police sont mis en cause ?

Dans cette affaire, la question est revenue sans cesse au long de l'instruction : la police était-elle au courant du projet d'as-sassinat et, si oui, pourquoi n'a-t-elle rien fait ? Une intern'a-t-elle men lait? One interrogation qui, peu de temps après
les faits, était lancée, puis répétée. Les indices s'accumulaient,
les doutes grandissalent. Manquait la preuve. Elle viendra le
2 avril 1980 avec la publication,
par le Canard enchaîné de deux
rapports de la 10° brigade territoriale et attestant que la police rapports de la 10º brigade term-toriale, et attestant que la police était au courant, trois mois avant, du projet d'assassinat de Jean de Broglie. Ces deux rapports, rédigés par l'inspecteur Michel Roux, avalent été trans-mis à M. Jean Ducret, directeur mis a M. Jean Ducret, orrecteur de la police judiciaire, par l'in-termédiaire de M. Roger Pol-blanc, sous-directeur. Or ces deux documents capitaux ne figuraient pas au dossier d'instruc-

besoin, entre le régime métropolitain de l'assurance chômage et les régimes des départements d'outremer.

Dans le premier, du 1º avril jours avant le 24 décembre. Albert leyris lui avait fait faire un tour fic de faux bons du Trésor, dans sa 2 CV, à proximité du portant sur plusieurs múltiards anciens, (qui) allait se déciender de Jean de Brogile, rue anciens, (qui) allait se déciender de Jean de Brogile, rue anciens, (qui) allait se déciender d'un avait montré une voiture garie du travail a rendu compte au couseil des ministres des conditions dans lesquelles les bachellers techniciens ont pu se présenter aux

La polémique s'est développée avec une rare intensité. Affir-mations, démentis, confidences, insinuations ont émaillé le re-

bondissement de cette affaire. Qui, au sein de la police, était

au courant du projet d'assassi-nat? Le 9 avril à l'Assemblée nationale, M. Christian Bonnet

le gouvernement parmi les magis-trats figurant sur une liste élue

second, beaucoup plus précis, rédigé le 24 septembre 1976, l'ins-pecteur Roux revensit sur l'affaire de faux bons du Trèsor, l'affaire de faux bons du Trèsor, en Indiquant qu'eile n'avait pas encore démarté et donnait trois noms : Pierre de Varga, Patrick Allenet de Ribemont et Jean de Broglie. A propos du deputé de l'Eure, il indiquait : « A la sutte d'une indélicalesse commise par l'homme politique lors d'une affaire précédente portant sur plusieurs millions, ce dernier devrait être abattu par des hommes de main dans les jours prochains, certainement avant l'opération bons du Trèsor. Il Ces renseignements avaient été Ces renselgnements avalent été confiès à l'inspecteur Boux par

Albert Leyris, l'homme qui, après le meurtre, permit au commis-saire Pierre Ottavioli, chef de la brigade criminelle, d'arrêter les brigade criminelle, d'arrêter les protagonistes directs. Presenté au juge d'instruction, M. Guy Floch, à sa demande expresse, Albert Leyris fut inculpé et incarcèré. C'est grâce à lui que le magistrat a été mis au courant de l'existence de ces fameux rapports, dont la police n'avait jamals fait état. Depuis, Albert Leyris a bénéficié d'un non-lieu. Les révélations du Canard enchainé prenaient d'autant plus de rellef que l'on savait déjà que de relief que l'on savait déjà que les principaux acteuns du drame faisaient, depuis le 22 septembre 1976, l'objet de filatures. L'un d'eux. Bernard André, pressenti dans un premier temps pour « exécuter » le prince. faisait même l'objet d'écoutes téléphoniques, ce que la police a finipar reconnaître. De plus, l'on savait non seulement que depuis six mois, les commanditaires du meurtre avaient lancé un véritable appel d'offres dans le « mil-

table appel d'offres dans le « mil-lieu » pour remplir « le contrat », mais que, à trois reprises, les 26 novembre, 3 et 10 décembre 1976, on avait tenté de tuer Jean de Broglie. Sur ce point, M. Guy Floch est formel, Albert Leyris, qui était au courant en avait rendu compte. L'inspecteur Michel Roux prêcise également que, en remettant le deuxième rapport, il avait communique oralement à ses su-périeurs les noms de Bernard André et de Simon Kolkowicz. Depuis, il a déclaré que, quelques

### L'évidence niée

Une série d'autres indices démontrent, s'il en était encore besoin, que la police était amplement informée de ce qui se tramait. Mais elle persiste à nier. M. Jean Ducret, à la retraite depuis le mois d'août 1980, n'a cessé da répéter que les informations qui lui avaient été communiquées étalent hautement « fantaisistes » et que, de ce fait, il n'avait pas transmis à la hiérarchie, alors que ces informations ont permis en quelques jours de « boucler » cette affaire et d'arrêter tout le monde. Ainsi peut-on poser la question essentielle : si la police savait, pourquoi n'a-t-elle rien fait pour empêcher l'assassinat? Négligence coupable ou, ce qui serait pire, volonté délibérée? est catégorique : « l'atteste uvec gravité, sur mon honneur, que ni le préfet de police, ni le directeur central de la police judiciaire, ni le directeur genéral de la police nationale, ni le ministre luimème, n'ont eu connaissance de ces deux notes, et que toutes les instinuations à ce propos sont totalement dénuées de fondement. » Le ministre de l'intérieur ajoute que « Les notes n'ont été. ajoute que eles notes n'ont été transmises ni à l'autorité admi-nistrative ni à l'autorité judictairs s, et qu'enfin le policier qui accompagna Leyris chez le juge d'instruction e l'informa verbalement à la totalité des renseignements par cet indica-

Maintenant, il est établi que non sculement c'est Albert Ley-ris, seul, qui informa M. Guy Floch, et non le policier qui l'accompagnait, et que, d'autre part, ces notes ont été transmises à l'autorité administrative au moins après le meurtre, et que celles-ci n'ont pas été commu-niquées au juge, qui a donc du se les procurer par ses propres

se les procurer par ses propres moyens.

M. Poniatowski, ini-même, a reconnu en avoir été informé le 28 décembre 1976 (il s'est gardé d'en parier à la conférence de presse du lendemain) et en avoir pris connaissance au début de janvier 1977. Mais il ne les a pas pour autant transmises, estimant que cela n'était pas dans ses attributions, cur il n'était pas officier de police judiciaire, et que, en l'occurrence, c'était « de la responsabilité du procureur s. Surprenante réponse l M. Poniatowski ne peut ignorer l'article 40 du Code de procédure pénale, qui prévoit, dans son alinéa 2, que « toute autorité

L'Assemblée nationale a adopté, mercredi 3 octobre, la proposition de loi, votée par le Sénat, portant réforme de la procédure pénale relative à la prescription et au jury d'assises. Ce texte a trait, d'une part, au dèlai de prescription de l'action civile : d'autre part, aux règles de formation du jury criminel.

Sur le premier point, les députes ont décidé que les règles de la prescription civile es appliqueront à l'action civile es present des prévisions économideux cents jurés pour Paris et les les fraits, du values les les Marme et de l'Essomne, cent pour les cours d'assises des Bouches-du-Rhône, du Nord, du jury criminel.

Sur le premier point, les députes de cours d'assises des Bouches-du-Rhône, du Nord, du jury criminel.

Sur le premier point, les députes de cours d'assises des Bouches-du-Rhône, du Nord, du jury criminel.

Sur le premier point, les députes de cours d'assises des Bouches-du-Rhône, du Nord, du jury criminel.

Sur le premier point, les députes de cours d'assises des Bouches-du-Rhône, du Nord, du jury criminel comprendra deux cents jurés pour Paris et les Hauts-de-Selne. des Yvelines, de l'auts-de-Selne. des Yvelines, de réduire — en quantité ou en périodicité — les prestations grevant la libéralité. Soit d'en modifier l'objet en s'inspirant de l'intention du donateur, soit de les regrouper avec des prestations analogues résultant d'autres libération civile es applique de deux cents jurés pour les deux cents jurés pour les cours d'assises des Bouches-du-Rhône, du Nord, du jury criminel.

Sur le premier point, les députes de Cours d'assises des Bouches-du-Rhône, du Nord, du jury criminel comprendra deux cents jurés jury d'inflation notamment), d'obtenir du juge l'autorisation spre-vant la libéralité ou juge l'autorisation se versement des prévisions économiques (inflation notamment), d'obtenir du juge l'autorisation soit de réduire — en quantité ou en périodicité — les prestations grevant la libéralité soit d'en modifier l'objet en s'inspirant de l'intention du donateur, soit de les regrouper avec des prestations analogues résultant d'autres libéralités, soit d'ailièner tout ou partie des biens légués. TRATURE — L'Assemblée a également adopté, par scrutin public à la tribune et par 273 voix contre 196 sur 471 votants et 489 suffragge exprimés, le projet de loi organique relatif au statut de la magistrature (quatrième lecture). Cet texte tend à faciliter le recrutement des magistrats par l'introduction de concours exceptionnels et prévoit la prorogation des mesures permettant d'intégrer directement des magistrats aux échelons moyens du corps judiciaire. Les membres de la commission d'avancement seront désignés par le gouvernement parmi les magis-**DU 10 AU 13 OCTOBRE** voir en pages interieures

constitués, tout officier public ou fonctionnaire qui, dans l'exer-cice de ses fonctions, acquiert la connaissance d'un crime ou d'un délit, est tenu d'en donner avis sans délas au procureur de la République et de transmettre à ce magistrat tous les renseignements, procès-verbaux et actes qui y sont relatifs ». Un article qui concerne également tous les qui concerne egalement tous les policiers qui ont eu connaissance des rapports après le 24 dé-cembre 1976, et n'en feront ja-mais part à l'autorité judiclaire. M. Pontatowski ne les y incitara jamais, ni M. Ducret, contre lequel le ministre de l'intérieur ne prendra aucune sanction.

ne prendra aucune mesure de l'accier qui n'a pas su apprécier à leur juste valeur les renselgnements qui lui àvaleut été confléa, et ne prendra aucune mesure de l'accier de l protection en faveur de Jean de Broglie. Comment qualifier une

La défense suivie par M. Ducret. au cours de cet incessant jeu de ping-pong entre les décis-rations des uns et des autres, a suscité bien des interrogations. A tel point que les membres de la commission chargée d'examiner la demande de comparution de M. Michel Poniatowski devant la Haute Cour de justice, en sont venus à se demander : « Puisque

telle attitude ? Ce comportement n'a guère trouble M. Christian Bonnet, puisque l'actuel ministre de l'intérieur a déclaré. à l'As-semblée nationale, que M. Ducret avait encore toute sa confiance, avant d'ajouter « que celui qui ne s'est jamais trompé lui sette la première pierre ». Un peu sin-gulier tout de même.

Tous les policiers qui ont eu connaissance de ces deux rap-ports pourraient être poursuivis pour non-transmission de docu-ments à la justice. Meis ceux-ci répliquent en disant qu'il fallait protèger leur informateur, que c'est une règle impérative qui ne cest tine regie imperative dui ne supporte aucune transgression, sinon il n'y a plus de police possible. Et ils ont beau jeu d'affirmer que M. Guy Floch avance le même argument pour justifier qu'il n'ait pas verse ces pièces au dossier. Il n'empéche que M. Jean Ducret a dit au juge d'instruction qu'il n'avait pas eu meurtre, ce qui était faux.

### Deux lectures de la loi

Officiellement donc, seuls MM. Ducret et Poblanc ont eu connaissance, avant le meurtre, de ces rapports. Sur ce point, M. Ducret a toujours été catégorique, à une exception près pour ce qui concerne la note du 1° avril, qu'il a transmise à M. Maurice Bouvier, directeur central de la police judictaire. Pourquoi ce premier document, d'un intérêt moindre, et pas le second du 24 septembre, beaucoup plus important, puisqu'on y évoquait l'assassinat de Jesm de Broglie, ce qui est pour le y evoquait l'assassinat de Jean de Broglie, ce qui est pour le moins paradoxal? Mais, dans ce dossier, on n'en est plus à un paradoxe ou à une contradiction

forme des menaces qui pesaient sur son ancien ami Jean de Broglie, et rien ne pourrait, pour l'instant, justifier des poursuites pour non-assistance à personne en danger. Pour les denz autres motifs

d'accusation formulés par les socialistes, violation du secret de socialistes, violation du secret de l'instruction et dissimulation de documents à la justice, les différentes réunions de la commission ont permis de nourrir quelque peu ces accusations. Cela n'empêche que, d'un côté, M. Poniatowski affirme qu'il n'avait pas à s'immiscer dans une procèdure judiclaire, en ce qui concerne la dissimulation de documents à la justice et que de l'autre. la dissimulation de documents à la justice, et que, de l'autre, en intervenant directement dans cette même procédure judiciaire lors de la conférence de presse du 39 décembre 1978. Il se défend en déclarant qu'il n'est pas lié par l'article 11 du Code de procédure pénale (secret de l'instruction), parce qu'il ne concourt pas à la procédure. On a vu d'ailleurs à quel point il n'était pas intervenu dans l'enquête quand fi s'est étonné, lors de son audition par la commission, qu'on ait fait libérer M. de Varga, et qu'il avait immédiatement pris venus à se demander ; a Puisque pas intervenu dans l'enquête d'und il s'est étonné, lors de son délit de mensonge, il a pu mentif sur l'essentiel », à savoir la transmission des deux notes en haut lieu. Cependant, rien, pour l'instant, ne permet d'affirmer rogations rapidement et d'arrêter de façon catégorique que M. Poniatowski, lui-même, a été in-

### « Malchance et insuffisance »

Faut-H alors considérer, comme le fait M. Gérard Longuet (U.D.F.), rapporteur de la commission, dans la note de synthèse établie au début de juillet, que « la série d'informations insuffisamment exploitées traduisent autant la malchance que l'insuffisante coordination entre les divers services de police, partie prenante à l'enquête »? Conclusions que l'on peut estimer prématurées, car non seulement les informations n'ont pas manqué, mais H semble de plus en plus évident que, outre la 10° B.T., la B.R.I. (brigade de recherche et d'intervention, plus communément appelée l'antigang) était au courant du projet d'assassinat. Les éléments à l'appui cette thèse viennent tout d'abord de l'Inspecteur Michel Roux, de la 10° B.T., qui affirme catégoriquement : « La B.R.I. sanatt Fen parlais réquitèrement catégoriquement : « La B.R.I. savait. J'en parlais régulièrement catégoriquement : « La B.R.I. sanati. Pen parlais régulièrement avec trois des hommes composant le groupe de l'inspecteur Plouy. » Ce groupe avait pris en filature Bernard André et Simon Kolkowicz pour une affaire de tableaux volès qui fut élucidée de 34 novembre, ainsi qu'un hold-up à Villetaneuse, qui avait également été éclairel. Les filatures n'en continuèrent pas moins. On se demande pourquot C'est le 24 novembre que le groupe Plouy et une équipe de la 10° B.T. se retrouverent devant le restaurant Chez Simone, rue de Maubeuge, à Paris, alors que tous suivaient les hommes qui, plus tard, seront mêlés au meurira. C'est à ce moment que fut repéré Guy Simoné, le policier du commissariat de la Défense qui recruta le tueur Gérard Frèche.

L'inspecteur Roux ajoute qu'aplusieurs reprises des hommes de la B.R.I. lui ont demandé par la suite où en était le projet d'assassinat de Jean de Broglie et qu'une voiture des R.G. l'a « filé » hui et ses collègues de la vole publique pendant plusieurs ) ou r's alors qu'ils tentaient d'en savoir plus sur les futurs protagonistes de l'assassinat. Pourquoi cette filature?

Ces indications apportées par l'inspecteur Bour out été confin

qu'ils ignoraient tout du complot, et, cela, malgré les écoutes téléphoniques dont falsait l'objet Bernard André. L'une de ces fiches d'écoute, en date du 5 octobre 1976, soit deux mois et demi avant le meurire, a été publiée mercredi 8 octobre par le Canard enchamé. Il y est fait état d'un contrat a foul dans le langue « contrat » (qui, dans le langage du « milieu », signifie un meurtre à exécuter) à propos d'un « prince qui a un château dans l'Eure ». Comment, dans ces conditions, donter qu'au niveau de la police on était amplement informé de on était amplement informé de ce qui se préparait d'autant que Guy Simoné, lui aussi, a affirmé qu'il était sur table d'écoute? Ce qui a également été confirmé par l'inspecteur Roux, Albert Leyris et Jean-Bernard Vincent. A ce propos, Guy Simoné avait dit qu'il en'attachaut aucnns importance au tait de parler de de Broglie, même à mots couverts », et précisé, éléments à l'appui, qu'il avait été suivi jusqu'au jour de l'assassinat, ce qui a toujours été nié par la police. nié par la police.

nié par la police.

Ces précisions prennent un relief tout particulier quand on ilt ce que le substitut Sylvain Amarger écrivait dans le réquisitoire définitf rédigé avant les révélations du Canard enchaîne du 2 avril : « L'accusation (selon laquelle la police était au conrant) est d'une extrême gravité, puisqu'elle signifie que la police a laissé s'accomplir le crime. Ce qui implique nécessairement l'accord des plus hautes autorités de l'Etat. » Est-il besoin de souligner l'adverbe « nécessaurement »? Il est yrai qu'on n'en est plus à une contradiction près dans cette affaire. Les responsables de la police n'en perdent pas pour rautant de leur superbe soit en traitant par le mépris touse nouvelle affaire par le mépris touse nouvelle mérchet. traitant de teur superoe soit en traitant par le mépris toute nou-velle révélation, soit en quali-flant de «faux » les transcrip-tions d'écoutes téléphoniques

qu'ils tentaient d'en savoir plus sur les futurs protagonistes de l'assassinat. Pourquoi cette filature?

Ces indications apportées par l'inspecteur Roux ont été confirmées, mercredi 6 octobre, par l'ancien inspecteur Jean-Bernard Vincent, lors de son audition par la commission spéciale. Il a fait état d'un déjeuner ayant en lieur etat d'un déjeuner ayant en lieur cours duquel ce dernier leur a communiqué la teneur de son rapport du 34 septembre.

Pourtant, les responsables de la brigade antigang, dirigée à l'époque par le commissaire Marcel Lecler et son adjoint, M. Robert Broussard, continuent à déclarer Il faudra cependant blen tran-

ladigulgran dans 🐞

ichaire F

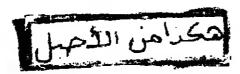
commission spe

untinuer ses tr

Al conscisso la espensi

d: • , . , . 1. W. W.

- A Managari Sarika



4 (25)

Signal Signal Signal

3 842

12.5

 $C_{-2}$ 

**T**257 F (\*)

72:75

AND A

the state of a state of the sta

1.0

400

2 /

95 ag 15 81 s

# à l'affaire Poniatowski

### A L'ASSEMBLÉE NATIONALE

### La commission spéciale va continuer ses travaux

La commission parlementaire spéciale, chargée d'étudier la demande de mise en accusation de M. Michel Poniatowski devant la Haute Cour de justice, continuera ses travaux pendant au moins deur semaines. Ses membres en ont décidé ainsi à l'unanimité, mercredi 8 octobre, à l'issue de leur douzième réunion.

Le 15 octobre, ils entendront l'inspecteur Claude Guillonet, sur proposition du rapporteur de la commission. M. Gérard Longuet (U.D.F., Meuse), et organiseront une confrontation entre MM. Vincent et Plouy, anciens inspecteurs de la BRI (brigade entigang), deux des policiers chargés de fliatures sur des personnes qui, par la suite, ont été impliquées dans l'assassinat de Jean de Broglie. Une deuxième con frontation aura lieu le 12 octobre, entre M. Jean Ducret, ancien directeur de la police judiciaire à la préfecture de police de Paris, et M. Guy Floch, qui fut le premier magistrat chargé du dossier de l'affaire de Broglie.:

dossier de l'affaire de Broglie.:

L'unanimité de la commission sur la poursuite de ses travaux, soulignée avec insistance par les commissaires U.D.F. et R.P.R., cache mai les divergences d'appréciation qui persistent entre les deux formations de la mejorité M. Gérard Longuet qui, dès la cinquième réunion de la commission, le 4 juin, se déclarait prèt à déposer son rapport concluant à l'innocence de M. Michel Poniatowski, a du s'incliner une nouvelle fois.

Les espoirs du rapporteur U.D.F.

Les espoirs du rapporteur U.D.F. qui comptait sur un désaccord entre les commissaires R.P.R. pour conclure rapidement — certains, tel M. Jean Tibéri (Paria) souhaitaient mener l'enquête plus avant; d'autres, comme M. Jean Foyer (Maine-et-Loire), étaient d'avis d'arrêter — ont été décus;

M. Foyer, bien qu'il ne crole pas pius qu'auparavant à l'utilité de débusquer les contradictions entre des policiers « de base », « J'en ai ma claque », dit-il, en exprimant le vœu d'être remplacé dans la commission par un autre député R.P.R., — s'est railité à la position de ses amis.

Les socialistes, à l'occasion d'une question d'actualité posée en séance publique par M. Pierre Guidoni (Aude), ont demandé que soient communiqués à la commission les fiches d'écoutes téléphoniques, les rapports de police, les notes, les lettres, tous les documents d'enquête relatifs à l'affaire de Broglie, M. Christian Bonnet le leur a refusé, en indiquant que « s'ils existent », ces documents seront remis au juge Chevalier, chargé de l'instruction. Le ministre de l'intérieur a également mis en doute la valeur du témoignage de l'inspecteur Vincent, qui contredit les dépositions de hauts fonctionnaires de police.

M. Bonnet relavait ainst

tons de hauts fonctionnaires de police.

M. Bonnet relayait ainsi M. Roger Poiblanc, sous-directeur des recherches criminelles à la préfecture de police de Paris, qui, quelques heures plus tôt, devant la commission, s'était efforcé de discréditer les déclarations de l'ex-inspecteur Vincent en mélant à l'argumentation développée par le ministre de l'intérieur des allusions à la vie privée de son ancien collaborateur. M. Poiblanc en a fait autant à l'égard d'un autre a témoin à charge », l'inspecteur Roux, auteur du rapport faisant état, trois mois avant, d'un projet d'assassinat contre Jean de Broglie, M. Poiblanc a notamment évo qu'e l'appartenance, ancienne, de l'inspecteur Roux au SAC (Service d'action civique). Cette indication, dont on voit mal quel intérét elle présente pour éclairer la conduite de l'enquête sur l'affaire de Broglie, ne pouvait qu'irriter un peu plus les commissaires R.P.R.

J.-Y. L.

# L'ancien inspecteur Vincent affirme que l'« antigang » était au courant du projet d'assassinat

A travers l'audition par la commission de deux anciens inspecteurs de police. M. René Plouy, aujourd'hui à la retraite, et M. Jean-Bernard Vincent aujourd'hui journaliste au Quotidien de Paris, les parlementaires ont examiné notamment, mercredi, la question de savoir si la BRI (brigrade de recherche et d'intervention) était au courant du projet d'assassinat, ce qu'a toujours nié le commissaire Marcel Leclerc, qui dirigeait à l'époque la BRI. S'il est prouvé que ce service savait le cas pour la dixième B.T., on voit mai comment on pourra continuer à clamer en haut lieu que le complot visant Jean de Broglie n'a pas été pris au sérieux et justifier le fait qu'on n'ait rien fait pour l'empêcher.

MM. Plouy et Vincent falsaient. en 1976, partie de la BRI. Il composait même ce qu'on a appelé le «groupe Plouy», une équipe de policiers chargée des filatures de Bernard André, l'homme qui dans un premier temps avait été pressent pour tuer. Jean de Bropressenti pour tuer Jean de Bro-gue. Or la contradiction entre ces

deux anciens policiers est totale. Pour M Plouy, la BRI n'a jamais été avertie du projet de meurtre et il conteste la validité des fiches d'écoutes télèphoniques publiées par le Canard enchaîné. En revanche, pour M Vincent, qui a été entendu après son ancien chef et qui est tout aussi catégorique : les hommes du groupe Plouy savaient. Il a rappelé dans quelles circonstances s'étalent retrouvés le 24 novembre 1976, soit un mois avant le meurire, devant le restaurant Chez Simone, rue de Maubeuge à Paris, les policiers de la BRI et ceux de la dixième B.T. qui suivalent tous les mèmes hommes. Il a ensuite fait état des contacts qui ont eu lieu le lendemain entre les commissaires Dufour, patron de la dixième B.T., et le commissaire Leclerc qui dirigeat à l'époque l'anti-gang Mais il a surtout indiqué que, le iendemain on le qui ont eu lieu le lendemain entre les commissaires Dufour, patron de la dixième B.T., et le commis-saire recierc, qui dirigeatt à l'épo-que l'anti-gang. Mais il a surtout indiqué que, le lendemain ou le surlendemain du 24 novembre, il avait déjeuné en compagnie de quelques-uns de ses collègues avec l'inspecteur. Roux dans un resl'inspecteur Roux dans un res-taurant près de l'Hôtel de Ville. Au cours de la conversation, l'inspecteur Roux a révélé ce

filer ». Les socialistes se sont étonnés qu'aucune sanction n'ait été prise contre Guy Simoné qui, le 8 dé-cembre, avait repéré l'estafette chargée de le suivre, l'avait prise en photo et avait même donné des coups de pied dans la por-tière.

La troisième sudition de M. Ducret n'e guère apporté d'élèments que les transcriptions de flebe d'écoute publiées étaient « des faux », l'ancien directeur de la P.J. placé en face de ses contradictions s'est borné a déclaré que « ce n'était pus tout à fait ce qu'il avait dit », « qu'on l'avait moi compris ». Il a affirmé qu'il n'avait jamais su que la BRI était au courant de ce qui se tramait contre de Broglie. Quant à M. Maurice Poiblanc, il a déclaré que, pour lui, le projet d'assessinat contre Jean de Broglie était présenté dans la note du 24 septembre comme quelque chose d'accessoire, « une incidence rapport un reste ».

Les déclarations entre les poli-ciers de base et leurs supérieurs sont donc loin d'être concor-dantes, Mais pour les membres de la commission la vérité avance à petits pas. M. Pierre Guidoni (P.S.) a estimé que a la thèse selon laquelle M. Michel Ponia-touski n'était pas au courant est en train de tomber morceau par morceau s. — M. B.-R. morceau s. - M. B.-R.

### Y a-t-il quelqu'un dans la salle qui connaisse la réponse?

Mercredi B octobre, à l'Assembies nationale. Les socialistes viennent de réclamer la démission du ministre de l'intérieur à la suite de l'attentat de le rue Copernic. M. Bonner est tendu. La séance se poursuit avec les questions d'actualité. M. Fillloud (P.S., Drome) : Une action en diffametion contre M. Poniatowski a 6té jugée îrrecevable par la parquet, selon lequel il sereit couvert en rent que membre de l'Assembiés européenne. Dans son organisance, la juga d'instruction tation du ministère des affaires étrangères qu'il a pris sa déci-

à un représentant de la France au moment, précise-t-il, où une dizeine d'élus socialistes sont poursulvis - pour avoir pris la parole sur des radios libres ». Au banc du gouvernement. c'est la confusion la plus complète. Personne ne veut répondre. M. François-Poncet, alnistre des affaires étrangères, falt des gestes pour montrer qu'il ne yeut pas prendre la parole M. Bonnet agile la main pour signifier la même chose. Le premier ministre se penche

Avec réticence, le ministre de

l'intérieur se lève si répond :

- C'est un problème qui ressor-

tit au réglement de cette Assem-

biés el la vous avous na la

sion. - Le député socialiste

s'étonne de cet avis = qui abou-

th à accorder Elmmunité totale

point connaitre ... - II s'assolt. Les riéputés de l'opposition prolestent bruyamment.

M. Chaban-Deimas crolt utile de préciser les choses : - Voire réponse signifie sans doute, monaiaur la ministra de l'intérieur, que vous alles vous documenter alin de répondre par écrit à M. Fillioud ? - M. Bonnet a tout dit. Il ne sait pas, glors qu'on le laisse enfin tranquitle ! L'opposition poursuit ses protestations.

M. Barre prend la perole : «La question a été posée dans un tel brouhaha que moi-même Fen al mai entendu les diverses parties. Si M Fillloud voulatt salsit le gouvernement, réponse lui serait rapidement donnée »

M. Fillioud : - C'est la ministre des attaires étrangères qui a rédigé la nota à laquelle se réfère l'ordonnance du luge d'instruction, at il est là i » M François-Poncet prend l'air

M. Franceschi (P. S., Val-de-Mame) : - Puisqu'il ast là, qu'il

M Chaban-Delmas : - Monsieur le premier ministre s'est engagé à donner une réponse qu'aucun des membres du gouvernement lei présente ne peut fournir nédiatement. » Le président de l'Assemblée nationale ajoute : - If pour blan arriver gu'un ministre soit dans l'impossibilité de répondre immédiatement à certaines questions posèse ex abrupto. -

Blen sür, blen sür,...

# "Fleurs de Coins 1980" Dernière année de la pièce de 50 F en argent

# Voici les monnaies françaises de <u>collection</u>. Une émission officielle et à <u>tirage limité</u> de l'Administration des Monnaies et Médailles.

L'Administration des Monnaies et Médailles vous offre chaque année, à travers la série "Fleurs de Coins" l'occasion de collectionner, à peu de frais, les monnaies françaises à cours légal.

Pourquoi les "Fleurs de Coins" sont-elles si recherchées par les collectionneurs?

La serie des "Fleurs de Coins" est en quelque sorte l'émission de luxe des monnaies françaises mises en circulation chaque année. Vous découvrirez plus bas pourquoi la serie F.D.C. 80 est appelée — comme ce fut le cas de la série 79 — à acquérir de la valeur.

Trois facteurs garantissent d'avance à une série F.D.C. une cote numismatique incontestable : son tirage limité, donc sa rareté, sa qualité de frappe,

Alors que les pièces de monnaie courante sont généralement frappées chaque année à plusieurs dizaines de millions d'exemplaires, les series F.D.C. sont émises à tirage très limité garanti par l'Etat (quelques dizaines de milliers à peine) pour les collectionneurs du monde entier. En outre, les séries F.D.C. bénéficient d'une fabri-

cation très-soignée, sans comparaison avec la frappe de la monnaie que nous utilisons chaque jour. Une monnaie F.D.C. est en effet frappée hors du circuit industriel, à l'aide de coins (matrices) neufs et polis, sur des flans sélectionnés ayant subi un traitement destiné à les rendre plus brillants. Les différentes phases de la fabrication sont effectuées par un personnel spécialisé de l'Administration des Monnaies et Médailles et toute manipulation realisée à l'aide de gants.

La série F.D.C. 79 lancée à 220 F

est aujourd'hui vendue 500 F! Il vous suffit de feuilleter n'importe quel catalogue de monnaies pour constater que leur cote est essentiellement liée à leur était de conservation. La valeur d'une F.D.C. peut être 10 fois plus élevée que celle d'une même pièce présentant des traces de coups ou d'usure. La qualité F.D.C. est donc la plus cotée sur le plan mondial, la seule qui mérite de figurer dans une collection de qualité.

Une présentation élégante

pour un cadeau prestigieux. Les séries F.D.C. bénéficient d'une présentation de prestige qui garantit leur parfaite conservation et permet de les offrir en cadeau, un précieux cadeau susceptible d'acquérir de la valeur avec les an-

SOUSCRIPTION POSTALE **OUVERTE AUX EDITIONS:** JEAN-MARC LALETA REVENDEUR AGRÉÉ DE L'ADMINISTRATION DES MONNAIES \_8, rue d'Anjou - 75008 PARIS\_

Par son prix officiel modique, une série F.D.C. vous donne, en plus, l'occasion d'initier vos enfants à la numistatique. Collection, qui est au départ un jeu de patience, et à la longue, un placement oni s'avere souvent très fructueux. A titre d'exemple, suchez que la série F.D.C. 79 mise en vente à 220 F est aujourd'hui proposée à 500 F. (137%

d'augmentation en un au!). La série F.D.C. 80 est présentée sous pochette protectrice transparente et scellée. Les pieces peu-vent être examinées sur les 2 faces sans être abimées. L'ensemble est mis en valeur dans un élégant portefeuille bleu et or façon daim.

> Les F.D.C. 80 : une série rare appelée à prendre de la valeur.

En plus de sa qualité de conservation, le millésime (année de frappe) d'une pièce a une importance capitale. En effet d'une année à l'autre, la même pièce fait l'objet de tirages plus ou moins importants. Or, la série F.D.C. 80 comporte pour la dernière fois la fameuse pièce de 50 F en argent an millesime 1980. Millesime d'autant plus rare que cette pièce a été démonétisée en fèvrier 1980. La 50 F n'a donc été frappée que pour les sèries F.D.C.; aucun exemplaire au millesime 1980 ne sera mis en circulation courante. En 1979, l'émis-

sion courante avait atteint 12.000.000 de pièces de 50 F. Les numismates ne pourront donc se procurer la 50 F 1980 qu'à travers ces series F.D.C. dont le tirage est de surcroit très limité.

Recevez à domicile, sans frais de port, votre serie F.D.C.

· Sans avoir à vous déplacer, vous recevrez à domicile votre série F.D.C. 80 en bénéficiant du prix officiel fixe pour 1980 par l'Administration à

 Les souscriptions étant enregistrées par correspondance selon leur ordre d'arrivée et dans la fimite des séries disponibles, nous vous invitons à renvoyer des aujourd'hui le Bon de souscription ci-dessous. N'envoyez pas d'argent maintenant. Vous paierez plus tard à réception d'une facture.

 Cette offre est strictement limitée à 10 séries. par foyer (a l'exception des établissements bancaires et des revendeurs) afin de donner satisfaction au plus grand nombre de collectionneurs.

· Les prix sont garantis jusqu'à la livraison pour toutes les commandes payées avant le 31/12/80.

Les expéditions s'effectuent dans un délai de 8 à 10 semaines par colis postal assuré voyageant aux risques et perils des Editions LALETA, Revendeur agreé de l'Administration des Mounaies et Mé-

 Garantie de remboursement en cas de retour du colis dans un délai de 30 jours.

IMPORTANT		Ţ
Mème si vous ne désirez sousci		
aux F.D.C. 80, envoyez-nous vo		П
et adresse. Vous serez ainsi		
🖟 documenté, sur nos nouveaut	es	
numismatiques.		ă.

 BON	DE S	OUSC	RIPTI	ON
à compléter	et à renvoy	er anx Editio	ns JM. L.	LETA

à	nlátez el	è pomin	war any F	ditions J	M TAI	ETA
é de l'Adr	ministrat	ion des	Monnaies	et Medail	les 8. rui	e d'Anioi

Revendeur agree de l'Adm	mistration o	es Monnaies et	Medailles 8, rue d'Anjou, 75008	LAKIS
YENVOYEZ PAS D'A	RGENT N	MAINTENAN	T. VOUS PAIEREZ PLUS	TARD
Veuillez m'adresser à domici	le, sous rése	rve d'épuiseme	et :	
ndiquez dans cette case e nombre désiré	soit a	u total :	prix (*) unitaire officiel de 400 F, F (Port inclus).	
nandat-lettre. Le colis me se	ra alors adre	ssé dans un déla	tion, par chèque bancaire, chèque i de 8 à 10 semaines au fur et à m	esure de
ivraisons de l'Administration emboursé.	n. En cas de	e retour du coli	s dans les 30 jours, je serai inté	gralemen
CRIVEZ EN MAIUSCULE	SS.V.P.	Date:	Signature:	

remboursé. ECRIVEZ EN MAJUSCULES S.V.P.	Date:	Signature :	
M., Mme, Mile			
Adresse complète			
Code postal			

### LES SIX PRÉSIDENTS

### DES COMMISSIONS DU SÉNAT SONT RECONDUITS

Les six commissions perma-nentes du Sénat ont élu leurs hureaux et réélu comme présidents:

MM. Edouard Bonnejous (Gauche dem, Yvelines) aux finances. Le rapporteur général reste Le rapporteur general reste
M. Maurice Blin (Union centriste,
Ardennes); Léon Eschhouts
(P.S., Haute-Garonne), affaires
culturelles); Michel Chauty
(R.P.R., Loire-Atlantique), affaires
économiques et Plan; Jean
Lecannet (Un. centr., Seine-Maritime), affaires etrangères et dé-fense; Robert Schwint IPS., Doubs), affaires sociales; Léon Jozeau-Marigné (R.I., Manche),

lois constitutionnelles et légis-

L'élection des bureaux de commission a donné lleu mer-credi 8 octobre, au Sénat, à une protestation du parti communiste, dont l'un des représentants à la commission des affaires sociales, M. Hector Viron, sénateur du Nord, a été évince d'une vice-présidence par M. Jean Cherioux (R.P.R. Paris) L'Humanilé accuse M. Robert Schwint, senateur socialisse du Doubs et président de cette commission, d'avoir a permis que soit retirée au groupe commu-niste du Sénai la seule vice-présidence qu'il avait obtenue ces dernières années » et de témoi-gner des « convergences qui exis-tent entre le P.S. et le R.P.R. »

# Un entretien avec M. Robert Ballanger

(Suite de la première page.)

 Le comité central de votre parts avait décidé, au mois de mai, de proposer au P.S. des listes communes au second tour, pas au premier.

 C'est vrai, mais les délégués sénatoriaux sont des militants, des élus, nous les conneissons, Nous pouvons donc supputer à l'avance le résultat du vote et s'il apparaît que, dans certains départements, aller au premier tour désunis risque de fairs pas-ser des gens de droite, il est par-faitement normal que dans cerl'altement normal que, dans ces cas déterminés, nous proposions une entente dès le premier tour.

- Comment pouvez-vous aujourd'hui proposer au P.S., dans quelque élection que ce soit, une candidature commune, alors que vous ne ceszez de répéter que les conditions de l'union ne sont pas réunies?

- Nous sommes pour l'union, l'union de la gauche. De toutes

- Vous ne faites rien pour... - Mais nous voulons que les choses soient claires! L'union

économique, sociale, culturelle, que nous subissons est le résultat d'une politique délibérée. Barre et Giscard veulent restructurer l'économie nationale non plus en fonction de la nation, mais en fonction des grands truste multinationaux. Et ils trusts multinationaux. Et ils réussissent, dans le cadre de la société qui est la nôtre, et dont le moteur est le profit. Nous, nous pensons que le moteur, dans une nation, doit être l'intérêt natio-nal, l'intérêt général. Si l'on veut opérer un changement par rapport à la situation actuelle, il faut changer les structures de la so-

avait pu penser un moment, après le congrès d'Epinay, qu'ils allaient abandonner cette vole. Nous y avons eru, peut-être trop long-temps. Peut-être avons-nous été nalfs, opportunistes, je ne sais pas, en brandissant le programme commun comme une panacée. Quand le P.S. a jeté le masque...

 Le programme commun n'était pas social-démocrate. Non. Il apportait, en effet, des changements. Quand le parti socialiste a jeté le masque que, nous, nous avons vu plus clair; c'est peut-être nous qui nous laissions faire, avant, — quand les socialistes sont revenus sur les engagements pris concer-nant l'ampieur et le rythme des

ciété, pour que l'économie ne soit

démocrate. Georges Marchais l'avail déjà dit dans son fameux rap-port secret au comité central, en juin 1972.

mes rendu compte qu'ils étalent, au fond, revenus à la social-démocratie. Mitterrand avait eu

democratic. Mitterrand avait et besoin du CERES pour prendre la tête du P.S. à Epinay, et c'est pourquoi il avait tenu un dis-cours a de gauche, mais, au fond, il était rest e social-

avait pu penser un moment, après

 Nous avons eu tort de ne pas le publier tout de sulte, ce rapport-là, parce que nous avons créé des illusions. Le programme commun contenait des choses positives. Le tort que nous avons eu, c'est de ne pas avoir assez mis en garde, au fur et à mesure que nous sentions que le parti socialiste n'était pas franc

Nous sommes pour l'union, seulement, le fait, c'est la diver-gence fondamentale qui existe entre la voie révolutionnaire, au sens modarne du terme, et la voie social-démocrate, qui, même rajeunie, ne mêne à rien.

- Eh bien, on a en tort.

Champigny, c'était une erreur?

Galeries Lafayette)

plus fondée sur le profit, mais sur l'intéré, commun.

3 La gestion sociale du capital ne mène à rien. La social-démocratie, c'est une impasse. Si l'ou garde les mèmes engagements, les mêmes principes, les mêmes ooncepts, du point de vue de l'économie, on ne ferra pas beaucoup mieur que Barre ou que Giscard. Les social-démocrate. On avait pu penser un moment, après la dictature du prolétariat, c'était simplement la dictature de la majorité sur la minorité. Mais ca a pris une telle tournure, les dictatures, que le mot ne correspond plus à ce qu'il signifiait dans cette expression. « Révolution », longtemps, évoquait les hordes populaires, les pétroleuses, etc. Alors, pendant un moment, on a mis le terme un peu de côté. Mais nous sommes, comme l'a écrit Waldeck-Rochet, les «révolutionnaires de Rochet, les erévolutionnaires de notre temps 2.

En juin 1974, Georges Marchais expliquait que le socialisme n'était pas à l'ordre du jour. Aujourd'hui, il dit le contraire.

 Nous disons : il feut aller vers le socialisme par étapes.
 Encore faut-il avoir les movens d'y parvenir. Supposez — j'avais expliqué cela pendam ma ram-pagne électorale, en 1978 — que, malgré l'état dans lequel nous

étions avec la rupture de l'union. Il y ait eu une victoire de la gauche et que nous ayons, par exemple, cent vingt députés communistes et cent quatre-vingts députés socialistes. Si l'on fai-sait ce que préconisent aujour-d'un Rocard et Mittermand, je communistes, nous serious désho-

Penses-rous que cent vingt députés communistes n'auraient eu aucun poids pour orienter l'action gouver-nementale?

Voyez d'où on est parti en 1972 et où les socialistes sont rendus meintenant! Sans accord avec le parti socialiste, nous ne pouvions pas envisager de faire avec lui le paz, qui s'imposerait tôt ou tard, pour passer du système actuel au socialisme.

Battre la majorité, mais pour quoi taire?

— Les Français qui conti-nuent de faire confiance à la lui. Je ne votë pas pour un homme, mais pour une politique. Je regrette d'allieurs la personnalisa-tion entraînée par l'élection du président de la République au suffrage universel. Je crois aux équipes, pas aux hommes provi-dentiels. nuent de jure conjunce à ui gauche dans son ensemble, et qui considérent comme pri-mordial de renverser la majo-rité actuelle, ont-ils tort?

— Il est primordial de battre la majorité, mais pour quol faire? Pour faire le même chose qu'elle. ou autre chose? Le parti socia-liste ne veut pas prendre les décisions indispensables pour qu'un changement de politique qu'un changement de politique soit possible. Rocard, par exemple, dit aujourd'hui que la nationalisation des banques s'étalera sur une longue durée. Ce n'est pas possible. Un ministre des finances qui ne disposerait pas de moyens draconiens pour diriger le crédit, l'épargne, pour empêcher l'évasion des capitaux, ne pourrait pas mener une politique différente de celle du noutique différente de celle du pou-voir actuel.

 Si vous trouvez, le 10 mai 1981. dans voire bureau de vote, un bulletin socialiste et un bulletin de droite, lequel metirez-vous dans l'urne?

- He bien, on a eu tort.

- Le « Mantieste » de Champigny, c'était une pas Cela dépendra de l'attitude du parti socialiste. Je ne voterai pas pour la droite, mais, si je vois un candidat socialiste atlantiste, tendant à la compromission avec Non, mais, vous savez, le tendant à la compromission avec sens des mots évolue. Au départ, la droite, je ne voterai pas pour

- Georges Marchais, est-ce le bon choix?
- Il appartient à la conférence nationale d'en décider.
- Si voire candidat est devancé par celui du P.S. au premier tour, vous narait-d premier tour, vous paraît-il possible que votre parti de-mande à ses militants, à ses électeurs, d'assurer au second

M. BARRE:

30

1. g ... 15 (14)

1000

1

électeurs, d'assurer au second tour la réélection du président actuel?

— C'est une question qui me paraît devoir être posée sux socialistes. Nous n'avons pas de préférence pour tel on tel candidat. Rocard, Mitterrand ou Tartempion, oe n'est pas le problème. Nous votons pour des conceptions. Si celles que défend le candidat socialiste nous paraissent pouvoir faire avancer le combat que nous menons, nous voterons pour lui. S'il nous paraît, au contraîre, que ça ne fait rien avancer du tout, que ça risque de provoquer des désillusions, nous ne voterons pas pour lui.

pour lui.

— Le parti socialiste est-il — Le parti socialiste est-il encore à gauche, à vos yeux?

— Ah! oui. Les électeurs socialistes sont certainement des gens qui aspirent au progrès. Il est même parfaitement possible de diriger une municipalité avec des militants socialistes. C'est même très simple, parce que les structures sociales ne sont pas en cause. On peut très bien s'entendre sur les problèmes du logement, de l'école, etc. Mais le P.S. ne nous paraît pas, aujourd'hui, résolu à s'opposer de toutes ses forces à la domination des multinationales et à faire basculer

forces à la domination des multi-nationales et à faire basculer notre pays dans l'autre camp.

— Le cump socialiste?

— Le camp anti-impérialiste.
Je dis « camp » sans penser « al-liances ».

— S'agit-il pour vous lors de l'élection présidentielle, de permettre la réunion d'une majorité pour battre la majo-rité actuelle?

— Il s'agit de réunir le maxi-- Il s'agit de réunir le maxivoix pour le candidat

(Propos recueillis par PATRICK JARREAU.)

réunirait-on une conférence na-tionale ? Jacques Ducios n'était pas secrétaire général ; il a pour-tant été candidat en 1968. Chaque formation choisit le candidat qui lui paraît être le meilleur.

- Est-ce que cette person-nalitation atteint votre parti? - Personne n'y échappe. Nous allons faire campagne pour le candidat que désignera la confé-rence nationale du parti. Nous sommes obligés de rentrer dans la bataille en fonction des don-nées qui sont celles de l'élection présidentielle.

- Le candidat du P.C.F. pourrait-il ne pas être son secrétaire général?
- Bien sûr. Sinon, pourquoi

### SCIENCES

POUR LA PREMIÈRE FOIS AU MONDE

### Un chercheur américain a réalisé des manipulations génétiques sur des êtres humains

Un spécialiste américain des troubles sanguins, le docteur Martin Cline, de l'Institut de biologie moléculaire de l'université de Culifornie, à Los Angeles, vient de déclarer qu'il avait réalisé à deux reprises, en juillet dernier, des a manipulations génétiques » sur des patients souffrant d'une forme majeure de maladie sanguine (thalassémie). L'information, publiée dans l'édition de mercredi du Los Angeles Times. fatt état de deux cas : une femme de vingt et un ans, traitée à l'hôpital Hadassah de Jérusalem, les 10 et 11 juillet dernier, et une jeune fille de seize ans, traitée le 15 juillet à la polycituque de Naples (Flatie). Selon le Los Angeles Times, le docteur Cline réjuse de publier pour l'instant les résultats, qui ne sont d'ailleurs pas, selon lui, concluants.

Le thelassèmie est une affec-Le thelassèmie est une affection sanguine d'origine héréditaire, fréquemment rencontrée dans le bassin méditerranéen et 
en Asie du Sud-Est. Elle est caractérisée par une production insuffisante, dans le sang du malade, d'hémoglobine normale — molècule vectrice de l'oxygène. Il existe 
plusieurs types de cette maladie définis notamment par la fraction de la molécule déficiente (alpha et bèta-thalassèmie) et par (alpha et béta-thalassémie) et par l'importance quantitative de l'anomalie. Dans les formes dites majeures de thalassèmie, la quan-tité d'hémoglobine fonctionnelle est réduite à un très faible pourcentage. Les consequences cliniques sont évidentes, et, malgré la mise en œuvre d'un traitement substitutif (transfusions sanguines) complexe et définitif. l'espé-rance de vie est souvent diminuée. rance de vie est souvent diminuée.

Avec le rapide développement des techniques des manipulations gènétiques, la connaissance précise du mécanisme physiopathologique et l'identification de la fraction du patrimoine génétique concernée permettaient, en théorie. d'imaginer la mise au point d'une thérapeutique originale consistant à «greffer» dans des cellules de la moelle osseuse des malades les gènes spécifiques qui commandent la synthèse de l'hémoglobine normale.

C'est ce que semble avoir tenté chez ses patientes le docteur Martin Cline. Au-deix de son apparente simplicité, cette technique représente cependant, en l'état actuel des connaissances des techniques de manipulations génétique, un véritable tour e force. La quasi-totalité de ces manipulations à visée médicale étaient, en effet, jusqu'à présent,

réalisées sur des bactèries, orga-nismes unicellulaires. On cher-chait à orienter leur métabo-lisme vers la synthèse de molé-cules pouvant être utilisées en therapeutique (hormones, insuline, antigenes « vaccinants »). Aucune application therapeutique n'avalt encore èté tentée, bormis, tout dernièrement, l'expérimentation faite por une équipe anglaise qui annonçait avoir démontre chez un groupe de volontaires l'efficacité et l'inovolontaires l'efficacité et l'inocuité d'une insuline produite en
laboratoire par un colibacille au
patrimoine génètique modifié (le
Monde du 11 septembre 1980).

Or il s'agit ici de cellules
humaines.

La question reste posée de
savoir si le docteur Cline maîtrisait suffisamment cette technique
pour être en mesure de l'univer

sait suffisamment cette technique pour être en mesure de l'utiliser chez l'être h u m a l n ou, au contraire, s'il n'a pas brûlê les étapes. Il est d'antant plus difficile de répondre que ni les détails du protocole thérapeutique ni les résultaits obtenus n'ont encore été analysés. A partir de quel stade est-il licite d'expérimenter chez l'homme ? Le comité de protection des sujets humains de l'université de Californie s'était quant à lui opposé, le 22 juillet dernier à l'autorisation sollicitée par le docteur Cline. Il n'en est pas moins vrai que si cette tentative se révélait concluante, e l'e représentersit non seulement un considérable espoir pour les malades attents

concluante, elle représenteratt non seulement un considérable espoir pour les malades atteints de thalassémie majeure, mais la démonstration que la possibilité est acquise de traiter une affection dont on connaît le mécanisme de transmission héréditaire. JEAN-YVES NAU.

10 : - > 7 =

Stantage.

### L'INCONSCIENT SUPÉRIEUR

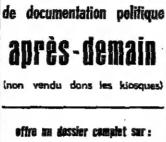
Il existe une force impersonnelle et puissante qui permet de comprendre la perpétation du but, et l'immortalité des choses. Lorsque les Bomains parlaient de « génie », lorsque les ancières égyptiens parlaient de « Ka » ou encore lorsque les Primitis parlaient du « Mana », ils ne vouisient pas dire autre chose. Il y a une géobalité et une solidarité qui nous dépasse, et qui, d'une certaine manière, nous suveloppe. En ce sens l'inconscient collectif transcendant l'espace et le temps, dépassant la viteme de la lumière est comme le « piacents » dans lequel baigne l'homme, les animaux et les objets inanimés.

Si vous désires recevoir une documentation explicative gratuite écrivez à M. Alexis POMERANTZEFF.

B.P. 256 - 1567 PARIS CEDEX 17, avec 5 timbres.



le journal mensuel



Pendant des années, il n'a plus été question de révolution au parti communiste. On par-lait seulement de « démocratie

Envoyer 25 trancs (timbres à 1 F ou chèque) à APRÈS-DEMAIN, 27, rue Jean-Dolent, 7014 Paris, an spécifient le dossier demandé au 80 F pour abonnement annuel (60 % d'économie) qui donne droit à l'envoi gratuit de ce numéro.



male. C'est ce que semble avoir tenté

at Votony to 1

Teller San

Towns Co.

14 MIN 15 15 merce Minusch Charles

The line

2,4224.05

American Company

98<sup>4</sup>7 1 (27)<sub>14</sub>

FOIS AL GOISE

éricain a résile

ms genaliques

s humoins

STATE STATE <u> Santana da la da</u> N. C. . .

20g (d.)

pag 21 cm 

tives to

2.5

April 1

 $\{ j \in I :$ 

200

4 · 18 · \*\*

# société

### L'ATTENTAT DE LA RUE COPERNIC

### A L'ASSEMBLEE NATIONALE

# M. BARRE : « Je demande aux Français d'être solidaires dans l'épreuve »

les - activités délictueuses - Im ennemis ils la démocratie, il

plaint - ceux qui, pour des -raisons partisanes -, répandent des affirmations aussi scandaleuses : M. Bonnet que l'en-

guère. En revanche, le ministre 🖿 l'intérieur croit que 🖪 moment bien choisi pour livrer lim insinuations pour denoncer

A tout prendre, il faudra davantage 📰 remémorer la manil'estation qui s'est déroulée mardi I octobre de la Nation à 🖿 République, que la séance de Macanilla nationale du mercredi L D'un côté, la solidarité, l'émotion 🕍 deux cent mille qui ont dans la capitale : de l'autre, les règiel'Assemblée nationale, en effet, ne s'est pas e grandie » par les propos échangés •••••• l'hémicycle. Condamnation, solidarité, répression : unité trilogie du verbe, cent luis répétée, peut-elle 

La gauche la pense, le dit, le prouve. M. Mitterrand rappelle quelque quarante-trois 🍱 d'actes de violence 📹 impunis i M. Ballanger démontre que le gouvernement . - tenté de liser - III situation caractérisée par une - clémence coupable les activistes d'extrême droite... Le pouvoir condamne. Il condamne tout, en bloc: l'attentat, le racisme, le terrorisme, la récupération politique, attaques contre sa police, la allégations diffamatoires . le pouvoir, par nature, se vertueux.

M. Barre a entendu dire. - ici ou là -, que le gouvernement n'avait mu l'un tout un qui direit en son pouvoir pour prévenir

Après avoir estime pays traverse, depuis vendredi dernier, épreuve >, le premier ministre déclare ministre deture

Le terrorisme un crime

svisege qui,
même, trappe innoL'horreur qui s'y attache
aggrarée par l'
l'attentat d'entre
nous qui, il y a quarante ans peine, de preuves indicibles. (...)

quatre miles lucion par cet ignoble attentat.

ignoble attentat.

nos compatriotes juifa,
légitimement par la
naissance
comportements que penappartenir un passé entièrement révolu, j'adresse
témolgnage u la sympathie
leur porte,
tragique,
nation.

personne peut nation, in personns peut ni ne veut ancun moment les

dans les circonstances présentes, à tous les Français et à toutes les Françaises, de faire résolution et de sang-froid. De resolution : rejetant toutes les même apparemment mineures, même apparemment mables, discrimination ou confessionnelle. tous les Français, à quelque confessionneile.

sang-froid, de sacusations sans preve et du soupcon généralisé.

J'ai entendu dira. I i là, provocations, qu'elles vienment, de quelque parti ou philosophie qu'ils se réclament, de ne pas céder sux provocations, qu'elles vienment, de ne pouvoir prévoir pour prévenir la lais l'épreuve. (...)

UN COMMUNIQUÉ

DU MINISTRE DE L'ÉDUCATION

pouvoirs publics au cours
derniers — en apportent la
preuve, qu'il s'agisse — l'.nterdionazi, poursuites en gagées
profanation — hand raciales,
de la dissolution d'associations
d groupements d'inspiration
raciste antisémite, la la promenacés. Ce — aeront pourauivies — forcées La police
nationale, qui a — confiance
li gouvernement et — Frangouvernement et — Fran-

tous les Français, à quelque

présidence M. Chaban-Del(R.P.R.), l'Assemblee
entend déclaradaleuses; je plains qui, pour des partisanes, n'ont répandre. Qui peut détermination femmes n'ont jamais donné racisme au crime détermination femmes n'ont jamais donné litarisme et qui

donner i

### M. LEROY (P.C.F.) DÉNONCE LA POLITIQUE « BELLICISTE ET DISCRIMINATOIRE - D'ISRAEL

Le président la République a demandé su ministre l'édu-d'inviter organiser en concertation avec enseign le caractère pluraliste et fraternel fran-Monde du 7 octobre), que « les irropalleurs et les démocrates ont qu'ils détourner leur colère et leur indignation légitsme au jui discrimination, peuple palestinien, de l'Etat ruël ». M. Leroy a ajouté : La jormidable puissance : La jormidable : instructions nécessaires l'exécution éducative qui interviendra avec les initiatives qui manifestées a jaçon spontanée (1). ■ Le ministre de l'éducation a informė 👪 🚥 consignes l'ensemorganisations représentapersonnels & N populatre au la rue Copernic souligne encore caractère singulier de l'opération politicienne laquelle s'est livré M. Jaan Pierre-Bloch, samedi dernier, en mettant en l'Humanité sa fête, communistes leurs combats. communistes payé lascisme pour avec nationale et parents d'élèves : il les a invitées à s'associer à la ces décisions. (1) N.D.L.E.: de nombreux enseignants. Leur propre initiative ou le suite de consignes synches, out conserré, depuis dredi, certains de leurs cours à des et l'antisémitisme.

l'« incroyable intolérance » des organisateurs de la Fêt e la l'Humanité » l'égard leunes juifs, pour rappeler insidieume à M. Mitterrand qu'à l'époque où il était ministre de l'intérieur, au moment d'une affaire, il rendre compte de la difficulté l réunir de pues ». La vérité, estime, M. Bonnet, c'est que la police ы tenue en 🖦 🎮 la technique moderne. Sourd aux qui, qui, relâche, réclament démission, le ministre de l'intérieur ne laissé entrer sa police de liberta néo-nazis? Qui bal de la provocation, qui 🛍 🕩 la récupération ! M. Darwick représentants de la majorité appellent de la mobilisation. Pour M. Labbé (R.P.R.), aux un luis de M. MITTERRAND (P.S.) I Vous ne pouvez yous contenter d'exhortations et d'idées générales

générales

M. MITTERRAND (P.S., vre) voit dans les manifestations poitaires protestation mi l'attentat la rue Copernic a le rejleze de souvegarde d'une communaulé qui sent menacée. Quelle communaulé qui sent menacée. Quelle communaulé ; l'attentat la rue Copernic a l'accomplir la furi-diction d'exception pour accomplir la furi-dictions ordinaires s'acquittent toujoure, sou d'ans l'acquittent toujoure, sou d'ans l'acquittent toujoure, sou d'acquittent toujoure, sou d'ans l'acquittent toujoure, sou d'ans l'acquittent toujoure, sou d'expertations d'idées générales car d'es gouvernement le prince des gouvernement le france. I conclusion ministre, moment d'émotion populaire. I moment d'émotion populaire des gouvernement le france. Ma jeunesse ; cette petite fille qui contingité de la complet de sécurité de l'Etat, M. I mand s'étonne qu'il faille puri d'et c'i on d'exception pour accomplir la maccomplir la

nationale, qui a confiance gouvernement et Francis de grouvernement et Francis processes plus grande détermination. Elle montrera ainsi, une în encore, que de tout espait partisan, au reconsilité proprie proprie processes, les démocraties sont bien armées que les suite pour se défendre sour pour set défendre soit pour se défendre soit pour soient gravéellés, épiés ? Sou-que nos ne soient que no

### M. BALLANGER (P.C.): Halte aux activités paramilitaires

M. BALLANGER, président du puniste, déciser : La qu'û faut préciser : sont causes du mal, déterminer pour dans la France de 1980 un tel : Seine - Saint - Denis Le député : Seine - Saint - Denis Le député Seine - Saint - Denus l'attentat de la rue Copernic, un leolé, s'inscrit dans celui d'une société en crise où une politique et une déologie utent démocra perpétuer domination d'une poignés de puissants. Selon lui, elu clémence du goupernement et de su maiodu gouvernement et de sa majo-rtie a constitué un encouragement nacistes.

1 ajoute : Les juits, ende l'armée, hymnes police de l'armée, hymnes pris dans une école de C.R.S., le port de la coix gammée par certains officiers. C'est la présence de membres de l'ex-FANE dans la police. » La président groupe communiste indique son partité exige que la cett-paramétitatres paramilitatres

Certaines formations
réclament fascisme »...
M. CHINAUD,

a été um minu reconue. »

M. BONNET : Pas de « chasse aux sorcières » M. ministre l'inté-rieur, assure que la mesures ont li prises en ce sens, « en accord avec ses juive a le droit de se sentir comprise il protègée a ajoute avoir indiqué que « le terrorisme )

peut rejeter l'hypothèse selon laque l'origine du se se situe « à l'extérieur » et ajoute que le hommes politiques doivent evoir la dignité de ne pas crier aujourd'hui en se préparant à refuser prendre ».

Le député Paris

République à la patrie, l'a patrie, l'a projuité : Gardons-nous cependant de sembler en faire catégorie particulière Français. Ce dangereux absurde, formons, ensemble, qu'il y a soi-disant qu'il y a soi le la faire la temps nécessaire, la temps nécessaire, la temps la combat. I la la temps la te

solidarité, ma sursaut : pour M. Chinaud (U.D.F.), " un combat, combat contre les fanatismes et l'assoupissement. Ils ont raison. Ils ont 💶 raison. Pour un 🔤 🚾 admettrait aussi l'explication de M. Peyrefitte suivant laquelle la Cour 📰 sureté de l'Etat - 📶 une juridiction spécialisée, au même titre que les devant cette juridiction, il n'y il pas il constitution partie civile avant l'audience! Le garde sceaux tirerait profit, comme devait le rappeler un peu plus tard M. Mitterrand, il n'y il pas il constitution partie civile avant l'audience! Le garde sceaux tirerait profit, comme devait le rappeler un peu plus tard M. Mitterrand, il n'elle civile avant l'audience le garde sceaux tirerait profit, comme devait le rappeler un peu plus tard M. Mitterrand, il n'elle civile avant l'audience le garde sceaux tirerait profit, comme devait le rappeler un peu plus tard M. Mitterrand, il n'elle civile avant l'audience le garde sceaux tirerait profit, comme devait le rappeler un peu plus tard M. Mitterrand, il n'elle civile avant l'audience le garde sceaux tirerait profit, comme devait le rappeler un peu plus tard M. Mitterrand, il n'elle civile avant l'audience le garde sceaux tirerait profit, comme devait le rappeler un peu plus tard M. Mitterrand, il n'elle civile avant l'audience le garde sceaux tirerait profit, comme devait le rappeler un peu plus tard M. Mitterrand, il n'elle civile avant l'audience le comme devait le rappeler un peu plus tard M. Mitterrand, il n'elle civile civile avant l'audience le comme devait le rappeler un peu plus tard M. Mitterrand, il n'elle civile civi 

Demain, hier dejà, la politique aura repris un droits. Importe si, aujourd'hui, comme le dit M. Mitterrand, « Bonnet 🖷 Peyrefitte sont charges of jeter to trouble . "Annul on nationale on peu importe de L Leroy estime, dans of Humanité o du 9 octobre, que la premier secrétaire du P.S., en saluant adversaires de la majorité » qui ont partage avec la gauche un sintense moment d'émotion populaire », s'est livré a une «évopulsi hirambrida - ; il restera une mais ineffaçable : in foule. un man soir, dans les rues de l'eta.

couleur »,
ou noir, reste odieur », miis enquêtes de l'externe déclare de l'objectif retrouver acsassins leur jaire subtrate de loi, mais aussi pour déceler dans la police quelques éléments qui, l'el, pourraient avoir javorisé positivement décino contraire à loi, pourraient avoir javorisé positivement décino logie policère.

Font déjà été trois d'entre eux : l'externe deux en declares deux en qu'un n'attende gouqu'ul livre sortières genre celle que souhaiter député l'opposition qui, d'mar exploite l'expossition qui, d'immerche, l'rendit responsable mimputé depuis lors dout de l'externe les pour l'externe pour communiste. M. Bonnet condamne exploitation de l'attentat des fins politiques », assure que les services chargés de l'enquête au au investigations dans toutes les directions », et peut-être, it-il, adressan à M. Ballanger, « in une à laquelle rous 

M BALLANGER estime que le ministre se livre a une a provo-nim », et ajoute : « Je le somme d'aller jusqu'au sa pen-sée / »

prévu par l'article du code pénal qui commis un dont le de été de porter L massacre ou la dévastation ». En l'occurrence, ajoute-t-il, il a bien cre n'ere à cale manuer et direc-tation man entlère ».

M. Bonnet assure qu'il rèpo a d'un règlement comptes, c'est-à-dire d'un crime de d'un crime d'un crim participation & Car in Abrill to Filtre.

### AU SÉNAT

### La déclaration gouvernementale est lue par M. Peyrefitte

PEYREFITTE, garde de l'action gouvernement la Celle-ci de police par certains syndicats de police par certains certains par certains certains par certains par certains syndicats de police par certains certains par certai

règlement, M. ADOLPHE CHAUVIN, président l'Union cenet l'intergroupe U.D.F.,
souligna la la
Copernic et violences antiqui l'ont précédé
symptôme d'un mal profond
qui ouvrir la
réflexion notre Tout en
déplorant politique
ce drame, M. Chauvin a

Après prononce l'éloge de MICHEL LABEGUE-RIE, s'nateur centriste des Pyrénées - Atlantiques, décédé la juillet dernier, M. ALAIN POHER remercié Sénat, il allocution, l'avoir pour la cinquième au présidentiel « On parle a-t-il déclare, que la nation n'est que la somme n sursaut il doit y avoir, il commencer par une prise

s'apparenterait, je crains, poursuite de chimères.













HARUECO

... 0 00

# « LA LETTRE DE LA NATION »:

a R lui aura fallu le temps
la réflezion, un temps
assez trop
pour premier qui,
à eux-mèmes, fait ques
gaffes, fout bien
président de
République au
justes propos
rue Copernic

n'al pas d'approuver discours Valéry l'aujourd'hui qu'il a l'opinion française en garde

propos sans
pas l'originalite
puisqu'ils ne
d e s
lancés par Jacques Chirac et les
responsables R.P.R. Mais nous
n'allons pas reprocher au présiRépublique fonction | Major

(PIERRE

/ représentati/
// juipes
(CRIF) avoir pris
connaissance des
du l'Etat : satisfaction peuple français exprime force, qui frappent rue Copernic et ailleurs

Le CRIF = renouvelle le souhait de voir aboutir l'enquête poli-te par present le par prejs et démasquer les responsables l'atmosphère d'in-laquelle aujour-communauté puise Le CRIF la blique dans la lutte contre le racisme et l'antisémitisme. Il dmet à cette occasion le vœu que que jeur seront appliquées tal-pas blesse, » la la prétérition

### (Suite 🖿 🖿 première page.)

alin que l'opinion, ce moment, acquit ta conviction qu'eu i'Etat = sulle

aussi. Il les tamps de and their prices to the children paroles de discomo qu'on croirait partois d'un manuel ce qu'il :amilie un grand

In a new remis, mercredi. copies. The man ces textes qu'on croiraif droit d'un in rattrapage ayant pour objet la démocratie ? Examinons 🛌 devoirs

l'Iran d'Estaing a III plus concis, probablement qu'il se son mulyce, sa portée. manual, of Con percoit. olin and que l'on pourrait juger, sans malvelliance, appuvé. Le sulet blen connu, convenabletraité, d'autant qu'on 📓 🔤 fréquemment posé au concours la la conviction fait défaut, 🔳 l'élève no dépasse 🚃 le Da soupçonnerait M. fait and d'un prix d'excel-🖛 🚛 l'an passé. 🐜 🗯 cople qualité. avoir simple and à cour expriser aon i lapsus. R y 🗷 🎫 souffle and the phrases will be to be est es crime es visage qui, par 💶 📖 même, 🚃 trappe innocents. - Il y E : - les enquête == ==

piys grande célérité. . . . . . . . . . . . . . . Lors-

coupables République

L'élève Bonnet. Ah i Bon-

paru Mill chiches. C'est m regard analyses in an Intentions que 📹 📭 jugar cet afflux tout soudain, mercredi. Français en congé depuis l'attentat du males 1 Passons sur l'aflocution M. Barre, and in the secondmíques convaincraient davantage la nation (réserve me rést s'ile eau. l'étendue du drame.

# La permission

l'inverse pour les deux officiels. Car on ne l'émotion, exemple, le rapprochement per président me la République with victimes de la rue Copernic = personnels 🚃 police 📰 🚃 gendarmerie éprouvés en temps derniers . Si sont assurément identiques, quì concerne dans lesquelles ces drames ont lieu. Per ne soutiendra, même si la

### **Bonnes** copies

des tziganes, sl. M. Barre l'a d'ali-

lant fort bien dit 1 - la criminels

ayatema (iii ayatema

politique de 🖢 France -. 📭 mutti-

Oul, part, M. Giscard d'Estaing espère-t-il convaincre,

encore moins ressurer, per la réti-

nion, vendredi, \_\_\_\_ oréfets,

i organisations que l'on le repré-

la République, y

compris syndicats, with excep-lan falte in partis?

du chef de l'Etat pour

que préfets préoccupent 🖶

la sécurité la département la

A quoi rime - journée en la

organisations compétentes?

Marine de mille militale.

qu'il paraisse. 🗫 nous chang Et la règle n'avait contraint nul n'auralt pensé qu'elle m teintait parfois m pomplérisme.

net 1 1) Validally III tiles lides at pourtant perdre une occasion un numéro. Esta lorèque, possèdant mal son sujet, il imi de l'alle l'altention in 151 jury parlementaire, ou de lui faire ne 💴 mellleurs. 🔙 malheurs 🛂 🏬 pallin un marran de Furfa. L'attentat la la Copernic ne

prête le dérision, si, jusqu'alors, les man offi-

feralt suite II i - journée - n'empêche pas milliers), 🖩 iz = journée de l'immigrè = (qui n'Interdit ni 🐚 ratonnades ni iu loi Bonnet), 🛚 📠 • Journée la pensée littera am il la mesure ce qui a 🚃 exprimé, 🖷 blen. que l'on que l'on le monde du travail). Le gadget-

> une interprétation pour qu'elle le soit ? Suffit-li d'affirmer 📟 🖫 racisme name pas en financia

JUSTICE

rien ces quotidiennes immigrés 🔛 dont 📗 🚃 🚃 the qu'on a saurait a rapporter blique 📶 mai înformê par 🖿 📟 👢 préfère de temp l'ignorance.

Le l'Intérieur ne ralt se prévaloir ni se préval

c'est bian lul. qu'il ne 🚾 🚃 un mesure d'apsur-le-champ, plus in négligences l'égard ..... de tous ordres, La coupables présumés dont la justice se in and in the first first first de l'intérieur un magicien. Pourquoi faut-il, lors, qu'il nts qui induttion i l'illusion

Il quoi il sophisme qui France, I is I is aune in the case of the police israélienne nécessairement noyautée 🚃 l'O.L.P. si l'on soupcontaminée, H = 1'extrême droite ? En quoi 👼 situation, natiointernationale, 🕍 🕬 est-elle comparable? Qui a jamais prétendu ma la la coupait en Europe un territoire aignific in a l'identi-

provoquer ? Une menace ? Une per-Ou une manière d'amuser pour, à persuader ..... députés qu'on prenait compte Inopportuns cris m triomphe Poniatowski, moment Broglie, M. Bonnet indiscutables. Il n'est personne pour entendre.

Un Chypriote, a fait ultérieurement ie propriétaire de la motocyclette qui apporta l'explosif Copernic. This remet-li que non, ou président in la République, que M. Barre, auralent, on doute, de tout discours... fi name que le la l'Inté-

pour reprendre la trilogie illumination par 🖿 président 🝱 🗷 République.

n'y parvenait pen en is implicite qu'il in faire, il mettrait en in foncquement, ceux un nom ils qui li parie qui lui ont protéger l'Etat.

PHILIPPE BOUCHER.

# DÉFENSE

AVEC LE SYSTÈME D'ARMES ROLAND

### L'artillerie française aura mis vingt ans pour se doter d'un missile anti-aérien moderne à très basse altitude

d'équipement de l'entre de terre française en missera achevé manual qu'en MI-JAV.

🗂 🖃 qu'a précisé, mardi 🕆 octobre à 🕪 🚾 (Gard), réponse la questions of journalistes, pénéral de brigade de Baron, un service de la company l'école d'application de l'artiflicte soi-air.

inhabituels,
dans la conception, puis la
construction en enfin,
mise en place opérationnelle d'armes dans unité d'artillerie anti-aérienne. on les will vraisemblablement au n'a immédiacomme prioritaire que la fabrication, en coopération. d'un perdre fait manus perdre

temps.
De surcroît, il
blable que
accoutumés ce d'armement
sol-air. une technologie pour laquelle peu d'expérience qui

Or, la menace aérienne, dans un conflit, en réalité en accroissement très notable depuis quelques années et, jusqu'à pré-sent, l'armée française était rela-tivement dépourvue de moyens de protection, surtout à t rès e altitude.

Si l'on en présentées par des supépotentiel d'application potentiel d'un tiers
cours l quinze nombre des avions attaquants. nombre des avions attaquants il a triplé pour ce qui aux bélicoptères.

pas seulement en quantitative (1).

Il plan la qualité des matériels puisque, en discourse des aux des qualité des matériels puisque, en dix on un quadruplement des rayons d'action et des charges militaires emportées, une d'agir par tous les temps et de nuit, intensif de moyens de guerre électronique ou urocédures d'attaque (comms l'attaque (comms l'armes à dispersion et pour l'épandage chimique) qui diminuent la vuinérabilité de l'avion hostile en ne permettant qu'un seul permettant qu'un seul passes sur l'objectif.

Parallèlement, mis au point des moyens de riposte plus précis plus il plus rapides.
Ainsi, en moyenne, selon le génèra! Baron, il fallait tirer aix mille che s Boors de 40 millimètres ob s Bofors de 40 millimètres un coup au but, la fin dernière guerre mondiale. Américalns se duir. Cinquaine sol-air pour un avion, pendant

Il aura fallu plus de vingt ans à partir de la décision 🍱 forces françaises 🛎 ouest-allemandes de construire en missile sol-air Partillerie anti-aérienne française héritière de la jameuse D.C.A. (déjense contre avions) d'autrefols — reçoive 🖃 deux cent deux prévu de management pour la protection -

aujourd'hui. probabilité d'ai-en conditions opérationnelles de l'ordre de lui 4 six un un un su but.

C'est pour laquelle, ouest-allemandes décidaient de sondre projets, le de Nord-Aviation Bolkow, in in missile soi-air dénommé Roland.

Deux versions

Après des péripéties, l'ar-n' e de terre française choisia-sait, en l'art de commander la clair a mi et, mi lui-1977, elle di in retenir. ouest-allemanda ovest-ailemande,
a tout temps s ce
bypes de équiperont les
régimen d'artillerie sol-air l
tota. deux systèmes d'armes répartis po't moitié en temps clair » pour l'autre en a tout temps »

La wanker alice temps > (tir ou par brouillard; ne Ls disponible l'armée sol-air modernes à pro-

is en place matéla clair sur la clair sur

les régiments d'artillerie, le Roland compléter une panoplie existante. panoplie existante | les millimères ainsi | bitube de millimères monté sur char pour ponctuelle avions, sur la protection basse altipude. Le système d'armes Roland quant à lui, la lui du prèsen d'armes combat amx combat

radar 🖈 surveillance 🛍 d'alerte. De notre envoyé spécial

L'engro dix masiles prêta tir il accompagné d'un véhicule à man pour sa protec-rapprochée. Le missile at-l'heure en moins de lieut his jusqu's l'impact pen-din environ in secondes.

prochement en éloignement, il l'hélicoptère en voi station-naire il l'avion en dépassant pas vitesse supersonique de

de l'alimetres un plafond de l'alimetres un plafond de l'armes un plafond de l'armes un plafond de l'armes un prévu d'armes un l'étatmajor de l'armée d'artillerie sol-air. Chaque un d'armée — il en a trois en France un Republique un d'Allemagne — un anna deux chaque. magne - III aura deux chacun magne — aura deux chacum.
Ces régiments homogènes (à quatre de disposant pièces chacune) — firois batteries — une batde millimètres). Prégiments d'artillerie sol-air de dejà du du Roland : le l' régiment d'artille-le à Verdun, le le régiment Chacun III trois - d'armé

en la régiment à quatre batteries la mé-liorés pour la et moyen attitude. On sait d'autre part, l'armée a mu comme l'armée la l'air française devralt, durant cette décennie, disposer d'un mis-III anti-aérien I très courte portée I SAT.C.P. confié à la société privée et l'avant blinde. portable à l'épaule la troupe la contact. Il nouveau particulièrement

le bouclier l'épée, le plus délicat sans de fitures de la particulière sur de la plus de la plus délicat sans de la plus de l découvrir. sans ris-découvrir. sans ris-d'erreur. sans ris-riposte qui leur sans pris-JACQUES

(1) l'école d'application le potentiel soviétique le bélicoptères de le bélicoptères.

Les membres présumés du groupe «Prima Linea» s'affirment opposés au terrorisme

Les sept Italiens arrêtés les 7 et 3 juillet à Paris, à la diment de leur gouvernement qui le compte de l'organisation terroriste Linea, MM. Vito Biancorosso, Pasquale Bottiglieri, Finna Crescente, Chanlan Esposito.

arricie à sheare d'eux, M. Plerre per un ante fevo- A cea rable à l'actriciant. Soulignant que la tilandor Polodiniki d'a pur li innocents comme ils l'affirment, italiens n'auront aucun mai i le i admettre par i justica de les qui a donné récomment - la son indépendance m ilbérant M Franco Pipemo, après

Cela n'empêche um la Intéressés d'être inquiets. (ls l'ont un texte, où on lit Nous voulons réaffirmer em nous sommes complètement étren-

mandata una de Turin la magistrature la la la de gauche extra-parie-Monde des 10 = 18 (ulliet) à notre manuel ne mai étayées mentaire et de manuel son avis sur la valeur qu'il d'aucune press objective, mais uniquement in les instructions avocat général, a conclu a les calomnies d'individus disposés de la nôtre (el pas seulement la nôtra). A l'évidence, and des ma se sur la culpabilité, il a nôtre, les ne soutenu que, s'ils réallement nécessaires, ni en Italia, en France, L'entente formelle magistratures de divers and cette horreur juridique qu'est L'ESPACE EUROPEEN. un long développement min 

son extradition in nos fron-🔤 - 📰 les • 📖 populaires, syndicales et les espoirs in la plupart ont décus - qui ont marqué 🔚 dix 🚐 🚃 📟 Italie. - C'est justement du 📠 de ces mutations et culturaliss, l'incepecité la gauche l organisations -

Peter Freeman, Stefano, Moschetti et Mile Ro-Bosco seront-ils extradés?

L'affaire i été évoquée, le loctobre, la d'accusation il présidée par al Jean Induine L'arrêt sera indie le actobre.

Après avoir àgrané le chapelet in italiennes. Les export, il accusations il accusations te lutte sations combattantes olas alum, et à capacité technique - l'usege de jour en jour plus sengiant des

Les défenseurs, Mar de Félipe, Leciero, Lachaud, Laval, Mignard Teligen, ont www is cour i donthe unit was a second to the second i d'un « fatres d'eccuserions » a appuvant, d'après méprisables. Si leura choisi ii France m paix me dissimuler leur c'est bien. assurent-ils, pour fuir i terrorisme. Le 🔤 est 🚃 le public groupé dans le sal de la d'audience, présentait un aspect familial», bon enfant, A l'opposé du militantisme armé.

### Monaco DIX-NEUF TOILES DE MAITRES SONT VOLEES

DANS UN APPARTEMENT (De notre correspondant régional.)

Dix-neuf valeur plus valeur plus
millions ir
été volées au cours
week-end, un immeuble
luxe de Floralies,
1, avenue de la Grande-Bretagne,
près du Monte-Carlo.
L'appartement lequel
trouvalent les
occupé une
Headford, quaranteneuf majordome richisneuf majordome cichis-sime Angials, Sir Charles Clore, decede l'an dernier. Selon décédé l'an deruier. Selon de la cux enquêteurs de la crimilia sur le publique l' Monaco, celui-ci de l'été surpris dans son d'il par plusieurs individus qui l'auraient ligoté de l'enfermer de les la syant de l'enfermer de les la comparagne plusieurs heures d'efforts. M. Headford parquitt à faire tomber son báilion vint à faire tomber son bâllon à à ramper le la terrasse l'appartement d'où ses appels furent

par entent d'ou ses appes dirent passants.

Sir le passants.

Sir Clore était connu en Principauté où il devait décéder après son installation. Parmi tubleaux volés son importante collection figuraient tolles d'Auguste Renoir, dont un grande buigneuse, de Pissaro, m Fissaro, per de passants Greuze, un Longhi George Stubbs (1774).

enquêteurs monégasques intrigués par l'absence de toute trace d'effraction le fait que le système d'alarme débranché. — G. P.

### Kléber-Colombes réclame 20 millions de francs de dommages et intérêts à • Que choisir ? »

Le procès en diffamation, meril d'une demande de dommages et le 120 millions francs, intenté la la Kléber-Colombes à l'Union française consommateurs, du mensuel Que choisir? s'est ouvert, le mercredi 8 octobre, darma le tribunal 🖮 grande instance 🚞 Paris, présidé par Umi Simone Lake

MATRICES IN COMMISSION OR WIND tre III lotsque la cholsir?, s'appuyant sur temoignages de dangereux preumatiques V 10 12 fabrique Kleber-Colombes, et au ministre l'économie. Il Monory, faire retirer du application loi les protection consommateurs, ces 1979).
I'U.F.C. demande im laboratoire
ERI-TNO. d'effectuer défauts techniques indéfauts techniques incriminés. Laboratoire national
dessais (LNR) livre.
côté. série me me me
fraphiques me me me
L'examen comparatif in de u x
dossiers conduira le ministre
l'économie à rejeter en avril
fle avril).

10.F.C. considérant
10.F.C. revient la charsem tour une revue belore

: a son tour, une revue beige Test-Achais, prend et publie, numero d'octo-bre s'appuyant sur quete auprès de 🚾 mille 👊 🖼

sept lecteurs, une nouvelle « condamn' tior. » appel de V 10

Me Jean-Pierre Karila,
ravocar de l'U.F.C. tribunai

se proponer sur la lémilité de la se prononcer sur la légulité de la décision il ministre l'écono-qu'il trop no, pour trancher sureroit, il attention du tribunal rielle conjointement

l'automobile et du cycle (UTAC), organisme auquel adhère la société Kléber-Colombes.

Colombes.

si l'U.F.C. juge qu'il

trop tôt s, Kleber-Colombes, en
revanche,

M' Philippe Lafarge son conseil,
qu'il est HII = trop = En
effet, dira l'avocat, le préjudice
du fabricant est e considérable s, puisqu'il m chiffrerait une perte depuis lancement d'une cam-

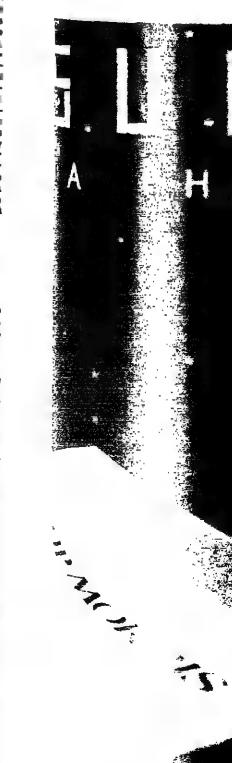
Avec précision d'horloger suisse. M' Lafarge, tout m long d'une plaidoirle qui va durer près de deux heures, réruters point par point accusations in Que choisir? D'abord, il souligne que. lorsque griefs ne reposatent d'aucune manière sur donscientifiques seulement lecteurs

qu' d'ailleurs n'ont jamais communiquées la partie
adverse Ensuite, toutes les
conclusions du laboratoire néerla partie campagne, les présentant comme
les sont, en fait,
simples hupothèses

« fait, dira Lafarge, en
conclusion, ce que le pribunal a a
il les qualités
défauts d'un pneumatique,
an'importe quoi...»

Le tribunal mis en
rendra
dans un mois. ment lecteurs

dans un mois. J.-M. DURAND-SOUFFLAND.



MERICAINE SI

do Milanos Maria de M

Involves a service of the service of

R Grand The State of the State

## CTO TABLE TO THE PROPERTY OF THE PROPERTY O

A marks as a second of the marks are a second or a sec

PHILIPPE FOUCHER

**保護の金生の**から、2007年

A metre

Spirit Community

ent cer

ger - Ent

14,5-. \_

# DE LA RUE COPERNIC

### « Aucun axe de recherche n'est privilégié» indique la Cour de sûreté de l'État

Les obséques a fill ill victimes de l'attentat III la rue Coperaic Im lieu ce jeudi octobre. Le matin, Argenteuil (Val.d'Oise). ont été célébrées les obseques de M Jean-Michel Barbe, agé de quarante et men en de plusieurs dizaines de personnes. Parmi les personnalités, notait la présence

de René Monory, ministre de l'économie, du préfet du Val-d'Oise, M. Robert Mont-

dargent, (P.C.) d'Argenteuil député du Val-d'Oise, et la la la Williams. rabbin de la Copernic.
D'autre part, il Jacques Barrot, il de la sante. M. Jacques Chirac, maire de Paris, devalent l'après-midi, l'enter-roment d'uze l'agrès-midi, l'enter-roment d'uze l'age de vingt l'enter-tué l'âge de vingt l'en en l'église Saint-Ferdinand-des-Tornes (Paris-17°).

### Une moto achetée en 1977

Les enquéteurs brigade criminelle continuent d'observer officiellement. jeudi octobre, la plus grande discrétion il les prolongements l'en quéte. Néanmoins, la piste a ouverte n par M. Christian Bonnet, mercredi 8 octobre en l'Assemblée Le l'intérieur avait déclaré, l'adresse M. Robert Ballanger, président du groupe communiste : « Les enquêteurs l'enquête dans toutes des directions dans l'une, monsieur Ballanger, président dires provenant de préfecture de police précisalent propos sibyllin de précisalent propos sibyllin de M. Bonnet,

Selon informations, il paralt etabli, d'après les constatations sur les lieux, que la charge explod'un cyclomoteur in a roue suzuli in type T.S. cyclomoteur n'ayant pas réclamé par son propriétaire. policiers me recherché. I partir de l'identification in numéro de cadre mu moteur revendeurs du véhicule. de ried cotobre, dans matinée. leurs investigations amenés retroutions amenés retroutions d'un ressortissant
chypriote, qui aurait acheté moto i la payant cash » en
dollars. D'après i police, l'acquèreur qui disposait
d'une superieure au prix
du véhicule aurait demandé
qu'on ajoute de accessoires.

D'autre pert

D'autre part. temoisnage precis qu'avait donné le soir drame, un l'Union libérale juive d'après lequel jeunes gens en auraient déposé in paquet un le toit d'une Méhari serait écarté. Il s'agirait probablement, d'après la police, livreurs.

cyclette et couleur semblent cependant d'un véhicule repèré mardi 7 octobre, dans la nui, devant le domicile de lean Pierre-Bloch, président la LICRA, portant laux numéro d'immatriculation. Il véhicule ldentique aurait été également, repèré devant la syntage de la a piste lement, repèré devant la syntage. D'ailleure qu'aucune conclusion hátive ne doit être vén, cuie identique aurait été également repéré devant la synade Neurily, rue Ancelle
Pour ce qui concerne le evelomoteur T.S. -125 Suzuki, les établissement Mayer, 8, rue
l'Orangerie l Versailles, iffirl'avoir vendu neuf
acit 1977. Le vehicule portait,
colonne direction, le
numéro La sociéré d'exploitation des établissements
Pierre-Bonnet, importateur distributeur exclusif Suzuk;

plottation des clanissements
Pierre-Bonnet, importateur distributeur exclusif Suzuk; in
France, a confirmé que in véhicule bien eté importé 1977.

Alors que les enquêteurs affirment avoir retrouvé le vendeur,
société Mayer nous indiqué
qu'aucun policier ne s'était présenté à siège, in peut demander comment le propriétaire
la 1980, in
identifié que celus qui l'avait
vendue, en 1977, ièté interrogé.

Il possible l'identifiteur le desent pas.

Le policiers affirment cependant leur piste sérieuse.
Ils indiquent mystérieux
Chypriote séjourné dans un
hôtel in arrondissement.

Ceitic. Le propriétaire

celument nous a, lui ausal,
affirmé n'avoir reen la
d'aucun policier.

Ces indications conduisent

soir, que « l'enquêle » poursuit un certain nombre d'axes » recherches » aucun n'est

recherches aucus n'est
prirelègié de dire qu'aucuse
conclusion hative ne doit être
il sujet de la apiste
chypriote D'ailleurs, ce jeudi
matin, il importante opération
de police en tieu, sur réquisition Il Dontenwille, dans
milieux d'extrème droite la
métrem Phône-Alors Douce perrégion Rhône-Alpes. Douze per-sonnes de placées garde

Sur l'initetive la Comité de coordination a rassemblé. Il Troyes, mercredi I octobre, plus de mille personnes, devant la synagogue et ensuite dans un dessitation a rassemblé. Il Troyes, mercredi I octobre, plus de mille personnes, devant la synagogue et ensuite dans un dessitation et ensuite dans un dessitation et un dessitation assistatent. Il représentants partis politiques et les syndicats. On the egalement in présence la M. Robert Lamy, préset à l'Aube, et d'une délégation conseillers généraux de toute la France, actuelment réunis congrès à Troyes. (Corresp.).

Chypriote sejourné dans un hôtel un arrondissement.

Ceitic. Le propriétaire sur nous a lui aussi affirmé n'avoir reçu la restire d'aucun policier.

Ces indications conduisent lations » faites mercredi l'aministère un l'in térie ur, indique que pridence les arévindique que pridence les arévindes de l'antisémitisme ». Il prévu diférieurement sortie nationale.

Gauchon. dirigeants du l'allieurement sortie nationale.

Gauchon. dirigeants du l'allieurement sortie nationale.

Gauchon. dirigeants du l'allieurement sortie nationale.

Son côté producteur pierre Braunberger a décidé mational et l'antiémitisme » Il prévu diférieurement sortie nationale.

Son côté producteur pierre Braunberger a décidé mational et l'antiémitisme » Il prévu diférieurement sortie nationale d'aucun policier.

Son côté producteur pierre de l'antiémitisme » Il prévu diférieurement sortie nationale d'aucun policier.

Son côté producteur pierre de l'antiémitisme » Il prévu diférieurement sortie nationale d'aucun policier.

Son côté producteur pierre de l'antiémitisme » Il prévu diférieurement sortie nationale d'aucun policier.

Son côté producteur pierre de l'antiémitisme » Il prévu diférieurement sortie nationale d'aucun policier.

Son côté producteur pierre de l'antiémitisme » Il prévu diférieurement sortie nationale d'aucun policier.

Son côté producteur pierre de l'antiémitisme » Il prévu diférieurement sortie nationale d'aucun policier.

Son côté producteur pierre de l'antiémitisme » Il prévu diférieurement sortie nationale d'aucun policier.

Son côté producteur pierre de l'antiémitisme » Il prévu d'aucun policier.

Son côté producteur pierre de l'antiémitisme » Il prévu d'aucun policier.

Son côté producteur pierre de l'antiémitisme » Il prévu d'aucun policier.

Son côté producteur pierre de l'antiémitisme » Il prévu d'aucun policier.

Son

### LES RÉACTIONS

### EN FRANCE

Le ministre (ratail, M. Jean Matteoli, s'est rendu mércredi 8 octobre au mémorial du Martyr juli inconnu, rue Geoffroy-L'Asnier à Paris. Le ministre ancien déporté la fait résis-tance à Mathausen, conduisait une délégation de la Pédération nationale des deportes 🔳 internes de la Resistance.

■ III. Jean-Marie Le Pen, président du Pront national (extreme droite) a déclaré, mercredi 8 octobre : « Il derisoire et scanda-leuz de manifestation de prodestation contre le terrorisme se déroulée le l'appel et l'écode du NRAP, de l'ecode du NRAP, de l'ansmission au parti communiste français, lui-même complice le l'icrorisme international, de l'hé-aimonis mondiale et des agresgémonie mondiale et des agressions W PU.R.S.S. contre le monde libre.»

Les enciens résistants qui désirent s'associer mu signataires du texte publié dans le Monde des 8 et 9 octobre, sous a titre « La monstrueuse vérité», peuvent écrire à l'adresse suivante : Te-moins, chez Cosor.

Le cinéaste Claude Berri, à suite d'Itatientat de la suite d'Itatientat de la sortir a nouveau son film, le Viell Homne d'Entant, à partir d'Soctobre au cinéma ABC. Les recettes iront au MR.AP. Réalisé en 1967, situé pendant la deuxième guerre mondule le Réalisé en 1967. situé pendant la deuxième guerre mondiale. le Vieil Homme l'Enfant raconte l'histoire d'un vieil homme antisemite (Michel Simon) qui prend d'affection pour un enfant mis en garde chez qui, sans qu'il suche, est juif. La saveur film, sa let signification profonde naissent de cette situation originale », écrivait Jean Baroncelli en 1967, qui ajoutait : Beaucoup de scènes ravisget finalement en disent

### A L'ÉTRANGER

JERUSALEM nous indi-que notre correspondant, pour que notre correspondant, pour dénoncer la vague d'antisémitisme France et exiger un changement d'attitude du gouvernement français, quelque trois cents membres divers mouvernerts peunesse israéliens — the peune de peune de mainifestation le l'octobre devant l'ambassade de France à Telaviv. Ils de poève banderoles sur lesquelles on pouvait lire : autourd'hui les bombes, demain les camps a, « 1940 : Vichy ; 1940 : Copernic a des camps des des les scanade des les que « Diaspora Israél même combat », avant chanter que « Diaspora Israë! même combat », avant chanter l'hymne d'Israë! Une délégation conduite par Romi Millo, députe du Likoud, remis un conseiller l'ampassade un sage de protestation contre le politique « anti-israèlienne » du gouvernement français l'eprochant l'ademier in fait que « les antisemites et les fascistes relevaient la tête ».

■ A TUNIS. nous signale notre correspondant. II I libi, secrétaire général ■ la Ligue arabe. ■ qua-lifié ■ : regrettables et déploralifié la regretiables et déplora-bles : les attentats dirigés contre des membres je : 3 communauté juive la France la a réprouvé l'a exploitation politique » et les auxquelles ils ont donné lleu. M. Klibi s'est inscrit la faux contr les déclarations tendant l' rejeter un des Arabes la respon-sabilité la ces attentats la a ajouté : « Dans tous les

L'attentat de la ru Copernic continue de susciter de nombreuses réactions l'étranger, particulièrement en Israël.

JERUSALEM, nous indique notre correspondant, pour lénoncer la vague d'antisémighetio par rapport Arabes, le sionisme fait le peuple palestinien vit depuis des dizaines d'années misère et l'humiliation.

> ■ NEW-YORK le rabbin NEW-YORK, le rabbin
> Alexander Schindler, président de
> l'Union congrégations hébraiaméricalnes, décidé d'assister vendredi octobre la synagogue
> la Copernic, en tant que
> représentant la conférence l'
> présidents des principales organisations juives américaines.

■ A BRUXELLES, pous signale notre correspondant, les prési-partis politiques, sus-pendant les négociations entre-prises pour la formation d'un prises pour la formation d'un
gouvernement, en tenu
exprimer : leur inquiétude, leur
indignation leur solidarité
les victimes l'attentat
Paris cours d'une d'une
quatre mille personnes. Seul manquait président il la formation
extrémiste flamande « Volksunie due l'on sourconne denuis leur que l'on soupronne depuis tou-jours d'avoir de la les militants du V.M.O. (le Visamse Militanten Orde).

a MONOGE enfin, l'agence Tass qui compte l'ampleur le manifestation l'ampleur le manifestation été l'ampardi ? Paris, écrit : a Cette manifestation été témoignage éclatant détermination le France démocratique repousser résolument les groupements néo-nazis, »

### LES FOURRURES MALAT

**IUWINAUN** DAMES AND GARANTIE DE CONFIANCE ta choix pret à porter on sur Vison, loup, renard. Shapeaux Grand choix Courrage pour intérieur Sallis après-vente - Tèl. :

47, rge (a Fayette, 75009 Paris - Métro : Là PELETTER

# LANCHE PHILIP PHILIP MORRIS PINLIP MORRIS L'AMERICAINE SUPER LEGERE. NICOTINE: 0,4 MG. GOUDRONS: 3,9 MG.

risme Same No. of -715 CAST. REGULARIA idea to the second 5.00

. 72"

Prima Linea

San patro Burgar James 変数物 い 😝 ಇನ MA FULL 10/15 TV NOTES :

20 millions de franc



# PARTOUT EN EUROPE

# chez tous les concessionnaires Renault venez lever le voile sur les nouvelles Renault 1981.

La gamme Renault s'agrandit encore. Vous pourrez, pendant quatre jours, lever le voile sur:

- La Renault 18 Turbo: La voiture qui vous fait
- découvrir la sensation Turbo. La Renault ™ Diesel : "Le Diesel brillant", plète la gamme des Renault Fuego.

(trois versions 7 CV: Renault 18 TD - Renault 18 GTD - Renault 18 break TD).

- La Renault 5 Turbo : La dernière-née de la gamme Renault 5.
- La Renault Fuego GTX : La 2L qui com-
- Les Renault 20 et Renault 30 : nouvelles : versions, nouvelle motorisation, nouvel intérieur.
- Deux nouvelles gammes de véhicules utilitaires: Renault TRAFIC et Renault MASTER, près de 80 versions.

# Gagnez une Renault 18

(12 Renault 18 GTS à gagner)

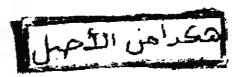
Du 10 au 13 octobre, Renault organise dans toutes concessions et succursales, une immense fête avec des animations, des jeux. Parmi jeux, tous entièrement gratuits et sur obligation d'achat, voici celui qui vous permettra peut-être de repartir un volant d'une Renault 18 GTS. La règle? Elle est simple. I la lu que vous avez reçue, ou que votre concessionnaire vous a remise, fait démarrer la Renault IB GTS exposée, la voiture est ■ vous. Et puis, n'oubliez pas, s'il y ■ une Renault Ⅲ ■ gagner chez votre concessionnaire Renault, 🗪 milliers de cadeaux was attendent aussi & l'occasion de cas quatre jours l'a fête, quatre journées exceptionnelles.

# Partez une semaine aux îles Seychelles.

Comment gagner un séjour d'une semaine pour deux personnes aux SEYCHELLES. Tous les concessionnaires et succursales

Renault organisent le Grand Concours des Autographes\*. Un jeu simple, accessible à tous. Il vous suffit de demander votre concessionnaire un bulletin-jeu. Vous devez reconnaître et faire signer les personnes de l'entreprise dont la photographie et le nom y figurent. Les bulletins correctement remplis et déposés dans l'urne prévue à cet effet feront l'objet d'un tirage au sort devant huissier et détermineront l'heureux gagnant d'un séjour d'une semaine pour deux personnes aux îles SEYCHELLES (océan Indien).

\*en France N





# Le « Temps retrouvé » d'Angelo Rinaldi

Les mille facettes d'un diamant noir.

WA Puris, je d'en-nui; j'eus l'idée m'occuper en core de l'aimable sup and is jeu

Telle 🔤 📗 phrase empruniée Stendhal qu'Angelo Rinaldi place en noul'Empire. Toujours la Corse, donc, quoique encore innommée, comme décor, les et messes de cinquième œuvre. L's aimable surgit the harden qu'accomplit teur man de Paris punt mada La liquidation de code less par mere, où il a passe son enfance. Où plus qu'en l'est se pratique le culte de morts, m manifestent, au-dela 📸 🖿 mort, in difficulties entre les condisociales? In triomphe un quand on m a honte? Le régionali na imprègne a livre annua toute l'œuvre 🛤 Rinaldi, 📨 🖚 ini fund mjure will be be l'écrivain, indiscutable, qui se menticale ici remede è partir d'un experiment maximum atteindre l'universel, L peinparticularisé, ilm passions marginalez, mila de l'homosexualité, per both I no hi have be

Et il y light pro il series

Stew Toman Supelle celle du Temps il usur laquelle se ferment défi-nitivement par de l'Empire - c'est le nom du café maternel - ne transpose - t - elle pu en milieu populaire, insulaire, presque exotique, la Guermantes, où la la

temps perdu trouve soudain la

d'écrire son œuvre inspirateur. Li méprisant que 🛮 critique Rinaldi envers 🖿 du Nouveau Roman, il ne gommerait | l'anecdote, il ne diluerait 🚃 🔳 bien le récit de faits, il ne jouerait am descriptions minutieuses d'objets symboliques. 🖿 spectaralenti, de mises théátrales, in dha de miroirs to m projettent M aminina al ce qu'on a appelé l's école Mi regard » Millan advewww avant lui L'écrivain Rinaldi. jusqu'ici semble vertic à payen les désentaientes capricieuses de la minima pour reconnaître d'ille minima un Simon, et presque un

le ulant sinon plus que Proust, longue phrase the time s'aggiutiner, par le jeu des associa-tions, les époques les plus distantes, les plus éloignés. Immine celle-ci qui concerne

la tenancière d'un meublé : « Pour un de ces 🚃 🛍 🖼 on est sur, quand on les compare moyens. La uns empruntés la entre sur, qu'ils ne peuvent être Proust, très valles ici, où la grançais, malgré les



différences, 📖 avait-elle pris 🚃 chebeux floconneux 🛍 mulàtrome évoquant chaire à bascule, bougainvillées, maldin illi millors at his mirringhes sous lesquelles um hairi — un maria al langue au qui chan-

in man in in a man d'eau de-no — w figuralt you be from fredomalent Old Man River, do couchant, allongés 🔭 wa hamac, éventés par de

JACQUELINE PLATIER. (Live in 18.)

### LA VOIX NARQUOISE ET PATHÉTIQUE DE TCHICAYA U TAM'SI

■ La rencontre et le conflit du dans cultures.

N = 1931. Tohicaya U
Tam'Si est le fils d'une personnalité qui jous un rôle pays pulsqu'il fut. l'un des nationale. Venu en ■ 1946, y list ses langue, Tohicaya U Tam'Sl, « homme de rêve et de passion », comme in il lui Léopold Senghor, Mi l'exemple manifeste du les deux culture dem le ment individu. Mais son milita 🍱 🗎 🛣 temps, fait voir la mana 💴 pariols of Mineral

Fur les rimentalies et maigré in jeune age, Tchicaya. U Tantii appartient encore L générations qui vers le leurs pays du rang de colonies à associés, puis de indépendantes. mieux 💤 🚾 🚾 pro-Les langues afrimain racines; la langue française, 🖿 culture, 📭 légendes africaines, am Tchi-

caya U Tam'Si publie un choix remarquable, disalent le peuple dans son identité; les mœurs occidentales exprimalent, en quelque façon, Inclineaului Mais l'universel, lorsqu'il le particulier, La langue II la Ture (une culture venue 📭 dehors) sépare l'homme qui la parie des gens de son discours ne solt accorde à ceiui de la commu à la commu des legendes... bref, I tout ce qui est spécifique, à la fois original 🔳

Tchicaya U Tam'Si, dans ses poèmes, monqu'il stall produce d'une telle Monthly Le roman et les arrives qu'il public aujourd'hui 🖿 💳

Les Cancrelats, manes du pare trities et d'un irralmantes fondamental, is une façon de saga : on y remonte jusqu'à trois générations, après quoi l'immémorial. personnages multiples. cites et an quotidien qui sont un miroir l'Afrique. parient leur manière, avec 📥 Companies qui tem sont semigères, un humour qui est de la. magnific, his time tangement good thereis

an tragique. Roman-congolais ! In Mais l'essentiel tient en ceci : si le roman de Tchicaya U Tam'Si e au au de nous faire — littéralement arantas le Congo du doigt. auss! I d'un francophone. Je ilena ca point per essentiel : un livre « congolais », mais non pas traduit i langue afri-caine; un l'im agrandissant français jusqu'à lui permettre d'inclure ce Congo IIII et et kointain. S'il est une vocation de

Il waln d'entreprendre de narrer ce de l'auteur de si l'auteur de qui est une a légende africaine » du vécu. Le mui amer qui demeure, 🖿 livre refermė, 🖼 🐛 ce um l'on y perçoit deux cultures, qui pouvaient peut-être s'accorder, se dimension dérent : comment de montim an indatabanci an lieu de s'accompagner. Les est l'un im plu étranges oujamais écrits mu le prola décolonisation la genèse de l'indépendance. l'auteur to parle distribution al di 🖿 l'intérieur, 🖿 ka petite lumière vacillante mais impériesatrin area transportment our falcon

pitoyables, qui souffrent parce que la vis est devenue ce qu'elle est : meurtrière, indifférente, in-Si l'espoir, parce que le vie do être forte que la Telle est la leçon des

Dans une collection nouvelle (1)
d'identité ».
Tchicaya U public m ensemble de onze régits : la Main trouve dans les différentes fecettes le l'écrivain : In poésie qui donne de l'ivresse en langage, l'humour qui livre l'univers an jeu, la mort qui fee au dimensione et militar lin i sa vérité, l'Afrique 📨 ressemble 1 m vien morcesux it oependant impérissable, le qui se lie sans fin min en tadis Million pommait e la philosophia .bantoue a et | l'administration. Two mêle, se mêlange, parle en mirror temps : on titrall una cacophonie d'orchestre avant que ne paraisse, enfin! L musique même, mais la musique y ■ I Tchicaya U Tam'Si, dans ■ recueil, ouvre de l'identité. Il y a la une voix out nous interune voir pathétique qui nous répond. Il 📹 significatif onze in reapparation resources in allbooks iki Lawm : misi qui a traversé la mort, et qui est une d'Orphée. On us communication Sartre : Orphée noir. Le 1 In Tchicaya II Tam'Si désigne. vérité, les onze expérience personnelle qui nous plein fouet : Lazare,

La Main sèche est un livre qui Les Cancrelats, un roman qui bondit. Légendes africaines, une anthologie enseigne. Léopold Senghor raison : Tchicava U Tam'Si =1 un Bantou têtu. 📭 grand écrilangue française. HUBERT JUIN.

₱ Tehicaya U Tam'Si : LEGEN-DES APRICAINES, 235 Environ F; CANCRE-LATS, Albin-Michel, III pages Rn-viron & F; LA MAIN SECHE, Robert Laffout, III par Environ

(Liré, page de l'Allippe de Philippe de L'Allippe de Jean-Claude Pomonti le de la denieri parus sur l'Afrique.)

III Dellessen elligte par Paletici

Sylvie Caster, Thierry Haumont

# Premiers pas

N premier romen, ca le l'autre per comme le bouquin annuel d'un vieux routier en vue. On y entre sur la pointe des pieds. L'origine du livre, son sort, imi sent te fragile. De curlosités latérales, d'autre part, e mèlent I l'envie d'aimer ce qu'on lit. Va-t-on apprendre quoi s'occu-pent songent moins in trente ans, mu loquaces là-dessus par ailleurs? Ces nouveaux fous de littérature comptent-ils passer in passe, ou se reconnaissent-ils illi devanciers, lesquels ? A-t-on 🎟 🔳 un coup 📥 grâce sans lendemain ou une œuvre se profile-t-elle ? Allez savoir...

YLVIE CASTER n'est per une inconnue, pour qui lit Char lle-Hebdo. Depuis deux-trois ans, notamment depuis un certain voyage Iran de limitam bien parisiennes, elle s'est fait une réputation casser galement le jeu un notables en une genres ; le quelqu'un à qui, son style de petite anné à Céline, on le la fait Si une nier roman continuait sur 🟣 lancée, il 🛊 avait de la

voiée de les vert dans l'air... Gêne générale des confrères : loin de cultiver la dessertion dont in a déjà fait sa de la continer, l'auteur de l'avalanche III drames personnels et l'abonnement lancinant au malheur que cachaient me Manuel luronnes de journaliste

A l'origine de manter, la pire que puisse endurer ma famille : une petite de anormale de la company. visage mongoliens, mongoliens, qu'eux, aussi absente dans tête, d'condampartager leur sort. Comment croire quand, enfant, on the mêne régulièrement des ces pensions déclate de l'absurdité de monde ? Comment ne abominer le Dieu de lant die parle la landante ?

Si matter I n'y avait que and sœur handicapée! Illa le dirait qu'elle ne 🔳 qu'incarner, que résumer, une malédiction ancestrale. Les scieries d'un grand-père brûlaient les après autres. Une de grands-mères a mu monde quantité d'enfants mort-nés du étre amputée avant de disparaître dans 🕨 sales souffrances. L'autre 📆 🚻 connaîtra um vieillesse féroce m une agonie want. La mère, maru

### par Bertrand Poirot-Delpech

dans was fibres par III handicap MI wa fille, a pris water M de Plaf II l'appui, un exècration im dimanches II un culte un travail. Un jour, 🕪 www. 🕩 chat, évidemment pelé, que la gamine m pris en affection...

Même i jeune bonne, qui i mariera i li fiagrante, répète sur la tone que - i la su boulevard i ellongés », entendez : 🖫 cimetière. 📶 👫 👢 la pension 🛝 werts, dont la directrice series visiblement de tendresse, c'est l'angolase. L'amour tel que l'alssent entrevoir : = C = c'e qu'on craignait. L'adqueulasse. = C = c'e noiroeur, la narratrice = c'e qu'on craignait. d'autre qu'une la la de la la les suites la conforteront de sa désespérance : brutalité de lavages d'estomac, fausse sécurité de cures de sommell, affliction du milleu psychiatrique, avec de alcooliques, de gâteux lapant leur soupe, l'horreur décuplée, vérifiée, absolue !

UITTE passer pour un sans-cœur — il voudrait voir i — la la ressent un douts. Se peut-il qu'un de printemps, avec il copine, la narran'ait pas il un seul instant drames et n'ait eu 📷 de sourire 🛚 🖿 vie, d'ironiser, elle si narquoise 📠 ailleurs, sur sa lunimum même? Ne prend-elle pas plaisir a ce qu'elle croit pas pouvoir 2 ? Ne voue-t-elle pas au

File est un profile de cette accointance Lattre - Ça nous enchantali, la lattre », reconnaît-elle. Les qui reviennent le plus volontiers sous 💷 plume sont 📖 de haine, plainte, douleur, malheur, man haine A un moment. elle frôle l'aveu : « Les passionnés, quand 📭 ne peuvent rien de leur vie, 🗷 se 🖂 🚾 d'immenses lances 🗚 Contract out a paint of the contract of the co de pur sains! Sa maladie, car c'en est une, andald du pouvoir et 📠 vouloir, c'est que la 🐝 l'écœure. Sinon la 🗪 du moins are bouillonnement capable of donner petits ive sans pansée, ce qu'elle appelle in « telonerie à IVIII ». la = chiennerie in my ca », « Noyau in in enroulée ». Ille el de preus, accablés ou non d'un parent anormal, pour qui la = n'est que = vachardise », et la mort = seule - 1

OMME quoi il n'est pas basoin d'être un vieux chevronne pas descrit d'attre un vieux pour prendre viscèralement le parti du néant 🖬 des apocalypses. Car la connivence Sylvis Caster avec : qui la l'arappelle i l'évidence de Céline, dont elle d'allieurs que, man Baudelaire, I consinue una de um laciane prélétées.

Sans doute carrie alliande fondamentale en lare du Mai explique-t-sile la ressemblance de leurs styles Comme son mil en détestation macabre, Caster refuse en Mil l'orthodoxie grammaticale. En particuller, de manua l'ensemble compléments en l'une phrase, pour le reprendre sous forme un pronoma. Exemple type « Grand-mère, l'enoncé n'y gagne une clarté, un en familiarité, ni en punch. Il pas non plus valoir, 🖚 l'éducation bourgeoise dont 💵 🖼 état, pour une différe l'imp de l'école des nems comme de ecrivains sortis au prison au au ruisseau. C'est ainsi. Son naturel, c'est ça, ce tremblement il imm im nerts.

(Live page 18.)

# Deleuze et Guattari dans leur machine délirante

Le deuxième tome de Capitalisme et schizophrénie.

nes de carrières et Borons

emaine

rche les

sejour se les seis

Bires 12

Grand Compours des

Grand Concours
tous
letin

Prestation - E. S.

gilet 77

est, il arrivé. Pourtant, on avait cru qu'il viendrait jamais i les malins prédisaient l'ambitieuse prise 1972, avec l'Antimême 📰 qu'à la Critique 🕍 la musa dialectique jamais achevee. Une fois 🖿 plus, 🔤 malins 🖦 eu tort. Deleuze K Guattari sont allés jusqu'au bout. Et il faut le dire d'emblée : ces deux volumes, quel que soit l'agacement qu'ils provoquent, constituent une philosophique de égale production contempo-

Il n'est pourtant pas simple 📭 la juger fini li détail Cher l'Anti-Edipe, Mille Plateaux brasse allègrement toute l'histoire du monde, traite sérieusement du livre, par su construction destin de l'homme e résout au vérifie-t-il le lière centrale que

problèmes la lecteur en la lecteur en la lecteur pantois, perplexe. Impossible, donc, de résumer en quelques 👊 l'objet in ihm D'ailleurs, celui-ci construit 🖆 manle à déjouer classement, à échapper aux pièges 🌃 la définition, 🕯 🛌 👊 approches trop classiques, reprendre une métaphore les auteurs usent et abusent d'un hout if There is ces in the cinquante pages (ouf!), Mille qu'une machine. Une machine abstraite, délirante, légèrement schizoide et totalement impro-

Regardons 🔙 quinze textes, apparemment lien entre eux, Im se compose l'ouvrage. Au fur et à mesure qu'on avance dans la lecture, des agencements divers thèmes traités se révèlent peu à peu, des connexions surgissent. Ainsi le passage une bonne amble de Deleuze el Guattari ne cessent

de marteler : il faut en finir avec IK MARKE DEFAME IS IN THE hiérarchisés, il im dispositifs complexes du désir. condition dispositifs recolvent in le nom in raisens - III hommage Végétales. sans but, the lesquelles le loude prend in pieds. Come aux « plateaux », ce sont, tout simplement (?), sous-ensembles du rhizome.

Nous voici donc en présence non in dix mais in mille plateaux. Inutile 🖿 dire qu'on pourrait m prendre dans n'importe quel ordre. 📤 n'en 📷 d'ailleurs aucun à recommander : quel que soit le bout par lequel on l'aborde, ce livre mi difficile. Il abonde = filinace partois obscures, toujours très chic. Il 📂 📶 dans un style un peu moins « célinien s que PAnti-Œdipe, mais pas moins chaotique.

> CHRISTIAN DELACAMPAGNE.

(Lire la male page 19.)





Place et quai Saint-Michel, 15 bis, boulevard Saint-Denis, Paris.

DANS SON NUMÉRO D'OCTOBRE

LES ADOLESCENTS ET LA

DES RÉPONSES AUX QUESTIONS

QUE VOUS VOUS POSEZ

LEDUCATION La publication de référence

**VOUS PROPOSE DE VOUS ABONNER** 

AVANT AUGMENTATION

VOUS NE PAIEREZ QUE

M F, 1 AN FRANCE — 94 F, 1 AN ÉTRANGER

(OFFRE VALABLE JUSQU'AU 31-10-1980)

LEDUCATION BULLETIN D'ABONNEMENT

OUI je m'abonne au Monde de l'Education et je vous joins

CODE POSTAL ..... VILLE .....

Envoyez règlement I LE MONDE, Premotion Abonnements, S; raé III Italiens, IIII PARIS

la somme 🏜 70 F (étranger 🕦 F).

LES MÉTIERS DE COLLECTIVITÉS LOCALES

Le Monde DE

SEXUALITE

LE SABOTAGE LES JOURNAUX DES CONSELLS POUR ENFANTS D'ECOLE

Le Monde DE

Le Monde DE

# la vie littéraire

Mémoire et souvenir

Freud, contrairement aux psychologues = lemps sens commun, le Indestructible ; le Indestructible ; le dans la psychique, écrivait-it, peut se perdre, ne disparalt qui tormé, quelpeut reparaître des selles d'une régression

demier numéro la la psychanalyse (tome XLIII, juillet-aont PUF) consacré précisément la mémoire et au souvenir. Dans un original - Souvenir, un menqui 📰 🛮 vérité, Alain de Mijolia montre blen souvenir, incomplet toujours, émerge profondeurs, qu'il possible ni mème lui mème numéro, 🚃 lira 🗪 🛋 🖽 G. Rosolato. J. Chasseguet - Smirgel, A. Clancier, J. Guillaumin, J. J. J. Cain. — R. J.

### Le a poche a au pays des guinguettes

La du les au local de poche en Nogent-sur-Marne (Val-de-Marne) a réuni le Chambia I sellere de melleren Mencre en os quelques-una 🚛 invités habituels

Georges Land. En ans, Nogent-sur-Marne aura nisée les des premières mais par la M.J.C. is a commune of deputs avec. l'origine, l'appul l'al main et aon maire, M. Nungesser.
Après s'ètre de la le puis

un chapiteau, au aujourd'hui soli-dement au au Baltard depuis guinguettes, il contion vient là mil . . de culture, quelques | ----par l'auteur, échanger ma M .... qui vous parfois loin rature, continuer un dialogue qui pu l'année précédente. Paul Guth, Armand Lanoux, Courrière, Charles, Roger la Ferté, etc., infidèles,
encore une
d'auteurs représentant ou man, policier, histoire, politique... a man la croisés), dont quarante d'entre sux peuvent Im consi-LLL comme LL \_\_\_\_ Tarm in grandes représentées. Pexception de la la la de

France des Editions L'affluence connu une man him notabie. We make aller ont the recensés, ce qui permet a organisateurs remain in investment of vings have made 40 % 🗃 pius qu'en 🐃 🕒 📢 qu'André Amouroux alt présidé ..... manifestation (il a dédicacé les tes sem line qu'il avait par une présentatrice de télévision. Evelvne Leclerc, n'est peut-être 🛌 étranger à ce

Des inédits de Renée Vivien

🖭 a beaucoup parlé, 🏗 🛮 🔛 📖 Vivien, la poétesse saphique. l'intérêt manifesté plusieurs pour le Régine Deforge al conduit il la réédition ils illemen couvres di mai initial étrange. Il mai trop volontiers disparaître sous sa légende. La numéro 📰 la 🕶 📱 l'écart 😉 🖽 Netionale, 02420 Gouy) consacre ass 111

profitables mises point. Jean-Paul Goujon permettent approche convenable de Vivien. Par ailleurs, management propoèmes i vingt-sept i volume, photographies inedites, désor-indispensable qui sappho. The Markett September 1 - Markett Se

Les dandys de la Révolution Pour la première la di spécifique, un historien l'alleman à la jeunesse dorée de 1793, autrement dit les muscadins, politiques and a second

in justice, commis in banque, commerçants (limonadiers, perruquiers, and donniers, epothicaires, etc.), sont tous la petite la la la bourgeois lis font is aux Jacobins, fancent, traque Marat, bauche, leur « voyoucratie »

ils mettent en branis la man thermidorienne. En seufement Comment ? La de la grue compa (prix Biguet il l'Acafrançaise Tem appuyé eur d'innomtique, La jeunessa a patalysé la dynamisme la commissione nel masses puls, devenue après le vendémiaire, fut à baleyée. — G. G.-A.

dron. Librairie historique Clevrenii, 37, rus Saint-Andri-des-Arts, Paris. Environ

# vient de paraître

ETENNE LALOU | I Photographs erengie. — Un photographe quin-quagénaire main amouteux et amour. C'est stusi le mon, sur les espois in le et e les valeus 🕍 🖺 = 💳 bourgeoisie ». Mi Seuil, 211 p.)

Après Use, pais Duci. and l'Astre, li suite ou le prolongemeat d'un veste poème : par du couple en qui perdu. (Le Seuil, 160 p.)

James - Una traduction une analyse des poèmes des trouinmologie bilingue. De Guillanne IX d'Aminine ii Guirent Triquier, Raimbeur d'Orange à Cerveri Girons. (Seghen,

Lettres étrangères JULIO DOMENTA le Tour da jour 📺 quatre-rengis mondes. — Des références et des des de ce qu'aime l'auteur qu'il
propose regarder et
d'écourer : Aragon M Armstrong,
Neruda, Pos, Dickens, M Ray, na chat... I de l'espagnol par L. Guille-Baraillon, K. c, J.-C. Lepetit, C. Zins (Gellimard, Du monde entier, 320 pages).

GERARD MANLEY HOPKINS : Poèmes (1862-1868, 1876-1889), 1918 qui a une li sur Eliot, Auden, Dylan Thomas.

Traduction, es es es Jean-Georges Ritz (Aubier-Montaigns, Collection bilingue, 210 p.), et *Poèmes eccompagnès* protes destras. Contraduction de Pierre Levris. Edibilingue (Seuil, 192 p.).

Critique littéraire MICHEL BEAUJOUR : Firm d'encre. — 🝱 paradoxes de l'autoportrait, à partir d'une étude et de l'époque poraine. La l'auteur du Jes M (Le Seuil, 577 p.)

Legrupol

MAN JOUHANDEAU : Journal La Courbe Bus argonson. inédit jusqu'ici, i journal de Jouhandestr couvre la période 1939-1945. L'auteur s'y montre sans grand discernement politique et plus persécuté l'inévitable que par les dangers de la guerre. (Gollimard, p.)

Souvenirs
ANDRE BEUCLER: III SaintPetersboarg Saint-Gormain-des-— D'une russe à la la intellectuelle parisienne ... l'entre-deux-guerres, les tres d'un journalisse et avec Fargue, Larbaud, Giraudoux, Valéty, etc. (Gallimard, 258 p.)

Mémoires YTTZAKH RABIN : Mémoires. -Souvenir, par le chef d'état-major ismélien dumot la guerre de six jours. sussi un éclairage nouvern les trente

Proche-Orient. Tradult "l'anglais Yve Karveguen. (Bucher-Chastel, 1914 p.)

and the second second

TRANSPIRARE RICHARDOT : le Pempla protestant français l'avenir de la France, dit l'aureur, il 🐷 observer 🐷 protestants. d'un peuple de Français, en avance sur son (Robert Laffont, P.) BERNARD I : L. Faricri = Perspectives di l'explosion urbaine de la riemanda », cet ouvings une somegie

vingt sas em depuis début des cités, il y a dix millénaires. (Le Senil, mil p.) Nature JOY ADAMSON: la Reina, 👜 Shaha. - L'histoire de l'adoption provisoire d'un leopard, par une protectrice we vie sauvage dis-parue tragiquement. Traduit de

l'anglais par Caroline Mil. (Ha-chette, 297 p.)

Essals HENRI LABORIT : Copernic n'y a par changé grand-chois. — A partir d'images, coucepts a symboles, une réflexion le discons logique sociale. L'auteur l'Eloge faite.

(Laffont, I p.)
JEAN-MARIE BENOIST : Gooddes numeroseives de l'enseiguement, per un défenseur pas-sionné de libéralisme et a nouphilosophe . (Denoël, 216 p.)

INDUATO LEGENDRE : lo Stali-à l'anteur la man observer la . manichéisme et l'obscurantisme dont at imprégné la sulinisme.

(Le Seuil, 320 p.)
ALEXANDRE ADLER, TAN RONY: Fluterasionale 2caro bunsain. — Une vigourense sur l'état du ment ouvrier France par rap-port la simution de et internationale pour contribuer la recomposition la gauche. (Mazzeine, 321 p.) PIERRE ARPAILLANGE: & Simple

iastice. — Dans la première par articles publics 1980, Dans la seconde, il une approche historique de la justice 1940 1958. (Juillard, 192) FRANÇOIS FEJTO: 4 dimocratio quand # Mal - En depit 🍱 ses défants mais à cause de m réalisations, la socialdémocratie s'impose à l'auteur

comme 🖩 moins manyais 🝱

régimes. (Laffont, 💹 p.)

Politique JOSEPH TCHUNDJANG MILLIAN Montaie, servitade
Un livre dense lequel
un économiste africain s'efforce, succès, de démourrer que pouvoir monétaire confère 📓 ponyoir politique que, faute d'avoir compris cela, les dirigeants africains éprouvent déboires. (Editions Jeune Afrique, Science-fiction

FINEAD : guerre des Bleus es des Roses. -L'espace 🍱 la planèta Pacifia, les les les supériorité tile se breek am guerre sans merci. Propin de l'antière par Caner. (Laffont, 354 p.)

Distance JEAN-PIERRE HIDLE : & France de 🖺 IV République. — L'histoire de la France entre 1944 et 1952, inspirée : l'ardeur et la nécessité » : placée sons le signe du : Points, 312 p.

JEAN-CLAUDE ZELTNER : Pages dien. - L'histoire d'un pressigienx royaume d'Afrique centrale qui vocation méditerranserme et dont la connaissance est de nature à éclairer utilement la guerre civile qui ravage scwellement Tchad. (Edition L'Harmattan, III p.) Magistrati : Magistrati

es sorciers en France an dix-septième siècle. Une analyse il

psychologie historieue, - I 📥 d'un classique 🖿 l'histoire 📺 megalités. Les élites françaises entre le disble 🔳 le 🚃 👊 (Le Senil, 1711 p.)

humaines MORIN | la Méthode, la Vio 4 is 1 - regard ccitique d'Edgar sur les pro-grès biologiques.
Seull, 264 p.)

Psychanalyse MICHEL SCHNEIDER : Blersweg m mémoire. — mille livre d'un psychanelyste français qui tente de les pscyhanalysnes ? ( Ed. Gallimard, 290 p.)

Tradait 🖢 l'américain 📺 🚟 Pisher. De Seint-Petersbourg New-York City Ballet, une min ghilev, Stravinski, Gershwin) d'un des plus grands chorégraphes 📥 viagnème siècie. (Lettès, collection « Mutiques = musiciens », 452 p.)

### en bref

• LA COMMISSION DU GRAND PRIX DU ROMAN DE L'ACADE-MIE qui le norembre, retenu sa première aub, Gallimard), Louis Fort Le Seuil), Didier Martin (a Contra-temps a, Gallimard), Erik II to later will a Juliard/e L'Age

d'homme).

• UNITED GONCOURT, pour l'attribution de son prix, a publié sa le rentrée, qui comprend vingt i un noms. Il s'agit ingènue », Gallimard) ; ingenue a. Gallmard);
Luc Cabinet - Por
a. Seuil); Jacqueline Brulet

Blanches Années a. Stock);
Nella Bielski la Villa d'Incarville a. l'Enfant du

s. Albia Michel); Tony

Chastel);
Chastel);
Chastel);
Gug Canness Chastel);

Oure
Definition of the content of the Lion s, rimmarion); sale

Le temps me dure un pen n,
Denoël); Eric Orsenna (a
française Seuil);
Pierre - Gallimard);

Section of the section moi Galimard);
dimir Intersection
Juliard - l'Age d'homme),
le Testament d'un
juit S. SEUI).

LES PRIX DE L'AMYTIE
FRANCO - ARABE,
par
resserrant 12
France et le monde arabe,
12
France et le monde arabe,
13
France et le monde arabe,
14
Julien pour l'ensemble 80 n

français a stribué à Charles - Robert Ageron pour poraine s

France); prix conconnant
an

Cheddadi,
du « Voyage d' Occident et 

(éditions Syros).

• LES PERSONNES QUI THEOPHUE GAU-TIER ET I SON ŒUVRE générale in la Théophile-Gautier, qui m tiendra i la fondation Deutsch la la (37, boul Jourdan, 75014 Paris) le lundi 13 à 17 • LE GRAND PRIX DE POESIE DE LA RENAISSANCE AQUITAINE ouvert jusqu'an
15 Le prix ville Pau, le prix Pallaville a Fan, le prix Palladium >, différents prix, récompensent des œuvres d'expression
classique ou Pour prix

a Prix JosephPeyré a, sujet libre, le

contre enveloppe
timbrée au de la
Renalssance Aquitaine,
Mine Mme b Pyrénées, 64000 Pau.) VIN ET LITTERATURE.

Un colloque international et plaridisciplinaire sur l' « par le recherche il l'image le symbole international et plaridisciplinaire sur l' « par le recherche il l'image le symbole il ilitérature comparée (directeur : Henri de Bourgogne, se tiendra à Dijon du 15 au 17 1981.

Suggérées Vin et Sociation : religieux « vin d'attention riens, sociologues, ethnologues, riens, sociologues, ethnologues, critiques littéraires, linguistes, psychanalystes (pro-le de inscriptions sont adresser à bime Mar-Chatelain, les Roches, Le Perréon, Saint-Georges-de-

Allegiannes - Carrier de l'inconscient : Biographie TAPER : Belenchine.

45/66 1.03

Willes

्रा. १९५ - १९५

engari engari

-Paul Lauren Courability of any

\$707 g - 1... 25 manger 178

1 July 12 - 1

le la Révolution

tota de esperante que

256 3 12 32 T 134

44 (g) (1) (1) (1) (1)

15.0 etc. 15.0 e

AUX AUXILIA STANIA

1 12 N

3400 at -

rante to the

25 0000

ditumente 1

3 21215

1 90 25 22

## (## 6 E + )

海 ちがして まつ

42 DORAL C

istorique

65/6. Marian

PRECIONS.

12 Miles

**2**0 4

40 8 60 1

307

and the con-

CALLES.

£72 44€ -- · · ·

a same

XA.E.C

BANYET.

a will be in

F 1420 -

Blast- tr

WHITE IS IN

758 - B

paget la films

an ministra

化氯基酚 化二氯化

satisfied to the gration and

acas steel in

海水 特别 混合

· 克斯森特特 1.55

77.66 =

www.to.com

م المراجعة وي

Mint See

4.25 (1.7)

50.00 m

with the first terms

192410

Section 1 Bankers at

7764

, a

.

12.5

211 41

- د کټوويو 100 P 10 P. C. C.

THE .

EDE I T

Alternative

Perse.

12 (1237) 177115

# Les enfants de la Diaspora

### Guy Sitbon et sa m é m o i r e tunisienne. Paula Jacques et ses souvenirs d'Egypte.

TRE comme les autres.
l'enfance, Gagou n'aspire
qu'à cela. Rougirait-il qu'il Mar Sion Benhasprospère d'huile, a la la la la la Temine, ma Tunis? Non doute Sil s'assimiler, c'est progrès. Supprimez a caractères distinctifs », impo-🚃 🛌 blenfaits 🕩 la civilisation, paix régnera parmi Eperdu konté, Gagou real 📉 qui 🥞 différencie d'autrui. L commenson prénom qu'il change en mini ile Jojo. Arm materia siasme, il accepte le présente la fran-Avec une égale ferveur, il militera pour l'indépendance 🝱 🖼 qu'il considère comme En vain. narents et lui répètent : « Méjie-tot 📥 Arabes, des Français, des Italiens, il in comment pas. »,

Lui, Il silms pass deux, il mark il sait pue sa foi progressi les montagnes 🗺 préjugés qui se dressent autour 👪 lui. Pour l'exemple, il many di jambon, brode la simulate di s'inscrit u communiste, d'égalité l'ont conquis. Il appellera son fils Joseph hassen et, .... achevées, s'associera aveplus? fournir de la sincérité de 📟

convictions? Peut-être Gagon serait-il parvenu à se Mile adopter III n'y avait me m in room M Strez. étincelle lointaine qui fini ... oceur. In familles juives plient

N'est-il m un mana jusqu'à la cos? Certes, quelque plus : appartenance qui le muran jamais. Il peut l'oublier, 🔤 autres - souviennent, sur deux rives de la Méditerranée c'est imeme refrain : c Tu im juif ou la marabe? », lui demande-t-on. La deuz, repond -11. — William Talling F — Non, last Fin et la l'autre. — Et vin se jont la mum, et quel wild in ea? — In will the more des Lamentations. .

Quel que an le troupeau, Gademeure 14th au 10th mouton noir. Il and the same l'humour, et comme Guy lui a prété 📓 sien, la 🖼 🝱 déchaine, balayant, little muitume, dalam la nostalgie de A h maison, jadis, une certaine Tata 🖍 conjurait 📗 iapant i битата раз ветте в Вен шина, a blen retenu la leçon et le reagit toujours.

### Quelle vie l

Phus and Artis come par Gagou, pulsqu'à un mallium juive s'ajoute un condition féminine, MANN Castro a VII M jour qu'elle y était chez elle. Pourtant, il foyer même, elle sent en porte i faux i la es plus grande dans la telle n, lui répète mère; nourrice. Reproches fonce, impatiente une place au soleil, tirer son épingle (min jeu mi les font in M. Ayou. distinution de la firmille? La petite muri in may aux d'ait de oncle Aron, génie à qui l'on bill «le quetête » qui guérit la migraine et a la pédale Moise » qui permet marcher En chemin, Pinévitable loup

débat courant qui l'as-pire, qui chasse griffes, il ne mendie que menues caresses. L'écolière a moins à craindre de lui que du par l'effaire On crie, iii pleure, iiii qu'au um gronde un orage autrement redoutable. Néguib a détrôné Pare la révolution enfièvre 🖿 esprits, l'expédition 🕩 Suez mettra le la pondres. qu'habitués aux secousses 🖿 l'histoire, les Castro ne se sentent plus de force à résister. Et m père man juste mus le départ Nur l'exil, pour ce l'Egypte 🗷 l'enreal confordront peu date is struct in Mona

هكرامن الأعمل

Premier roman de Paula Jacques, Lumière il l'œil éclate in vérité passions couleurs de l'Orient as all research stars for progress, and risque de ne Amuric. En un rire aux larmes, la Quelle vie! Quelle ardeur l voici natu-lia Calrotes, assaillis I ma-ges, de parfums et de voix. Mme Castro mère se dresse à l'avant-scène. Wie prend le ciel Il témoin des sacrifices accomplis e mas rien dire, parce was in sacrifié 📖 abime 🗯 silence», évoque son mari, « ce scioneur aux chausseltes de soie. Si dépensier, will vache a traire! Même s'il n'avait pas. Il donand ». Il ini semble uncere qu'il le rejoint la mil « m demande Transi charnel ovec une jouque incroyable pour un men ». Elle tourne un sa un pour lui ordonner : « Mange, ...... mange "ame. " Car the entendre la ratre di Portnoy de Philippe Roth, live and telle locomotive. Fault Jacques up pouvait manson munic en littérature.

GABRIELLE ROLIN. GAGOU, \*\* Guy \*\* Gras-\*\* LUMIERS DE L'EIL, \*\* Jacques. Brimer de France, 252 \*\*

### LA DERNIÈRE **ESCAPADE** DU GÉNÉRAL

RANÇOIS SALVAING, journaliste presse communiste, a publié romans : Mon poing 🔤 📕 gueule (Balland, 1974) et Pays conquis (Lationt, 1977). Il y trait, à brocarder le 📟 🔳 le colonialisme, de éviaigu 🔤 la satire. On retrouve ces qualités qu'il - L'Instant romanesque », Rapport la générale, dans lequel l'aide 🖿 camp 📂 🕳 un nom transparent l'épouse du chel 🚛 🗀 🖦 heures du généralprésident qui vient 📰 quitter affaires. A 📹 sithouette démesurée et à son humour bougan, on manage

Après son départ 🖦 l'Elysée, le général-président s'est une escapade, apprend François Salvaing, Avec son de camp, débarrassé 🛍 chauffeur et des voitures 🐸 protection, il fugue dans la camp française à bord de l'I.D. traditionnelle. Satisfaisant un vieux rêve, sans doute, 🐚 général déjeune comme un un dans un restoroute, 🗯 qui nous vaut une scène : l'ancien président signant autographes au um de Raymond Poulidor... Puis le général m rendre chez celui qui m contribué 🛚 📼 défaite, M. G...

M. G., dont is III . ministre, III l'homme III l'Argent, 🔳 puissance tutélaire quigouverne limi in rejette imi génies brouillons dès leurs foucades nuisent affaires, les bonnes. M. G., et ses ciés comptent « manager » 📦 France comme une société nyme. Le général apprend ainsi qu'une faillite peut profitable à ceux qui 🖿 gèrent...

On a compris a que Francois Salvaing vise avec apologue. Le m bien groupé et touche iols sa Et, pourtant, wient l'impression que ce pariois en longueur ? Du déjà lu à man tant d'articles ? moins que, s'agissant du géné-Gaulle, l'ancien chef l'Etat m mythes qu'il a susparaissent aujourd'hui une si lointaine histoire, si

### BERNARD ALLIOT.

\* RAPPORT A LL GENEland, l'Instant somanesque,

# Amertumes algériennes

### La confessions de trois romanciers.

I ne in pa de images heureuses | Im im romannent 🖿 l'Algérie d'après l'indé-

pendance. Geva Guilla raconte della la Racine l'histoire d'une passion. Pour in hommes d'abord. Pour un pur ensuite. metropole, a connu a Paris, and années 🛍 un militant algéd'origine kabyle, Amer. qui meurt 1958. Entreprenant vingt am plus tard, une sorte voyage-pelerinage sur lieux où war son amant His y rencontre un mi Kabyle qui porte a nom, Amer,

et l'aime. Amer-là, = url married his talked Constitution L'Amer ancien appartenait une Algerie qui combattait pour son indépendance maspirait liberte au bonheur. L'Amer d'anjourd'hul, nouvel dans nouvel un homme du constat, presque du bilan du réquisitoire.

gence : corruption, concussion, délation, incompétence, gabegie, influences, surveillement de la concussion de la confluence des mœurs, de et pri-vilèges. Cet de de l'amertume.

Il faut une contact tenir du fui qu'il et kabyle une dominé et durie pur Le lura, d'autre part, ne fall ancune alleren au mpietre historianii di A la place mu tient l'Algérie la stratégie peuples en voie développement. Ce n'est son prome il rapporte une aventure individuale il il jette une lumière me une situation, peut-etre transitoire, STREET VEHICLE

them factors no manyte per to many fills leave let tabous, les interdits qui, la dans la métropolitaine l'Algèrie indépendante, sexuelles inter-races. L'amer Amer, n'aura per selection Il n'osera s'apposer à à la serie Will the Endlished No realists l'héroine prur un qui la fascine, dans national pay of feetiles and 

C'est aussi d'une passion franc.-algérienne que traite Thèrèse Abdelaziz dans Quelque part ile: d'une Francaise pour un travailleur immigré, maghrébin, qui eccompagnent d'indépendance. Le français. La guerre elle-même n'apparaît que par l'histoireconfession I'm femme, mariée ces conditions, we quatre dans provin-l'époque, routinière. misère, embellie per l'amour.

Tout autre - I I I'm de Salah and ou be obscure d'un Maghrébin, I Valide Farès L'auteur, qui l'aut par un bits man inch Yahin pas de chance paro en 1961, est maghrébin lui-même. Il dresse de l'Algérie depuis l'indépendance, un bilan qu. n'est pas sans rappeler, par sa dimital

comme Mateb Yacine. Son Il s'agit d'une Iller III orale, d'un long imanta sur l'assasdun jeune ouvrier agri-cole, qui se bat contre les injuset les du nouveau régime. Un journaliste reconstituera cette histoire, en

Le livre flambe et crépite comme un feu de broussailles, avec parfois des explosions de dynamite, éclairant des scènes de violence, de torture, de meurtablesu la la fois et repoussant. - cette Aigérie convulsive, énigmatique ei douloureuse en train de se

le payant de sa vie.

### PAUL MORELLE

E LA RACDIE PROMINI, de Geva Britan Denoil, Mi p Environ Si E \* QUELAUR PART UNE ILE, III Bryiron 45 F.

. LA MUNT DE SALAH BAYR ou LA ME LANGUE D'UN ANGERERIN, de Nabile Farès. L'Har-

# alvin toffler u vivons fin

d'un certain ordre. Une nouvelle civilisation se dessine. Serait-ce

denoël

# Vient de paraître Franck Raphaël

LA ROUTE MANHATTAN

> Etonnant et passionnant roman que out album de famille...

en vente chez and libraire

**TRÉVISE** 



# **LOUISE-YVELINE** FÉRAY

# Èpopée des bords du chemin

Etonnant, étourdissant, plein de metamorphoses, d'enchantements et de permanentes références historiques."

PIERRE JAKEZ HELIAS

# PRIMO LEVI

La def à molette

Ce roman a reçu le "PRIX STREGA" équivalent, en Italie, du Prix Goncourt en France.

# CAMILLE MAYRAN

Portrait de ma mère en son grand âge

'Ce livre qui pourrait n'être qu'une leçon de dignité et d'intelligence dans la longévité, éveille de surprenantes nostalgies."

FRANÇOIS NOURISSIER "LE POINT"

# corrigez votre myopie

Ysoptic sont légères, perméables: remplissent (à 70 🛀 de la iguide lacrym qui recouvre l'œil et sur lequel reposent. ce qui les rend souples et pourquoi elles sont si L'œil vit comme s'il était nu.

Faites vite un essai **YSOPTIC** Le spécialiste 📥 lentilles 🖿

80, bd Malesherbes 75008 PARIS Tel.: 563.85.32

# Premiers pas

De WIN confidences posent une interrogation. Qu'écrire ensulte ? Comment poursuivre répéter et se mortifier un peu plus T Et al on all hande i l'enfer, dans la vie, comment changer la registre?

En attendant, 🖷 cri est là, littérairement là ; déchirant, pro-

Alle la haute pile le premiers le j'al pris exprès, pour faire will enter verts, un roman de éloimanifesient moins des goûts d'époque que les aspirations personnelles.

ans lui aussi, originaire de Charlerol. il bibliothécaire, et non plus III Sud-Ouest, Thierry Haumont n'a pur choisi M livrer mu Intimité. Il nous transporte des un within a la limi exotique mythique.

Las Palls Prophètes III Nord III III en Laponie. Le Jeune narrateur, nom Imprononcable il dolt. de écureuils, le ses rennes e le pasteurs, le mines le fer le affluent le travailleurs en Carélie, les randonnées en carriole, la les les mystiques, vent, in nuit perpétuelle. Tout MM sur III au man du lumi traditionnel, dans une prose wellen professionnel, and approximations of provocations du jeune âge.

Le propos 🖦 al lisse, comme 🐚 glace 🛝 glissent 📭 traiqu'il en devient mystérieux. Il quelle manu renvole Laponie grands vellus silencleuses? Initiations figurent marches forcées séances de voyance où le narrateur d'étranges dons

"HESITATION III III trouble viennent IIII ca que, d'habitude, l'initiation il la mare al la vie en ancielle a pour les in presque toujours | I | | exceptionnel que | ecrivains symboliser leur perception man monde.

Thierry Haumont gue ces étendues sur limites et cas esprita religiaux offrent un aupport privilégià I III peinture du « vertige originel ». . I le ton, comme s'il la supplication in the finiandaise, il supplication in the standard douboursuse SERVICE I us trouver debout, mus in sum mémoire, dans in

BERTRAND POIROT-DELPECH.

# LES CHENES VERTS, \* Sylvie Caster. Ed. S.F.S. Pages. Frairca 48 F. \* LIN PETITS PROPERTES DU NORD, de Thierry Engmont.

### romans

# Les châteaux de cartes de Bernard Waller

Un peintre de la solitude.

 ${
m A}$  vingt-cinq passer enfumée, A faire de réussites, man libri raisonnable? Toujours distraite, bagarde 🐔 rêveuse, Marguerita d'Ombre pour us peu folle. hate d'Aubusson are patience », un guéridon qu'elle . Main de um père dibui que la assion and the etapassion même marie un stouffy, an joyeux drille qui joue aux courses et vit d'expédients.

Tar was rule at province avec, that is you the section, the boutiques Julie Henri-IV tenu par M. Camille et qui sent Mi déveine, la dérive, la déprifouillis as boutique a Mme Aigueperse M I'm Truey Augus I du hareng mu que le la gomins. IIII II monde de Marguerite se manual annon i d'hôtel réussites, li ses goûters 📠 gâteaux 🛤 🚻 banyula 🔤 la propriétaire. sion possessive inquiétante pour ... . Intil répeuse » et mil M marier. Che Louve veut que 🔤 🖬 срасил, 🖂 🗰 🚥 hôtel, éprouve pouvoir.

Marguerite reste insaislesable, em proie à m propres vertiges, Windfilm! à la mathem des cartes ou'elle buitti et indbios contifigures noires, noires, éphémères, l'étrange Illia cultivarati la mallille s'ègare Lum rêves. dérapant ilini souvenir, - Lune l'atmosphère nurse et selle de son indene Blanchonyal Jusqu'au jour où elle (Lisanie et Millia un Drai client made Vingt at the Committee WANTED ST

### Frileux m désemparé

Dis lors la magte die sales s'évanouit. Marguerite tente d'agir sur sa propre via Dans un unique summai d'energie, ille retorme un jour de printemps à Manifoldina Verificial las sensos di sau passé. Petra pardue. La Alliano in the same the industrielle, la maint de famille m transformée en carrière de phosphate. Dans ce paysage rébarbatif. Marguerite in der virillarih espiègles et unquietants opene de l'Alla lables. C'est & qui voudra la retenir, c'est i qui bili échappera le mieux, sur elle ell dermai

ni la rèverie ni 🖿 souvenir.

description of the second seco roman suit, en vingt et un épisodes, les vingt 🗯 une réussites du livre trouvé par Marguerite, dont 🔤 noms êtranges (le jar-Unier de Tiflis, les eaux d'amertume) belisent son itinéraire bizarre 💻 peut-être 📉 🚾 Ce livre, le cinquième de l'auteur 💵 Congrès du feutre, amai luire decouvrir la maisse l'impres et murmurée d'un qui, qui, un sont producte, à évoquer la manufa et le parfois inimi le fantastique, on 📺 dans un maria in désemparé.

MONIQUE PETILLON. LA PATIENTE As Bernard Waller. Gallimard, 192

Al débarqué en la la distribution d'une rencontre à Londres avec Cesari, originaire

i's Pile. . I's pourrait the

d'une

sociologue britannique, la diametrica d'un de la diametrica de la diametri

C'est, im un im publié m

Grande-Bretagne

enfin tradult, m meet pour

tenir compte in la

décennie, la première phase

d'une qui, me son intel-

ligence 🔳 sa ferveur, n'a 📠

à notre connaissance du moins,

d'équivalent imm tout ce im

une longue

d'amour raconts, en 🚛

Dorothy Carrington.

foudre, in the second

| Jour où | sut - |

prise au

Finconscient =, que son = ... D'où la struc-

au premier déroutante, iii s'ordonne en eftet autour d'un premier l'île -

l'immédiat après-guerre.

passion n'épuise famais la fulgurante la ren-contre, cet ancien voyage

un pays aboli Mil seul milli

n public illie.

essais

# Le doigt de Dieu et la main du Diable

ERNSTEINPASS : ainsi nouvelles de 📰 recueil. 🖫 croire devant un mem monsleur plein d'expérience qui sa fait publier .... la tard. ha du tout. Ceci un clin d'œil un pelne, 📻 dont c'ast 🖷 premier

Commencer par me nouvelles nieni pag man calmente. On seri d'avance, France, qu'on touchera qu'un public Dommage. Le style a de la branche, une poésie délicate court colorant = mla gravité 📰 ce qu'elles disent. In nouvelles ? première, Pour les autres, - man philosophiques mieux, un nouval étonnement qu'un écriwant & men author namedow men profondeur des un genre fait i l'écart i grandes

Peu 🚛 chose, 🎩 🛍 🛌 Un gamin mord le mollet vieille un peu sorcière, pour s'assurer, précisément, qu'elle Post, Mich Man man Lawry Ma quoi il retourne, quand la eux-mêmes, Grand-IME ATT pas l'air my MAN. Un homme mür, un 🖦 de 📖 naval, descent qu'il all les de se retirer de la colon amou-

guindé de principes, apprend que rien ne la l'amour, surtout théories. Un limit jeune homme - sa l'homme qui aime mère, témoin d'un sentiment qui n'aboutira Un pro-jusque-là bien son confort moral, apercoit, d'autres valeurs qui In white was a second

Un thême commun les quatre histoires. an Autriche, jeunesse. Il | Inditie savoir. Comme chez romantiques allemands. ici, Il l'arête IIII visible invisible, celui-ci brusquement un geste, .... mot. cronstance. infiniment plus attachant um qu'lls montrent d'ordinaire, 🖏 plus vrai. Doigt Dieu ? Main 📦 diable ? On ne 📺 👊 qui 📖 🛮 révélateur. Turn l'un, l'autre, lumière ambre jouant un jeu 📰 🚃 mélancolique : Hoffmann n'est 💶 très loin 📟 ce

### GINETTE GUITARD-AUVISTE.

\* LE DIABLE SUR LA NEIGE, Jean-Pierre F.

# Angelo Rinaldi

(Suite de la page 15.)

Ces repères ne visent pas à diminuer l'originalité 👪 Rinaidi. En fait, ce roman, qui fait parfilemen talk aux forme 🐸 France, s'impose, Je mulinia mittin Damin sur toutes les hardin dant brille ce illumiani

Il 🛛 🛌 bien sûr, le pittoresque des mallace bilitable que riville le bistrot, lieu de les libres en médiocres, ceux qui ne sont pas ches eux, mes une

11 y m imum gaieria de portraite en couleur où figurent la pleasure out thems is l'Empire ses enthimme et se kirm à des mani-

gances électorales; 🛄 mystérieuse patronne du Croix de Malte, un de passe du du cefé ; la lich Ote-1900 THE 19 THE PARTY OF trouvers morte à Nice dans le tacan extension day sealer in décrépitude ; 👊 💴 d'autres. plus modestes, la la les tente que possèdent la les villes, les dandys ruinés, is rischer avortè, la femme de suicidée, le serveuse qui se prostitue secrétement, la voipar la num à son de puis la (enêtre... The on les drames will estompés par la manur indirecte, bialsée, ser l'auteur la mul

Il y a enfin, jalonné pro des amours d'hommes, soutenu par amitlés féminines, le deste personnel du nerrateur qui a réussi i fuir sun lle, une humiliante pauvreté 🛍 🖿 rigide mo-Affranchissesociale min Ataie poupear H peut-être mine le remords d'avoir rougi 🖦 🜬 et 🛂 ses origines. Un caractère complexe et douloureux. 🖀 Rinaldi l'invente 🛗 IIII pièces il n'y a d'autoblographie dans roman qui utilise pourtant la première — du — lui prête-t-ii — lucidité amére

devant 🖿 vle. La puissance in l'argent, la lacheté, la peur, la petite « Comèdie humaine » qui « dédans bistrots, hotels, garnis. The pourrait dire Dernière jète 🖍 l'Empire 🖦 🖽 roman in in lieux in persis al l'homme Mil mieux M qu'ailleurs, mont il un roman sur l'homosexualité, la pauvreté, mentalités insulai-méridionales... Tant facettes! Mais il aussi, profondement, un adieu à la mère, sum en arrière-plan une

🗀 🖮 réparation La muita fête, si longuement preparee, d'une seule journée, par rappel n'a encore eu lieu à l'Empire à in mort in main qui croit fermer les portes in boutique jouir and long blen gagne. anticipation de quelques mois seulement rendue par bouleversement l'auteur impose l'ordre chronologique. Elle fait l'injustice 📥 🚃 humbles. 📰 🛮 perçoit une prosourde. Et 🔳 livre, qui jusqu'ici avait plutôt goût 📰 soufre 🛋 📥 satire, y 📺 une tragique, émouvante.

ME LI DERNIERE INTE DE L'EM-PIRS, d'Angelo Rinaldi, Gallimard,

JACQUELINE PLATIER

Pill Roll 2 publier scientifiques.

> ..... 42300 ROANNE FRANCE.

# unvol AirLanka

...et savourez, en route le goût du Paradis. quittons 11 la heures, tous les mardis 11 les nous arrivons 11 Colombo à 6 heures le lendemain. Deux escales sculement en cours de Pendant levol, vous serez choyé dans le style chalcureux et privilégié que vous pouvez
la compagnic
aérienne d'un considéré, par les voyageurs de
lemps, comme un Paradis. ARLANKA

Pour toute réservation et tout renseignement complémentaire, veuilles appeler AIR LANKA,

aujourd'hul. Corse, I jamais yeux la l'amour mais par une érudition scrupulause. a plus impressionnantes with univerque les Conversations en sur le bleu. Expérience el la spécificité d'un la irréductible, mais historique, gique et anthropologique fouillée. Il une systématisation peut-être

turée mais révélatrice Dorothy Carrington cherche, I l'intérieu disciplines gul lui sont familières, à fonder en raison l'évidence 🔤 🖪 submerge. De

méme cherche-t-on 🛮 l'être almé

supériorités parfois

enfin dépouilé la 🔤 sa 🚃 🗪 poil chèvre, fut-elle la première européenne de démocratie parlementaire?

Rencontre avec une île

lourdes riers protohistoriques de Filitosa annoncent-elles miracle grec 1 La solidement argumentée, mais marie an ailleurs.

L'étonnante ilvre une .... grâce qui a permis à l'auteur d'esquiver inn im pièges que enelleive é emêm sive I — i enfants. plus grossiers, perces : fausea chaleur, fausse allègresse, fausses la Sardaugne la Sardaugne pièges. plus redoutables, aux connaisseurs qui porprivilégier inégativité insulaire, l'inguérissable insulaire, l'inguérissable insulaire. l'instabilité angoissante d'un pays qui. culturellement. jours la maria italianne, récuse l'empreinte française 🔳 i jo 🚎 🚞

Sur imbroglio qui eux-mêmes hésitants. fascinés, parlois agressifs 🖹 souvent malheureux, il fallait, on s'en aperçoit, le regard d'une étrangère d'une prodigleuse d'attention I milliers en conversations en wie quotidienne depuis mans.

gens connus, y tère . écrivit un jour Jean Paulhan. mystère non male baigne lumière, Land histoire longue et put que par les inflexions plus que mots. Un grand livre modeste..

PAUL-JEAN FRANCESCHINI. \* LA CORSE ILE DE GRANIT. de Dorothy Carrington, éditions Arthaud, 356 environ Il y a huit ans, l'« Anti-Œdipe »

Reams Mills of Aumiana itu (重なすしまりま PROBLEM TO THE TANK 120,0000 A street of the miss in . .

Maritime Control

The second second second

Part of the on the un-38 27H Elite 300 SMAC F 1864 F87 3.00 PAR ... - 2. Marie and

\$#\$4\1 = 1 2000  $\sqrt{2} \mathcal{M}_{\rm s} (\mathcal{D}_{\rm s})$ 45.5 1 11.57 表の意味 12 77 400 オッムニュ Acres 1

 $p_{N,\mathcal{C}^{N-N}(\mathbb{R}^n)}$ 

1...

Smare 11 athy to the 631 Div. 11 ANTTE SU TAND LIVESTE

Rinaldi

Mercani in

STATE OF LA

Le remue-ménage de l' Anti-Œdipe ». REPERER les effets d'un livre, mesurer présence vie intellectuelle? Pas le cas d'un ouvrage théorique répondant normes habituelles (universitaires, critiques, etc.). Alors, pour un livre délibérément èner-Nul man à nier que l'Anti-

sciences humaines

Œdipe L le livre ll livre qui refléta II mieux, en le radicalisant, 🕩 chambardement 👊 👪 la première moitié 🔤 années 70. Qu'on rappelle l'époque, qui paraît déjà lointaine, maintenant que III torpeur 1972, quatre ans après l'explosion de mai, la l'anna bouge encore. M B Goutte-d'Or, Billancourt beaucoup I'll militent les « établis » (1), un mot d'ordre est vecu en acte : «On w revolter.» Le Unit, alors, a guotidiennement une rubrique Agi-Overney, militant sine, ont mille qui qui qui qui qu'elles forment umineuse. 🍱 la see 68. A Vincennes, 🗐 🕍 universitaire voulu isoler | lettille intellectuel. concentré un armadinaire culture, man and din-

Com done or elimit que parait l'Anti-Œdipe, cosigné par la .... Deleuse, un philosophe qui enseigrow I Windowseld at 1884 les semblé jusqu'alors parfaitement inoffensifs, 🚅 Pélix Guattari, un psychanalyste rupture engagements politiques

intrigue signature intrigue IN IONIATION & INTERN COME IN notion Michel Fou-

cault 🖩 réclamé 💵 vain l'abandon. Le titre in livre claironne fonction belliqueuse; le surtitre, Capitalisme 🔳 schizophrenie, désigne and l'ambiguïté voulue l'ennemi al l'alliée, de tel pour amorcer un

succès, qui sut exceptionnel IIII = M famille, M Sartre, paru un an auparavant, avait III du bruit all liet mes sans effet was le public, l'enjeu anthropologique de prise un mai perçu.

Pour l'Anti-Cidine, l'enjeu == immédiatement sensible. Il s'agit par un matérialisme qu'on peut qualifier d'esthétique 🔳 🖿 productiviste, 🖿 disloquer deux dogmatismes que l'ébranlement de mai 📉 paradoxalement, a renforcés : psychanalyse marxisme, L'alliance de Freud Marx avait l'objectif théorique majeur 🕍 📺-60, avant qu'il me fût provisoirement déplacé le le structuralisme 2. Le freudo-marxisme, dont avait cru voir, dans li rue, un 🗪 🛤 l'épiphanie pratique par la lisison the thèmes de désir a de la révolution, connut 📰 📭 gée una le succès d'Eros el Civilisation, in Municipality

Mais, dans 🚾 années qui suivirent l'echec 🖦 68, Freud 💵 Marx étalent retombés un arrière, chacun de un côté. La psychanalystes triomphaient, militants récitalent leur catéchisme. L'Anti-Œdipe attaqua CORE IN URS IS IN INCIDENCE qui appartenait la l'ordre liste : 陆 triangle ædiplen pour im psychanalystes (papa-ma-man-la castration), l'économie politique pour les maries (la capitalisme mus aliène). « L'éco-nomie libidinale » « d'vulgaient Debute et Guattari n'était plus pergas un lecció de parces de déficit. de perte, d'aliénation, man on lemma an production positive, créatrice.

Le thème desirate and retournement du Marie ré-James and Frend II is Marx

productive, l'inconscient générateur, ce qui revenait 🖥 repolitiser désir 🖬 inconscient 📟 montrant que l'Œdipe relève 📟 la lutte des classes. La question centrale se déplaçait d'un « qu'est-ce que ca veut din ? ■ (interprétation) I un « à quoi ? » (fonctionnement intentionnel). Du on pensait se donner les moyens de repondre L La question La Illa marana di Secre : a Pour-

quoi mana combattent-ils pour leur servitude comme s'il s'agissait 🖬 leur salut ? 🔳 l'originalité de la pensée, qui ne produisait pas 🟭 concepts opératoires, red l'originalité 🎩 🔳 démarche 📥 🕨 champ théorique qui sédulsit, ou plutôt La analyse » proposée par l une méthode, all détraque l'All man de celle-ci implique rigueur. Par rhétorique Ingénieuse qui l'in-faire un métaphorique notionnel images abstraites, qu'elle appelle au (« les minhirem chiminiei », « le

sans « les flux déterritorialisés », a l'agencement libidinales la production etc.), milité et file Americanica s'apparente davantage production artistique, singulièrement L 🕬 🗰 l'Art limit on the Jean-Luc Godard, qu'à me production théorique le modèle arrall scientifique (2).

dura l'ille de mode, de proion-gements mimétiques des la ciers. aussi, un temps, willers the season artistiques marginaux. brant le lives mis des efficie plus

penser anarchiquement nouvellement, ici 🔳 maintenant, la vie individuelle, relationnelle, groupe, liens parents et enfants. éducateurs 🖷 éduqués, soignants

All l'Anti-Œdipe beaucoup compté, sans qu'il ait 🔤 nècessairement lu, et plus d'ailleurs comme une sorte de référence poétique, pour ma pupes comme le Front des artistes plasticiens (qui mena notamment Pompidou en 1972), pour les recherches de jazzmen free de muddies contemporains pour expériences en com-munautés de vie alternative, pour revendications homosexuels. Il i jusqu'à le révision féministe des probablement pour inspiration, malgré le déni 🕪 🎟

l'Edipe politique. L'autodissolution de l'orga-maoïste prolétarienne, en 1973, 🖦 due pour part libidinales » ur la paranola milice qui permet peut-être créditer l'Anti-Edipe d'avoir indirectement épargné à 🔳 France | terrorisme style Baader. Man c'est ann doute dam le la sante mentale que le livre, 🞟 joignant 🗓 l'antipsychiatrie anglaise i italienne, valorisation in in schizophrénie & la constitution du paychiatrie

Lam la production à propre man parler intellectuelle, livre al real solitaire. Les philosophes s'y référent pau, on 📓 trouve parament at a days had bibliographies notes, unus Baudrillard, qui l'attaque rageusement au manus Seul Jean-François Lyotard 🗷 mis 🗪 ouverte par Talle (8).

Que reste-t-il, a présent, ac qu'on a appelé l'idéologie du désir » ? I sinon la sité d'une pensée rousel Comme le manue l'exemple de l'Anti-Œdipe, celle-cl ne surgira pas d'un livre, mais de ruptures de com-portements de et Où les aujourd'hui ?

MICHEL COINTAT.

(1) Reppelons qu'on distributionnaires allais et distributionnaires comme expérience que Robert Linhart 7 SINGL (Millert 1978.)

(2) R cependant l'un ouvrage savant comme la Nouvelle Alliance, d'Elys Prigogine et Isabelle Stengers (Canimard, 1979), revendique de façon la artistique comme faire avancer la sujour-

Signalons susci historique, un rares philosophiques importante l'époque,
publié en focuer par Félix
Republié en «10/18», ce
tevts a pour suiteur François Four-



# Deleuze et Guattari dans leur machine délirante

Les curieux s'amuseront à déceler, ici 📬 là, la main de et all duattari jeu risque, mais pen impossible. and qui and sor, ment que mème annur immodéré pour passe-partout : il n'est tion, à chaque que de « corps organes », a « régimes de signes », 🕍 « déterritorialisation s, and que jamais Il s'agit pourtant concepts. petifs décryp-qui s'impose pour lequel nous guère. Si se qu'en agencements sans connexion uns avec lignes imprévisil'intérieur d'un lisse du philosophe d'activer circulation. Im jouer le desir contre le pouvoir, in muitiple l'un, l'errance nomade and l'inscription sédentaire, bref, la « déterritorialisation » contre la « territorialité ». L'ennemi, ici, 🕯 🔤 🖪 langage qui delimite, le signifiant qui étiquette, la subjectivité qui unifie. qui légifère. Ennemi hybride, dont M repoussent chaque kin qu'on la coupe, mais que Deleuze cen de traquer deux champs privilègies : l'art et la

L'art, en effet, est étroitement lié an reste de la société. La prévalence du portrait dans la

peinture occidentale a 11000 un n historique. Pour celui-ci, il se rappeter que le visage est le lieu par la subjectivité signification : pour M Occidentaux, trasses sur visage, la avec le rictus. Est-ce dire que la peinture participe in min convention? Non, justement, in alle it in valeur l'ambiguité i visage significa-pluralité significa-possibles. Elle

sujet. St musique? Elle en fait autant, à sa manière. Le profondamental de la musiritournelle: mann, il y a toujours une ritourau cœur de la mélodie. la ritournelle, a l'abil pur, a pun fonction 🖿 celui qui la fredonne, 🔤 disposer 🔤 repères 📖 son 📰 🧸 travail mélodique 🖬 harmonique du compositeur hill ces repères, liberitate

capable first sur la cu'elle musique nous and il is politique, c'est-à-dire à l'Etat. Dumézil, Differen at Grameri marriment que, la la primitive la la cité grecque, araisa organisathe tasks out manufactured remai l'Etat. Man si una pres Etat, s'il y un e dehors » l'Etat, c'est aussi parce qu'il y eu l'Etat toujours partout: 🔛 efforts faits par

schapper à l'emprise de l'Etat n'ont que que que celul-ci existe à côté d'eux et cherche I les ramener sur son propre territoire. LA encore, le combat politique doit consister, non pas i remplacer telle forme autre forme, mais à la la machine étatique. Le danger de cette dernière

formule est évident. Elle pour-rait laisser croire que Deleuze et Challes se font les les naîfs d'un retour à la nature, à l'animalité ou au chaos, qui finirait vraisemblablement par déboucher sur le règne du plus fort, c'est-à-dire le fascisme. même le point sur lequel Mille apporte une précision capitale par rapport à l'Anti-Œdipe, i peut-étre plus profonde il livre.

Pour le dire min in mail qui sous-tend, d'un a l'autre, ce deuxième 🚾 🍱 volume de Caracter a Schizophrénie, qu'il n'est pas si simple 🕮 animal même chose du monde qui demande le plus d'esprit. Il ne 📠 s'y risquer qu'avec une grande prudence, w suivre pour cela 🖿 Tala da la eschizo-analyse s. autrement dit accepter de s'ouvrir à une distribution l'inconscient que Freud n'avait même pas soupçonnée.

CHRISTIAN DELACAMPAGNE. MILLE PLATEAUX, de Gilles Delcuze 📰 Félix Guattari. Ed. de Minuit, cell. c Critique 2, 548 pa-Environ 98 F.

## Le succès d'un livre

N mains d'un 🔤 la pre-E puisée, perque la rumeur grossissait guerre d'un genre nouveau. Ilvre débat une page du 28 avrii 1972, ==== compte tavorable Raphaël Pividal, un éloge philosophe François Châtelet apportées par un psychanalysie, when Green, un psychiatre, Cyrifle Koupernik, un penseur,

Aitleura, in nombreux suivront, dont mar-quants de Jean-Francols Lyotard « Capitalisme éner-gumène » Girard - Système du (Critique nº novembre 1972).

Depuis E E E Michel Foucault (1966), théorique n'avait sou-THE RESERVE AND ADDRESS OF THE PERSON NAMED IN un tel man de libral-: 22 000 exemplaires en un an, un timage 📼 🔳 52 000 🗎 📺 jour.

Le phénomène France, puisque 🖩 🚟 📰 traduit me rapidement en Allemagne (où il aura 🖦 une édition pirate à 🛶 diffusion) en Italie. Dans ces imp pays. ii e méme nature qu'en France auprès des marginaux





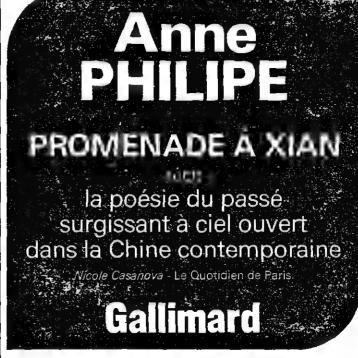


Une sorte de bleu

"On youdrait crier autour de sol ; voilà un grand livre, voilà un grand écrivain." Les Littéraires

"La magie 🕼 Gerber, c'est I'm magnifier Louise I'm pauvres vies qu'il raconte, de tout voir aves yeux d'enfant qui sait encore inventer unu couleurs of the musiques autres.. Un grand romancier!"

ROBERT LAFFONT





Guy Croussy La tondue

**GRASSET** 

# afrique

# Le dernier cri d'angoisse de René Dumont

■ L'Afrique étranglée... 🗈

RENE DUMONT persiste signe. Dix-huit ans après la publication reference notre est mul purtie, où il annonçait 📓 pire pour un continent majorité majorité Etat s, de indépendants, avaient accèdé L la avaient accede 12 ou trois années, il affirme aujour-d'hul dans l'Afrique étranglée au-delà 🖭 prévisions. On reavec Marie - France Mottin 🖿 lopper depuis de dévecon la la compa de Min mile our siele en passant par The surpeuplés lies attale ajjamé et Paysans écrasés,

Le derriter Urm de Territ Dumont 🗷 🌃 🌬 le droit fil d'une longue and politiques qui tendent COMPANIE DESIGNATION OF PERSONS dei qui. missi beaucoup d'auteurs, pèse sur la main moir. wat in lel: 🕳 l'irresponsabilité d'emi infrarriel d'Africation nun M l'incobèrence des malers et zélateurs du développement. eux-mêmes engagés du la ressources naturelles de l'engente de la

Ecrit en plaidoirie, dernier lime de Dumont emprunte l'estate à ton du réquisitoire. Ainsi, la pré-

UNE HISTOIRE

Pauteur Dan : « Pour bien dirigeants me mirine de lern peuples. Car elerités privilégiées, nous l'ind tiquer. Was prions cependant jamais développés, la plus grande masse la privi-MANUAL REPORT OF THE PERSONS ASSESSMENTS tion: premiers monde...

hypocrites, ce 11 80717188... >

Après una brève autocritique 🌃 l'Afrique noire 📺 🚾 partie, il qu'il su sou at on's il techn up beard partum d'européocentrisme », René Dul'Afrique tropicale, loin as s'améliorer, 🚃 💶 d'empirer 🕠 dramatique. Che Panis pour l'auteur de an parallèle la pouvoir d'Afrique francophone : U les dirigeants anglophones qu'il avoir III plus respectueux vis-à-vis 📰 📰 analyses, moins critiques # l'égard # ses conclumons. The series pour us qu'il appelle - m responsabilités frangaises a, l'arribre callelle a la présidence M la République CONMISSION ON Bloc Palsi mineri ani Charlington et avi Elabora, il la But Salre in MI Centrafrique, taul en la persona de l'ordina esperant la basa qu'en celle de una successeur Darril

 Le pillage du tiers-monde π'a jamais 🛲 », « la Communauté suropéenne est le club des pays

pour le devenir plus », l'Afrique paupérisation », l'alle », sont quelques-unes forces exposées me had au plus par René Dumont. Pura il évoconséquences de la du pétrole pour les safricains, la domination in line in l'Oczur ces pr la dépendance qu'engendre l'aide étrangère, la dégradation de l'environnement, l'aggravation inégalités sociales, la malnutri-vivrières, l'apar-rapides Africains 1802 June 1645

loppement Après in luis présentation quée su man de la maile-Tree de Street 2, marie propuler importante de mile militare britannique, Il Dumont, qui mente menten co inspiré 🕞 l'Occident Land of Pourtant manifestate office with live par le président Kaunda, L Zambie, La par son collègue Nyerere, La Tanzanie, il n'en dresse pu min un mini que, id and cette région comme die beaucoup d'autres a la la continent m production agricole a mal population.

A proper de l'Afrique occidendu Sénégal l'agronome parle longuement

sur le fait que « l'aide aboutit à augmenter le besoins Men demande-t-il, laissera-t-elle Sénégal possibilité jouer tent? », sjoutant : « une question ou pour sols, pour et risque engloutir. » I nouvelles d'apocalypse, ces nouveaux bilans terrifiants.

d'opposer in propre scepticisme celui de Raid Dumont. l'auteur la tout prix triompher. Turillanies de manti objectif préalable health ceux auxquels un Taltemen : a L'échec in l'Afri not, ifful peut-être en la la later a, mantes finne Pariseri qui de a apartheid neverte module copposent dix pour cent de repus et quatrevingt-dix pour cent de madaux. Il and qu'il n'an pes suffisant M lain simplement au du rea II had pur really to sense in the sense of the sense exploitons — quelque visionnaire procla-THE MAINIMENT STOC IN menacanta, comme c'est ici le cas : « La fête est finie, la catastrophe 📺 🎩 »

PHILIPPE DECRAENE,

L'AFRIQUE ETRANGLEE, M

# La politique d'Houphouët-Boigny

MONUMENTALE Deux des huir premiers tomes de l'Histoire générale de l'Afrique (Mérhodologie et préhistoire, Afrique ancienne) ont déjà été publiés au cours des desulères semaines. Un proisième - l'Afrique du septième su onzième chef de l'Eint ivoirien. siècle, — screeneure som

sortira avant la fin de l'année. moyens matériels considérables et qui a été réalisée sons l'égide de l'UNESCO, à mivers un comité scien-

quantonine de personnalités.
Parmi ces derniers, os ne compet qu'un Français, Jean Devisse. Parmi les Africains on relève les noms de Malien Amadon Hampsté Be, du Nigérien Hams, du Séné-galais Ann Dlop, du Voluique Joseph Ki-Zerbo, du Congolais Théophile Obenga es unu de nombreux anglophones.. C'est 🖿 Béninois Orace Mill qui sseume la cherge de l'écrasant travail de coordination.

Bien présentés, comprenent d'impo-index et la volumineuses bibliographies, ces deux premiers prévue 📠 🛎 anglais 📹 en ambe, public encore limité, mais qui a pleiconscience 🕹 l'importance d'une 📶 œuvre pour la 🔳

4 miles munius stock, UNESCO, 1er tome, 100 pages. In F chacun.

fédération Mali, de Graedel N'Diaye. Un relation premisr échec du courant panafricain en Afrique de l'Ouest par le fils de l'un des témoins du drame, l'ancien ministre sénégalsis Valdiodio N'Diaye (N.E.A., B.P. 380, Dakar, ; 195 pages).

🔮 🍱 témoignage d'un ancien collaborateur du

HARGE per 🗎 président Houphouet-Boigny duning Pazis un important centre munici d'infremmen in the durational light. partir - IN. M. Jacques Baulin & un um activité débordante, qui l'il des fini pronouvel and ou'll servit comme une patrie d'adoption. Responsable in Emma internationale, 1 s'occupalt, en outre, discrète-ment, mais avec plus l' pouvoirs, d'économie, de diplomatie, de politique intérieure, 🛋 même 🖴 📭 stratégie financière. En IIII une milatimula livraison 🍱 blé canadien, desd'inacceptables monopoles, ébranla, par exem-

ple le Tout-Abidian 📥 🛋 👢 La, cependant, M. Baulin attaqualt in front disputstation n privés parisiens. man program biarrele, d'où il d'arracher M. Houphouët-Bolgny; ce dernier and a suivre. Il poste, ne lan tristesse, mili della fremezpeincomparable 🔤 🖿

conditions lesquelles se prennent certaines décisions capisabara,

En 1973, il vations dans une these universitative Tim purpo fesseur Jean-Baptiste Durosalle, and the state of t les plus vill éloges en Sor-Le livre in la Politique africaine d'Houphouët - Boigny, qu'il aujourd'hui resume les principaux thèmes 🗰 important travail, sous une forme milm dense, plus nucall we public.

> Des épisodes burlesques

Ses critiques, rétrospectiveele du président ivoirien, n'empechent son abcien coliaborubai ir lubarunir qu'il éprouva longtemps pour lui. Le personl'envouta 🖦 🚃 première qualités d'homme de la Réaliste, rusé, patient, audacieux, calculateur, il possédait en min

une exceptionnelle puissance de L'auteur le montre ainsi capable de discuter en détail dès le matin, après un court sommeil, un gros rapport recu tard dans la nuit,

A partir de l'indépenpar le général de colonies françaises lui donne un 📹 à mesure. La Russes et les Chinois, encore unis par 🖿 easayalent vir de nestrat Manual des bases politiques au mi in line l'entremise de Chara E de la Guinée « révolutionnaires ». Le président ivoirien organisa contre ser la résistance Républiques modérées, non vonioir cabin at The temps sa prome hégémonie sur l'ensemble francophone. L'exceptionnelle mise en retur de son suivant in principes l'économie libérale, fascinait d'ailleurs d'ailleurs qu'elle d'ailleurs d'a

Baulin participa de près événements leu continue En cinq chapitres minutieux, documentés, il ma analyse aussi maints épisodes burlesques dramatiques. aux chercheurs aux irremplaçable instrude travail pour connaître

GILBERT COMTE.

LA POLITIQUE AFRICAINE D'HOUPHOUET - BOIGNY, de Buropa-Press, 12, rue de Miromesnil, p.

### portraits

# La figure exemplaire d'Amilcar Cabral

OMME par manichéen. L'image globale I l'Afrique, par ple, ៅ largement négative. 📖 braqués sur idi Amin toujours tardivement, tyranpersonnalités exemplaires. Alnsi And Cabral, figure majeure in africaln

Display to part straits i l'indépendance le Guinée-Bissau Cap-Vert (P.A.I.G.C.), organisateur IIII armée, Cabrai, par théoricien, u 📖 📭 taçon Indil'un la principaux tul produit m u pratique. Une probablement unique

en Afrique. La biographie politique que iui consecre un ma see municipalitation gnone is in première heure, MMM de Andrade, ne 📟 donne pour exhaustive mais ne néolige aucune im Salit allers de Cabrel. C'est un malant travall. However from mer de Mouvement populaire pour la libération de l'Angola (M.P.L.A.), Marin me Andrede wall actuellement authorise I is Guinée-Bissau. La mérite premier de un livre, compte tenu des familiary qu'il pressus, les cu haglographique. songe aux biographies cificielles dirigeant If I ou d'Afrique.

Dont im textes essentials The state of a tre raddition dans in o Frantis Characterist Physics 8 :

Portugal, politiques culturelles Lisbonne, Cap-Vert, un este agriqui permet à Cabral de connaître caractéristiques paysannerie Guinée-un séjour travail Angola participe vités qui permettront création du M. P. L. A. : problém tégiques, politiques la la organisateur sans

L'indépendance qu'il ...... nathir plus arracher, and ne Conskry portugais, membres de son propre parti, de bénéficiant de compli-

svalt ... dimension politique, 🖷 📖 mort prématurés la transformé mythe du pouvoir. - many ordre du jour comprend dont l'importance WANTED AND ADDRESS OF THE PARTY NAMED IN

I is no leaquels ... précocupation dominante i la lutte, lutte copenan qu'un type 🕶 jutte, 🔚 таков вкривава um ce programme 🖿 travali... Il a'agit de 🛍 lutte contre nos PARTY NAMED IN

n'est | l'autocritique d'un dirigeant il l'auba des an-15 80, tirant les leçons 🖘 When British Carl Services Cabral qui parle, m pieine euphorie en 1968, tandis que se prépare le un

GÉRARD CHALIAND

\* AMILCAR CABRAL, de Mario de Andrade. Maspero, 167 pa-ges. Environ 20 f.

### Un Ubu noir: Tombalhave

N Afrique noire, l'indépendance particulière moral min on milital ta sous-administration d'États démunia 🏭 traditione 👪 aux structures à peine esquissées. 🕮 vide with a turned l'émerbnaup lisut 🚾 squoo 🖹 🚅 🛮 🖿 falleit, de potentats 🛍 l'arbirmin see inter Le jour venu, cas présidents, pres ou uniforme, a leur tour mégalomanie, im im incapacité mi inci vices.

tragédie traduit le témoignage d'Antoine Bangui, Tombalbaye, qui croupirs mis su en prison, il conditions inhumaines i togiours déplorables, rappeler l'ancien domaine du possible. le mandal Amin a School jer, comme tant il sime Garmen

plus préoccupés de me propre pouvoir em de la gestion 🔤 leur par Tombalbaye finit par sombrer, an bout de quelques années, i le di de la suspicion. 🖮 la haine. 🖮 l'intrigue, 🍱 l'alocol 📹 🖦 l'omni-

Final à cui esprit qui se mille de tout et de tous, le collaboratour sex visite d'honnête gestion de mi plus figure d'intrigant. Bangul desquentes 🖿 Tombalbaye imde whisky 🔤 procès face a qui ont le perti lâcheté. kuze. la vie m mi pui cher. il n'y s ni garde-tou légal ni prole saule.

JEAN-CLAUDE POMONTI. \* PRISONNIER DE TOMBALd'Antoine Bangui. Ha-tie, et a fir poche a, 164 p. Environ 14 F.









Contre in froid in le bruit

**Doublez vos vitrages** en glace Planilux' Saint-Gobain

Vous réduirez b près de 50 % les pertes de chalcur dues aux vitrages, www diminuerez les bruits de la rue d'environ 50 %... et vous paierez moins d'impôts.

Marque déposée par Saint-Gobain.

Sté Paris Isolation

55, av. de La Motte-Picquet, 75015 Paris Tél. 301.01.70 et 31.72.94

Devis gratuit sur demande Fra: Paris et grande banlieue

de 15 000 survitrages posés



# lettres étrangères

# L'œuvre exigeante de Ludwig Hohl

Dürrenmatt, Frisch. Muschg, le considérent comme le plus grand écrivain de Suisse alémanique vivant.

emplaire

Market St. Co.

Ma. as a second of the second

Ses for an analysis of the session o

Trace of

Gapra .

antates a s

Yndeser ::

TROUBLE TO LETTER

To, et bir

M Garage - "

name on the se

s menes con

BANKS ....

750 July 1997

e proposition

優者を カスマイ・カー・

研報 食物 ちゅう

9237 1

Open Co

Ben Co.

Acres 4

abbita a --

A 3 2 3 7 1 2

Su de No

Aug Pre

Section 1

201111111

Fixe

40 to 25 15

2007 35.5 2007 5

**きかいて**で

September 199

ASP 19 1

**★** 25%

BEAN-CO.

الماء وكوا الأواف

GIRART CHALLS

Tombal : --

April 1

abra: c. .

was die jaar in

aud 9 . 141

Bermai Basin

**と思いました。**こ

More Service a Notice for

Nakawa pendeba

al mamarile .

THE COLUMN TO SERVICE

OPP ERION ...

493. 395 g -

A vie Ludwig Rohl n'est pas banale : en fait, folklore, pillers et sa malchance. (canton W Glaris), Ludwig Hohl est IIII d'un pasteur descendante II fabricants de papier. Une vie patricien provincial l'attendat donc. Il n'en voulut : après avoir W chassé W Prauenfeld parce qu'il exerçait une mauvaise influence sur en leur parlant de cigarettes, il femmes de de Nietzsche a, il gagne Paris, pù il s'installe | l'age | vingt ans. Six ans plus tard, il se rend à Vienne, 🛘 séjourne quelques 🖽 🗓 Hollande, Link à

La Haye, entre 1931 et 1937, qu'il redige son ouvrage principal, les Notizen, dans une pauvrete n'ayant d'égale qu'une très grande solitude, Illiani en Suisse avant il s'installe Geneve, d'abord sous un toit, puis dans une == : il nembreux visiteurs sy familiarisent avec ses chats. IIII piles de papiers 🖬 de journaux, ses coupures 🖿 presse suspendues à 🛌 III lessive. Dougle qu'il allume quand il w livre L un travail intense, les deux bougies quand il s'agit d'un travail très intense. C'est 🚃 📠 auteur, qui DOMESTIC OF THE RESIDENCE OF travail, justement, ne joua jamais 🗎 jeu 📰 système. Il préféra la misère la la lima d'une profession, estimant m creation plus importante qu'un gagne-pain. qui Suisse tout particulièrement, relevant d'un courage proche M l'héroisme. Diverses anecdotes prennent place la legende III Hohl : les IIII de cinq mariages successifs, un exemple; ou cette scène

typique : lorsqu'il a p p r i t Hohl regarde donc vie, sa vie : thèorie la relativité d'Einstein, en tire des leçons. partant Ludwig Hohl, enthousiasme. parait-il, monta sur le tort de l'immeuble et tira III coups de feu mm le ciel. Il mil arrêté et interné, et ne dut qu'a l'intervention L Dürrenmatt d'être relaxé. De peut y ajouter la dramatique affaire de ses manuscrits, jetes aux ordures par une conclerge lors m dernier déménaisement.

هكذامن الدعم

Dire le plus juste de la façon la plus juste

Pourtant, ce qui compte, aujourd'hui, c'est 🌉 découvrir l'œuvre, mèconnue, Si Hohl écrivit quelques rècits, dont l'Ascension et mouvelles de Chemin III nuit, il s'en tint IIIItout aux réflexions philosophiques III morales. Son exigence majeure : • le texte au plus près, pour trouver toujours le mot, le ton justes. I idée fondamentale — « Je n'apporte pas mouvelles idées, mais de nouaccès aux -- consiste 🛚 🔤 son attention, 💶 sujet démarche, seulement sur | but, will sur les movens. . La vie est brire, dit Hohl, juste le temps de faire queique chose. . Il la question : « Les changements servent-its | quelque chose? > | repond: A rien, si un n'est à conserver l'immuable. » Ludwig

de la banalité quotidienne pour l'élever au niveau d'expérience spirituelle. Au 🚃 👅 il découvre que a presque me est, presque toujours, autre que ce que presque les hommes s'imaginent ». D'où une recherche opiniatre, riche de contradictions, d'inachèvements, unu à rétablir la vérité, à dire 🕨 plus juste 🕍 🖿 façon la plus juste. On l'imagine, exigeante, 🔳 l'on voit 📰 mouvoir tme pensée toujours ouverte, fuvant les systèmes, rodant tant la mort que la vie, décrétant que : a Les résultats. les conclusions et III vérites éternelles ne sont rien, les méthodes, les chemments les applications ...... I b. n'a guère ....... touché le grand public, si IIII le touchers jamais. Par contre, les meilleurs écrivains suisses, de Frisch a Peter Bichsel, 40 passant par Muschg | Dürrenmatt, le considérent l'un de la maitres, et la le plus grand ecrivain suisse vivant.

RICHARD ENLIGHBLU

- En Irania française : TOUS BOMMES PRESQUE S'DIA-GINENT, traduction de Malem Wei-

- En MUMAN VON ERREICH-BAIREN UM UNERREICHBAREN, RUANCEN UND HELLI VALIA
(chez Subrkamp-Verlae); DIE NOTIZEN ODER VON DER
LIGEN, LIE Volumes (Artemis-

# Une éblouissante parabole

S ELON habitude, Ludwig tempète in neige. Bientôt, Jotois en temperature decourage in neige. Bientôt, Jotois ce texte, avant de lui orme définitive. Il jeta les premières lignes en 1926, le récrivit | lois au moias jusqu'en 1940. II laissa ensuite reposer plus III ma avant l'achever. Récit, parabole. Une ascension est. ouvrages

Ludwig Hohl, celui qui devrait toucher 🖀 plus grand public, 📟 📟 📟 surpris, lorsqu'on entre dans 📗 livre 1 🛄 récit d'un réalisme pointilleux, 🔳 l'anecdote 🛶 la banalité

Deux Jeunes hommes partent en expédition = sommets : Ull, solide garçon, est dynamique, efficace, débrouil!ard : Johann, am contraire, reveur, un paresseux, 🖊 terrifiè par la montagne, quoique fiatté de se trouver promu a alpiniste .. quittent la vallée, vont affronl'altitude. périls,

s'en ill'alla vers la plaine. Uli i defi et continue seul. expérience spirituelle la profonde son goût pour l'alpinisme : c'est s'échapper m prison qu'il grimpe à l'assaut m sommets. Expérience définitive, puisque la mort l'attend dans le froid hauteurs Johann, qui redescend, III plus III plus ravi, meurt I son tour, englouti par un torrent. Curieusement, on progressivement récit. C'est | l'auteur | envoûte par un style paradoxal première D'une part, la construction phrases, choix objets (paysaglaciers) rigoureux, 📉 • 💮 • D'autre part, l'écriture 🖚 📖 à l'extrême pour un glacé qui, grâce à elle. | l'Atre.

### Une folle simplicité

L'auteur semble croire qua deux gerçons and d'une antérieure. Ull, l'énergique, agonise longuement, 🔳 Johann, le rèveur. d'un coup. Mais pourrait aussi voir que leur mort est juste : 🖫 plus résistant met plus longtemps à mourir que 🖩 flaneur fragile. Certes, il faut lire Hohl dans le fexte original pour jouir pleinement asson tyrisme. Car musique sa prose, 🚃 l'on 🧰 trouverait

mot in trop, ne joue pas moindre le charme qu'opère, sur 🗎 🖛 teur, ce récit d'une simplicité, qui décrit un pour parler interieure, 🔳 l'interpeller, 🛦 sor incisive façon.

\* ASCENSION, ... Hob! Pallemand par Luc Gallimard, col-s Du entjer >,

# Les séductions de la nostalgie

(professeur ... M.I.T.), une universi-Harvard). ils deux l'une eon père, t'autre plus pro-che sa mère. Tous quatre heureux.

pour pour the its between the existence jeune cam-Yale, d'un mixer », un ces chacun rendre all afin d'y une partenaire. lis avalent to tous 🖿 🔚 de sexologie pour améliorer feura relations physiques. doute avalent-lis également lu puériculd'être de limi parents, Au printemps alors qu'elle attendait il avalt assisté i un congrès im statistiques, sud bloqué quelques jours les ments. Ils man une man et une Capa-Cod, tout près 🔤 l'océan. ila voyalant, autour d'eux, les couples se défairs, les familles désagréger. lis s'almaient, lia savalent du'ile s'almalent. amia disalent qu'ils s'almaient. Puls c'est l'irruption de l'Autre. Non per l'Autre que l'on - un homme -- mais at enfant. Water France, Le in français.

### Emouvoir

L'histoire in in l'intrusion d'un ie bonheur d'une famille, ('habituelle succession iii l'ordre, du désordre 🔳 📺 l'ordre Les personnages lesso sup tout-le-monde que possible : le père, la mère, 🖿 💳 fants, les amis-collègues-voisins. Les sentiments faches: d'émouvoir une une couple 🔳 d'orphelin. Segai n'est-il coutumier du fait ? Yous yous souvenez in Love Story : Il l'aimait, elle l'aimait, du cancer...

Jouer, ici encore, sur l'émotion. 🛌 il 🛮 a quelque chose vrai dans sensibilité. Quelque chose de dens banalité. Quelque fondamental ces personnages stéréotypés. Quelque chose d'éternel dans quête 🖦 bonheur quotidien.

L'écriture n'est pas pour rien sophistiquée III III fois. sillage de Flaubert . Joyce. Avec toules me techniques du cinéma moderne aussi, utilisées efficacité a discrátion.

Un de fée classique III contemporain qui m pouvait écrit qu'en ce début mannées 80, à mépaque où sont simultanément revalorisées l'image du couple et de 🗎 famille d'une part, et de l'autre, l'indépendance relative et les responsabilités réciproques des partenaires et des enfants. Un Ingrédient de part et d'autre de l'Atlantique - un cosmopolitisme :: l'espace présent 🔚 roman est l'Amérique is moyenne supérieure, l'espace du souvenir is France et l'espace de l'avenir, la volonté d'indépendance d'un petit Fran cals dont in projet tranche la grisaille américaine,

il est difficile in mansible um appela lancés il la partie la plus intime, m plus oubliée, 🗎 plus 💳 de chaoun d'entre homme n'a wibré in la RVec IIIs enfant n'a ma d'un père T Qui n'a 🚞 le souvenir. dans son enfance, de l'étrangeté d'un mot, d'un nom, d'une phrase # Tout \_\_\_\_ fait tilt quelque part. Après La Story et Oliver Story, c'est un Nostalgia Story. De ceux qui méprisent Edith Plat et dédaignent Letouch s'abstiennent i Les passeront agrésble homme, jamme, 🖮 enfant

### PIERRE MINIMENULA

IN UN HOMME, UNE PEMME, duit de l'américain





Le nouveau numero special de la revue OBLIQUES. est un phénomène de l'édition : c'est une immense carte blanche donnée | Jean-Luc Parant pour qu'il y présente les lieux et les faits de u vie et de su travail. Le résultat est plus es surprenant.

C'est ainsi que le JOURNAL DU BOUT DES BORDES - " journal annuel paraissant tous les 29 Octobre pour l'anniversaire 🛍 Titi "- a pris cette année des proportions exceptionnelles, celles d'un livre de. Am pages, reunissant les contributions de plus de 300 participants et plus de 1.500 illustrations (dont 13 pleines pages en couleurs). C'est le journal de bord d'un créateur et l'un des livres les plus originaux 🔤 🗪 dernières

L'ouvrage est relié pleine toile bleue, fers rouges et vignette collée sur le plat. Il pese près de kilos! Il est envoyé contre toute commande. accompagnée de son règlement de 250 F.

I IL NE FAUT PAS MANQUER LA MAGNIFIQUE EXPOSITION "LE BOUT DES BORDES" A LA GALERIE LA HIMI 14 RUE DE L'ABBAYE 75006 . JUSQU'AU 29 OCTOBRE )

420 PAGES PLUS DE 1500 ILLUSTRATIONS 13 PHOTOS COULEURS PARTICIPANTS RELIE TOILE

Chez votre libraire !

Obliques B. P. 1 Les Pilles 26110 Nyons

NOM :

ADRESSE :

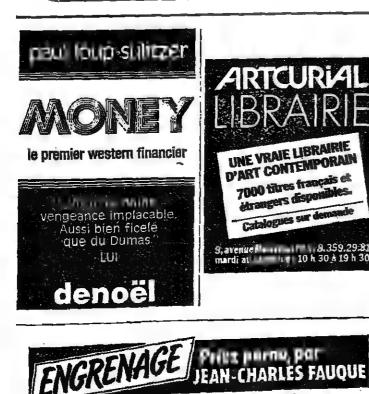
Je désire recevoir le numéro spécial d'OBLIQUES sur LE BOUT DES BORDES

le vous prie de bien vouloir trouver ci-joint la somme de 250 F.

DATE :

SIGNATURE I

in rote សាស<del>ខ</del>្មែ





### UN COLLOQUE SUR L'ENSEIGNEMENT UNIVERSITAIRE

### Faillite et rénovation des mathématiques

De notre correspondant

Montpellier. - Cent trente enseignants de mathématiques d'universités, d'instituts universitaires de tachnologie lu lycées français et étrangers viennent et se réunir et Montpellier sous le patronage et la mathématique de france. le soutien de l'Association des professeurs de mathématiques de l'enselgnement public, de l'assemblée des directeurs d'IREM (instituts de recherche sur l'enseignement le mathématiques), à l'occasion d'un colloque sur « L'enseignement des mathématiques

les portaient sur enseigne-l'université a qui travaille deputs déjà sur ce sujet Le but n'était d'arriver à d'arriver a

— l'èquaplusieurs inconnues
qu'il progressivement d'étudier tous
problèmes que enseignement. Comment enseignequoi Pourquoi Et qui?

l'enaeignement des mathémati-ques post-secondaires ne datent d'aujourd'hui le rencon-fil d'écrits mathèmaticiens, physiciens poètes philosophes Depuis près d'un siècle, la mathématique jouit d'un prestige mègale connaissances connaissances un subtilier d'aller et matter l'extendique par l'extendique presente l'extendique de le connaissances un subtilier d'aller et matter l'extendique de le connaissances un subtilier d'aller et matter l'extendique de le connaissances un subtilier d'aller et matter l'extendique de la connaissance un subtilier d'aller et matter l'extendique de la connaissance un subtilier d'aller et matter l'extendique de la connaissance un subtilier d'aller et matter l'extendique de la connaissance un subtilier d'aller et matter l'extendique de la connaissance un subtilier d'aller et matter jeu d'aller et man entre l'exte-rieur I mathematicien enseignant, prestige a conduit pro-gressivement in the de mathématiques formelles vidées leur substance, dénaturées le celles pratiquées par le mathématicien au travall. D'autre part. l'étudiant sprès la réforme de mathématiques modernes différent de ceiul d'il a vingt ans li n'a connu que des mathématiques abstraites sans objet identifié.

s Actuallement, estiment | organisateurs du colloque, notamment de Jean-Pierre Olivier.

Montpellier Mme Brightte
Rozoy-Sénéchai, de Caen, failkozoy-Senechal, de Csen. Jaille de notre enseignement aftestee par quelques enquêtes auprès d'etudiants préparant le CAPES (certificat d'aptitude professorat l'enseignescondaire) ils apparaissent véritablement éreintés enseignement scolast.que.»

Un exemple provinció été dis-cuté : le diplôme d'étu-des universitaires générales) des instituteurs. In participants es-timent ne pas avoir les moyens en et en locaux pour cet enseignement qui 🔙 problèmes specifiques. Un

d'intervention trop
permet pas, outre, de donculture mathématique
réelle. Ils proposent constituer
équipes d'universitaires
professeurs d'école normale.

The travaux in degage in principaux. On constat, tout principaux. Un constat, tout d'abord, celui de la par l'institution universitaire, d'un secteur nouveau d'étrascientifiques l'enseignement des mathematiques développement des recherches dans ce sens par l'enseignement supérieur (didactique des mathématiques) Mais II beaucoup de travall. C'une rouvelle qui est la avancée l'enseignement primaire et en retard dans le supérieur

tard dans le supérieur expériences pédagogiques les universités ont, ensuite, été confrontées et analysées. Enseigner, pas plus qu'apprendre, n'est un simple ou naturel. Une connaisou naturel. Une connaisnais de la matière de condinecessaire... mais parfitnecessaire... mais parfitle participants et donc
engagé une de sur le
tière enseignée... de le
lière enseignée... l'enseignement
en mathématiques.
Enfin. d'ét de le
liuseurs commissions nationales

plusieurs commissions nationales chargées d'érudier per grands enzembles de spécialité (par exemple la geomètrie, problèmes numériques algo-rithalques qui mettent en jeu l'in-formatique, a rapport mathe-matiques aux sciences humaines, etc.) renovation Fenseignement de spécialités. dans la forme que dans le fond.

ROGER BÉCRIAUX.

Se perfectionner, ou appreadre la longue est possible en suivant LES COURS D'ANGLAIS DE LA BEC cours avec explications en français Documentation gratuite : EDITIONS DISQUES BBCM 8, rue de Berti - 75008 Parks

D'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR

INSTITUT PRIVE

MÉDECINE et PHARMACIE

1" et 2° année

Préparation intensive per missi in mi stoges

pour BACHELIERS MÉDECINE - PHARMACIE

ÉCOLE TECHNIQUE PRIVÉE

D.E.C.S.

B.T.S. TOURISME

SECRÉTARIAT MÉDICAL

Renseignements at inscriptions: IPESUD

Parc du Belvédère - Av. Marius-Carrieu

Montpellier Tâl.

PRÉPARATION AUX CONCOURS

D'ENTRÉE AUX ECOLES DE

O ECOLES NORMALES PRIMAIRES

- STAGE PRÉUNIVERSITAIRE

KINE-ERGOTHERAPIE,

ORTHOPHONIE.

### Naissances

Jean Berve | Oni du Bourg-l'Abbé.

— at Philippe PICHAT II Mine não Odile Yacret, Julia II Henry ant la joje d'annoncer la DAME & MARKET

### Fiançoilles

-- On nous pris d'annuncer fisnçalites de Mile Brigitte OURY, Jacqueline De cia Mi Christian Subol de Mine, née Nicole de Sary.

et Pierre Michal,

septembre limit

### Décès

### RACHEL LEMPEREUR

Mme LEMPEREUR, députe du Nord 

- Mma Henri Archambault, sor bouse.

M. et Mme Yves Archambault, son esponse.

M. et Mme Yves Archambault et leurs enfants, Mme Odile et ses enfants, M. et Mme Bernard Gaucher-Piola et leurs enfants.

M. I Mme Jacques Lafond-Greliety M. I Mms Jacques Lafond-Greilety

81 leurs enfants,
M. et Mms Petrick Archambault
et lenfants,
M. et Mms Homi Archambault et
isurs enfants,
M. et Mms Hourad Lounis,
M. et Mms Hourad Lounis,
M. et Mms Hourad Lounis,
M. et Mms Archambault et ann.

Mile Sylvie Archambault flance Léopoid Brugerolie, ses enfants et petits-enfants, Et toute la famille, ont la tristesse de faire part de

M. Henri ARCHAMBAULT, M. Henri ARCHAMBAULT, efficier de la Légion d'honneur, survenu le 5 octobre 1960, à l'âge de soizante-huit les obséques ont en lieu dans l'intimité familiale en l'église de Notre - Dame - des - Plots du Cap-Ferret (33).

Sern célébrée à son octobre. à en l'église Cap-Ferret (34).

desuz.

S3200 Bordeaux.

### MADAME DESACHY

Mariages réussis depuis 🛍 ans 4, place il l'Opéra, PARIS Tél.: 742.09.39

continue Lycée Victor-Durny

Concount Carlo B

Findomagique Findomagique Inscription

### -- Mme Crenon, Mme Janius Jacques et M First Crenon A see

et enignts,
M Mine Michel Crenon
ont le chagrin M. Henri CRENON, ie pseudonyme d'Henri Claudet, surveni i septembre i septembre i se quatre-vingt-douzième annéa i inhumatica au de l'inhumatica au de l'inhumatica au de l'estembre Caffin.

94210 La Varenne-Saint-Hiteire,

- On nous prie Taxania

Charles THE NAME OF professour le droit le faculté de droit le fac olzante-diz-hultième

enfants, enfants.

Mile Yvonne Comts. W of Ham Robert County or the ses and sour, belle-sour, lices petites-nices Looseques lieu leu l'intimité

4, Mai & Ségur, 75007 Paris. 140, villa & Sitly, MIII Boulogue - Nous apprenons Li man Li

M. HELL FEVRIER. dans quatre-ringtième année au service du départ de la journat tusqu'à sa le n La direction et personnel adressent leurs

- Mime Lucien | enfante -- Mine Lucien - enfants

to patiti-enfants.

M et Mine Aifred Lepage, - antièrepatitis-enfants, - confants - arrièrepatitis-enfants,
Les III - Fried - Szaifeld,
Et la Société Fried Frères,
out le chagrin de faire part du
décès de

M. Lucien FRIED,
chevaller

chevaller de mattonel in Merite. Les obsèques ont su lieu la plus plus per pas

- On nous prie d'anzoncer le décès de

### GUYBERT de LA MANMARILE.

urvenu le 30

De la part de : Mile Guybert de la Beausserie, Alme : Chevailler. Mile : Guybert de la Bouw aorie, Mme René l'estate de la l'elle-Mme Renè la la serie, M. et Mme Jacquae Chevallier et leurs enfanta, il marquise et la marquise d'Chauveiln et teurs enfanta, M. et "Christian Guybert la Beausserie il leur flis, ses belle - sœur, et nièces.

en l'église de l'inbu-

non le jeudi 16 octobre, à 19 heures eu l'égiles Sainte-Odile, 2 avenus Stéphans-Mallarma, 1 (179) - La doctour July Hamelin, att

époux.

Mine Raellan,
bille Seigle,

Jacques Benry Hamelin,
belle-sœur beau-frère,
autèces acreux,
laurs la deuleur et petits-enfants.
Et toute famille,
de décès la deuleur du

Mine dadelene Seigle.

survenn le 30 septembre 1980.
Selon volontés, la dépôt de l'incinération, puis dépôt de condres, Trouville-sur-Mor. eu lieu pius stricte 23, rue lieur-Bochefors.

Paris.

14. rue d'Edimbourg, 75008 779. avenue Niel, 75017 Paris.

Bourges.

Lacroix,

M et III Pierre Monnot,

Mile Lacroix,

Et zous familie,

ont la douleur de faire part du

officier Legion d'honneur,
officier l'Instruction publique,
officier l'Instruction publique,
officier l'Instruction publique,
croix palmes,
l'Europe,
survenu le mercredi 8
en doutetle, 18, rue Moyenne,
buitlème année, dun quatre-vingibuitlème année, muni
l'Eglise
céremonie ri-ligieuse aura lieu
le 11 octobre, à beurges
la cathédrale de Bourges M. Louis LACROIX,

- Dole. Pierre (Mathenay)

Lagnien, epouse,

En Provence

**GREOUX LES BAINS** 

📖 300 m. Sous le ciel

ie plus pur d'Europe

M. et Mme André Vial, ses enfants. Mme Lagnien, sa man, M. et Mme François Borne et leurs Les familles Laguian, Baudrin, Legrand, Coquelet, parentes et allières, ont la douleur de la part

LAGNIEN, batonnier ('ordre, chevalier d'honneu

le 7 1880, à l'âge de cinquante-cinq II muni ments la l'Eglise la conséques la l'église la conséques l'hourea, en l'église l'anni-Pierre, le Makhenay (Jura). l'on servinira

réunira 3, 39100 Dole. Chauffler, War Burner of Chauffler, Chauffler.
ediants.
doctety
lear fils,
Martin-Chauffler,
Vigo.

Sour Marie du Sacrè-Corur,
III.
Le d'Arcy in d'Arcy in deces
MARTIN-CHAUFFIER.
I Tasticut.

i Toatitut.
commandeur
is Légion d'honneur,
guerre 1914-1918. dans quatre-vingt-septième raligieus lo la Notre-Dame le (ancienne égise), 10, rue il l'Annondiation, Parts (16°). 

Tente il Terronique Jacob, André Metzei, ile chagrin de faire de leur mêre.

Olga METZEL, Pollakov, survenute is 5 octobre Les obséques ont l'intimité familiale.

Charles-Pathé, 94300 Vincennes.

— Mme E. Micolas, M. et Mme R.-J Ormsby, Mile — Ormsby

Mile Ormsby,
M J-N Ormsby,
is douber of the docks.
M Emile Lucien NICOLAS, ieur épouz, pe beau-père père, survenu à le 2 bre 1989.

Cet a de faire-part. Parc George-V. 50. avenue George-V. 06000 Nice. Jacques Pagnies . enfants.

Olivier Merita enfants. enfants.
M et Didier Merlin et Didier

enfants.

arriète-petits-enfants.

M. Charles François
jours enfants.

Il Andrée Porges,

i la douleur le faire part du rappei Dieu, le 8 octobre le dans se quatre-vingt-neuvième année, munie le l'Eglise, de PAOLA CALDERON, née Lollas François.

La cérémonie religieure de l'inhumation a eu lieu le dans la plus la intimité. enfants

leurs enfants la de faire part la de faire part la de faire part la de faire part la Solssona. A faire part la solssona leur la solssona la

Mme reuve

Jegn-Loup

M. Alain Robic,

Marie-Christins

Alexia Julien Robic,

Mime Raymonds Cornic-Robic,

toute h familia,

out la douleur part du

accidentellament inndi

octobre 19ge dinquanteneuf 10 en
1 cérémonie 10 en
1 réglise 11 en
1 inhumation au
Wissous 12 réunira à l'église, 1 h,
13 rue Benard, 75014
1 Le du 7

enfants. enfants.
M enfants.
Belonium
enfants.
leurs families.
douleur de part

Gabriel SAINTIGNY,
tee Madeleine Mulard,
survenu cotobre
solxanto-treize plus intimité en l'église Notre-Dame de Saint-Mandé

En Roussillon

**AMELIE LES BAINS** 

alt. I m. Station la plus

méridionale III France.

THERMALISME AU SOLEIL

de la Méditerranée RHUMATISMES ET VOIES RESPIRATOIRES

cures thermales hivernales

Informations gracieuses (hébergement et cures) et societte THERMALE et la second et à Paris : Unit DU THERMALISME Shaîne Thormale et le la second et l'Opéra 75002 Paris - Tél.

Alger, Alz-en-Provence,
Mme Raymond Sempere,
Sylvie Sempere,
M et Sempere,
Jean - Paul Jacquies, familles, ont de faire part décès, 7 Alz-én( d)

M. Raymond SEMPERE,
ancien général
algérienne,
algér 10 février
Les ont
dans ja piu intimité
familiale. Le Bettina, avenue Léo-Lagrange. Aix-en-Provence.

### Remerciaments

Fernand Poncelet, of Mme Poncelet, in of Mme Camille Saumon, Cauthier,

les qui il out témoigné des gympathis les du

Fernand PONCELET.

des enfants, qui leur sympart I leur peine.

### Anniversaires

Qui Pierre MOYSE, chirurgien de la Fondation Eurie, l'occasion de broleième anniversaire de mort.

### Avis de messe

(7. k. 12.) (7. k. 12.) (1. k. 12.)

7 (\*) 7 (\*) 1 (\*)

1. 1. 1. S.

1.4

M. le professeur
M. le professeur
Pierre COURCELLE,
décédé le 25 juillet 1980, une messe
sera célébrée la samedi 18 cotore,
à 18 h. 20, en la chapelle des Franciscaines missionnaires de Marie,
34, avenue Reille, Paris (149).

Communications diverses

Logo Saint-Jacques is Majeur, 14. Mardi 21 octobre à 19 b 30, Ensce d'Antioche Justin Sur L.N.F., B.P. 81, 75160 Paris, Cedez 04 Savot demanda

La Societé parisienne des amis de Rossini organise une réception de présentation, le jeudi 9 octobre, 4 18 heures, 90, Champs - Esyi du Ciub Pernod présents MM. Jacques Bourd'honpeur, et Jean-président.

Pour sous renseignements, écrire 18 me deuther 1901 Baire

13, rue Gauthey. 75017 Paris. L'Amoriation Saint-Pie-V de l'Orléanais organise le dimapche 12 ectobre, en l'église Saint-Euverte d'Orléana, une journée mailhonneur de Notre-Dame de Fatima hent de toutes les grâces 10 h. grand-messe 15 h. 30.

Notre-Dame Patima solennel du ma Saint-Sacrement de l'Orléanais, S.P. 5014, S.P. 501

cilies de Goso, soubaitent revue « J'aime lire » ou la Bibliothèque (Bachette) L'adresse professeur rançais, Gounci) Boad, Goso (Malte).

Chaque double personnalité a indiau Tonic a pour l'uns pour l'autra.

### VENTE AUX ENCHÈRES

HOTEL DES Têi - Têlex III P.



Rodier Claridge 74, Champs-Elysées 75008 Paris.

Peurope and and coeur in the state of demain.

Mr a landa di irala lami da commerce international

de commerce international un diplôme d'État ouvrant м nombreux

débouchés dans un secteur en expansion préparation en 2 ans **IPSA** 

Profique limitation langues étrangères stages en entreprise dès la 1 ordinés spécialisés option en Europe en 2°

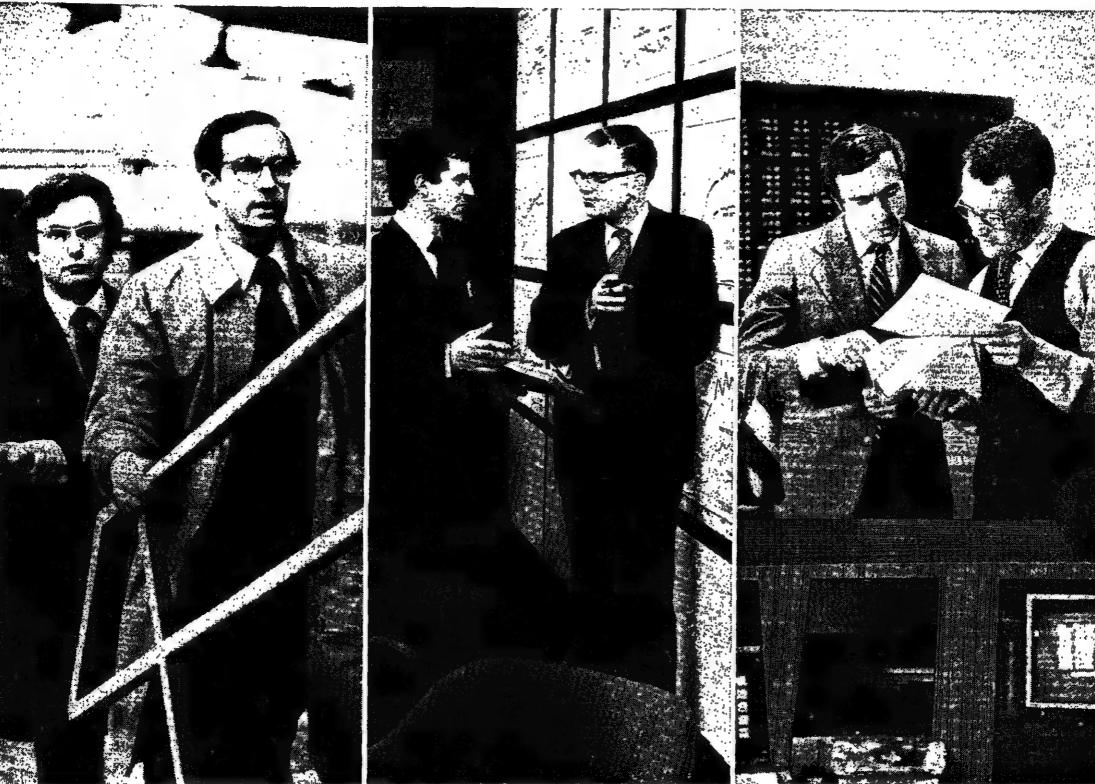
logement province 

Documentation gratuite sans aucun engagement : IPSA, 71 Fg St-Honoré IIII Paris téléphone : 266,66 82

áge:

\* \*LE MONDE — Vendredi 10 octobre 1980 — Page

# Comment la Banque Morgan vous aide à faire face aux risques de change



De g. 1. dr.: Alastair Hunter-Henderson et. le Directeur Den Morgan, John Haseltine, partent à l'étranger pour rencontrer un client; Roberto Mendoza, responsable IFM, en réunion avec Rimmer.

Les fluctuations des marchés des changes ont pris une telle ampleur que leur impact sur les bénéfices des entreprises est aujourd'hui un sujet de préoccupation constante pour les dirigeants et les responsables financiers. Ils ont besoin de suivre l'évolution des marchés, de prévoir les conséquences que cela peut avoir pour leurs sociétés et la manière dont ils doivent réagir. Chaque entreprise est différente: un vice unique ne suffit donc pas.

Prime MOSE

Pour cette raison, la Banque Morgan adopté une approche globale qui vous permet de faire face aux importants risques de change auxquels votre entreprise est exposée. Nous vous offrons trois équipes distinctes et cependant intégrées: chacune d'entre elles est spécialisée dans le service dont vous veus besoin. Vous pouvez utiliser au choix l'une de ces équipes, deux d'entre elles ou les trois.

☐ Notre équipe International Money Management (Gestion de Trésorerie Internationale) vous aide 2 identifier et à évaluer vos risques dans n'importe quelle devise. IMM peut travailler

vous pour perfectionner vos circuits d'information de risques de change et établir un

système de gestion pour les contrôler.

Management (Gestion Financière Internationale) peut répondre à von besoins financiers n'importe où dans le monde. Les spécialistes IFM analysent votre situation et vous indiquent les options qui vous sont ouvertes, y compris les suurus de financement non bancaires. Ils conçoivent ensuite un plan de financement adapté à votre position de change globale et vous aident il le réaliser.

☐ Notre équipe Foreign Exchange Services (Conseil un matière de change) est votre lien d'information avec les marchés des changes tant pour les développements quotidiens que pour les tendances à plus long terme. Travaillant étroitement uvus les cambistes de nos succursales à travers le monde, les membres de cette équipe adaptent leurs analyses et leurs services ■ vos

besoins et intérêts particuliers. Ils vous conseillent également dans des domaines plus spécifiques tels que les opérations de change à très longue échéance (3-10 ans) ou lorsqu'il s'agit d'opportunités de couverture inhabituelles.

L'accès à ces équipes spécialisées permet aux clients de Morgan de mieux identifier, comprendre et évaluer leurs risques et d'agir – à temps – sur les marchés des changes. Pour mieux connaître our services, contactez votre interlocuteur habituel chez Morgan, ou Eric Bourdais de Charbonnière, Vice President, Morgan Guaranty Trust Company, 14 place Vendôme, 75001 Paris.

Morgan Guaranty Trust Company of New York. En France: 14, place Vendôme, Paris, tél: 260.35.60. Succursales et filiales dans les principaux centres financiers.

Banque Morgan

### **PHOTO**

### Les voyages de Martine Franck

photo qu'elle nous détrompe.

Mnouchkine en chausettes,
récétition,
d'écouts alangule récétition,
groucault a livres derrière lui
un doigt cacher rire, ses
bouche cacher rire, ses
bouche cacher rire, ses
bouche cacher rire, ses
cacher rire, ses
bouche cacher rire, ses
cacher rire, ses
bouche cacher rire, ses
cacher rire, ses
cacher rire, ses
soulle collectionne
pas les célébrités, elle
centasse s'il a quelques-unes exposition
li Strand, Jean Rostand, Lily
Brick), c'est qu'ils étaient

Font-Louis-Philippe, Fee (4'), jus-40'an 31 to Le de vieillira, édi-Denodi-Filipacchi, collection Journal d'un voyage s.

### CINÉMA

### «LE COUP DU PARAPLUIE», de Gérard Oury Feydeau chez James Hadley Chase

a du dictionnaire », toute l'hie-In In reposant sur la diffésignification que mine l'activité d'un manufacture celle d'un tueur I -

Le comédien s'appelle Grégoire. C'est un ringard exhubérant et optiqui espère toujours décrocher is nuis to m vie. Le limit il prolul, un Moskowitz, une agencé par le réalisateur Danièle Thompson, Grégoire est engagé 🗓 la place fiquant d'armes. En innocence, Grégoire a le le qui producteur de la que le scé-

Méprise et quiproquo, voici Fey-Hadley Chase et Byblos, & Saint-Tropez, Manne en - lidhi du libre-échange ». Grégoire, en elle n'est pas arrivé Accompagné d'une plantureuse mente qu'il a draguée la veille 🗀 ma départ, il e il mauvaise surprise trouver nez i nez mez du moment, une = quelle - Arlie d'un tempérament 🚋 tigresse. Et limit que le trafiquant godt and somptueuse milital and le jalousie, courses-poursuites, règlecomptes et aux fionfions

Sur 📰 scénario, Gérard Oury brode, selon son habitude de non White Male souvent très William Male patiée mus une mystemas amounts Grégoire, l'arme du crime - un parapluie dont l'extrémité dissimule was seringue remplie de cyanure — ravage un magasin de fleurs avant d'envoyer 📰 💴 un gang-

Coup in paraplule in né d'un in de in Curert. I l'improviste, and in the limit chargée passagers, paraplute l'une dérapages, de vois planés et = que l'on ait vues depuis longtemps. 🖹 il suffli qu'un répondeur 📟 tique m em en marche, qu'une pagarre apparaisse me la falla réplique me encien film, ou qu'une noix de coco mesma am pot de

Faire rire, Tunique souci on Oury qui, comique a toujours préféré 🖫 🚃 d'images 🔳 au pur « nonse vaudeville ront peut-être 🖿 ne guére 📰 📧 de film en film, mais, sprès tout, ce style et de mais, sprès fait leurs le Coup du paraptule sûreté d'exécution. Il même du rythme, le goût de speciacle que dans précédentes comédies i l'auteur. Et, i Pierre Valérie ☐ Frôbe ☐ Gérard Jugnot ☐ Christine Murillo. tous im comédiens and parfaitement

cinéma Dury a line détracchanger to make all im uns ni im Mals in premiers infiniment plus nombreux que Im seconds, in many semble and Oury, ful aussi, a rempti

JEAN DE BARONCELLI.

♦ Votr les films nouveaux.

# RECTIFICATIF : « Replika », spectacle du metteur polo-nais Szajna, pourrait difficilement re- lieu 15, 17 et 18 esep-tembre », comme nous f dans 1 Monde» du octobre !

### Incertitudes sur l'issue de la grève la Hollywood

S septembre représentants syndicaux américaus grêve m productaurs (la Monda du 🔳 septembre) e 🔤 rejetée 📟 de la la américaine radio - tálávi-sicn Angeles — deux cent vingt La me de Francisco du syndicet a en manufacture is one females on ajorité.

Оп не соппайта 🖫 🚐 Washington le bulletins bulletins la Screen Guild, In ne dépouitiés 20 tobre. du'à qu'à grève qui paratyse Hollywood

Le Methil Brainfall in 25 mo-Maria aoécifiait and les Maria de

### ← Pinball des filles a des flippers de George Mihalka

tilies dus pontruivent les vard: c'est qu'il till importer les qu'il till importer qu'il t

■ Voir les exclusivités.

### Sunburn 3 de Richard Sarafian

soleil (\* sunbarn attrape un sun la soleil (\* sunbarn a) sur un la la (gu, il un joli). Comme a set l' a épouse a d'un libration neognito 

🛨 Voir 🔤 exclusivités

L'accord principe signé le viendraient plateaux in tourprésent, techniciens sem blent avoir de nouveau sauli estudios. en grève oassibles de licenciements. — 🖺 🖺

### ROCK

### Les Brothers Johnson au Théâtre Mogador

On souviendra excore long-temps Louis Johnson qui, frap-pant cordes rapide, in mile sons i ja rapide, milio sons la maigus, donnant son jeu démonstration permando perman 

Techniciens aguerris, its majoris for spoustonflants in time intruments, jouant and une harmo-nie musique pleine dont ils autovertigineux. L progressions fantas-tiques mudique puissante l par une place au millimètre l'roudement menée. scintillants, des rifts de guitares issa en imment perpétuels vols nuancées et se

ALAIN WAIS.

Discographie ches ≜, ■ M., dis-

# CITROEN & TOTAL

Pardonnez-moi, je suis un homme impossible. J'ai encore quelques faiblesses pour les chromes de les longs capots. Mais je ne veux pas payer mes voitures le prix d'une écurie le courses.

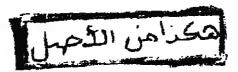
J'aime le silence en ville, sur route. Et la sono sur autoroute. Épicurisme oblige. Mais 🖿 n'aime pas les veaux. Je veux un bon moulin pour disposer, à toutes allures, d'une réserve de puissance. Sécurité oblige. Mais je ne veux pas rouler en pétro-dollars.

Je passe plus de temps dans ma voiture que dans la fauteuils de mon salon. Et je veux y être mieux. Sérénité oblige.

veux pas payer en luxe le prix d'une résidence secondaire. Puissance, sécurité, sobriété, confort : en 1980, je veux trouver une grande voiture qui réunisse ces qualités au plus haut niveau et qui ne coûte pas le prix d'une grosse voiture. Pardonnez-moi, je suis un affreux égoiste. Et vous?

CITROËNA.

Citroën CX Reflex, la 2 litres par Citroën.



### **MUSIQUE**

· grève à Mollywooj

es Broil,...,  $a_{nl_{W_{leng}}}$ 

u Theatr . Singador

\*:. >=\_ .

avi to i.

district.

াঁ ⇔ে হছ ৮ -

)CK

Production

E gant. de pr.

te Oa a

Mon Gr 19

b Orolless : 1

13 Cinzus.

weats

to Brown a

they become

46 - 67 Ye 3

Mary Brown 1999

Shire Day

### Mort de Maurice Martenot

UN INVENTEUR

Maurice Martenot, l'inventeur des musicales qui portent son nom, mort le mercredi loctobre la Clichy (Hauts-de-Seine). Il était agé de quatre-vingt-deux ans.

de quatre-vingt-deux ans.

Né 14 père des « ondes Martenot » commença très « une carrière » musicien » pre-mière » mon di al e allait changer » D'abord pianiste violoncelliste, chej d'orchestre. Martenot.

21fet, servit 1914 servit servit pius probablement réflèchir l'utilisation vibra
il s'intèressa également problème de l'éducation »

21 plus re c en te s aécouverles la psychologie pant que d'en
seignement qui, durant longues années, metireit question les seignement qui, durant longues années, mettrait question les théories et a b l t e s. Il principes Martenot renversent, en effet, l'ordre de formation musicale: plus question d'imposer, dès Fabord, en l a n t s l'étude de solfège. Les échelles hauteur constituent plus priorité plutôt l'acquisition des rythmes.

Ce néanmoins la ondes Ce néanmoins ondes Martenol resteront révolutionnaire musicien. Cet instrument, figure parmi loutes premières inventions la musique électroacoustique, fut présenté, des 1928, l'Opéra Paris.

d'un ruban qui, pro-voquant de lectriques, crée un sons dont la ri-chesse, la coloris, la amplifiés par un haut-parleurs.

vibration répond moindres gestes l'interprète, qui, gauche, également, par limbre d'intensité. Vers 1950. Perfectionna l'instrument diffuseur d'ondes, « la palme », qui prolonge les « vibrato » et se vibrat

qui prolonge les evibrato's et glissandis musique produite, essentiellement monodique.

Les condes sont dernier instrument avoir été introduit l'orchestre symphonique traditionnel, ont inspire grand nombre compositeurs (près deux zingt, parmi lesquels Schmitt, Darius Milhaud, Messaen, surlout Arthur Honegger, qui fit usage notamment Janne m bucher).

Utilisées aussi

Utilisées aussi qu'en instrument d'orchestre, les ondes naissance a di nombreuses formations spécialisées. Leur pratique el enseignée au Conservatoire L Paris, Martenot jut longtemps professeur.

il fut également, et les que fondateur et mails seus de la

### Stravinski rajeunit... avec Boulez et Abbado

Cette semaine, Igor Stravinski a considérablement rajeuni, le le Festival d'automne atteint des sommets, grace à Pierre Boulez et Claudio Abbado, qui in la la fantastique presence du compoqu'il fut jusqu'à qua-

le concert de Boulez, lundi,
la Ville l'
bien autre : un chef-d'œun de programmation et d'interprétation, une fête très détendue,
en même qu'un exposé
magistral, paroles... Ga

présenter poussière
quarante-deux plèces comme
en une soirée intime il
grand salon : du piano, du quatuor jusqu'au petit orchestre,
surtout de nombreuses
par Phyllis Bryn-Julson,
visage énergique
Signoret, sous un l'a cheblonds, et voix qui a

empourprée d'une

vinski, plus natif, proracines populaires, qui
ouvraient refermaient programme a des reprises d'orchestration plus tardives clselées par un orfèvre (Pastorale,
Chants petites chanpetites chanmetit d'histoire la musique fi montrait en les juxaposant, qui rapproche
tingue, 1913, Poemes
Stéphane Mallarmé, Ravel.
Poèmes prique joponaise,
Stravinski, les Cinq pièces
pour orchestre, 10. Webern.
Improvisations
Maliarmé (1957), auxquelles
s'ajoutsient visions jugitives
(1915), (excellemjouées

Il d'évocation, la d'écriture, timbres disposées un crescendo disposées un crescendo
d'un extrême raffinement culminant Pièces Webern,
miracle d'efflorescence qui repose
rien. Improvisations Boulez qui jamais
n'avalent atteint, comme avec
Phyllis Bryn-Julson, souet ce d'all diction,
c'écrit de
toujours a qui se projetalt un
prodigieux tapis de merveilles
persan.

Sans doute les musiciens de l'Ensemble intercontemporain se sentalent - ils dédommagés de maintes soirées ausières sous la main de Boules qui les faisait les me i l'ieu rs instrumentistes du main de coup » a la précision et l'efficacité d'un geste de Borg... Aussi parfait de les grandes œuvres complèxes que dans la suirjande de pièces guiriande de faciles qu'il prodiguait en fin de pour la jubilation de

Marcali ini in Palais de





rimplement fabuleux... (LE FIGARO.)

congrès. I fait rempli cette fois. Claudio Abbado avait peut-ètre la partie belle III l'Oiseau feu Petrouchka qu'il faisait précèder I Jeu de III unique œuvre demi-tardive (1963). Mais ceuvre demi-tardive (1963). Mais
pages ont leur
: elles étonnent moins.
Nonobstant, nous subjugués, d'abord son orchestre, le London Symphony, la
finesse de touche de de
ses musiciens, leur délicatesse de phrase perfection des lignes secondaires qui soutiennent

les parties principales un 

rythmique.

Dans Petrouchia, vraiment superbe, Abbado n'avalt cependant matière à déployer son génie lyrique, et il reste peut-être en deçà il l'inexorable vision fondamentale d'un la cœurs, fût-ce d'une miserable marionnette de foire.

JACQUES LONCHAMPT.

### ANIMATION

### A Grenoble

### La Maison de la culture veut renouer le dialogue

Confrontée depuis mans de difficultés financières, la Maison ma culture de Grenoble aura cependant en 1980 un budget équilibré, a précisé nouveau directeur. M Bernard Gilman, C'est au prix d'une gestion rigoureuse et mais renoncements a que la principale institution culturelle du département l'Isère a été remise a flot.

remse i flot.

Présentant le programme i la prochaine saison, la responsables de la maison ont annoncé que celle-ci ne pourra plus s'offrir, comme autrefois, des spectacles nécessitant le versement de cachets éterés. C'est qui était attendu i Grenoble, a été décommandé et que d'autres artistes i la programmation. tés 💶 la programmetion.

La maison de la culture sera saison beaucoup plus grenobloise que années. Ainsi, accueillers plus longuement dans le Centre national dramatique Alpea, elle fera appel stroupe II danse Emile Dubois, aux comédiens immigrés, au Théatre de la potence, l'ensemble instrumental de Grenoble.

haite, très officiellement, conduire, en mars 1981, une expégrammes serajent diffusés pende la malson in la culture promoteurs désirent cette juin 1981 il maison de la culture et transporter son personnel une partie idees le centre idees le musique envahir pendant un la ville de luis divers

nn ls ville de plus divers.
D'autre part, de personnalités politiques, syndination d'appel. Celui-ci vient ministère d'appel. Celui-ci vient ministère d'au subvention Déjà ville Grenoble le général l'Isère engagés à augmenter même pourcentage leur subvention à maison.

CLAUDE FRANCILLON.

- A L'ABC -

### PRÉCISIONS SUR LES MARQUES FRANÇAISES DE DISQUES

majorité de majorité de disques Erato (le majorité de disques Erato (le marques Françaises disques, sau) une étaient passées disques, sau) une étaient passées multinationales numeroriance internationale, l'indiquait le contexte; qui n'enlève rien aux de major n'enlève rien de major n'enlève rien de major n'enlève rien de major n'enlève rien aux de major n'enlève rien au

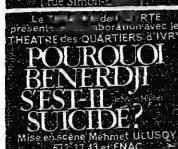
Unidisc, Auvidis, etc. aurions cependant,
mentionner, avec this
Mundi qui est depuis vingtune société uniquement
jrançaise, dont le chijfre d'ajfaipropagate, and the entire the approache approache 20 millions de francs, qui se distribue par ses propres moyens en France, en Angleterre et en Allemagne, et 30 % de ses la la l'ex-

portation. Par ailleurs, les illemes Chant du Monde, dont on les maisons de disques soviétiques, nous précisent leur marque of fran-caise leur société a jondée en 1937 de le patronage principaux français de temps. acte.

D'autre part, communiqué responsables

Actrée, Calliope, Harvent : Nous interrogeons
les raisons, ai information qui ont conduit
gouvernement aider
facon préférentielle une seule maifaçon préférentielle une seule maison détà en partie propriété d'une firme américaine, lignorer

théatre d'Ivry



complètement d'autres d'éditions phonographiques entièrement françaises. (...) maimous difficultés phonographiques connaissent difficultés phonographique française, en grande partie à un taux T. V. A. scandaleux (...) Nous à presse de reconnaître pouvoirs pubics de nous accorder des conditions fiscales un nous permettent de poursuivre notre mai d'exporter dans des milles concurrentielles.

vernement n'est in terven u en aucune jaçon financièrement dans cet accord et s'est borné à en contact des les en qui concerne le taux de T.V.4. n'est pas le fort le représentation des les contents de la profese en contents par tout la profese. et soutenues par toute la profes-

### LES CHORÉGIES **D'ORANGE** BENEFICIAIRES

Les Chorégies d'Orange paraisn' mai en point il a
eix mois, un
2 millions
1 avril).

grande partie grâce au
la culture, qui
subvention, à
du 10 mai), maintenaient intégralement le programme prévu l'été,
temps qui l'été,
d'Orange président

ques par M. Max Ferri, adjoint

l'Association d. Chorégies, les
prévisions de on t

très dépassées et l'exercice se par un

F une

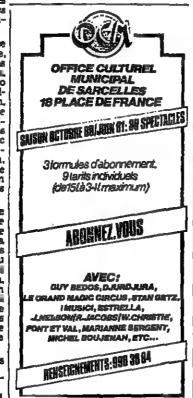
f 107 713 tranes,

grande d'apurer comptes
l'association dont passif s'élevait à 2 106 805 F.

On 8 8634 piaces pour
Rigoletto, pour l'asseau
fantôme, pour l'asseau
fantôme, pour l'asseau
fantôme symphonie

Signalons que la part collectivités locales
s'élève 55,17 %.

EAN-LUC GODARD





HOMME ET L'ENFAN



MERCREDI 14 OCTOBRE

🌉 s'élève 🛮 55,17 %.

e secondade. 980. je . . . trouver au plus !: .. t niveau 3 C -Ef Aona ;

s par Citroën

DICTIONNAIRE DU CINEMA FRANCAIS DES ANNEES 70

En vente partout



# THÉÂTRE

1a - 11 octobre Centre Georges Pompidou Sacco, Richiamo écrit et mis en scène par 🔝 🕊 Remondi 🗸 Riccardo Caporossi coréalisation Centre Georges Pompidou

13 - 19 octobre Centre Georges Pompidou **Ouarantaine** mis en scène par Frédéric Flamand création du Plan K coréalisation Centre Georges Pompidou

3 octobre - 🛮 novembre Théâtre im la Tempête/ Cartoucherie Une visite d'après Kafka adaptation et mise en scène M Philippe Adrien production .... Groupe Achres

6 - 11 octobre American Center A prelude to death in Venice texte et mise en scène de Lee Breuer production Joseph Papp

8 - III octobre Théûtre des Bouffes 🌆 Nord Wielopole, Wielopole

M Tadeusz Kantor production du Théâtre Tomm du Théâtre Cricot 2

14 actobre - 30 novembre Théâtre de l'Aquarium/ Cartoucherie Woyzeck de Georg Büchner mise 🗪 scène Jean-Louis Hourdin production du G.R.A.T.

22 octobre - 30 novembre Theâtre Gérard-Philipe, Saint-Denis

Cage écrit 🔳 mis 📺 scène par Jacques Kraemer production T.P.L.

28 octobre - II novembre Maison de Culture la Seine-Saint-Denis,

Bobigny L'Orestie

Trilogie d'Eschvle présentée par 🕍 Schaubühne am Malanted Ufer mile en active Peter Stelle corealisation Massa 🏜 🖺 Culture CHARLES NO.

### MUSIQUE

22 - 25 octobre Centre Georges Pompidou Robert Ashlev Perfect Lives (Private Parts) CONTRACTOR. MIN Georges Pompidou

ion and and Fnac Montparnusse 🚻 222.98.41 296.12.27

### SPECTACLES

### théâtres

**NOUVEAUX SPECTACLES** Comedie de Paris (281-00-11), 22 h.; Art scénique et viellies denteiles (325-78-321, 20 30 : attendant Godot, par Comédie-Française, mise

les salles subventionnées

et municipales Odéon (325-70-33), h. : attendant Godot.
Centre Pompidon (277-12-33), débats, 20 h. : pariée littérature. Il h. : pilm prierre
Théâtre VIIIe (274-11-34), h. 30 : les Caunibales.

Les marries salles

(322-70-78), h. 30 : l'Homme couché; 22 h.; A la antoine (208-77-71), 20 h. 30 ; Podiche, Astelle-Théatre du XIX (202-34-31), 20 h. 30 : les Bonnes, Atelier (606-49-24), h. h. : Trois Jeanne. (742-57-27). h. : Cher menteur. menteur,

Cartoucherie,

(374-24-08), h 30 : En rvenaut

l'expo. — Th 1 : la Tempéte (328-36-36), h 30 : Fresival

d'automné).

L'expo. — Th 1 : le Moute-Plats.

Cité internationale

h. II: le Monte-Plats.
Cité internationale 1589-38-69). Resserre, 20 h. II: l'Anniversaire. — Calerie, 20 L. 30: Universaire. — Calerie, 20 L. 30: Universaire d'Ariet (742-43-41), 21 h.: les Exploits d'Ariequin. Comédie des Champs - Elysées (723-37-21), 20 h. 45: sortie. Comédie-Italienne (321-22-22), II b. : Communication 

Locandiers.

Daunou (281-59-14), 21 h.: l'Homme, la UIU de Verfu.

Edouard-VII (742-57-49), 21 h.: Edonard-vil (172-01-197), 20 h. 20 : Debursau. Essalon (278-48-42), 1, 20 h. 30 : Utinam; 21 h. 30 : Histoires vrates. — II, 20 h. 30 : in de Sabylons; 23 h. ; Fiagrants

| Deutsch - - II - Meurthe | 1389-42-39; 21 h.; George Dandin. | Fontaine (874-74-40); 20 h. 30 : B. Magdane; 22 h.; \_\_\_\_; done nos pédalos. Galté - Montparnause (323 - 16 - 18), 20 h. 15 : H. Grand Hall Montorguell (233-80-78), 21 h.: En p. Hébertot 167-23-231, 20 h. 30 ; les

Bourgeois.

Cantatrice chauve; h. ii ; la La Bruyère (874-76-99), 21 h. : Un

11t. (742-95-33), 20 h. 30 : l'Habilleur.

TOUVEOR

aroua

VENDREDI 10 OCTOBRE

LUNDI 13 OCTOBRE (Exposition arminal 11)

1. - catampes and et mod. dessins, aquarelles, gouaches, mod. Trampitsch. M<sup>os.</sup> Ader, Picard, Tamand, Jan. M. Coquentpot. S. I. - M<sup>os.</sup> Pesahetsau, T. Pes

LUNDI 13 OCTOBRE à IL (Exposition somedi 11 et lundi Li)

S. S. - Import. Import. de taple and M. S. Chevaller. de Saint-Cyr. M. Chevaller.

MERCREDI 15 OCTOBRE (Exposition mardi 14)

2. - Tableaux, bibelots, meuMa Dumont.

5. 4. - Affiches I ToulouseLautrec, Chéret, Sieve, objets d'art. Me Bibeyre,
S. - Atel. Cross. Me Benaud,
Mile Callac.

1. - Bijoux, objets vitrine,
argent. métal argenté. Me Ader,

MERCETTI 15 - JEUDI 16 OCTOBRE (Exposition mardi 14)

S. 7. - 1. 15 : étain bel S. 1 - 16 : Métal argenté, meublament du 19°.

JEUDI 16 W VENDREDI II OCTOBRE (Exposition mercredi 15)

6. - Objets d'Orieut d'Extrême-Orien, Antiquités.

VENDREDI 17 OCTOBRE (Exposition jeudi 1M)

du 19°. M° Neret-Minet.
S. 5. - Rares estampes originales du 17° au 20° a., provenaut de la collection H.T. M° Ader, Picard.
Tajan. Mile D. Rousseau.
S. 11. - Art nouveau, art déco.
M° Boisgirard de 16. - A 11 h et 14 h 15: succession Legueltel. M° Ader, Picard.
M. Guérin, Courvoisier.

Etudes contonçost de la

ADER, PICAED, TAJAN, 12, rue Favart (75002), 261-80-07.

AUDAP, GODEAU, SOLANET, 32, (75008), 770-15-33,

770-67-58, 522-17-33,

BOISGRAI HEECKEREN. (75009), (75008),

CORNETTE DE SAINT-CYR. George-V (75008),

COUTURIER, NICOLAY. True Bellechasse (75008),

MILLON, JUTHEAU, 14. (75008), 770-00-45.

MORELLE, rue Sainte-Anne (75002), 770-07-79.

OGER, 108-23.

PESCHETEAU. PESCHETEAU-BADIN, 16, Grange-Batellère

RESYRE, 5, rue (75008), 770-07-79.

Etudes annonçont in the de la mini

8. 14. - Mariam de style ra objets maldlirm Mª Ader, Picard, Tajan.

(280-09-30), 20 h. 30 :
gru II.
Montparnasse (320-89-90), 20 h. 30 :
II. Cage aux folles. — III. salle,
20 h. 30 : Exercices de style ; 22 h. :
II. Valardy,
Nouveautés (770-52-76), 21 h. : Un
III. Montparnasse (3674-25-22), 20 h. 45 :
III. Montparnasse (367-49-93), III. :
III. Basse-Bavière,
Palais des sports (328-40-48), III. 30 : Palais-Royal (297-59-81), . 30 : Joyauses Paq (320-00-06), 20 h. 30 : Retrouvailles. - Montparnasse | - 92 - 97), h. : Palat. Potinière (261-44-16), h. : 1 resent 30 : 30 : 10 II Théatre U (226-47-47), E : Play Tristan-Bernard (522-08-40), :

Les cafés-théâtres

Au fin (296-39-35), h 15; h 16; h 16; h 18; h 19; h 19 siamoises cherchent had siamois; h. H.: et tricot peau. — II, 22 h. 15;

L'Echaudoir (240-58-27), 21 h. 30 : M. Boubin, M. T. L'Ecame (542-71-16), M. h. 30 :

Pour tous renseignements concernant l'ensemble des programmes ou des sailes - LE MONDE INFORMATIONS SPECTACLES -

704.70.20 (lignes groupées) et 727.42.34 (de 11 heures, sauf im dimanches et jours fériés)

Jeudi / octobre

Rie; h. 30; Chasse snark.

Dix-Heures (806-07-48),

h. 30; Un polichinelle stroir; 21 h. 30; Ma vie est un navet; 30;

Quatre - Cents - Coups (320-39-69), h. 30; le stroin monde; 21 h. 30; jour les monstres; h. 30; de stroin monde; 21 h. 30; de stroin monde; 22 h. 30; G. Delahaye, Wiezniak; 22 h. 30; Goun, Justus, Friedmann. Joun, Justus, Friedmann. Vicille-Grille (707-50-93), 21 h. :

Les comédies musicales Bataclam (700-30-12), 1 h. 30 : J.

Phi-Phi. (296-97-03), 1 h. : (607-49-93), 30 h. 30 : darling, really Théâtre la (607-37-53), h h : Lalla-Swing.

<u>Les music-halls</u>

(323-74-84), 20 h, U ; Julos Gaité - Montparnasse (322 - 16 - 18), 20 h. 15 : Marris Mil. Gymnase (770-18-15), 30 : Olympia (742-25-49), 11 h. : Ulleri Sacy Perere. (233-09-92), 20 h. :

Les materia (Bach, Berthoven, Chopin,

(Bach, Besthoven, Chopin,

Gaveau, h. Milosi,
Cl. Nandrup (Haendel, Brahms,
Tartini, Prokofiev).

vocal M. Boger (polyphonies
sacrées).
Lucernaire. 21 h. : Bolnay,
A. populaires
slaves allemandes).

K. M. Labeque (Joplin,
win, Stravinski).
Palais des congrés, 20 h. 30 : Orchesparis, dit. D. (Besthoven, Bruckner).
Institut 'polomais, h. :
J. Rozleiska, Passelande
(Godart, Debussy, Bach,
Chopin, Krumpholty).
Chapelle Saint-Louis de la
trière, h. 45 : choral
instrumental S. Becquet (Haendel, C.-Ph.-E.
Sainte-Chapelle, 29 h. 30 : Latelle Chica Ortolla).

Pestival dautomne (296-12-27)

THEATRE The is in Ville, III h. 30 visite.
American Traile, 21 h. : A Pre-lude to smile in Venice.

Thestre des Champs - Elysées,

h. M : Troyla Tharp Foundation.

(at) aux moins and land. Les films marqués (\*) sont interdits moins de land ans

La Cinémathèque

de B. Pottler: 19 n.: les
Dernières Flançailles, le J.-P. Lefebvre: 21 h.: les Bas-Fonds,
d'A. sequencia; (278-35-37), 15 h.; Un merveilleux dimanche, d'A. sawa; 17 h.; Illumina de la vie quotidianne, de J, Leduc; 19 h.; la Femms du boulanger, de M. Pagnol.

Les exclusivités

ADDIES. SALSA POUR COLUMN (Pr.) | Fill Ariz, 3° (272-62-98); Galt-Boohechouart, 9° (378-51-77).
ANTHEACITE (F.): Parasateos, 18° (229-23-11); Studio Alpha, 5° (354-28-47). APOCALYPSE TIME (A., v.o.) (\*) : Templiers, 1 (272-94-56).

LES FILMS NOUVEAUX

LES PILES DE FIEREO, largentin de Ferri (v.o.):
Séverin, l' (384-50-21): Olympie,
14° (542-67-42).

VEUVE MONTIEL.

14° (542-67-42).

VEUVE MONTIEL.

15° (236-71-72): Similare, 15° (236-71-72): Similare, 16° (236-71-72): Similare, 16° (326-71-72): Similare, 16° (326-72-72): V.f.: Berlitz 2° (742-60-33): Statement Pasquier, (367-35-43).

DE LA VIE "IM MARIONNETTES, film Clef. 5° (337-90-90): 16° (354-35-49): Palasare Pasquier, 16° (337-90-90): 16° (354-35-49): Palasare Pasquier, 16° (334-39-19): Palasare Pasquier, 18° (343-39-19): Palasare Pasquier, 18° (343-39-19): Palasare Pasquier, 18° (343-36-19): Palasare Pasquier, 18° (343-46-67): Gaumont-Convention, 15° (343-04-67): Gaumont-Convention, 15° (343-04-6

19-23).
LE COUP DU PARAPLUIE, film français de G. Oury: Ganmont-les Halles, I= (297-49-70): Richelleu, 2- (235-56-70); U.G.C. Odéon, 8- (325-71-08): Ambassade, 8- (339-223-58-70); C.G.C. Odéon, 68 (325-71-08); Ambassade, 88 (339-19-08); Françals, 98 (770-33-88); 71-11); Françals, 98 (770-33-88); Athéna, 128 (343-07-48); Fauvette, 138 (331-60-74); Montparnasse-Pathé, 148 (3227-82-23); Gaumonte, 158 (734-42-96); Victor-Hugo, 168 (727-49-76); Gaumont-Gambell, 209 (636-10-96); Wepler,

20° (636-10-96); Wepler, \$50-70)

MOURIR A TUE-TETE, film canadien d'Anne-Claire Poirier; Marcia, 4° (272-62-96); Baint-Andrèdes-Aris, 6° (256-48-18).

L'ILE SANGLANTE, (ilm américain de M. Ritchie (v.o.) (°): Ermitage, 8° (359-13-71); U.G.C. Danton, 6° (229-42-62); v.f.: Rez. 2° (236-83-93); U.G.C. Gobelina, 12° (338-23-44); Miramar, 14° (329-89-32); Mistral, 14° (539-52-43); Murat, 15° (651-99-75); Magle-Convention, 15° (838-20-64); Paramount-Maillot, (7° 1758-24-24).

L'EXTERMINATEUR, film américain de W. Fruet (v.o.) (°): Ermitage, 8° (339-15-71); v.f.: Caméo, 9° (246-66-44); U.G.C. Gare-de-Lyon, 12° (343-01-59); Paramount-Galistic, 13° (580-18-03); Mistral, 14° (339-32-43); Murat, 16° (695-97-75); Paramount-Montmartra, 18° (698-34-25): Secrétan, 19° 1808-71-33)

TUEURS DE FLICS, film sméricain d'H. (v.o.) (°): U.G.C. Gare de Lyon, 12° (243-91-99); v.f.: Rex. 2° (236-83-83): Rio-Opéra, 2° (742-82-54); U.C.G. Gare de Lyon, 12° (343-01-59); U.C.G. Gere de Lyon, 12° (346-01-59); U.C.G. Gere de Lyon, 12°

cinemas ATLANTIC CITY (A., v.o.): U.G.C.-Oddon (325-71-06): 328-8-8-8-8-8-8-8-9: v.f.: U.G.C.-Camio, 1-68-44): Him (4\* (320-20-64): Touralles, 20\* (364-51-98).

LA HIM (Fr.): Belenetieu, 2\* (223-58-73): Seint-Germain-Studio, 3\* (1-13): 5\* (239-28-45): Fain-12 (343-04-67); Montpartic (320-38-8-28-7); Gaumond - Sud, 14\* (327-34-30): Gaumond - Sud, 14\* (327-34-36): Paramount-Maillot, (788-24-24).

LE BAR DU TELEPHII (Fr.) (\*): Paramount-Opéra, 9\* (742-88-31): Paramount Paramount-Opéra 9 (742-56-31); Publicia - Siyaées, # (720 - 76 - 23); Paramount-Montparnasse, 14 (229-

90-10).

BIENVENUE CHANCE (A., v.o.) |
U.G.C.-Marbeuf, 8° (225-12-45);
Lucernaire, 8° (444-57-34).

BREAKING GLASS (A., v.o.) : George-V, 8° (542-41-45); La (327-90-80); Parnassiena, 14° (327-49-70); V.f.: Gaumont-Hallen, 1° (725-49-70); Impirial, 2° (742-72-52). 

Quintette, 5° (354-35-40); Marignan, 8° (359-92-82); Lumière, ≡ (246-49-07); Montparnasse-Pathé, 14° (322-19-23); Pauvette, 13° (331-84-60); Clichy-Pathé, 18° (522-46-60); Clichy-Pathé, 18° (522-46-60);

(82-10-10); (837-37-47); (CHER VOISIN | 1.46-801a, (837-37-47); (Clympic, 144 (542-67-42). H. Spéciale.

LE CŒUR A L'ENVERS (Fr.): Biarritz, 36 (722-80-23); Caméo, 16-86-44); Bienvende-Montparitz, (839-10-41).

LE DERNIER METEO (Fr.): Ber 16-86-41; Bienhellen, 26 (233-56-70); Quintetie. If (354-35-40); Gaumont-lea-Halles, 18 (237-49-70); Caumont-lea-Halles, 19 (331-56-96); Parassiens, (339-38-14); Caumont-lea-Halles, 19 (331-56-96); Parassiens, (339-38-14); Caumont-lea-Halles, 19 (331-56-96); Cammonne, 15 (734-42-96); 14-Juillet-Beaugrenelle, 136 (575-79-79); Mayfair, (525-24-24), DON (742-67-53); Clichy-Pathé, (522-46-01); Gaumont-lea-Halles, 19 (336-18-8); Paramount-balllot, 17 (758-24-24), DON (742-67-33); U.G.C. Gobelins, 19 (366-11); Montparasse-pathé, 18 (322-18-23); U.G.C. Gobelins, 19 (366-11); Montparasse-pathé, 18 (322-18-23); U.G.C. Gobelins, 19 (366-11); Montparasse-pathé, 18 (322-46-01).

EXTÉRIEUR NULT (Fr.); U.G.C. Gobelins, 19 (366-11); Biarritz, 8 (722-69-22); Forum-Cinéma, 19 (337-49-70); Haute-faulle, 6 (533-79-39); Gaumont-lea-Halles, 19 (337-89-70); Haute-faulle, 6 (533-79-39); Gaumont-lea-Halles, 19 (337-97-90); Haute-faulle, 6 (533-79-39); Gaumont-lea-Halles, 19 (337-39-70); Haute-faulle, 6 (533-79-39); Gaumont-lea-Halles, 19 (337-39-30); Gaumont-lea-Halles, 19 (337-39-30); Gaumont-lea-Halles, 19 (337-39-30); Hontparasse-33, 8 (544-14-27); Biart-Leas-Paguler, 35 (337-39-30); Hontparasse-33, 8 (339-35-31); Clichy-faulle, 6 (337-39-39); Hontparasse-33, 8 (339-35-31); Clichy-faulle, 6 (337-39-39); Hontparasse-33, 8 (344-14-27); Biart-Leas-Paguler, 35 (337-39-30); Hontparasse-33, 8 (339-35-31); Clichy-faulle, 6 (333-73-31); Clichy-faulle, 6 (334-34-37); Montparasse-34, 6 (34

(384-38-40); Epte-de-Bois. 5 (387-57-47); Montparnase-83, 6 (344-14-27); Lignan 5 [359-92-82); Final (770-33-88); Gr. Gambeta. 1 (338-10-98); Pathé. 18 (821-46-01). MA BRILLANTE CARRIERE (Austr., v.o.): U.G.C.-Oddon. 6 (323-71-08); U.G.C.-Normandis. 1 (359-41-18); 14-Juillet-Beaugrenelle, 18 (378-79-79). V.I.; Blenvenus-Mont-MANHATTAN (A., v.o.); Paramount-Oddon. 6 (323-59-83). LE MARIAGE DE MARIA BRAUN (Ail., v.o.): Cinoche Saint-Ger-main. 6 (633-10-62). NIJINSEY (A., v.o.): Quintette, 8 (354-35-40); Collede. 8 (359-29-46). VI.: Prancais. 9 (770-23-88). NIMITZ. RETOUR VERS LYENYER (A., v.i.): U.G.C.-Opén. 2 (18-30-23). PASTORALE (Sov., v.o.); 6 (84-

PASTORALE (SOV., V.O.): 6° (544-28-80).
LES PETTIES TRES (A., V.O.): Paramount-City Triomphs, 8° (563-45-78). V.f.: Paramount-Opéra. 6° (742-58-31): Paramount-Opéra. 6° (742-58-31): Paramount-Mont-City Triomphs, 8° (733-89-23): Caméo. 9° (346-86-44).
PILE OU FACE (Fr.): Bretagna, 6° (222-87-97); Bistriez, 5° (723-89-23); Caméo. 9° (346-86-44).
PINBALL (A., V.f.): Gaumont-Berlitz, 2° (742-80-33); Clichy-Pathé. 18° (522-46-01).
QUE LE SPECTACLE COMMENCE (A., V.O.): Luxembourg, 6° (633-97-77).
RETOUR A MARSEILLE (Fr.): La Clef, 5° (337-90-90). Mar., V., D., Mar.



### CONNAISSANCE DU MONDE

PLEYEL. Mardi 14 octobre, 15 h. 36 et 21 heures, dimanche 19 oct il 14 h. 30 UNIVERS CARAIBE

LES ANTILLES Film inédit de Jean RASPAR Document res or Martinique — Guadeloupe — Res Vierges — Saint-Eustache — Marie-Saint-Barthélemy — Jamaique — Dominique — Harti Grenadines — Res désertes — LE VAUDOU EN HAITI

D'ILE D'ILE

PLEYEL Mardi 21 octobre, 18 h. 30 et 21 h., dimanche 26 octobre, à 14 h. 30 SPLENDEUR ET THAILANDE CHARME DE LA

Récit et Plim de Jucques STEVENS stéréophonique stéréophonique prées — Villages lacustres, marchés flottants — Cités — pont de la rivière Kwai — thallandaise — Artisanat de Phang Ngha — L'opium du triangle d'or — annuelle me

CO

RADIO-TÉLÉVISION

Ministry of the Control of the Contr

DE-TAILED TO THE TOTAL TO THE T

ER VOISIN
A-BILL
CONTR
C

DERNIER WARES

DEFENSER STATES OF THE STATES

Correct Control of the Control of th

VI E PARTE OPERATE OF THE SECOND OF THE SECO

A PENNIT COLUMN TO SERVICE

A TEXAL

PENETELS OF STREET

LES STEENS OF STREET

BOLLET AT

April 100

the State of

MASHATTA

64 22 Sec. 2

And the state of t

30 7

PEND 16.7 WASCIE. LEN 64 . 

Will the

REAL TO

数数ではない

AME A S Sales A S South A S Charter A Males A

Marer a partal Sain's Ya

Marivaux (296-80-40): Paramount-Montparnasse, 14° (329-90-10).

LES TEMPS SONT DURS POUR DRACULA (A. v.o.): Marignan, (339-92-82): Parnamiens, III (329-83-11). — V.f.: Capri, 2° (508-11-69): Français. (770-33-88).

THE ROSE (A. v.o.): Kinopanorama, 15° (306-50-50): Balzac, (551-10-60): Porum-Cinéma, 1° (297-53-74).

LE TROUPEAU (Turc, v.o.): Studio de la Barpe, 5° (354-34-23): 14-Jnillet-Bastilla 11° (357-80-81).

Michel, 5° (329-78-17): U.G.C.-Marbeuf, 5° (329-78-17): U.G.C.-Marbeuf, (225-18-45).

VIE DE MILL (Ang., v.o.): Saint-Michel, 5° (329-78-17): U.G.C.-Marbeuf, (225-18-45).

VIE DE MILL (Ang., v.o.): Cluny-Ecoles, 5° (354-33-12): Tourelles, 20° (344-51-89): B sp.

LA BETE (Fr.) (\*\*): Cluny Palace, (334-67-78).

YA-T-IL UN FILOTE DANS HATHUR? (A. v.o.): Luxembourg, G° (633-97-77); Publicis-Saint-Germain, (222-72-80): Paramount-Elyaben, 8° (339-49-34).

V.I.: Paramount-Marivaux. 2° (296-80-40); Paramount-Copern, 9° (742-56-31): Paramount-Marillot, 17° (758-24-24): Convention — III - Charles, 15° (579-33-00): Paramount-Mont, 15°

Les grandes reprises

Les grandes reprises

Nivert III (374-95-04) H.

AMERICA-AMERICA (A. v.o.) |
Saint - André - des - III (326-42-18) ; Olympic Saint-Germain. (726-42-18) ; Olympic Saint-Germain. (727-72-12) ; III | 11 (257-74) ; Olympic Saint-Germain. (727-72) ; III | 11 (257-74) ; Olympic Id (542-67-23) ; III | 12 (257-74-72) ; III | 12 (257-74-72) ; Astion Scoles. (257-72-07).

BARRY LINDON (A. v.o.) ; Studio Culsa. (542-43-22).

BOUDU SAUVE DES EAUX (Fr.) ; Btudio Contrescape. (542-54-57).

BONS BAISERS DE RUSSIE (A. v.o.) ; Luxembourg. (542-54-57).

BONS BAISERS DE RUSSIE (A. v.o.) ; Luxembourg. (542-46-57).

CASABLANCA (A. v.o.) ; Astion Christine. (542-53-74).

CET OBSCUR OBJET DU DESIR (Fr.) ; Forum-Cinéma. (257-53-74).

LE CRIME DE (A. v.o.) ; Palace Croix-Nivers, 18 (274-54-58) h. fb.

LE CRIME DE

(A., v.o.): Palace Groix-Nivert, 15°
(374-95-94), h. sp.

DELIVEANCE (A., v.o.) (\*\*):
Cluny - Palace, 8° (364-97-78):
(v.f.): Opéra-Might, 2° (296-92-96).

LA DERNIÈRE FOLIE DE MEL
BEOGES (A., v.o.): Bairac, 8°
(561-10-60).

LES DIX COMMANDEMENTS (A.)
(v.o./v.f.) Elysées Foint-Show, 8°
(233-56-70)

47-861. MARATHON MAN (A.), F.O. : Bal-tac, 8 (881-10-80). LA MARGE (FT.) (\*\*), U.G.C. Opéra, 2\* (201-80-32). LA MARGE (Fr.) (\*\*), U.C.C. Upara.

2º (126-50-32).

LE MESSAGER (Abgl.), V.O.: Falace Croix-Niver. (374-95-04).

MOLIBEE I II (Fr.), IIII

11º (380-30-11).

MONTY PYTHON GRAAL
(Angl.), V.O.: Clumy 5º
(354-20-12).

MOET A VENISE (Angl.), V.C.: Expace Gaità, 14º (320-99-34). - V.O.: Studio Médicia, 5º (633-25-97).

L'CEUF DU SERPENT (A.), V.O.: Expace Gaità, 14º (320-99-34).

L'CEUF DU SERPENT (A.), V.O.: Expace Gaità, 14º (320-99-34).

L'CEUF DU SERPENT (A.), V.O.: Expace Gaità, 14º (320-99-34).

L'CEUF DU SERPENT (A.), V.O.: Expace Gaità, 14º (320-99-34).

L'CEUF DU SERPENT (A.), V.O.: Studio de la IIII (A.), IIII

Tumpiter (372-94-56).

PENNTOM III TER PARROUSE (A.), V.O.: Studio de la IIII (A.), IIII

SEINTOM III TER PARROUSE (A.), V.O.: Studio de la IIII (A.), IIII

SEINT-ANGRIC (A.), IIII

SEINT-ANGRIC (A.), IIII

SEINT-ANGRIC (A.), IIII

SCARFACE (A.), IIII

CCARFACE (A.), IIII

SCARFACE (A.), IIII

COMPANDO (III TER PARROUSE (A.), IIII

SEINT-ANGRIC (A.), IIII

CCARFACE (A.), IIII

CARFACE (A.), IIII

SUR CARFACE (A.), IIII

SOURCE (A.), IIII

CARFACE (A.), IIII

CARFACE (A.), IIII

LE COMPANDO (IIII)

CARFACE (A.), IIII

Saint-Andri-des-Arts, (325-48-18).

SCARFACE (A.), III
(237-90-90); Movies Hailes, 1° (225-71-72).

LE TAMBOUR (All.), v.o.; Champoliton, 5° (335-51-80).

TAXI DRIVER (A.), v.o.; U.G.C.

Marbeuf, 8° (225-18-45). Bonaparte, 6° (326-12-12) — V.f.; Paramount-Moul 14° (339-90-10).

TOUT US QUE VOUS AVEZ TOU-JOURS VOULU SAVOUR SUE LE (A.), v.o.; Urns (Germain, 5° (533-10-52).

UNE HISTOIRE SIMPLE : Champoliton, 5° (335-51-80).

VOL AU-DESSUS D'UN MID DE COUCOU (A. v.o.) Palais des Arts, (C72-62-98).

UN JOUR AU CURQUE (A. v.o.): Action-La Payette, 9° (878-80-50); Elysées-Point (S25-85-729); Elysées-Point (S25-85-729); Seudio Raspai (4° (325-85-88).

LES VALSEUSES (Fr.) (8°); Le Seine, 5° (325-93-99).

LE VIEIL HOMME ET L'ENFANT (Fr.) : ABC, 2° (236-56-54).

MUSIQUE A RADIO-FRANCE

Les obstacles et les moyens de Pierre Vozlinsky

Vozlinsky revetu une solennité
un peu exceptionnelle. directeur programmes
musicaux Radio-France, plumusicaux Radio-France, plumusicaux Radio-France, plumusicaux Radio-France, plumusicaux Radio-France ont qu'une présentation de la sai-son prochaine, qui s'annonce or-pendant fort riche, a fait a re-tour sur les cinq — bientôt a — action et présenté sorte de compte rendu

a, ne poursuivra pulsque de l'année expirent l'incetions des présidents de radio, donc de Jacqueline
Baudrier, présidente de l'arrance. France.

Le bilan de ces incontestablement fa-vorable.

montestablement favorable.

Comme le dit Vozlinsky:

Nous avons d'abord franchi
l'épreure bataille orradio),

sauretage d'abord, diépremiers

suite. diffronté
surmonté internes.

Emuce Musique Radio. France Ausique. Radio-France a gain Propera Paris, point fortement combattu, a prévalu complètement. Il la l'affaire traite Champs-Elysées, ténacité a énté l'Etat troite plaisante. Les retransreprendront selon les tout moyen, même
l'obstacle: qu'on s'etonne
quelques
mênage

obstacles...

Pierre Vozlinsky a pe-cialement la situation excel-lente France-Musique dont l'audience, d'après l'étude récente l'audience, d'après l'étude récente
du Centre d'étude supports
de publicité (CESP.), a

38 % en militons
d'auditeurs et rappelé certain et rappelé certa concerts donnés en avec res formations extérieures.

trente par orchestres régionaux). l'initiation des jeunes auditeurs la place faite aux jeunes entre large aux activités régonales (France-Musique multiplié déplacements équipulais Aix Orange, Saintes, Evian, Colmar, Strasbourg, Dijon, Toulouse, Lyon, etc.), les programmes spéciaux de l'été dernier (qui ont diffusé quatre cent cinquante concerts), les consacrés à des compositeurs, des interprêtes ou de grands thèmes (Beethoven, Rubinstein, Karajan, le quatur) per lesquels l'écoute a doublé, cycle Isaac

M. FERHAT ABBAS INVITÉ DE « LA RAGE DE LIRE» LE 22 OCTOBRE

LE 22 OCTOBRE

M. Ferhat Abbas, ancien president du G.P.R.A. (Gouverne-provisoire de la République algérienne).

In l'invité L. « la Rage lire » de Georges Suffert, le mercredi 22 octobre sur TF 1, après diffusion du premier épissoleil ». adaptée la ces Chevaux de Marie de Chevaux de Conservée la ces Chevaux d'une guerre », participeront également.

Cl'Algérie, d'une guerre », participeront également.

Roy, lui-même. Charles-Robert Ageron pour l'indicam pour Une légiom d'unges et Henri Mas pour Couscous cu le gruin de folie des piede verls.

VENDREDI 10 OCTOBRE

COURSES VINCENNES

> Pari Jumelé dans les courses Pari

à chaque réunion

Retenes votre su su s 

- (Publicité)

CLINT EASTWOOD

PHILIPPE FERRARI

En France découvrit « nom » la Pour me poignée de dottars : la bombe Clint Eastwood
Une nouvelle stat que sa Sergio Comme pour rétail pas un événement sans lendemain.

n'étail pas un évenement sans tendemain.

Acteur complet, Clint est aujourd'hui un man producteurs et metteurs en plus d'Hollywood. Ce apprendra à litre ce anti-héros du qui i une

Collection SOLARSTAR

– *VU* –

### SUPER

Quand yous arrivez amis aux États-Unis, 🐚 prémière chose que vous me c'est la le Et le le torrent d'images criardes qui se d'abord du mai a distinguer les spots publicitaires = reste. Et puls vous apprenez | vous guider au son, un peu spécial, tus produits présentés souvent par bêtes, .....

sonnes âgées 🔳 📖 athletes. Augun III III III III III III ball, du hockey si glace du football américain — totalement inconnus Icl. m sont, làbas. l'objet d'un véritable cuite - n'appartient | l'écurle McCormack. Ca, on m mill I's pas mercredi - Grand stade -, I faut savoir évaluer 🖥 🔳 Juste valeur la super super-champions ».

L'équipe d'Antenne I s'est accrochée trois ses basques 🖷 l'a accompaqué dans incessants dépla-

vingt a man fols and mals environ cing Normal : per trouver une place m soleil m projecteurs, il lui 🛮 fellu jouer la 📰 🖜 sport individuel — golf, ski, tennis, — et s'atta-quer — européen. partir - Cleveland, G.O.G. d'un empire comptant d'agences 🛮 l'étranger 🔳 🚃 🚃 employés.

Avec m man parell, un nom qui « ciaque un billet banque trop neut », remarque, cet ancien avocat, roqué 📰 golf. 📰 poujectoire d'une balle bourrée de dollars. Grand, all fait. agréable a regarder. quarante-neut mais paraît plus âgé. C'est un boulimique maniaque du travall blen organisé. I - Theure toujours cinq minu-Il ne s'embarrasse d'aucun scrupule et contents d'étendre staces,

Il prend l'avion - les illes illes illes illes illes dapuls longtemps outre-Atlantique la de l'écran, aux même loumalistes.

> Pourquoi ne me capitaliser, en sur une réputation d'autant plus en l'occurrence, elle est de courte durée ? Par profiler l'engovernent grandes et de ldéal véhicule . décrocher d'extravagants la Borg - Donnay, & u r Monsieur 25 % du lion II inté-ité d'un Jean-Claude Killy, la 📖 n'est plus 📰 qu'elle 🚃 auprès des de publi-cité new-yorkaises -- Killy reconverti dans 🕍 prét-à-porter - Il a renoncé I promouvoli Guy Drut - un peu on l'a vu, un peu decu, -- dont

> > CLAUDE SARRAUTE.

■ M. Maurice Ulrich, président- bre consacrés 🖹 « L'histoire 📠 directeur général d'Antenne 2, 2 parti communiste » (le Monde 2 cotobre). Il précise qu'aucune membre secrétariat P.C., décision prise sur prise sur prise prise sur l'aquelle il exprime l'organisation du débat ajoute : « Ecrire que soulons l'escade ne pas participer um moter constitue un procès d'in-■ Desemble de l'écran = du 9 decem- dention. >

Antoine Clermont Tonnerre, président-directeur général française production, annoncé, mardi, que celle-ci équifinancier prochaine, s'élevant millions

### Jeudi 9 octobre

PREMIÈRE CHAINE : TF 1

continue à et par-ticipé de nombreux l'Orchestre

Salzbourg. Les abonnements à Paris ont plus la sai-dernière contre en 1978-1979). Il ensemble des concerts rassemblé 139 000 andi-

Lorin land name premier

Lorin premier de l'an premier de l'an mational (il ne dirigera l'aconcerts la concerts la concerts la prochaine, l'aurante l'année suivante). Nouvel Orchestre philharmonique dont la charge de travail considérable. Gilbert Amy, musical, rejoint par deux chefs associés, l'a Soudant et Emmanuel Krivine. Il est impossible détailler les deux cent trente-cinq qui seront paris d'ici juillet par Radio-France; ils sont lu présentes dans une plaquette qui vient paraître.

ce qui concerne les rapports chaines de télévision, i paralssent plus diffidimanche à midi
2 définitivement
abandonnés i plupart projets mail dans le flou. En

revanche, Prance-Musique conti-nuera à diffuser en stéréophonie

opéras militar par TF 1 du

Pierre Vozlinsky a toujours

fera-t-il prier si l'invite i poursuivre... — J. L.

qui vient i paraître.

TEN TF4 ME 5 30 L'île aux ontants

unu ombre).

UE IL 55 La Comédie - Française recontée par P. Dur. 19 h II Une minute pour les les Dystexie et dysorthographie. 18 h 20 III régionales. 18 h 45 Les paris de TF 1.



SINGER 29 h 30 Série : La conquête de ciel. Cinquiène vient d'être el/écté à le ligne Rabet-Daker en mirod du désert est une prande escature.

21 h 30 : Magazine : L'événement.
De H. Marque et J. Bemangon. 22 h D Danieler. politiques

plomée. IIII la participation ... M.-A.

questin, de Mines de Cequeros et M. Toussaint, ettachées au département ... peta-25 h 25 Journal.

DEUXIÈME CHAINE : A 2

18 h 30 C'est to vie. 18 h 50 Jeu : Des chiffres et des lettres. 19 h 20 Emissions régionales. 19 h 45 Assemblée parlementaire :

20 h Journel.

d'un d'un al et realist de la Casta.

B. Prasson, A. de la control de grands feuilletons populaires dans la tradition du Zola de Lorenzi, mais sust una réliciton au le présent, sur l'union de la gauche et le socialisme à vinc humain, sur la guerre et la pair. Avec le témoignage de Ch. A. Julien. 22 h 35 Magazine du théâtre : Comps de théâtre.

TROISIÈME CHAINE : FR 1

16 h 30 Pour les jounes. A quot joue ton en France? Le tir l'oineau; Et Ec Eci : le la 18 h 53 Tribune libre. Le parti socialiste, avec L. Familie. 18 h 18 Journal.

19 h 20 Promise régionales.

20 h . (cycle Montand) : le Diable

per la queue.

Une marquise désargentée, qui a transformé son château en hostellerie de luxe, décide de supprimer un de ses clients — un gangater — pous l'approprier les millions volés par celus-ci.

Divertissement farjelu à la manière des comdites américaines de la grande époque.

Aise en soène si interprétation très brillantes.

19 h 55 Victor.

22 h 15 Journal.

FRANCE - CULTURE

FRANCE - MUSIQUE

en ré majeur » (Vivaldi), « Cinq invocations au Orneilié » (Monteslivage) et « Pièces espa-gnoiss » (Anonymes), par l'Ensamble instru-mental, dir. J.-J. Werner, avec J. Estouroré et B. Chardonnier, violona, B. Crépin, violona-celle, G. Bobert, théorbe, L. Gardisans,

15 h. 30. Le métire Chichols, d'après M. Chevits.
 15 h. 30. Les progrès de la biologie et de la médecine i les glandes endocrines.
 20 h., Thôttre ouvert à Bérisson : Béve destin b. d'après E. Guillaumin.
 22 h. 30, Nuitz magnétiques.

soprano.

22 h. 30. Onvert in nuit : Le Lied schubertien,
et l'Adolescence : 1 h., Le
compositeur compose et promose (Boulez,
Ravel, Trojan, Risset,
Loering,

### Vendredi 10 octobre

PREMIÈRE CHAINE : TF 1 12 h 10 Réponse à tout.

III h 30 Midl pro

13 h Journel. 13 h 36 Emissione régionales. 14 h 5 C.N.D.P. : Monatère en Moyen Age.

Sinanque, le Thoronet. 18 b TF 4. 18 h 30 L'ile aux enta 18 h 55 La Comédie-Française race

19 h 10 Uno minuse pour les femmes.
Pourquot tous ces enfants font-ils des faites d'orthographe?

h 29 Emissions régionales.

1) b 45 Les parls de TF 1.

20 h

De J. APEUE.

23 b 50 Journal et Choq jours en Bourse. DEUXIÈME CHAINE I A 2

III h 30 A.N.T.LO.P.E. 12 h 5 Passez donc me voir. 12 h 30 Série : Les amours des années to

12 h 45 Journal. 13 h 35 Emissions régio III h 50 Face à vous.

Aujourd'hui madama.
Des tajents pour démain.
Ul b Série : Drôles de damés.

11 h Magazine : Quatre saleous.
11 h 55 La télévision des téléspects 17 h 26 Fenètre sur : La mémoire des routes. 17 h 50 Récré A 2

III h 30 C'est fa vie. 15 h 50 den : Des chiffres et des lettre 15 la 20 Emissions régionales. III h 45 Top club.

20 h Journal, Editions SOLAR 20 % 35 Feuillaton : Jesu Chalosse (ur il at fin). D'après le roman de R. Boussinot, réalisaHon G. Verges, avec B. Outin, A. Gurreau, J.-M. Galey, B. Renew Course report and see leader Des Ugendes 21 h 35 Apostrophes ; La Renew 2-1-16

Una les Persons (la Femme en tempe des esthégrales). L. III es femmes, m. et la Barth, une femme ; m. et la Barth, lettel et les III (M. V

22 h 55 France-tireum) : Ce

TROISIÈME CHAINE : FR 3

18 h de de nous : deu minuscule ; Dee nous : l'h Tribune La travalliours chrétiens (C.F.T.C.), J. Page.

19 h 🔳 🖿 h 26 Emissions régionales. 19 h m (1994)

28 ft | jeax.

20 h 30 Y 3 - Le nouveau vendredi : La irano-kakianna. Quatre écutpes de FR 3 out filmé « la ladad.

h 38 Variétés : Les de villages. 

22 h 45 Magazine :

FRANCE - CULTURE

7 b. 2. Manual II la connaissance 1 1115-

ditionnelles | pont | 118 | 4 | 5 | 5 | 1.22 Lee chants de l'airain : Le clocher, le son et le rumenr.

5 h. 50 Echec an hasard.

9 h. 7 Matinée des arts du spectacle.

10 h. 45 Le texts et la marge : c Les palombes no b de C.

11 h. 2, Vingt-cinquème anniversaire | la d'A. Honegger.

12 h. 5 | chaoms : Abel la monta-

mard.
12 h. Panorama.
13 h. 36 Handeboure (Dandrieux); J.

14 b. 5 Op livre dae vots : « Une légion d'an-gen : J.-P M locom. 14 b. 47 Un bomme une villes I. Stravinsky

A Venine.

15 h. 50 Contact.

16 h. Ponvoire de I munique : A.

18 h. 30, Le III. Chichois, d. M.

19 b. 30, Le III. Chichois, d. M.

20 moderne | Lea resources | III.

21 h. 30, III. p.nd | Jazz | Egyptiena.

22 h. III. p.nd | Jazz | Fepper).

22 h. III. magnétiques.

FRANCE - MUSIQUE

L'intégrale de (Protorier); 7 b. Actualité diagne;
6 b. 30. du jour.
6 b. 2. Le Matin des musiciens L'orgue su
(Charpentier, Jolivet, Couperia Titelouze); 6 b. Musique de table;
musique (Grofé); 11 33, Jazz clasaique en direct de 13 b.

ding en direct de 13 h. lyrique.

14 h. Maniques | Les chants de la terre; 14 b. 30, enfants d'Orphée; 15 h. Bépertoire choral (Charpenter, Saladin, Grossi); 15 h., Musique | chambre (Franck Schumann); 17 h., Le symphonie post | c Dulème Symphonie post | c Dulème Symphonie de Londres, philiharmonique de Londres, en le since pour | c Dulème Symphonie | c Duleme Sym

22 h. 15. Ouvert iz nult : II par petites
(Debussy); 23 h. 5, Circa II
cycle F Weingartner (Mozart); 0 h. II
II Eurojara (Finlande





g-ji f

ME TOWNERS ASSES

andi STEVENS

OFFRES D'EMPLO! DEMANDES D'EMPLO! **IMMOBILIER AUTOMOBILES** 

PROP. CONT. CANTIANA

La ligna T.C. 67,03 16,46 45,86 45,86 57,00 14,00 39,00 39,00 39,00

# ANNONCES CLASSEES

OFFRES D'EMPLOI MMOBILIER **AUTOMOBILES** 

9,40 29,40 29,40 33,00 8,00 25,00 25,00

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

erospatia



DSM est une importante société industrielle. Nos branches d'activité principales sont la Chimie, le Bâtiment et l'Energie. Notre effectif de 31,000 personnes dont les trois quarts sont occupés aux Pays-Bas. Im interventions auprès des clients porteront cette année notre chiffre d'affaires a quelque treize millards de florins. Notre société comprend sept Divisions: Prodults Chimiques, Engrais, Produits Chimiques Industriels, Plastiques, Transformation de Matières Plastiques, Energie et Bâtiment.

Le Groupe Polymères de notre Division Plastiques est spécialisée e.a. dans la fabrication de polyéthylène basse et haute PVC, ABS - polypropytène.

Pour promouvoir le marketing 🖬 la vente de ses produits, nous disposons d'un Service Technique bien équipé, auquel appartient le Groupe "Field Service". Ce group opère depuis le Centre opérationnel 🛮 Geleen aux Pays-Bas. Pour assurer le "Field Service", particulièrement en France, nous

# un Field Service Engineer pour le PVC

recherchons:

### Mission:

• conseiller les clients concernant la transformation et les applications en PVC, informer un sujet des formules et des additifs, machines, conditions de transformation, caractéristiques 📥 produits, méthodes il test, etc. ■ sulvre les développements **pur le marché**, afin un pouvoir collaborer à la mise en oeuvre d'applications nouvelles et laire connaître son will en w qui concerne lui malification à apporter à la gamme 🚐 différents types.

### Nous demandons:

- formation et/ou expériences un haut
- connaissance et expériences acquises
- bons contacts humains.
- capacité de travailler de façon
- indépendante.

DSM (Pays-Bas).

Envoyer C.V., prétentions + photo au Chef Afdeling Personeeis-SM Limburg BV, Boite Postale 601, 6160 AP Ge

SOCIETE PROMOTION IMMOBILIERE INFORTAMES NATIONALE

### ATTACKÉ DIRECTION JURIDIQUE

le immobilier les service juridique, promotion ou expérience immobilier pour faire partie d'une équipe assistant les directeurs de programmes dans le montage et le suivi des opérations, la préparation la suivi des opérations, etc.).

Envoyer C.V. & M. BONNEMATSON. S.G.M.J., 108, boulevard figuremann, 1998 PARIS.

### UM RESPONSABLE RÉGIONAL ITINERANT

pour développer les vente auprès d'une clientèlede laboratoires d'analyses médicales et laboratoires

de recherche. )Niveeu B.T.S. biologie,

Adr. C.V., lettre mer at photo à po 4.069 M Bleu URGENT
Cabinet d'Audit
et d'auperlise comptable
recherche
AUDITEURS CONFIRMES

noorlante entreprise T.P. rect COMPTABLE CADRE-DECS on BP. Conneissances audit

- niveau technique
- dans le domaine de techniques de transformation on PVC et/ou des adaltille PVC.
- bonne connaissance langue
- moderne.
- fréquents déplacements L'étranger.

COMBELL BY BREVETS PARTS

COLLABORATEURS II

1 an expér. cabinet min. Tél. 281-32-17.

### INGÉNIEUR BREVETS

ELECTRICITY ELECTRONICUE

C.V., REGIE-PRESSE, Nº M 85 bis.,

# aerospatiale 1er Constructeur Européen de

matériels aérospatiaux.

La MIVERUN - ENGLE TACTIQUES - CHATILLON SOUS an CHIFFRE D'AFFAIRES IN II PEXPORTATION, II

Groupe (plus = 100 per sont = de = matériels). 

Dans le ...... du nos DEPARTEMENTS SYSTEMES ELECTRONIQUES

# ingénieurs électroniciens

ESE - ENSERG - ENST - ECP - LINEA

= Optique

= Infrarouge, #15...

Libéré un obligations in l'angue anglaise

Recherche médicale

### A. INGÉNIEURS INFORMATICIENS

### B. INGÉNIEUR SYSTÈME CII-HB 66 (GECOS 3)

Baroyer C.V. - CRIT 2 - EUES DES LLIVE-TEST PARIS

### RECHERCHE EXPERT-

COMPTABLE

2/2 are experience révisions commissariet aux comptes, D.E.C.S. comptes, D.E.C.S. complet ou un contificat supérieur. Adress. C.V. détaillé + prêt. Suclété F.M. RICHARD ASSOC., avenue Friedland, PARIS-6

Allemend et anglais its, ayant de préférence quelques années d'expérience.

BOURDON leader français de la manométrie

### AUDIT filiales étrangères

Willes du con

the la verte

· ....

. 7

17.5

. Some

TOUS LES VENDRE

ROME TO SECTION POUR

PROFIL:
- anglais imperatif, espagnol souhaité;
- formation supérieure gestion et comptable.
DE.C.S. apparéeure
- expérieure
- important ou
- babitué aux

MISSION:
- contrôle oudgétaire - trésorarie ;
- amétioration des procédures comp administre : det ples ;
- de relations fillales, giège ;
- pour implantations comme

poste implique de nombrenses missions

voyer C.V. et prétentions Service du Personnei



emploir regionaux

emplois segionaux

emplois tégionaux

emploi/ régionaux

# SCCIÉTÉ DE SERVICE INTERNATIONAL

recherche pour son établissement situé en BRETAGNE-SUD

diplômé, 30 ans minimum

Chargé par la direction 🕍 l'établissement de la prospection, de la rédaction de propositions de leurs discussions, le candidat devra posséder une expérience permanente plusieurs années dans ces fonctions, de préférence dans le cadre de la construction d'ensembles industriels.

Une très bonne connaissance de la langue anglaise (parlée et écrite) indispensable.

Advancer C. V. et prétention, sons n° 14.491, à HAVAS ATLANTIQUE FUBLICITE B.P. 22, 44601 ST-NAZAIRE Cedex, qui transmetira-



# aerospatiale

**BORDEAUX-ADUITAINE** 

L'ETABLISSEMENT D'AQUITARIE (1900 personnes) de l'AEROSPATIALE met
de POINTE mondial, particulier dans
mATERIAUX CUMPOSITES
pour l'étude, la réalisation et les essais des missiles balistiques.

### NOUS RECHERCHONS 2 INGENIEURS GRANDES ECOLES (X, Centrale, Sup Aéro, Mines, ENSTAé, Sup Elec, A & ESMA)

Débutants ou première expérience.

1 INGENIEUR **PYROTECHNIQUE** 

comprenent :

- la définition

- le suivi du der

- le suivi du der

1 INGENIEUR QUALITE

(programmes)

### 1 CADRE INFORMATIQUE DE GESTION

de formation MIAGE, IIE, ESSEC, SUP de Co.

Les postes sont à pourroir à noire Etablissement de SAINT-MEDARD EN JALLES — 4 BORDEAUX, au milieu des pins — une demi-heure de la mer. Nous Padresser voire candidature avec photo à AEROSPATIALE, DEPARTEMENT HE SHUMAINES - BP. 11 - 33160 SAINT MEDARD en JALLES ISSAC. BUREAU D'ETUDE DE L'ADMINISTRATION DE LILLE informatique

UN INGÉNIEUR INFORMATICIEN

d'une squipe l'études. Profil squhaité : dipième d'ingénieur grande école scientifique, expé-lionnelle nécessaire, aptitude à l'enca-stra svec clients.

SOCIETE THE CRITICES

### JEUNE WIGENSEUR E.T.P. BATIMENT

- Activité en Normandia

- Minning & Books

C.V. Poto & JD/190 HAVAS B.P. 907, ROUEN Cedez.

LE MONDE s'efforce d'éliminer de ses Classées tout temperant allégation ou indi-cations fausses où de nature à induire en erreur ses lecteurs. ses recteurs. Si, malgré ce contrôle, tine petite amonce abusive s'était glissée dans nos colonnes, nous prions ins-tamment nos lactaurs de nous la signaler en nous écrivant :

LE MONDE, Direction de la Publicité, 5, rue des Italiens, 75000 PARIS.



11 = - 105

RODUCTION INTERDITE

aticis

r Européen de

\* A CHATILLINGS

MES ELECTION DUES

ronicians

rospatiaux.

(Court and

REDUS C ...

uss'

- ERSA+

Wile Abbut to rta d'av. °°.

- ت دو منطعه

Libra à 🦠

PROBE AT THE

**HB** 68 (10-10)S 31

SERVED TO THE RESE

OURDOA

sale de Britis III (e.

数数数数 数数数数 かっかいかい ( \*\*)

Laight - 150 wind in

in the second of the con-plet following the second of the

BOOK OF THE PARTY OF

me paster to rear a large to the paster of t

Medicana ...

TENS

Opera 📑 👢

p: Que

emplois and

::::

# Contrôle et Prévention

### 1 Technicien Chimiste

**DEBUTANT** 

BTS - DUT me équivalent en Chimie Activité sur lle-de-France Domaine traitement d'eau.

### 1 Ingénieur

OU TECHNICIEN SUPERIEUR **EN THERMIQUE** ET GENIE CLIMATIQUE

Minimum 5 mm d'expérience Lieu d'attache Cergy Activité sur ouest lle-de-France Oise Domaine neufs et économies d'energie.

RECHERCHONS

2 INSPECTEURS

rattachés au service control du l'Erarts.

H. F. 40 ans minimum, comaissances en gestion comptable et administrative, capable d'analyser objectivement une situation, de proposer des solutions et l'ediger le rapport qui en decoule.

Nombreux applacements gur toute la France, Salaire, mensuel debut : 5.400 F. Reprise d'anciente éventucite.

Prostes d'apponibles de l'immédiatement.

Envoyer candidature sous rêfér. T. 862854 M Régle-Présse, 85 bis, r. Réaumur, 75002 Paris.

ASSEDIC

STAGE D'ELECTRONIQUE (RECONVERSION D'AGENTS DE MAITRISE)

Bénériciaires ASSEDIC
Inscriptions : écrire avec curriculum vitae avant le 15-10-80 à
GRETA 9 CENTRE 64, rue G.Sand, 92501 RUEIL CEDEX.
Recrutem, : tests et

reciétaires

STÉNODACTYLO

CONFIRMEE

mitemps is a 18 heures
jusqu'à fin jun 1981.

C.V. + photo à nº 3.470 M.
BLEU, 17, rue Lebel,
94300 VINCENNES Iransm.

III pretentions à CEP 34. THE Rennequin 75017 PARIS

# COLLABORATEUR

JURIDIQUE maitrise droit; ou det pour service redaction d'actes

Exper. bancairo

Env. C.V. avec sous refér. T 022181 M Regie-Presse, 85 bis, rue Réaumur. 75002 Paris.

PAUL-BESSON
Les 4-Chemins 91150 Etampes
propose 1 poste

### D'ÉDUCATEUR (TRICE) Trav. on équipe aupr. EXPERIENCE SOUHAITEE.

RECHERCHONS

4 CHEFS DE CENTRE

Reprise d'ancienneté éventualle, Position postes disponibles immédiatem.

REGIE-PRESSE

### office d'amploi demandes a ponio

J.H. INGENIEUR T.P. PLUS I.A.E. a 5 ans expérience little publics

 Dynamique, bons limited humains. cherche emplot de préférence

COORDINATION - ORDONNANCEMENT MAITRISE D'OUVRAGE

8 à 11 C.V.

+ de 16 C.V. Part FORD MUSTANG 35

DIVERS

C LO! particulic

particulis 48 mo Mirbel

IMPORTATEUR OFFICIEL

CHRYSLER U.S.A.

**NEUVES DISPONIBLES** 

Plymouth Volaré

Chrysler Le Baron

GARAGE BOSQUET

551-49-22 +

DÉPARTEMENT

OCCASION

104 - 305 - 505 Mag. 80 peu roule Auto Paris XV. PARIS-1

NEUBAUER

Borline 94 Coupe 97

TECHNICO-COMMERCIAL M. SCHORTIN, 159, boulevard Péreire,

J. F. 25 D.E.C.S. trendralt comptabilite 16 à 20 h./semaine ou entrepriso. Tét. 240-13-46 ou mo T 022171 M Règie-Presse, 85 bls, r. Réaumur, 75002 Park. . vente

J.H. 24 a., Ijcence Oconomie en 

Psychologue clinicianne, 35 ans, form, analytique, exp. éducair. 12 ans milieu penitent, rech pi, paris ou 100 km, pari, en milieu enfants propositions. Ecr. nº 6.923 s le Monde » Pub., 5, r. Italiens, 75427 Paris cod. 09

J.P. 29 ans. bilingue anglals, è ans ens. France-ètranger, exp. Edition journalisme, dactylo. Eludie (les prop. 271-33-47 18 h.

## ⇒manueliums.

<u>Demande</u>

Prot. 4

### information\* CVIII

L'Elat offre ampleis bles, ramunérès, la toutes les connaître. la la FRANCE-CARRIERES (C 1e) 3, rue Monthyon, 75279 Paris ced. 09 (doc. Sur

# et lecons

Américaine, prof. angl. qualit. donne cours de langue tous ni-veaux pour particul, et groupes. TEL 735-08-05

### occasions MOQUETTE A BAS PRIX Pure laine 50 F le m2 T.T.C. Beau velours synthétique 20 F le m2 T.T.C. Tél 658-81-12

PEUGEOT EXCEPTIONNEL 1 PRIX COUTANT sur derniers modèles 8 disponibles. Gérard. 821-60-21

# L'immobilier

### maisons de campagne :

60 km Paris Coulommiers
4.000 m2 terrain paysage.
4.000 m2 terrain paysage.
7 p., poutres apparentes, chemine, ties commodites 850.000 F., gar. 2 voitures. Tel.: 124-14.
FERMÉ TYPIQUE du plateau ardéchols, pour amouraux de la solitude :
GRANDE FERME de 600 m2 sur 2 plans couverte en tauze
3 places granda cheminee grenier cathédrale, Eau, électr. Vue panoramique sur terrain, 5.000 m2, 5 km de stat. de skl.
PRIX: 170.000 F
CATRY. Tel.: 16 74-11-59 heures repas ou manure. Paris, pour solitude de sur terrain, 5.000 m2, sur sur la contrain de sur terrain, 5.000 m2, sur sur la contrain de sur terrain.
TEL:: 16 (60) TEL: 17 Contrain de sur terrain.

PARISON 5. état (cuix., Sejour, MAISON 5. état (cuix., Sejour, 10 charces, salle de bns), 700 m2 terr. (ou +) ds bourg lou sort. 1 terr. (ou +) ds bourg lou sort. 1

Vaisons - la - Romaine NID D'AIGLE du sommet d'une vieille cita-delle, vos yeur s'étendront sur un empire milimite pr 85.000 F.

10' du la rive la la rive la la Drome, cuis la rive la la rive la la rive la rive la la rive la ri

propriété \$3,75 \$ hall, cuis, \$6], salon, 6 ch. s. de bis., dec, Anschument impect. Prix 549,000 F. Agence PARIS 24, \$20,000 F. (33) 53-47-07.

TEL: (33) 53-47-07.
En Cévennes es vill. 3.000 hab.
très louristiq. mais. de maître,
if p., 3 s. de bns, chff. cemt.,
parc 1.30 ml. Imm. possibilités
d'agrandiss. (200 m2 au soi sur
3 niveaux). Conviendrati partis,
ou hôte ou comité d'entreprise.
Prix 523.000 F. T. 16-65-32-16-60.

Prix 523,000 F. T. 16-65-32-16-60.

12 KM DE GENEVE cone FRANÇAISE

possibilité achat étranger.

Poir récente, très ge standing 600 m2 bab. de porc de 2.4 ha salon + s. à mang. + biblioth.

15 champres + \$ salles de ors.

Szul-soi complet avec togement de gardions, garage II voitures.

Tét. : 759-21-45 après 19 houres.

Près Soint-Nomn-a-Breteche. Prés Saint-Nom-la-Bretéche, propriété, 15 pièces sur 2 ha artorisés, piscine, tennis, terrasse,

Particuliar vell a 15 km N ANGOULEME charenlaise 120 m2, Cour avec purs, desend, chais, garage double, polit bots, direct/ment sur la.
Charente peche plage l'éto.
PX 450.090 F. M FOUGUART TEL. 1 lo (55) 27-20-60.

### Propriétés propriétés

Près CHATEAUNEUF-S/LOIRE MARSEILLE III km), ha, propriète s/3,75 lb hall, get bățiments anclons, cel. salon, 6 ch. s. de bols, vignes, cultures, environn. ons., dec. Asselument impect. Intacts. GOUIN. T.: 589-64-96. SAINT-FERMAIN-FH-1 AVE pordure forêt, was sur Seine. excepțion., 2 mais, 600 m2

# villas

ST-REMY-LES-CHEVREUSES Proche R.E.R. Villa état impec. Liv., 5 ch., 2 bns, curs, affrén, sous-sol total, Jardin 510 mg. Garage double, 850,000 F. Visite tous les jours. Tét. : 652-18-07. BOURGERIE (et.): 052-18-07.

BRESSE (Ain), Part, vd VILLA
MODERNE, 280 m2, 7 chbres,
2 s. de brs, gd séjour, nombreuses dep. m2 arborés,
joulssances: tennis, étang pour
pêche. Prik i 130 unités. Ect.:
HAVAS. Foch,
01000 BOURG, no 7,428.

ROURNAIS. - 562-51-32 GISORS (Prés) ANC.
pierre pays, parteit
etat, gd IIV. 20 m2, culs,
chem., sab. toil., gren, amenag.,
gg\*., jeu., 1,500 m2, Px 224000 F
Cabinet BLONDEAU-LEBLANC.

MESNIL-LE-ROI

# OFFICIERS MINISTÉRIELS

Commune de LIEZ (02) nets.
13 ha de bois « Bois Berger »
7 ha de bois « Bois de Canlers »
1 ha #I en peuplerais « La Cen-

Maison de garde sur III pres Commune DANIZY (02)

ha détang et marais.

14 ha de marais.

Commune de VERSIGNY (UI)

- Hand de garde sur 30 (prés de l'érang de Danlay).

- Hand de pupleraie.

- La de La La Cendrière omenune de ROGECOURT de 11 ha pouplerair de DEUILLET

BERTAUCOURT (02) - I m en peuplerale.

Commune de BERTAUCOURT (02)

- 1 ha 63 en peuplerale. mmune J FRESSANCOURT (02) la di en peuplerate

Commune J. HOMBLEUX (80) - 3 hs = pepplerals.

S Mo PLISSON, notaire
Tél | (23) 67-17-21

sur saisle immobilière de justice de VERSAILLES 2 OCTOBRE 1980, à 10 h UN APPARTEMENT ot terrasse, man har land

sis au PECQ (78) MISE A PRIN : 60,000 francs
13 bis, avenue de Baint-Cloud, à
VERSAILLES (78), tél. : 980-03-12.

Tente sur de Nia palais de justice de Nia MERCREDI 22 OCTOBRE 14 b. EN UN SEUL LOT 1 Une PROPRIÉTÉ

comprenant : res-de-chaussée, un étage, terrain m2 ISSY-LES-MOULINEAUX

(Hauts-de-Seine)

13, rue de la Fraternité

MISE À PRIX
100.000 francs
5'adres à M° André VALENSI, srocat
à PARIS (5°), 72, rue Gay-Lussac,
téléphose 633-74-51. Et tous avocats
postulant à NANTERRE. PARIS.
BOBIGNY ET

# et ventes par adjudication

Cobine: de Mer Pierre BIDARD, Chiude OLIVIER, Jean-Marie MILL arcente à BLOIS (41), 8, mace Saint-Louis VENTE par ADAI DICATION, par le ministère de Me Jacques AUBERT, not a VENDOME (4100), 2 rue du Génér-de-Camile, (61, (84) 77-17-83 le MERCREDI 29 OCTOBRE 1980, 1 15 h BELLE MAISON BOURGEOISE à VENDOME (41) 

Vente conversion au Palais de justice e BOBIGNY Le mardi 21 1980, à h.

### **IMMEUBLES à SAINT-OUEN (93)**

à USAGE INDUSTRIEL, COMMERCIAL et d'HABITATION ne des Roslers, numéros 120 à 128, et re Paul-Bert, numéros superficie 1 hectare 6 ages centiares.

MISE A PRIX: 6,000,000 F circ balatée

S'adr. Me CHEVROT, avocat à Paris, 8, rue Tronchet, tol.: 742-31-15,
Me LUSSAN, avocat Paris, 20 biz, boulevant Saint-Germain, tel.:
844-38-05. Etude de Me R.C. GARNIER, 8, rue de Fundament, tel.:
228-61-38, Me J.-M. d Saint-Germain, 1: 329-95-10. Me PINON, syndic à FARIS, 1 de l'Abbéde-l'Epée, tel.

Vento Milli de justice, 🖼 🐪 jeudi 23 📠 1980, 🛦 🗈 h. 3 PROPRIÉTÉ conten. 101 m2 - FONTENAY-ss-BOIS (94) Pav. habitable ; m. M. à P.: 180.000 F S'adresser : Me R. BOISSEL, Avocat Paris (1er)
14. rue Sainte-Anne, T.

Vente Palais Justice PARIS, jeudi moctobre in la heures
ATELIER + APPARTEMENT de 2 pièces au Bat. A 49, rue des VINAIGRIERS, PARIS (10°) M. à P. : 250.000 F - S'adr. Me BOISSEL, avocat Paris, 14. rue ste-ANNE. T. 261-01-01

Vente i justice de BOBIGNY, mardi i octobre i b. N

Prop. BATIE TREMBLAY-LES-GONESSE (93) 17, rue de l'ARGONNE - Mise à Prix : 250.000 F S'adr. : Me REGNIER, avocat. Paris (8e), 15. rue de Surène.

# carrières du commerce le bon jour, maintenant, c'est le VENDREDI et de la vente

Les nouveaux vendeurs lla n'ont ni le même profil ni les mêmes exigences que les représen-

tants traditionnels, ils nu travaillent pas dans 🕍 mêmes entreprises 📽 n'ont pas la même conception de leur activité. Pourtant, 🕍 sont réduits 🛮 déchiffrer les mêmes listes interminables d'annonces, conçues de manière

ioumaux. Le Monda compte parmi lecteurs de nombreux ■ nouveaux vendeurs ». C'est normal, ils sont ouverts, curieux, exigeants, ont «niveau Monde». Ils en ont fait leur quotidien habituel, souvent depuis longtemps. Pour beaucoup

identique pour l'un ou l'autre type commercial, souvent dans 📖 ils faisaient leurs études supérieures (plus de 20% des étudiants de toutes disciplines 🖿 de tous niveaux lisent Le Monde régulièrement). Ces www.vendeurs,

disposer de leur rubrique d'offres d'emploi, dans leur journal. Son nom?

FONCTIONS COMMERCIALES sa annonceurs I Les nombreu-

lecteurs du Monde, vont maintenant

ses entreprises qui ont un besoin impératif de recruter 💷 nouveau type de commerciaux, 🚅 qui rencontrent souvent de grandes difficultés pour disposer de candidatures satisfaisantes.

Ses résultats? Certainement des curriculum vitæ et des recrutements d'une qualité rarement

obtenue ailleurs. TOUS LES VENDREDIS, DANS & Monde

DES OFFRES D'EMPLOI POUR LES NOUVEAUX VENDEURS.

### VILLE DE PARIS

ADJUDICATION | la Chambre interdépartementale |

MARDI 28 OCTOBRE 1980, 14 h. 30 EN DEUX LOTS

10 APPARTEMENTS - 3 CHAMBRES

MISE A PRIX: 5.400.000 F

10 APPARTEMENTS - 3 CHAMBRES

MISE A PRIX: 4.600.000 F

LIBRES

à PARIS (XVI°)

126, boulevard Suchet

(FACULTÉ DE RÉUNION DES DEUX LOTS) Mºº MAHOT DE LA QUERANTONNAIS, BELLARGENT. LIÈVRE 14. rue Pyramides, PARIS (1er) - Tél. 250-31-12 VISITES sur rendez-vous - Tél. 563-52-94

(daté samedi)

主教学者 大が行る 一十十

est North

700 C. P. C. C.

MEUR E.T.S. SATIMENT

WE EDA

A

OFFRES D'EMPLOI DEMANDES D'EMPLOI IMMOBILIER AUTOMOBILES AGENDA PROP. CAPITAUX

57,00 14,00 67,03 16,46 45,86 39,00 105.00

16° arrdt.

FACE A. Appartem. 230 m<sup>2</sup> Récaption. Exceptionnelle vue 3 chbres. 2500.000 F. 727-84-76

17° arrdt.

627-82-98

19° arrdt

BUTTES-CHAUMONT PARC

125 m2, 2º étage, baicon. 40, ru BOTZARIS, vend.-sam., 14-18

20° andt

91 - Essonn<del>o</del>

ATHIS-MONS, près Lycée 3-4 p. tt cft, tél., cave, park. 250,000 F, crèd. pos IMMO 112 - Tél. 805-84-39

92 Haute-de-Seine

Mª MAIRIE-CLICHY. Ensolgille 3 p., cuis., w.-c. 160.000 F IMMO 1

BOULOGNE

sé], dhie, 2 chambres, 5º étag immeuble récent, 550.000 F.

Seine-St-Denis

Val-de-Marne

VINCENNES
immeuble

2 P. tout 248,000 F

e, moquette, tisan,
Sur place jevdi, vendredi,
samedi de 14 a 18 beures ;
22 bis, rue JOSEPH-GAILLARD

VINCENNES (Mº Béraulf)

proche bols, particuller ve récent 3 pieces, 68 m2, balo 14 m2, 4° étage, calme, s lardin intérieur. Prix 645,000 Téléphone 007-05-72.

JASMIN Neut, sta JAJPHN 110 M2 + 280 M2 JARDIN PRIVATIF Dble living, 2 garage

# ANNONCES CLASSEES

ANHONCES ENCADRÉES OFFRES D'EMPLOI DEMANDES D'EMPLOI AUTOMOBILES

38,80 9,40 29,40 8.00 29,40 29,40 25.00 25,00

REPRODUCTION INTERDITE

# L'immobilier

### appartements vente

1er arrdt.

PALAIS-ROYAL dens petit imm. charme 6 appis 2 et ll p. amenagés. Téléphone :

il arrdt,

OPERA

2 I p. aménagés de pol. limm, soleil, s 4º arrot.

QUINCAMPOIX - ORIGINAL DUPLEX 200 ta2 taxe, boiserk TERRASSE +

8º arrdt.

PANTHEON-LYCEE HENRI I RESTE 2 P. 55 M2
H eff. cave, udre exceptionne
parkg.
14-17 h., pp. 10
15 h. ou BEG. Tà.

6° arrdL ODEON, imm. LOUIS IIII + dépend. III III seul l'étage III PARFAIT ETAT F III 705-31-13. RUE DE SEVRES (pris)

Imm. pierre et t. Emme 3 P ENTREE, CUIS., BAINS, CHF CENTR. Retait sont 575.000 F URGENT - 223-73-42. RUE DES BEAUX-ARTS

7° arrdt.

MINISTERES m2. Bella Teleph. :

38, R. YANEAU NEUF Du STUDIO au 4 P. Sur place 11 à 19 h. 550-21-26.

9° arrdt. départ, vend très
155 m2, 5 P., gd stand.,
ds très bel mm., 1er ét., asc.
F. Agence s'ebst.

vend directem, fiv. + 2 bres, gd conft, aménagé à carte ou en état, Téléph. : 555-92-72.

FRONT DE SEINE SUB Somptueux living bound + 2 chbres, 2 bains, dist neur 1.320,000 F.

10° arrdt.

SPÉCIAL INVESTISSEURS GID 281-33-34/35, de liens Lenn Appts vides 141 P.,

VEND Appts vides 1-1 P. L.

VEND Appts vides 1-1 P. L.

10" bon placement, 1 J.

11" Bd 1-2 P. 30 m2

12" Bd 1-2 P. 30 m2

14" Bd 1-2 P. 30 m2

15" Bd 1-2 P. 30 m2

15" Bd 1-2 P. 30 m2

15" Appts de 3 piètes de 50 m2

15" Tynité ou 1 150 m2

Rapport 1 J. S. F. Linité ou 1 150 m2

Rapport 1 J. S. F. Linité ou 1 150 m2

Rapport 1 J. S. F. Linité ou 1 150 m2

Rapport 1 J. S. F. Linité ou 1 150 m2

Rapport 1 J. S. F. Linité ou 1 150 m2

Rapport 1 J. S. F. Linité ou 1 150 m2

Rapport 1 J. S. F. Linité ou 1 150 m2

Rapport 1 J. S. F. Linité ou 1 150 m2

Rapport 1 J. S. F. Linité ou 1 150 m2

Rapport 2 J. S. F. Linité ou 1 150 m2

Rapport 2 J. S. F. Linité ou 1 150 m2

Rapport 2 J. S. F. Linité ou 1 150 m2

Rapport 2 J. S. F. Linité ou 1 150 m2

Rapport 2 J. S. F. Linité ou 1 150 m2

Rapport 2 J. S. F. Linité ou 1 150 m2

Rapport 2 J. S. F. Linité ou 1 150 m2

Rapport 2 J. S. F. Linité ou 1 150 m2

Rapport 2 J. S. F. Linité ou 1 150 m2

Rapport 2 J. S. F. Linité ou 1 150 m2

Rapport 2 J. S. F. Linité ou 1 150 m2

Rapport 2 J. S. F. Linité ou 1 150 m2

Rapport 2 J. S. F. Linité ou 1 150 m2

Rapport 2 J. S. F. Linité ou 1 150 m2

Rapport 2 J. S. F. Linité ou 1 150 m2

Rapport 2 J. S. F. Linité ou 1 150 m2

Rapport 2 J. S. F. Linité ou 1 150 m2

Rapport 2 J. S. F. Linité ou 1 150 m2

Rapport 2 J. S. F. Linité ou 1 150 m2

Rapport 2 J. S. F. Linité ou 1 150 m2

Rapport 2 J. S. F. Linité ou 1 150 m2

Rapport 2 J. S. F. Linité ou 1 150 m2

Rapport 2 J. S. F. Linité ou 1 150 m2

Rapport 2 J. S. F. Linité ou 1 150 m2

Rapport 2 J. S. F. Linité ou 1 150 m2

Rapport 2 J. S. F. Linité ou 1 150 m2

Rapport 2 J. S. F. Linité ou 1 150 m2

Rapport 2 J. S. Linité ou 1 150 m2

Rapport 2 J. S. F. Linité ou 1 150 m2

Rapport 2 J. S. F. Linité ou 1 150 m2

Rapport 2 J. S. F. Linité ou 1 150 m2

Rapport 2 J. S. F. Linité ou 1 150 m2

Rapport 2 J. S. Linité ou 1 150 m2

Rapport 2 J. S. F. Linité ou 1 150 m2

Rapport 2 J. S. F. Linité ou 1 150 m2

Rapport 2 J. S. Linité ou 1 150 m2

Rapport 2 J. S. Linité ou 1 150 m2

Rapport 2 J. S. Linité

11° arrdL APPT m2 confort.

4 P. 14, RUE
JULES-VALLES - 485.000 P.

14s URGENT - Proprié vend (occupé ioi LOT DE APPTS et 2 PIECES. TOTAL

12° arrdt Avec VUE SUR SEINE, grand living 30 m2 + 1 P., 3° ét, asc. Prix 370,000 F. Voir prop. Lui. samedi - dimanche, 14 à 19 h. Téléph. : 707-68-28 et 343-00-37.

NATION-PICPUS
Imm. pierre de talke, 2 Pces,
entrée, cuis, s. de bains, w.c.
512.500 F. S/place, de 10 h. à
18 h., leudi et vendredi.
5, rue Marsoulan, ter étage. GARE LYON Plerre de taille 3 pièces, grande bains, 76 m2, confort, calme.

14° arrdt, MONTPARNASSE, directement, dans ir. belie restauration, Iris beau duplex (IIV. + 1 ou 2 ch.) caractere, inxueusement equipé, 4º et 5º étages avec phone videl, marbre, PROPRIETAIRE. T.

BOBINO

de stand., gd studio, 2º ét. s/rue
gest. garanile not d'impôt 5 a.
EUROVIM PPTAIRE 555-92-72.

15° arrdt. 15° RESIDENTIEL D. Etage raffin 1.000 F, Ivec bo 633-29-17 - 577-36-38

### AGENCE MODE

FACE METRO & LE GUICHET »

VILLA contemporaine.
1.300 terr., 8 p., 5 ch.
s/soi gar. Pr 1400.000.

BURES-SUE-YVETTE
TERRAIN, 8 p.,
jeux,
dble. Pr VILLA contemporains. VILLA de caract. 800 700 m2 terr., 7 p., 5 ch., s/sol, gar. triple. 1250.000. Garags s/sol. Px

# hôtels-partic.

PORTE-DE-COURCELLES A SAISIR Grand 3 pièces récent 500.000 F + parking. - 763-72-45 18° arrdt, P. de T 1929, Appart 184 m2, ..., très ciair, 4 Pces, t contt, téléph. Prix 630,000 F. fél, pr vis. 228-5424 vend. 10 it sam. mat. Prof. Itb. possib, 16°, malson familiale, 300 m2 dont 1 im-mense atelier d'artistes, gar. Excellent étal.

ATELIER DUPLEX immeubles M° GUY-MOQUET CLOS DES EPINETTES 16. RUE LAGILLE D. 77 m2 + 2 loggias + park. 650.000 F. LES APRES-MIDI

### nor meublées Offre

Paris

GAMBETTA-ST-FARGEAU

asc. BEAU I P.,
ENTREE - HINTE - BAINS.
REFAIT NEUF. Px 375-000 F.
URGENT. 321-77-33,

Région

PORTE DE COURCELLES À SAISIR Pécent

f locations non meublées Demande

Région parisienne

lonatinns: meublées Demande:

Paris EMBASSY-SERVICE recherd pour I III ou ACHAT au 6 Paris ot villa em bantique IIII en Bantique III en Ban OFFICE INTERNATIONAL gour sa direction appts de la ling plus. T.

Prix, indexetion et garantie Etude gratuite discrète

NEUTLY Standing ancien
Beau 5 pièces,
chbres serv. Occupe 2 tetes
100.000 F cpt + 4.500 F par
mols 603-75-09

FONCIAL VIAGERS 7, bd Malesherbes, 1 25. Specialiste, 41

châteaux

EST DE PARIS
(60 km), très BEAU CASTEL
sur 5 ha, dont 3 bolsés. Nombr.

95 - Val-d'Oise Etudianie cherche chambre chez particulier compagnie personne šgée. 16°, 17°, 8°. Téteph. : 267-15-52. ARGENTEUIL 4 P. TT CFT. Tel. caw, parks, 195.000 F .... dit poss, IMMO. 112-805, 84-39, viagers

Part. vd 6 p., cuis, s. bains, proximité du Lac d'ENGNIEN, bonne exposition, calme.
Prix : 300,000 F à débatire.
Tél. : 822-36-87 après 17 heures. Rech cllentète appt, pav., imm. Lib. ou occup. ETUDE LODEI 35, boul. Voltaire-1P. 355-61-58. Expér. - Di lon - Consells. appartem. achat F. CRUZ 8, 266-19-00

JE RECHERCHE 1 2 1 1 1 2 2 7°, 8°, 16°, 17°, NEUILLY.
Tel.: \$52-83-55 our \$52-53-59.
Jean FEUILLADE, 54, 1111 de
La Motte-Picquet, 15°, 566-00-75 rech. Paris 15° et 7° pour bons
clients appls, toutes surfaces et immeubles. Paiement comptant.

URGENT ACH. CPT à 3 pièces Paris, même avec avaux, Ame FAURE, 261-39-7 ou le soir 990-84-25

appartements occupés

CUSTINE 

### 1. rue Versailles, ORSAY. Tėl. : (lignes groupées).

# bureaux

Propriétaire vend directement por le PIECES 200 m2 situation exceptionnelle, vue sur la Seine, Prix : TEL : 807-08-21.

locaux

commerciaux

Local lá m2 à concider accommercial dans la gare de PARIS-ORSAY. Rens. S.N.C.F. Service du Domalne, concess. commerciales de les bétiments rue de Tél. :

Si yous you've à MARSEILLE dépôt ou petite fishrication potaire lous direct. sans pas-de ports entrepôt 200 m2 +3 bur BAER 10. sv. Fjordia CANNES. T. (93) 43-65-66 cu (93) 66-10-65.

fonds de

commerce

Propriétaire vend Bas rent à neuf. C.A. : D. p. j. Magny-en-Vexin Drincipale Téléph. 467-10-90 (sauf mardi)

NEUILLY-SUR-SEINE (dans voie privée)
harmant hôtel particulier, 66],
6 chambres parfait
1 - 567-22-88. 8º PROPRIETAIRE

LOUE un ou plusteurs but dans imm. bon stand. 563-17-27. dens imm. Don Stanu. Do-II'M.

VOTRE SIEGE A PARIS
de 80 à 250 F par mois
ENSTITUTION DE 125
ENSTITUTION DE 125
5à bis, rue Louvre,
Téléphone 2 9 L - 4 1 - 1 2 + DEFENSE, immemble 1976 residentiel 660 m2. Prix : 2,600.000 F. Rapport 150.000 F. O.R.PI - 222-70-63 CAGNES-SUR-MER 80 m². Prix
Emm meublés - Siège de stés
Em Secrétariet, tél. télex, etc.
ACTE S.A. 261-80-88 + ALTE S.A. 201-80-88 +

OF R. LA FAYETTE - 150 m2

IMPECCABLE, 5.200 F

per + 67

Standing

Rec-de-chal

sur Jardin, | bureaux, 110 m2.

F par mois -

Cherche pour INVESTISSE 100 avant 1990 IMMEUBL DE QUALITE bureau un habitations Paris, quartier affaires Dispose capitaux Importants.

# locations

SANS JAMES 13°
SANS JAMES 100 dans immertante Société loue dans immeuble de la bon standing 5 PIECES 105 m2 foyer charges 85° P, parking 240 F, S'adraeser au Gardien : 205, boul. Vincent-Auriol Tèl. de 14 h. 589-44-67

MIROMESKII Belle récaption + 4 220 m2, cuis., 2 bains, tél., poss, prof. lib, 6.300 F + ch. 763-92-45 Me MARAICHERS - Santa Altch, équipée, cab, toll., deha sec, park, 1,540 F comp. 112 - 805-84-39. LEVALLOIS, Vue imm.
récent, éntrée, sé 3
cuis. équipée, w.c., bra, 70 ma.
Px tot. \$40,000 P. DEVILLERS
Téléphone :

ST-MAUR/CRETEIL

NEUILLY 8018 - 6d standing 150 m2, très beau 4 p., chambre de service. Loyer 10.000 F + charges. - 603-75-09.

PAS-DE-PORTE

A Lagny 77409
(Marne-la-Vallée)
TRES BIEN PLACE
CENTRE VILLE
BOUTIQUE 40 m2, 2 gran
Flace, 1 appt 30 fer éta

Tél. : 430-19-00 Ball Mr. Loyer min. 1.000 F

Bouliques Get boutley Hore c murs PARIS, live reg PLEIN CENTRE CANNES (06)

la Croisetta
A VENDRE
boutique prêt-6-porter, 45 m²
Ecrire M. CYRIL, 6,
1: (16-93)

pavillans ST-MAUR RESID. MAISON CARACTERE + Jardin,

terrains

beau TERRAIN 5.000 m2,
eau, électricité, téléphone.
C. U.
Sur le plateau ardéchots.
Proximité stellon lique
et été fond temis - plan d'eau).
Tél. hres rep. : 16 (66) 48-12-80.

PLAGE (11)
part. vend terrain 430 m2.
Tel. (56) 93-21-49 le soir. Près LIMOURS

Très beau terrain, 1.100 M2
clos de murs, beaucoup d'arbres
fruitlers, grande maro,
av. autorisetton de construction
390,000 F. L'ISLE-ADAM
esicentiel occupé 1 lête 79 ans, ans transporter production ravissante
+ dépendances. 603-75-09 Tél. 012-17-73

> **BEAULIEU-SUR-LOIRE (45)** DANS ZONE PROTEGER
> (VIGNES)
> PARTICULIER wend terrain a
> batir, 2.000 m2, lagade 25 m.
> Eau sur terrain.
> Etectricité très proche.
> PRIX: 70.000 F.

Téléph. Soir après 19 h.

### SPECTAL IMMOBILIER --PARIS-PROVINCE





# **COTE D'AZUR VAROISE CARQUEIRANNE**

II Ikm de HYERES-les-PALMIERS, villa en colline large vue mer. Architecture noble pure tradition des bastides de Provence, pierres de telle. Face su midi, dens parc de Provence, pierres de telle. Face su midi, dens parc magnifique essences diversas et rares. Sur deux mineaux : veste entrée, sé/our-salon cheminée - buresu - il cham-bres - culsine, celler, salle de bains, W.C., Large terresse en pierres de Bormes très ensoleillée, jouxte un fabuleu barbacua. Plage is plus proche à 500 Remarquable état d'entretien. PRIX DEMANDE ... 2500.000 F Exclusività SEVIP BP 508 83411 Hyèras-Hôtal de Ville

A St FRANÇOIS LONGCHAMP

not I was

la flactière

# CROS DE CAGNES **- LE VALINCO »**

rastent disponibles 1 STORIO, I deux PIECES.

Vue mar, 15e m de la Prix : 7.000 F la m2. Bureau de vente sur place.

« COTE D'AZUR VAROISE » Toulon - Cap Brun



18 appartements très haut standing dans pare naturel 2 🔤 ALLEN ST VUE HINLEN SUR MER. Renseignements: SOMECO, s.P. 594, 83411 SYEERS Coder - Tél. W 63-38-30 place.





### Achat d'un appartement? Logez-vous ce nom dans la tête INFORMATION LOGEMENT Information Logement: Dispose de renseignements sur des milliers d'apparter et de pavillons neufs à l'achat en région parisienne. Vous permet de sélectionner, au cours d'un entretien avec un conseiller, programmes correspondant il presidésirs comme à vos moyens.

INFORMATION LOGEMENT 525.25.25 Un service gratuit, sur rendez-vous

unt, service greteit créé par la Compagnie Bancaire et auquel la BNP, la Crédit Lyannais, la Crédit du Nord, la Caisse Centrale des s, la Ctombre Symbolic des Protecteurs-Constructeurs de l'île de personne de Prisierne du Bôtiment, la Fédération satios de Fonctionnaires et Agosts de l'État, la MGRN, la Matuelle Générale des PTT, l'Association pour le Participation des Employeurs à l'Effort de Construction, appartent leux agracuers.

# **SPORTS**

# INFORMATIONS « SERVICES »

### AUTOMOBILISME

### La crise en formule 1

### UNE SITUATION RIDICULE

Deux championnats du monde formule 1, forcement rivaux. seront-ils ou non organisés .... 1981, l'un par la Fédération internationale sport automobile (FISA), l'autre par la For-One Constructor Association (FOCA) ? Après l'assemblée pleniere 🔳 la FISA, réunie 📱 Peris mardi 7 octobre, la FISA FOGA continuent per leurs positions.

D'un côté, la FISA assurée

Time In the

Port de

M. A. C.

Caro.

e YETTE

S DE CADLES

🚧 - Cap Arun

tements to the state of the

A second second

nu para ina kili iki

化基础化工作的 人名马

North Control

ICES.

300 /220

E VALINO

MF le TTE

计线数数

idelite du plus grand nombre d'organisateurs m cour-12 15), de l'autre, peut compter, pour moment, sur le plus grand nomdans clan FOCA (Williams, Ligier, Lotus, Brabham, Laren, Tyrrell, Arrows, Fittipaldi), qualre dans scian FISA (Alia Romeo, Renault, Ferrari, Osella). Le sport automobile 📰 la formula 1 nagent sinsi en glein ridicula : Man dispose and circuits, FOCA voitures.

Pour la FOCA, désormais, E

s'agl: de bien évaluer les ris-Ques, 📦 savoir s'il 📖 possible 🚃 créer 🛶 toutes pièces 🚃 nouveau championnat a ie ie rendre viable 🗎 🔳 pour 🔤 constructeurs, 📦 pilotes et 📟 commanditaires | | l'appui desguels rien ne paut | faire. M. mandants jusqu'au 15 novembre, edictée par la FISA, pour prononcer. Besucoup, FOGA, considérent que m championnat = parallèle -, s'il affectivement organisé, manuficial blerait I peu I chose près au championnat du me tel qu'on l'a connu il y m una dizaine d'années 🔣 qui reunissait, pour l'essentiel. constructeurs anglo-saxons. Les grands constructeurs ont

aussi leur 📹 à dire pour faire évoluer l'épreuve de force, un peu trop personnelle, engagée par MM. Balgatre Ecclestone. Renault, Ferrari - Fiat 🔳 Alfa Romeo 📹 Investi trop d'argent dans la formule 7 pour de simples speciateurs 🖮 la querelle, s'ils be choisi, non pas le camo de M. Balestre. mais ceiul de la légalité. souhaltent que le pouvoir sportil soit du de la FISA, comme il se doit, leur préoccunation, compte tenu me responsabilités industrielles qui sont les leurs, est que tout soft mis en pour réconciller les deux parties. Les foucades de M. Jean-Marie === S'// doit pas y avoir de championnat monde m 1981, il n'y a pas : après tout. intermule in n'est pas indispena, a-t-ii - m font ie bonheur 📥 tous.

FRANÇOIS JANIN.

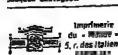
### D'UN SPORT A L'AUTRE.

BASKET-BALL — Les Parisiens

Stade Français se sont faciimposés à domicile
mercredi 1 octobre au Sparta Bertrange (Luxembourg)
par 112 à m (45 à 36 à la mitemps) maich aller comptant pour premier tour la la Coups Korac.

RUGBY. Les rugbymen japonais qui font une tournée de matches France la après celle 1973 —
n'ont pas jait étalage grands mercredi 8 octobre à Nevers, jace sélection Sud-Est manquant puissance. Ils ont effet perdu scare i 6, encaissionie (25° min.), Ferrou (29° min. et min.), Chadebach (45° min.), (65° min.) Mesny min.), quatre ont transformés Destribats.
dominés que prèvu par les avants français, les Japonais les avants français, les Japonais
asphyzies par les attaquants a n'ont pu réplique
par un essai de Tsuji
155° min.), trans/ormé par Ta-

Edité per la BARR le main Gérants : lacques Fauvet, directeur de la publication. Jacques Sanvageet.

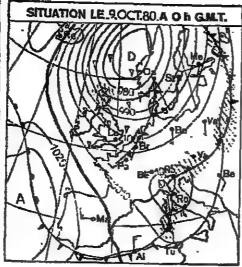


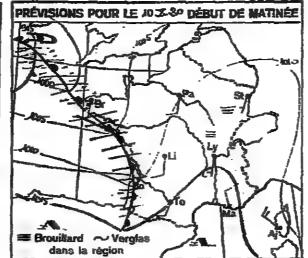
du = monure = [5, r, des Italiens DESCRIPTION OF THE PERSON OF T 1978

Reprod tous arti-

Commission paritairs

### MÉTÉOROLOGIE -





PRÉVISIONS POUR LE 10 OCTOBRE A 0 HEURE (G.M.T.) 1020. 4 Α

Brointion probable L temps en France le jeudt 3 octobre

Une perturbation venant de Une perturbation ve nant de l'Atlantique i la majeure partie de la la la journée de vendredi et la nuit survante.

Vendredi 10 octobre, il pleuvra de Bretagne aux Pyrécocidentales, où forts, la moitié du pass le la moitié du pass le l'Est et le Nord-Est, Entre deux zones le leiel sera nuageux. Au cours de la la cours de clei aera nuageut. Au cours de la journee lea piules se depiseeront vers l'est et le sud-est; elles etten-dront, le soir, de la Normandie à la

MOTS CROISÉS

PROBLEME Nº 2773

pour 🔤 réparations. — 4. 🖼

ennuyé. Pièce de charrue. — 9. Fais la planche par exemple.

Solution du problème nº 2774

**Horizonialement** 

I. Muraille. — II. Eruptions. — III. Risée; tol. — IV. C2; Ur. — V. Egrisage. — VI. Né; tolles. — VII. Liure. — VIII Ineffable. — IX. Roc; Eon. — X. Etoile; III. — XI. Sen; étape.

COLUMN TWO IS NOT

1. Mercenaires. - 2. Uriage

Stockholm, 9; Teheran, 27 et 21.

La pression atmosphérique réduite au mer était, à Pors, le 9 octobre. 7 heuros, de 1 005 millibara, seit millimètres

10.OCT.

support technique spécial de la Météorologie nationale.)

### JOURNAL OFFICIEL-

Sont publiés au Journal officiel du jeudi 9 octobre :: DES MANAGEMENT

Conférant les rang et appel-lation de général corps d'ar-mée, promotion, nomination et affectation d'officiers généraux (active et réserve). DES ARRETES

a l'organisation direction l'administration pénitentiaire;

 Portant modification | la
liste | des attribute | la liste des attributions bu-

### Le Monde Service. des 5, rue des Italiens 1 PARIS - CEDEX 60 C.C.P. Paris 4267-23

Address of the Park of the

2 mola 6 mols | III PRANCE - D.O.M. - T.O.M. 202 F 371 F 521 F 579 E TOUS PAYS FILLING PAR VOIE NORMALE (mersageries) L — RELGIQUE-LUXIMBOURG PAYS-BAS SIS F MO P ti, - Period produce .

576 F 228 F 1480 F Par voic africano Les abounés qui palent par chéque postal (trois volcta) vou-dront blez joindre ce chèque à leur demande.

Changements d'adresse défi-ndith ou provisoires (deux senaines ou plus): nos abannés sont invités à formuler leur deniunde une semaine su moina avant leur départ.

- Johndre la dernière d'envol. à toute correspo Vealiez avoir l'obligeance de réfiger tous les noms propres en capitales d'imprimerie.

### -VIE QUOTIDIENNE -

### Achat d'un logement : quelles assurances?

En au d'acquisition d'un logement par quelles assupeut-on se couvrir? Le Centre de documentation d'information il l'assu-rance donne les indications

SI le logement 📶 acheté dans un immauble collectif, dont la construction a été commencée après la 1ª janvier 1979, l'acquéreur de vérifier la police d'assurance « dommagesouvrage = a bien a souscrite par le promoleur i la vendeur. en reclamer copie. Il doit demander si cette comporte ... ranchisas. que leur montant.

Mais 📺 toute façon, même s'il s'agit d'une construction commencée avant le 1er janvier 1979. l'acheteur a intérêt à demander si tella existe. Lorsque l'intéressé fait lui-même construire an maison, Il em obligé. em la prévoit

🖥 toi du 4 janvier 1978, 🖿 🚃 crire un contrat - dommagesouvrage ». ( assurance lui permet. - de maitecon, d'être dédommagé directement раг sen propre аваштешт, attendre le contre responsables. accélérée. propriétaire peut effectuer tout reparations, alors qu'il lui aurait fallu, naguere, fort longtemps.

Enfin, l'acquereur pourre bénéficier, en plus de l'asdécès-incapacité m travail invalidité, d'une son organisme crédit. lui permettra 📉 faire suspendre, frais, paie-ment des traites durant sa pé-

\* Centre documentation l'assurance, chanssée-d'Antin, Paris, tel.

demandes 📦 permis 👫 construire

demandes permis construire
comportant:

Le numero du dossier, la
recevabilité, du demandeur, du
rain, le superfire du la
nature travaux envisagés,
surface hors couvre projetées (s'il
lieu), le échéant,
demande permis
tif. transfert

2) exemplaire du projet de construction.
différents peuvent être consultés la

### VIVRE A PARIS

### Les permis de construire

La mairie de Paris rappelle que, tous les guinze jours.

Builetin municipal officiel de la Ville de Paris publie la liste demandes. Il mest même de la liste des demandes demomis construire et de démolir délivrés.

D'autre part. In la dis-position du public : 11 Le regis!re d'inscription

### PARIS EN VISITES-VENDREDI 10 OCTOBRE

e Ateliers des Gobelinab, 14 h. 45, 42, areque des Gobelina, Ame Eulor, c Musée W Vicux Montmartre, 15 h., 17, Saint-Vincent, 1998 Ba-Les Invalides «, 15 h., entrés cour d'honseur, côté Seine, Mme Garnier-

de Paris, annexe Morland, bul'information la
construction (porte 114), 17, boulevard Morland, Paris-4° (tél.:
277-15-50, poste 34-03), Hallington ouvrables, samedis exceptés,
9 heures à 12 heures, et le heures à 17 h. 30, pendant
toute la durée l'instruction.
Postérieurement à celle-m Aniberg.

\*\*Aniberg.\*\*

\*\*Le Paubourg Saint-Antoine \*\*, 13

\*\*Example Faubourg-Saint-Le Paubourg Saint-Antoine », 15 heures. 184, rue E Faubourg-Saint-Antoine. Mine Legrégeois.

« La Bourse », 15 h.; métro Bourse. rue Vivienne, Mine Oswald.

" Sculpture romane et gothique au Musee monuments français », 15 heures. entrée musée, Mine Puchal.

" Rotre - des - Victoires », 15 heures. entrée, rue Pelits-Pères. hime Pennec (Caisse nationale historiques).

" La Bibliothèque municipale », 14 h. 20, 5, 17 Indépendance-Américaine, à Verzailles, M. toute la durée l'Instruction.

Postérieurement à celle-oi,
pendant toute la durée de la
construction, le dossier de permis construire pourra être
consulté également à l'annexe
Morland, bureau administratif
de la construction. 17,
Morland, à Paris-4\*, sur rendesà prendre par éxit, soit
téléphonant au 277-15-50,
postes 32-31 et ...

Enfin. conformément à la ré-

dre.

L'Hôtel ventes s, 15 h., métro
Richelleu-Drouot, Mrne Ragueneau.

Le musée Victor-Hugo et la place
Voeges s, 15 h., 6 bis, place
Voeges, M. Jaglet (Connaissance d'iti

La rue Mouffctard, cours et jar-dins >. 15 h., façade de l'église Saint-Médard (Paris pittoresque et inso-

### CONFÉRENCES-

14 h. 30. Musée Nissim Camondo, 63, rue de Monreau : «Le patrimoine vivant » (Union centrale des arts décoratife).

20 h. 15. 27, Copernic.

Bors. Morranier : «Le aurvie de la conscience voyances » (centre GRACE).

20 h. 15, 11 Expanses et le service l'humanité » (Loge unie des théosophes).

phes).
21 h., Musée Guimet, 6, place léna.
M. Lemaira, Mme Mahot; «Le Népa) : (projections).

MERCREDI A L'EAU. - 🛎 la pisoine Meine-Montparnesse. credis matin, animateurs qua-

attendent les plus petits, ceux de trois à l'eau. Pour les plus grands, les six mas à dix-huit d'autres prête prête initier, ou les perfectionner, à la maria a la plongée. ticipation d'environ 200 F pour l'année. Inscriptions (début in cours

postes 32-31 et Enfin, conformément à la réglementation générale sur le parmis de construire, il est rappelé que : l'arrété de permis de construire est affiché pendant mois à la mairie du lieu des travaux ; des est doivent la notification de l'autorisation et jusqu'à l'achévement du chantier.

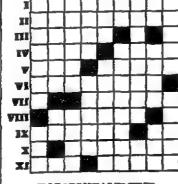
24 septembre) auprès départementale jeunesse, sports loisirs, tél 359-01-69, posto

### LISTE OFFICIELLS TOUS CUMULS BILLETS ENTIERS TRANCHE DE L'AUTOMOBILE NAISONS IGUMEROS A PAYER A PAYER F. 631 500 56 116 50 000 6 1 000 0 261 110 306 500 000 150 2 7 6 582 5 000 1 517 1 000 1 793 1 000 150 8 3 3 673 000 5 28 150 5 000 1 000 6 873 4 218 4 844 500 70 99 220 70 0 829 1 070 9 570 3 509 5 070 775 570 8 379 10 070 2 195 1 070 126 259 3 000 070 7 295 1 070 5 070 5 000 1 660 4 495 4 210 5 000 0 500 10 000 8 870 6 1.000 100 000 1 266 38 080 1 000 Characteristic SAINT N

35 47 22 \_ 5

# pour réparations. — 4. — ticule. Qui peut donc rouler. — 5. Celle de la république ne dura — longtemps. Peut transporter celui qui est patient. — 6. Deuxième d'une série. Traces qui ont pu être laissées par des coucous. — 7. Où il y a donc beaucoup d'éclats. — pas un agrèment à Londres. — 8. Dans série d'interdictions. — enuvé. Pièce de charrie. — 9.

Bien frappé.



HORIZONTALRMENT

I Sont vraiment médiocres en physique. — II. Endroit l'on accueille toujours ceux qui ont III. n'aura donc aucun effet. — IV. Nom maison. Tout un quartier peur. — V. Pour la baile. — VII Agir un bomme prevenant. — VIII. — converte. venant. — VIII. — converte.

— IX. Matière pour une cocotte.

Initiales évoquant — période. — X — garderont donc — tête haute. — XI. — n'a donc — couru. Fabuliste.

VERTICALEMENT plongeur. Quand il pourri, il pou Prendre l'air. Son fil

### **EXPOSITION-**

PÉPINIÉRISTE - Une exposition sur = Le métier mepintériste pépinières en ile-de-France » présentée du III us III octobre, II Châtenay-(Hauts-de-Seine), dens le Date Croux.

\* Syndicats dinitiative Chatenay-Malabry (531-38-48) de (661-19-63).

### noie. — 3. Rus; legons. — 4. Aperitif. — 5. Ite; souffle. — 6. It; taira; et. — 7. Lot; glèbe. — 8. Enouée; loup. — 9. Sir; sienne. GUY BROUTY. Venez réussir votre Automne M dans la Boutique

Burberrys chez RAYMONDE



Centre Maine-Montparnasse de 10 h à 19 h 30

### LE VOYAGE DU PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE DANS LE NORD-PAS-DE-CALAIS

### Un thaumaturge?

Lille. — A lire abondants
publie la régionale, les
lettres ouvertes et déclarations
des partis, syndicats ou associations diverses, à lire aussi cette
pleine page de publicité par laquelle l'industrie contonnière dit quelle l'industrie contonnière dit sa misère qu'un grand thaumaturge la l'Etat français. le moment, hautement, que qu'il demande est possible! Et même le parti est possible! Et même le parti
tempéte
li n'en prociame
puissance de
dépend hi autre
politique. moyens...

Est-fi possir que, dans me démocrate, l'avenir de toute une région puisse paraftre à tel pur suspendu bon vouloir d'un la vérité.

Le verité pour la énième me revendications plus légitimes et c'était la première symétriquement, à l'Elysée, fait semblant, depuis semaiss'informer.

Nord-Pas-de-Calais archiconnu tous!

archiconnu tous!

somme revendications
régionales très
officiellement, 7 octobre, i
l'Elysée, p. M. Mauroy,
sous fun d'un dossier volumineux : «Pour que
Nord-Pas-de-Calais vive. Dans
as l' d'accompagnement, le
président socialiste i région
se critique
gouvernement réclame « un
plan le Nord-Pasde-Calais une régionalisation
effective une de-Calais une régionalisation effective une une de sociones.

Mais quelles découvrirs le président de République pendant trante-quatre heures passèes les deux déponnents? Pas les plus de la le pacheur de Boulogne, l'audérurgiste de Valenciennes, l'ouvrier de Roubaix, encore de le voyage commencers à Calais (non pas à la mairie, diri-gée par un communiste, mais à l'aéroport) et se terminera à Arras après des étapes à Dun-Arras apres des etapes a Dun-kerque (majorité favorable et industrie en bon état), Gravelines nucléaire), (municipalité favorable), Lille

notre correspondant

(capitale MI Nord oblige) et Airecapitale Nord obliges et Ane-sur-la-Lys (municipalité favo-rable). Le fait une large place la definition de Flandre et d'Artois. Et son apparaît comme nettement inspiré par souci d'éviter prévues par les organisations syndicales.

Les syndicats n'ont créer commun creonstance CFD.T. La C.G.T. manifes-Dunkerque, Grave-

La déplacements La La Valéry déplacements quelque
cinq étapes —
hélicoptère, si
le temps le permet. Un service
important déjà
mobilisé : six mille C.R.S., gendarmes, policiers urbains et civis.
interrogé sur signification la visite Cassel,
de ce mont
qui domine plaine
veulent
voir d'un lieu élevé
manifestation d'un



lines, Aire - sur - la - Lys, Arras, Lille, i plus grand rassemble-ment étant prévu ce je u d' le bre après - midl dans capitale des Flandres. Le capitale Flandres. L.
C.F.D.T. organisera revanche
des meetings dans les secteurs
industriels président de
la République évite. La C.F.T.C.
ne participera prèces
folkloriques a auxquelles la C.G.T.
et la C.F.D.T. appellent les tra-

Lors de réunion de qui doit jeudi I à la préfecture du les élus communistes n'y viendront pas), les du Comité économique et les syndicalistes). Chef l'Etat un auditoire fort restreint Quant au diner qui rassembler des centaines de personnalités. centaines de personnalités, l'étés

président la République veut évoquer, ce bours de deux mille sept la habitants, l'histoire la région découvrirs du mont la statue equestre du marécha! Foch, qui l'year, puis, l'918, celle du la l'Year, puis, avait, raconte-t-on, l'habitude d'ouvrir les réunions importantes par question : « De quoi s'agit-il ? »

# La solidarité et les ambitions

(Suite in première page.)

Pu qu'aucune autre, la région du Nord-Pas-de-Calais 🚃 📭 👢 la tirthing do mile selling hi of the ambitions

La plus forte demographique de France, une population qui mår 🌃 % 📭 🖢 valeur ajoutée 🖼 l'industrie mais qui revent seulement M % des emplois : voilé quelques fiches signalétiques en ces en départements qui 💵 comptent plus ni les épreuves, ni 🖦 espoirs décus, ni 🖿 🚃 📹 industries qui s'effondrent an quatrevingt-dix-neuf Mill demandeurs d'emploi - vingt-six mille my mile my plus tard. Pourtant, il n'y produisalt in % du charbon, 📰 😘 🕍 la laine peignée ss production agricole atteignalt

Le première révolution industrielle torgé puissance matières premières iccales. acconde, les années M s'était bien pulsque Dunkerque glisser was le littoral le gravité M l'économie. aujourd'hui révolution 📻 l'Industrie, marquée par l'informatique, la technologie avencée aux entreprises, 🖟 Nord perd pled, mineral une orolx is manufact to the safeties déclinantes (textile, pêche, haute - et de manière pas trop - accompagner l'inexorable repil.

### Tristes records

Pendant - décennies, les Françala us sont il ce point menti il ce que Mord ènergie en richesses diverses qu'ils m sont sussi pression que ses industries pourraient, alsément, atremeta d'albeinhean la min de la crise. Hall la région et 🚃 🖬 vallieurs se sont épuisés en approvisionnant le pays sans toujours préparer les fondations 📬 lendemain. Wast pourquol, outre les courbes des faililles, le Nord exemple celui de l'imite le plus délabré 📰 le 🚟 = chatoyant de France, all aussi du plus fort taux infantile. Et | 100 88voir qu'il n'y a ici que deux SAMIL pour 4 millions d'habitants, inti Rhône-Alpes, par exemple, en (1). On demaure das lors confondu devant la maladresse du ministère de la sécudu président il la République, se proposent im supprimer cinq cent solvante-quatorze lits d'hôpi-

Et, pulsqu'il mi question d'équipement, milleux économiques n'ont per les projets ont l'ancés, l'Etat

jamais ne parvient 🖹 🔤 achever. La mort dans l'âme, l'œli imi industries vieillottes ou qu'ils croient condamnées même 🖬 on 🔚 ratistole, im jeunes quittent Béthune. Trith-Saint-Léger ou Fournies. Or a ii n'y a 📥 🙀 pius 🖦 🙀 qu'un jeune désespéré », a M. Denvers (P. S.), président du général du

li y a davantage d'ameriume à s'appauvrir qu'à 📖 pauvre. Là la différence rêgions le Nord Lor-raine, l'infrançaise qui 🖿 tiennent plus 🗎 陆 du pavé, e le Limousin em l'Ouest, eux mutations modernes. Pour me c'est la crise par amputation, ailleurs, là où 🔚 chômeurs se perdent 📥 l'étendue 🚟 milieu rutal, c'est la par l'anémie.

longtemps pour démontrer que Nord a nationale. Car 🖷 🚥 quì a 💷 entrepris depuis 1967 a que m gouvernement inactif, efforts, manifestement, en deça e qu'exige situation emptrant d'année en année.

Le président 🖿 la République annoncera bien sûr l'ouverture 🖿 crédits pour autoroutes, la rénovation urbaine, 🔤 ports, le comblement lacunes adminis-tratives. Lacunes adminisbesoin pour a piliers if espérance » selon du R.P.R., de voir des ambitions dimension nationale.

Assalnir le textile ? bien. il s'agira toujours d'une industrie ancienne. Expérimenter la gazéification du charbon? Oui, mais on quilte toujours | le vieux, | coûteux charbon. | l'acier. comme Japonais ? La toujours produire un surabondant, Les industriels, — il est d'inventifs — se recherche moyens et - susceptibles sauter l'économie du dixneuvième du vingt et unième. Ceux-là réclament, justement effort spécifique pour

la formation qui in des conditions in l'innovation 📂 🏜 l'adaptation aux 🚟 🚾 🚾 toujours plus aiguês 🍱 la concur-The property of the party of th l'avenir | reculons, 🛶 📥 d'entreprises persuades que la formule 🌆 Pierre Jakez-Hélias 📺 stable et j'aural 🖦 🕨

W faut war nage and Indusde l'agriculture es manuel pour ouvrir l'intelligence. Le terrain n'est plus responsables in plus syndicats ouvriers sont ment l'agro-alimenla surgélation, par exemple, la coup est parti. La bio-industrie, la micro-electronique développent rythme M % par m L miro sous-marins, la mavale compétitive, trouvent & Dunkerque un pôle d'entraînement, 🐹 le 🖼 🗷 Manage de fait partie du manus de oing stations oceanographiques fran-

poir M li com perspectives le fait que M Nord, après la région parisienne. trançais pour is valeur is importations et des exportations. • que la natalité, pour demain, atteint 16,1 pour 🚟 👊 lieu 🚎 13,8 France, Il y . Il arguments use school rates coux qui crolent progrès possible. Les grands dirangers des blent l'avoir compris qui plus voiontiers installer installer le moir qu'à Saint-Etienne ou - Saint-Nazaire et qui, apparemment, ne le regrettent pas. Pour mar, phrase cent tols en Fian-

dre Cambraisis, • M Nord, D'autant que, matière d'innova-d'impulsion, il en en de Mauroy du régional une équipe bouildu droit im régions agir the second (que ce mil au lm chapitres 🔤 la culture, 📖 maiériel ferroviaire, logement, pianification) dialoguer complexe ('Etat; un régional flanqué, un demeurant, d'un politique - hypertrophie qui. controlant mai course, hélas ! prendre garde par le prendre garde, administrative, celle, précisément qu'on lorsqu'elle pari-Et 📗 gouvernement qui fermé im tréso-rier-payeur général interposé, i s'irMenen canadie

Maresir on aide a

Cassel, culminant is Flandre Aire-sur-is-Lys i marient élevage labours, Arras, ville excellence : du président la la la pourqueil la fin du septennet. l'Elysée, comme mus qui vivent dans le Nord-Pas-de-Catals ou me qui en ont vécu, qu'il tut exemplaire qui doivent s'établir, naturellement, région i plein exercice et la limite

FRANÇOIS GROSRICHARD,

(1) Le président la République prendre une position nette sur point annoncent lance-l'hôpital Tourcoing.

(2) le création du commissariat la Nord-Pas-de-Calais.

- A PROPOS DE...

LE CONGRÈS DE LA F.N.T.R.

### Les rontiers haussent le ton

Le XXXVº congrès de la Fédération nationale des transports 

🔙 aujeta 🛒 🕶 💮 n'ont pas manqué au man de ces frit journes de chius 🗺 M profession estime qu'elle est arrivée à m point de rupture devant les de tous — économiques, fiscales, sociales, techniques - qui pèsur elle, alora elle in même temps, illiminati une expansion régulière de 7 🖹 10 Mil gage per, mile with fluire (nos au conséquences N manufic sement économique.

La multiplicité 🚌 contrôles aur 🔚 entreprises et 🗎 matériel, in the same is la single IRIE des poids lourds (Interplus 🗀 a poids charge 22 i sont épidermiquement realistic per his trusts with entreprises ill transport maille Irançais. Li min in Maria techniques obligatoires 💷 véproportions inquiétantes (+ III en response on 1<sup>er</sup> applicable demiar). La réglementation du and qui tend à lime impèrelivement in horaires in chauffrom Committee university compris par pertie STATEMENT PROPERTY.

La Rimini un un laim motif d'Irritation. La profession n'a DAS ARROWS AND CONTRACT IN TAXAB revendications remain to deliminately the to T.V.A. pour is gazole is in transport im marchandises sa milia para a simple 🖼 transport dis-positions qui plusieurs F.N.T.R. budget 1981, qui, w première tols, prévoit une fiscale à l'investissement en la

Encore faudralt-if treprises 📖 l'esprit 🛮 Investir. Or, transport in li juge III juge économique encourage è la faire. contrecoups ralentissement de Pallin inet, malgré une tarification - plancher applicable Profession (tarif routier obligatoire, TRO, par Monory), 🛮 💶 parmi eux Indirectement par - Inopportune, ajoute F.N.T.R. — mi-transports, en pendant cinq ans les routiers 🛮 l'époque 🖷 l'expansion, d'augmenter

1980 zones longues > qui mare la droit dopérer au-delà 📺 150 kilomètres 📰 📰 de la société. 💷 nombre 🖮 ces licences paese de quinza 📠 è près 📺 vingiune période où, précisément, 🕍 📥 👭 (16-

### Une campagne de dénigrement

Les transporteurs réguliers, mais in lugent en leaste toujours pale pour manue le circulte apéciaux acolaires. L'avenir le Inquiète area davantage avec une relorme 📺 la « coordinaп'и раз signer all auitter ministère 📥 transporte, 🚉 prélexte 🏜 réaménager 🖦 plans 1934, detsnl, 1949, dadapter in lignes in in besoins ce plan prévoit d'exempter 🖮 l'autorisation administrative préslable, exigée pour 🔤 autocars, věhicules Mill maximum 🔳 neuf places. Les transporteurs caristes voient d'une děloyale, cat, disent-ils, = - taxis collectifs = vont, blen sûr, écumer nos un moyen d'occupa-tion qualorze par cer, prétendent que difficile-I équilibre, ce qui explique 🖿 vieillissement 💌 parc 🔳

routiers, in the s'ajoutent à 🔳 qu'ils 📨 🔻 une systémetique dénigrement qui pollueurs. ècraseurs, 🗪 détonceurs routes, 🖦 exploiteurs. à amplitier « ras-le-bol ». Le congrès 📠 F.N.T.R. aura 📰 premier 🖿 🕒 🕳 jours avec prochaine augdu prix an produite pétrollers. = Si, murmure, la limia du cazole 🔤 supérieure 🛮 celle 🔳 l'essence, nous ne pourrons plus empêcher nos de de 

JAMES SARAZIN.

# Sheraton. La chaîne d'hôtels de luxe au développement le plus rapide.

Et progressant au rythme spectaculaire du Moven Orient.



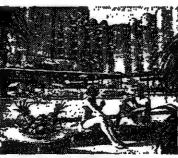
DAMASCUS-SHERATON - Cethôtel de luxe est entouré de merveilleux jardins et allie l'architecture orientale avec le confort moderne. Celui-ci comprend une piscine, des courts de tennis, une arcade manger élégantes. Toutes les chambres sont aménagées avec goût.



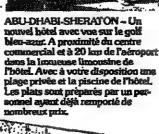


des flottes d'hôtel de lune sur le Nil. Un voyage d'agrément sur l'un des quatre hôtels Sheraton flottants vous conduira dans un confort entièremen patisé à travers 5000 ans d'histoire, tandis que vous jouirez du service et des aménagements de l'avenir:

HELIOPOLIS-SHERATON – Sa situation fait de cet hôtel nouvelle ment Inauguré le lleu idéal aussi bien de l'honome d'affaires que du touriste. On v offre toute une serie de commontes; comprensit piscue, avec pario-bar tout proche, un centre de sante, des courts de tennis et des



ouvel hôtel avec voe sur le golf nercial et à 20 km de l'aéroport







Un hôtel qui vient d'ouvrir set portes

l'aéroport et cependant au coeur du quartier des affaires, Tous

vices Sheraton et toutes les installa-tions s'y trouvent; tèléphones reliès par satélites, barbecues au bord de

avec 17 étages, à proximité de







Te Monde

# économie

**AFFAIRES** 

L'UN DES PREMIERS PRODUCTEURS MONDIAUX DE MACHINES AGRICOLES EN FAILLITE?

### Le gouvernement canadien et les milieux financiers La perspective d'un contingentement autoritaire de la production hésitent à venir en aide à la firme Massey-Ferguson

Montréal. - Les jours de Massey-Ferguson, l'un des tout premiers producteurs mondiaux de machines agricoles, sont comptes. L'hypothèse d'une faillite de la multinationale canadienne, qui emploie quarante-sept mille salariés dans le monde, dont quatre mille sept cents en France, est de plus en plus sérieusement envisagée depuis que le gouvernement canadien a refusé, la semaine dernière, de s'engager à participer dans l'immédiat à un plan de sauvegarde. Le peu d'empressement des muleux financiers de Toronto, où se touve le

guson ont commence en 1977. Le ralentissement mondial des Le ralentissement mondial des ventes d'engins agricoles a durement pénalisé le groupe, qui s'était engagé dans une politique s'inancière imprudente et dont l'endettement était, selon les milieux financiers, excessif. De plus, le transfert de certaines activités en Europe, notamment en Grânde-Bretagne et en France, décidé à un moment où le dollar était fort, a donné des siège social de Massey-Ferguson, à se porter au secours de la firme semble indiquer que les risques sont trop élevés et que celle-ci ne pourra pas passer le cap du 1- novembre, date à laquelle elle doit rembourser une partie de son énorme delle de 1,5 milliard de dollars, pour un chiffre d'affaires d'environ 3 milliards de dollars. C'est du moins le sombre tableau que les journaux canadiens presenient depuis quelques semaines et qui contraste avec l'optimisme discret du principal banquier de Massey-Ferguson, la Canadian Imperial Bank of

De notre correspondant

resultats inverses à ceux escompresultats inverses à ceux escomp-tès, puisque la baisse ultérieure de la devise américaine a ren-chéri le prix des machines agri-coles fabriquées dans les usines européennes et destinées au mar-che nord-américain. Après avoir réalisé des bénéfices de plus de 100 millions de dollars en 1976, le groupe enregistrait un déficit de 257 millions de dollars en 1978.

### SOCIAL

100

FRANCT 1 / DITICHIES

LORS DE LA PRÉSENTATION D'UN LIVRE DE M. KRASUCKI

### M. Séguy: la rupture avec la C.F.D.T. n'exclut pas toute action unitaire

Il a été beaucoup question de la C.F.D.T. durant la conférence de presse que M. Séguy a donnée le 8 octobre, pour presenter le dernier livre que M. Krasucki, son quasi alter ego à la C.G.T., publie sous le titre Syndicats et unité.

Il était naturel qu'une attention particulière soit portée aux problèmes « dits du recentrage» de la C.F.D.T., a comment en te M. Séguy. Il a sjouté : « On a parté de rupture entre la C.G.T. et la commun de gouvernement de la queche », qui, « trop souvent », a « éclipsé le propre programme avec personne, c'est Edmond Maire qui en a pris l'initiative avec un article publié au mois d'août dans l'Osine nouvelle (qualifié de journal du patronat de la métallurgie: Son discours de Nan-

les ne jait que le conjirmer. >
Ce discours n'était-il pas la réponse au document sur l'unité adopté par le comité confédéral national C.G.T. du 16 juin 1980? Le texte en question ne rompt avec personne, répète M. Sèguy. Pourquoi n'y a-t-il pas eu d'appel commun C.G.T.-C.F.D.T. pour la manifestation au 7 octo-bre ? « Nous n'avons jamais dit cui l'a quait plus de texte commun entre les deux confédérations, a répondu M. Krasucki. Le MRAP a pris l'initiative de la manifestation. Chacun a lancé manifestation. Chacun a tance son propre appel en restant luimeme. Nous sommes pour la franchise, pas pour l'équivoque. » « Nous ne concluons pas de la situation actuelle que rien n'est plus possible, dans le domaine de la situation content en contédéral ». 3 l'unité, au niveau confédéral », a runité, au niveau confectul », a poursulvi M. Séguy, a Sur le fascisme, le racisme, il n'y a pas de 
différence entre la C.G.T. el la 
C.F.D.T. ». a encore déclar è 
M. Séguy, avant d'ajouter : « Je 
l'ai écrit dans mon livre Lutter : 
l'anticommunisme est une forme 
de parieme »

de racisme. » Dans un style très libre.

M. Krasucki retrace une chronique de ces dix derniers mois.

Il y puise la confirmation que,
pour la C.G.T., il n'y a pas de
crise du syndicalisme. Contre la

sur la lutte des classes; conception que la C.G.T. « qui a bien changé » maintient « plus solide que jamais et aussi beaucoup plus élaborée » (\*).

Ce changement, M. Krasucki en parle en rappelant les enseignements de « l'expérience de l'union autour du programme commun de gouvernement de la gauche », qui, « trop souvent », a « éclipsé le propre programme de la C.G.T. ». Le congrès de 1978 en a tiré « des conclusions concernant la contribution syndicale indépendante, originale de la C.G.T. à toute politique d'alliance ». La C.G.T. ne connait pas la concurrence « syndicaisparits » ni la « siluation de manque » qu'éprouve parfois la partis a ni la a siluation de manque » qu'éprouve parfois la C.F.D.T. a quand elle a la démangeaison d'être à la fois un syndicat et un parti ». Dans les principaux domaines de la lutte des classes, les analyses de la C.G.T. sont volsines de, ou convergentes avec celles du P.C.F. sans entamer son indépendance.

Le u réalisme u ne saurait Le « réalisme » ne saurait consister à « s'écraser », le réformisme, y compris au niveau international, ne conduisant qu'à l'impasse, répéte-t-il. Dans sa volonté de faire « la clarté », il cloue une fois de plus au pilori la CFD.T. et son « recentrage ». Le vrai débat, c'est la dimension des luttes, leurs objectifs, le refus de l'austérité : M. Maire « peut austérité : M. Maire « peut austére les luttes » c'est lui qu'il de l'austérité : M. Maire « veut casser les luttes », c'est lui qui « a pris l'initiative, à Nanies, le 4 septembre, de rumpre l'unité d'action au plan confédéral ». Enfin, si les limites judicieuses de la période évoquée dispensaient M. Krasucki de parler de l'affaire afghane, le post scriptum lui permet de dire s'out à la Pololui permet de dire « oui à la Pois-

★ Editions sociales. Notes temps-Tribune, 146, rue du Faubourg-Poissonnière, 75010 Paris.

L'année suivante, Massey met-tait sur pied un vigoureux plan de redressement qui se tradusait par des licenciements massus (vingt mille personnes sur soixante-sept mille) et par la vente d'une dissine de sociétés

en Afrique du Sud, en Argentine, au Brésil, en Ecosse (les activités de la société Harvester productions étaient transférées à Marquette-lez-Lille, en France) et en Espagne où Motor Iberica était vendu au groupe japonais Nissan. Cette réorganisation ne semble pas avoir produit les effets espérés puisque après un maigre bénéfice, en 1979, de 37 millions de doilars, le groupe a déjà annoncé en Afrique du Sud, en Argentine, fice, en 1979, de 37 millons de dollars, le groupe a déjà annoncé un déficit de près de 63 millons de dollars pour les neuf premiers mois de 1980. L'augmentation brutale des taux d'intérêts à encore aggravé la situation financière de Massey qui doit rembourser cette année 250 millions de dollars d'intérêts d'emprunts et espère obtenir, comme l'année dernière, un sursis de la l'année dernière, un sursis de la part de ses créanciers, notam-ment la Canadian Imperial Bank of Commerce et la Dresdner

Sollicités au cours de l'été, le gouvernement canadien et la province d'Ontario avaient déja province d'ontario avaient deja refuse d'acheter des actions ou d'offrir leur garantie pour la moitié de l'augmentation de capi-tal proposée par Massey-Fergu-son (600 millions de dollars au total). Ces guranties gouverne-mentales auraient permis d'inté-resser le mateur priva is l'onèrsresser le secteur privé à l'opéra-tion puisqu'elles en diminuaient sensiblement les risques Plusieurs sensiblement les risques Plusieurs raisons expliqueraient le refus d'Ottawa et ses hésitations actuelles : Massey-Ferguson ne veut pas s'engager à garantir les six mille emplois de ses usines canadiennes, la baisse des ventes ne saurait durer puisque la récession est temporaire et que le marché des machines agricoles est sain.

eain.

Devant l'impasse, le groupe
Argus a décidé la semaine dernière de vendre ses parts de
Massey-Ferguson (16,4 %) aux
deux londs de retraite de la deux fonds de fertale de l'industrie. M. Herbert Gray, a annonce le lendemain que son gouvernement l'avait autorisé à « collaborer étroitement avec le a collaborer étroitement avec le groupe en difficulté, avec son principal créancier et avec d'autres bailleurs de fonds éventuels pour trouver une solution financière ». Depuis les négociations se poursuivent dans la plus grande discrétion, ce qui favorise les rumeurs notamment celles portant sur l'intérêt qu'auraient manifesté les Japonais pour une participation dans la société canadienne ou pour son rachet. Selon un porte-parole de la Canadian Imperial Bank of Commerce, cette rumeur est sans fondement, ne serait-ce qu'en raison des dispositions de le loi sur les des dispositions de la loi sur les investissements étrangers.

BERTRAND DE LA GRANGE.

### SIDÉRURGIE

### LA CRISE DE L'ACIER EUROPÉEN

# soulève de vives réticences en Allemagne fédérale

Les Allemands ont essaye, mercredi, d'obtenir une nouvelle convocation du conseil des ministres des Neuf avant de se prononcer . sur l'opportunité de déclencher l'« état de crise manifeste ». M. Davignon, le commissaire chargé de la politique industrielle, est parvenu à contrer au moins partiellement cette démarche dont, pensait-il, l'effet psychologique démobilisateur aurait pu être désastreux. Bonn a cependant obtenu que les délais de réponse

régime de quotas de production. Pour l'instant, nous ne disposions pas suffisamment d'informations.

vote n'évoquerait pas ses « in-térêts essentiels » pour opposer un

veto à la mise en œuvre de l'ar-ticle 58.

nécessaires concernant les moda

nécessaires concernant les moda-lités du plan de contingentement de la production de l'acter qu'elle se propose de mettre en œuvre... Compte tenu de ces informations et de ces assurances, les autori-tés fédérales n'insistent pas sur le servention d'un conseil des

la convocation d'un conseil des minutres dans la mesure où les

L'ETAT VA LANCER UN EMPRUNT DE 9 MILLIARDS DE FRANCS AU TAUX RECORD DE 13,80 %

Le Trèsor va émettre son troisième emprant de l'année, d'un montant de 3 millords de francs, ce qui por-tera à 29,5 milliards de francs le

montant de ses appels an marché financier depuis le 1º janvier 1980.

La durée de ret emprant sera de sept aus, douc assez courte, comme l'a été celle des émissions précéden-

tes. Son taux a causé une certaine surpris. : IJ.80 % contre 13.25 % en

juin et 12 % en jamvier 1986.

Mardi 6 octobre, lors de la réunion du conseil des ministres des Neuf à Luxembourg, M. Schlecht, le secrétaire d'Etat allemand à l'économie, s'était résigné à ce qu'il n'y alt plus de délibération du conseil des ministres avant le vote sur l'article 58 et à ce que celui-ci ait lieu par écrit. C'est cet engagement, certes non définitif puisque le cabinet fédéral ne s'était pas encore salsi du dossier, que M. Lambsdorf, le ministre libéral de l'économie, s'employa mercredi à remettre en cause : a Il nous faut avoir une vision aussi complète que possible de ce qui va nous arriver avec un régime de quotas de production.

tobre et que le nouveau plan anticrise puisse commencer à fonctionner à cette date.

### Une affaire de principe

pas suffisamment d'informations.
C'est pourquoi une nouvelle session du conseil est nécessaire.
C'est la condition indispensable
pour parienir à un accord des
neuf de bonne qualité », indiqualt-on mercredi de source allemande, ajoutant cependant, ce
qui allait dans le sens de la
conciliation, que vraisemblablement la R.F.A. au moment du
vote n'évoquerait pas ses «in-Comme nous le rappelle notre correspondant à Bonn, Jean Wetz, il s'agit pour les Allemands d'une question de principe. Pour la première fois depuis trente ans, les autorités européennes vondraient restreindre la liberté des décisions des entreprises. En l'occurrence, même les syndicats ouvriers, qui inclinent parfois au dirigisme économique, ne sont pas près de soutenir l'action envisagée au sein de la Communauté Attitude compréhensible, dans la mesure où elle entraînerait sans A Bruxelles, à Paris, ce fut la déception, nous indique notre correspondant Philippe Lemaitre. Mais la Commission réagit vite et apparemment avec succès : Bonn accepte qu'il n'y alt pas de nouvelle convocation du conseil. Obtenant cependant en contrepartie que la durée de la procédure écrite (utilisée pour le vote) soit prolongée. Attitude compréhensible, dans la mesure où elle entraînerait sans aucun doute la perte de quelque vingt-deux mille postes de travail alors qu'au cours des dernières années plus de quinze mille sidérurgistes ouest-allemands ont déja perdu leur emploi. Autrement dit, la crise de l'acler ne figure en aucune manière parmi les problèmes qui divisent sociaux-démocrates et libéraux au moment où il s'agit pour les deux partis de définir les bases d'une nouvelle coopération pour les quatre ans à venir. Même ceux des membres du S.P.D. qui souhaitent Voici les principaux passages du communiqué publié mercredi soir par la porte-parole de la Com-mission : « La Commission a pris contact arec Bonn. Elle a Confirmé son intention de mettre à la dis-position de tous les Etals mem-bres d'ici à la fin de la semaine prochaine toutes les informations

de mettre à profit cette période pour obtenir une répartition du contingentement plus favorable à leur industrie. Cependant, jeudi 9 octobre, à Dunkerque, M. Giscard d'Estaing a déclaré que M. Schmidt lui avait donné la veille, par téléphone, l'assurance que Bonn ne bloquerait pas le plan de rétablissement de la sidérurgie.

soient prolongés, et les Allemands vont tenter

une économie planifiée ne sont donc nullement enclins à défen-dre les projets élaborés à Bruxelles.

Bruxelles.

Du point de vue de la République fédérale, en effet, les propositions communautaires revienment à pénaliser l'industrie privée de la R.F.A., qui continue d'être « performante » parce qu'elle a su se restructurer à temps, et cela aux dépens des entreprises « subventionnées » dans les autres pays de la Communauté, et ce au détriment des consommateurs et des contribuables.

et des contribuables.

Rien de tout cela ne signifie qu'à Bonn on ne veuille pas reconnaître la situation difficile de la sidérurgie européenne. Le sentiment, dans les milieux politiques comme dans ceux de l'industrie, est cependant que les règlements envisagés à Bruxelles ne sauraient fonctionner si, en même temps, la Communauté ne se décidait pas à fixer des prix minimum pour l'acter et à limiter de façon très stricte les importations de l'étranger. Or il s'agit là d'une perspective considérée comme menant à une catastrophe économique aussi épouvantable que celle des années 30.

Pour l'instant, il semble que les et des contribuables.

que celle des années 30.

Pour l'instant, il semble que les autorités de Bonn veuillent surtout gagner du temps en vue d'obtenir finalement une répartition des contingentements de production aussi favorables que possible pour leurs propres industries. On ne saurait exclure cependant, si un accord volontaire entre les producteurs d'acter en Europe occidentale s'avéralt finalemen; impossible, que les industriels comme le gouvernement de lemen: impossible, que les indus-triels comme le gouvernement de la R.F.A. solant portés à envi-sager une très sérieuse contre-atisque en dénonçant dans d'au-tres domaines les principes mêmes de subventions communautaires aux branches industrielles inca-pables de survivre par leurs propres moyens.

### LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES | COURS DU JOUR | UN MOIS | DEUX MOIS | SIX MOIS

1	+ bas + haut	Rep. + ou Dép	Rep. + ou Dép. —	Rep. + ou Dép
5 EU	4,1889 4,1890	- 90 - 55 - 25 + 10		215 145 35 35
S can Yen (100).	3,5885 3,5925 1,9940 1,9975	= 10 T 15	<b>∓</b> 5 <b>∓</b> 35	+ 110 + 160
DM Florin F.B. (100). F.S.	14,4530 14,4859 2,5515 2.5560	+ 45 + 70 + 25 + 45 - 55 + 70 + 125 + 155 - 535 - 460	+ 100 + 130 + 55 + 75 - 100 - 45 + 275 + 210 - 1015 - 870	+ 365 + 420 + 190 + 235 - 510 - 110 + 815 + 880 -2755 - 2525
L. (1000).	10,0605 10,6125	416 325	) — 695 — 610	1135 - 985

### TAUX DES EURO-MONNAIES

E-U 3 3/4 3 lorin 9 1/2 9 B. (100) . 9 1/2 10 S. 2 1/4 3 . (1 900) . 15 16	9 3/4 9 3/4 p 1/2 11 3/1 2 3/4 4 7/8 6 1/2 21 3/4 g 3/8 15 7/8	10 9 7/8 12 12 1/8 3 4 15/16 22 3/4 22 1/2 16 1/8 15 5/8	8 5/8 8 7/16 13 1/8 13 10 1/16 9 15/16 12 3/8 12 15/16 5 1/16 5 3/8 23 1/2 23 7/8 15 7/8 14 3/8	13 1/8 10 1/8 13 3/16 5 1/2 24 7/5 14 5/8
- January   11 1/9 11	1 2/4 11 1/2	11 3/4   11 5/8	11 7/8   12 1/16	123/16

Nous donnons ci-dessus les cours pratiqués sur la marché interbancaire des devises tels qu'ils étalent indiqués en fin de matinée par une graude banque de la place.

Avis financiers des sociétés



1 e. . --Mark . Tark to 1945 12 1 12 -Policke a. accione -127 1 A. ..... 7 (011 ) f**a**a leen in

199 A. C. . . . Halley of the er weu an e et said Caseri : renture tour 'Operana in HT A: -: -James (1777) No. 71 Tases :: Procession . 5 200 AVE. (ಕರಾಖಿ ಕೀಡಿ ಕ

42.15.21.5

S L4 F. G.

簡 地工 Éccusi -320.3 \$50 July 15

 $\mu_{i}(\mathfrak{g}) = \mathfrak{g}_{i}$ Salar Co. 754 ... 3-71-4 E enty the co 30.00 April 127

The state of the state of the state of

of New York rare jewels of the world

présente ses dernières créations ainsi qu'une sélection de pierres exceptionnelles

### **BIENNALE DES ANTIQUAIRES**

Grand-Palais du 25 septembre au 12 octobre 1980

## BRAZIL

STATE OF RIO GRANDE DO SUL SECRETARY OF STATE FOR ENERGY, MINES AND COMMUNICATIONS COMPANHIA ESTADUAL DE ENERGIA ELETRICA

COMPANHIA AUXILIAR DE EMPRESAS ELETRICAS BRASILEIRAS CAFEB

### ELECTRIC AND ELECTRONIC MATERIALS AND EQUIPMENT

INVITATION TO SUPPLIERS

CEEE POWER DISTRIBUTION PROJECT LOAN NO. 1824-BR

- I COMPANHIA ESTADUAL DS ENERGIA RLETRICA CEER, established in the State of Rio Grande do Sui, Brazil, has obtained a Loan from World Bank (IBRD), in various currencies equivalent to US \$ 114,000,000 00 (one hundred and fourteen millions US dollars), and proposes to apply these Loan funds for the financing of a part of the expansion plan of its auditant-mission and distribution system covering the period from 1980 to 1994
- CEEE will utilize the services of COMPANHIA AUXILIAR DE EMPRESAS ELETRICAS BRASILEIRAS CAEER, in the procurement of related materials and equipment. During the next 11 (twelve) months CEEE will issue invitational for international bidding for the supply of equipment, materials and services which are grouped in the following Bids:

DESCRIPTION

Cost in

BED NO.

		USS	1667 (150
01	CABLES AND CONDUCTORS		18.9
	1.3 Aluminum conductors AAC		
	1,3 Insulated aluminum conductors class 15 kg		
			POTOL
-			timated
BID NO	D. DESCRIPTION		ost in
			Millio
	1.4 Alumowald		
	1.5 Bare copper cable and wire		
	1.6 Galvanized steel cables		
0.2	WATTHOUR METERS		6.3
	2.1 Single and polyphase		
	2.2 Demand meters (polyphase)		
	2.3 Reactive energy meters (polyphase)		
	2.4 Special measuring equipment (automatic	ı	
	processing)		
	25 Special measuring equipment (semi-auto-	•	
	matte processing)		
03	1.6 Instrument transformers		
40	TRANSFORMERS AND SUBSTATIONS		10.7
	3.1 Power transformers 230, 136 and 69 kV		
04	3.2 138 EV mobile substations		
05	DISTRIBUTION TRANSFORMERS		0.4
40	5.1 Suspension type insulators machanical		4.9
	strength 8 and 12 tons		
	5.3 Insulators (anti-pollution)		
06			11.8
-	(first Bid)		
	6.1 Becigsers		
	d.2 Sectionalizars		
	6.3 Voltage regulators (single phase)		
	6.4 Capacitor banks		
	6.5 Oil awitches		
07	MEASURING EQUIPMENT, RELATS AND		
	CONTROL PANELS		4.7
	7.1 Instruments		
	7.2 Relays		
	7.3 Line, transformers and feeder panels		

	•	
BED NO		Approx Estimate Cost in US\$ Muli
68	POWER TRANSMISSION EQUIPMENT	12.8
	(Second Bid)	
	8.1 Circuit Dreakers	
	8.3 Puse switches 69 kV	
	8.3 Lightning arresters and discharge counters	
	8.4 Instrument transformers 8.5 Potential capacitive devices	
	8.6 Metal clad switchgear	
	87 Disconnecting switches magle phase	
	8.8 Disconnecting switches three-pole	
	8.9 Automatic reclosers	
09	LIVE LINE MAINTENANCE EQUIPMENT	1.3
	9.1: Equipment, tools and accessories	
	9.2 Additional equipment	
	9.3 Hydraniic equipment	
	9.4 Hot-line tool trailers	
	9.5 Live-line washing equipment	
10	INSTRUMENTS FOR TEST & MAINTENANCE	4.8
	10.1 Equipment for electromechanical depart-	
	10.2 Equipment for electro-electronic départ-	
	ment	
	10.3 Equipment for localization of faults in	
	trausmission lines	0.1
11	TRANSFORMER REPAIR SHOP	
	11.1 Equipment and instruments for repair and	
	test of transformers	
12	METER REPAIR SHOP	1.6
	12.1 Equipment and electrical test instruments	
	12.2 Equipment and instruments for laboratory	
	N-0 MI	
	·	

BID NO		Approx. Estimated Cost in 33 Million
13	CONTROL SYSTEM 13.1 Polyester paper 13.2 Electronic distanciometers & theodolites	1.0
14	TELECOMMUNICATION EQUIPMENT 14.1 Microwave equipment 14.2 URF equipment 14.3 Carrier equipment 14.4 Instrument and test equipment 14.4 Instrument and test equipment 14.5 Supervision system (Master & Remotes)	5.2
15	MISCELLANEOUS (tems including hardware, accessories for cables and bonductors, counterpolae, terminals, etc.	0.7

In the meantime, suppliers and manufacturers who wish to be included in a mailing list to receive the aforementioned bid invitations, are requested to write stating in which hid or group of bids they are interested in participating, by writing to the following address:

COMPANSIA AUXILIAS DE EMPRESAS SUSTEICAS BRASILEIRAS C A E S B Att.: Coordenador de Compras - Avenida Ros Branco, 135 - 13° andar, Causa Postal 883. 20-00 Rio de Janeiro - CEP 20065 - Brasil

### FAITS ET CHIFFRES

### Agriculture

€ L'Union laitière normande a a:...oncé un e-14 uns d'ur-gence afin de faire face aux conséquences du boyce: de la viande de veau L'ULN, coopéviande de veau L'ULN, coopérative qui emploie cin mille sa-lariés et compte quarante mille adhérents dans l'Ouest, contrôle 37% du marché des aliments pour les reaux (poudre de lait). Outre des resures int mes d'économie (compression des effectifs, réaménagem, t des structures de transformation et all' rent des circuits commerciaux), la coopérative a décidé de susoendre l'application de la patement du lait aux producteurs et de réduire ses tarifs de trois centimes par litre. — (Corresp.)

### Automobile

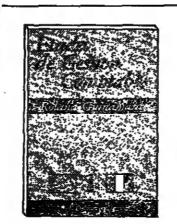
Les constructeurs faponais d'automobiles ont décidé de limiter la croissance de leurs exportations en R.F.A. au cours du dernier trimestre 1980, indique le quotidien Nihon Kevani Shimbun. En effet, annonce le journal économique nippon, les previsions d'exportations en R.F.A. présentées par les principales firmes japonaises au ministère du commerce international (MITT) sont fixées pour l'ensemble de l'année à deux cent trente mille unités, soit 30 % de plus qu'en 1979, ce qui suppose un net ralentissement des ventes japonaises en R.F.A. d'ici à la fin de l'année, pulsque, sur les huit premiers mois de 1980 la progression des ventes a atteint 40,3 % par rapport à l'an passé.

— (A.F.P.)

### Communauté européenne

MM. Gaston Defferre et Edgard Tailhades, respectivement président (P.S.) du conseil régional de Provence-Côte d'Azur et du conseil régional de Languedoc-Roussillon, ont annoncé lundi 6 octobre l'intention des socialistes français d'entrer en contact avec leurs collègues italiens, grecs, espagnols et portugais pour évoquer ses problèmes de la C.E.E. Les élus socialistes de ces deux assemblées, qui étaient réunis à MM. Gaston Defferre et assemblées, qui étaient réunis à Avignon, ont expliqué qu'ils entendent étudier avec les socialistes de ces quatre pays « les modalités d'application de décrets existant déjà sur le Marche communet tenir compte d'une réalité: le mauvais fonctionne-ment de celui-ci ». Ils souhaitent ainsi « donner des moyens concrets à l'esprit de résistance devant animer les agriculteurs face à une politique qui les condamne à disparaitre d'ici à quinze ans s.

• Lez Israeliens souhaitent un renforcement de la coopération renforcement de la cooperation économique et financière avec la C.2.B. Celle-ct, ont-ils indiqué le 7 octobre à Luxembourg lors du conseil de coopération C.E.E.-Esraël, pourrait être associée à de grands projets, telle l'ouvertue d'un canal entre la mer Morte et la Méditeranée en la conse et la Méditerranée ou la cons-truction d'une centrale nucléaire truction d'une centraie nucleaire israélo - égyptienne. Israél est préoccupé par les effets sur ses exportations agricoles de l'adhésion de l'Espagne. Jerusalem voudrait être consulté au cours des négociations avec Madrid. Les Neuf ont expliqué qu'ils ne pouvaient prendre aucun engagement et contrainament nes associar. et certainement pas associer, fût-ce de manière indirecte, leurs





25, rue Marbeuf, 75008 Paris

Tél.: 720.99.70

négociation. La Communauté cependant s'efforcera de prendre en considération le problème des exportations israéliennes. — (Corresp.)

### Etranger

### ALLEMAGNE FEDERALE

La balance des palements ouest-allemande s'est soldée, en août, par un déficit de 268 millions de DM sur la base des opérations courantes et des mouvements de capitaux. En juillet elle avait enregistré encore un excédent de 1,3 milliard de DM. Le déficit d'août a été provoqué notamment par le solde négatif de la balance commerciale (moins 133 millions de DM), le premier enregistré en R.F.A. depuis quinze ans. Il se décompose en un déficit courant de 3,96 milliards de DM des mouvements de capitaux. Pour les huit premiers mois de 1980, le solde négatif de la balance des patements (transa-actions courantes et mouvements de capitaux) atteint 10,6 milliards de DM, alors qu'il n'atteignait que 8,6 milliards de DM en 1979.

— (A.F.P.)

### BRESIL

Les exportations brésiliennes vers les pays de l'Est (U.R.S.S. compris) ont augmenté de 25.6 % au cours du premier semestre de 1980 par rapport à l'an dernier, ayant représenté 618 millions de dollars. Les importations se sont élevées à 455 millions, en hausse de 15,5 %. Le plus forte augmentation des ventes brésiliennes a été enregistrée avec la Roumanie (168,3 %) et la Hongrie (75,7 %). Vers l'U.R.S.S. les exportations ont augmenté de 32,5 % pour atteindre 181 millions de dollars, tandis que les importations de produits soviétiques ont diminué de 18 %. Le Brésil vend essentiellement sur pays de l'Est des matières premières (cacao, café, soja). — (A.F.P.) Les exportations brésiliennes

### etats-unis

 Le volume des crédits améri-© Le volume des crédits américaus à la consommation s'est
lègèrement accru en août, après
quatre basses mensuelles consécutives. Il a représenté 303,3 milliards de dollars, soit 1,2 % de
plus qu'un an plus tôt. En août,
les consommateurs ont emprunté
25,6 milliards de dollars, soit 4,5 %
de plus qu'en juillet. Ils ont remboursé la même somme, soit
1,9 % de plus que le mois précèdent. Ce résultat est du notamdent. Ce résultat est dû notam-ment à une augmentation de 5.4 % des prêts à l'achat d'auto-mobiles. Les cartes de crédit représentent également un secteur de nouveau en expansion, après les mesures qui avalent été prises le 14 mars par la FED pour en limiter l'usage, afin de lutter contre l'inflation.— (A.F.P.)

### GRANDE-BRETAGNE

 Le poupoir d'achat réel des Britanniques a diminué de 0,3 % au deuxième trimestre de 1980, après avoir déjà baissé de 1,6 % au premier, a annoncé l'Office de la statistique britannique. C'est la première fois, depuis 1975, a première fois, depuis 1915, qu'un recul est enregistré pendant deux trimestres consécutifs. En outre, à cause probablement de la crainte du chômage, les Britanniques ont réduit leurs dépenses de consommation de 2.5 % au deuxième trimastre (à prix constants). deuxieme trimastre (a prix constants), mais ont augmenté de 2 % leur épargne, portée ainsi à 15 % du total de leurs revenus nets. La baisse de la consomma-tion a touché toutez les catégo-ries de produits, à l'exception des denrées alimentaires, surrout le s nenrees aimentaires, suriout le s vins et spiritueux et les automo-biles, dont les achats ont dimi-nué de 25 % et 20 % respective-ment. Dans leur ensemble, les salaires et traitements ont aug-menté en moyenne de 4.7 %, mais, en raison de l'aggravation du chômase la masse solutiale n'a chômage, la masse salariale u'a augmenté que de 3,8 %, un peu moins que la hausse des prix. — (A.F.P.)

### ITALIE

• La balance commerciale ita-lienne a enregistre pour les huit premiers mois de 1980 un déficit (11852 milliards de lires) dix fois supérient à celui de la même pè-riode de 1979 (1,150 milliards de lires) Les échanges de produits pétrohers ont éte déficitaires de 11024 milliards de lires (5 509 milliards depuis août 1979) et ceux de produits agro-alimentai-res déficitaires de 3 750 milliards (2 980 milliards l'an dernier). Ce-pendant le secteur textile a en-registre un excédent de 4 722 mil-liards (contre 4 869 milliards de La balance commerciale italiards (contre 4869 milliards de janvier à soût 1979) et celul des produits métallurgiques un sur-plus de 4230 milliards (contre 3 950 milliadrs).— (AFP.)

☼ La balance des paiements courants du Japon a été déficitaire de 820 millions de dollars en août. C'est le quatorzième mois consecutif qu'est enregistré au Japon un déficit de la balance des paiements courants. Depuis le début de l'année, le budget des paiements extérieurs a atteint 12,4 milliards de dollars contre 4,3 milliards de dollars pendant la même période de 1979.

● La croissance du produit national brut suédois a été de 20 % au cours de la dernière décennis. L'office central des stedécennie. L'office central des stetistiques, qui a procédé à une
révision de ses calculs pour les
années 1970-1979, a indiqué que
cette croissance était de 3 %
supérieure à ses précédentes estimations. En 1979, le P.N.B. snédois a atteint 456 milliards de
couronnes (autant de francs), soit
20 milliards de plus que l'indiqualent les dernières évaluations.
— (A.F.P.)

- La reprise de l'actipité en Suisse, qui se poursuivait depuis plus de dix-huif mois, s'est raientie au cours du troisième trimestre 1980. Selon une enquête de l'Union de banques suisse (U.B.S.), les affaires ont boutefois été meilleures pendant l'été 1980 que pendant la période correspondante de 1979 pour plus de 50 % des entreprises en raison de la dépréciation en termes réels du franc suisse. L'essoufflement de la croissance va probablement se prolonger au quatrième trimestre, estime les industriels interrogés. Les plus optimistes sont ceux des secteurs de la métallurgie de la machine-outil, de la chimie, du papier et des aris graphiques. (A.F.P.)
- L'indice suisse des prix à la consommation a été stable en septembre. En un an, par rapport à septembre 1979, les prix se sont accrus de 3,8 %. Le mois dernier, les prix ont augmenté dans le secteur de l'habillement (1,5 %), alors que les prix de l'alimentation restaient stables et que ceux des groupes chauffage et éclairage (— 1,7 %) et des transports et communications (— 0,4 %) baissaient. (FP.)

### Social

Lock-out à l'UIE de Cheroupe; le tribunal se déclare incompétent. — Le juge des référés de Cherbourg (Manche), saisi par la C.G.T. au sujet du lock-out à l'UIE (Union Industrielle d'entreprise), s'est déclaré incompétent. Meruredi 8 octobre, les chantiers sont restés fermés. Les six cents salariés avaient trouvé closes les portes de l'entreprise lundi 6 octobre, à le suite de la décision de lock-out prise vendredi par la direction après e des manosuvres qui, sous couvert de revendications salariales, visent manifestement à désorganiser l'entrepriss ». Les salariés en grève depuis le 26 septembre en grève depuis le 26 septembre devra formuler ses recommandations réclament une augmentation de le 24 novembre à M. Carter, qui salaire uniforme de 400 F par

# ÉTRANGER

### LA FIRME JAPONAISE CANON VA FABRIQUER EN CHINE DES APPAREILS **PHOTOGRAPHIQUES**

Canon, le grand fabricant japonals d'apparells photographiques, a
signé un accord de fabrication et de
coopération technique avec la Chine,
Aux termes de est a c e o c d conciu
avec le Bureau industriel d'optique
de la ville de Pékin, Canon — qui
a dù accepter une participation
timancière chinoise — fabriquera en
Chine (à partir de l'année prochaine) des appareils photos et des
copienrs de microfilms. Dans un
premier temps, la firme nippone
fournira tous les composants, seni
le montage des appareils étant effectué en Chine (dix mille appareils
photo sont prévus pour les six prèmiers mois). La groduction — vendue
sons la marque Canon — sera éconlée
sur le marché chinois. Ce n'est que
plus tard que les appareils Canon,
dans lesquels enterout progressivement des éléments fabriqués en
Chine, seront réexportés au Japon
nour être verdus sur le marché Chine, serout réexportés au Japon pour être vendus sur lo marché

mondial.

La stratégie des responsables de Canon — que notre correspondant à Tokyo, Philippe Pons, a interrogés — en dit long sur le pari fait sur l'amarrage de la Chine au système occidental : la firme uippone envisage purement et simplement de faire de la Chine une de ses bases pour la fabrication en grande série des apparells photographiques. Le marché chinols est lui-même très « damandeur » : trois cent milie s demandeur » ; trois cent mille apparells japonais ont été com-mandés cet été.

### Sollicitée pour limiter les importations d'automobiles

### LA COMMISSION AMÉRICAINE DU COMMERCE INTERNATIONAL ENTAME DES AUDITIONS.

La commission américaine de commerce international s entamé mercredi 8 octobre l'examen des propositions visant à limiter les importations d'automobiles étrangères aux fitats-Unis. Le groupe ford et le syndicat américain de l'automobile U.A. W. ont demandé à la commission de considérer la pénétration étrangère comme un « dominage sérieux » causé à l'industrie et lui ont suggéré l'un demetre en place des upotes pendant mettre en place des quotas pendant trois ans, l'autre de relever les droits de douane de 2,9 % à 29 % sur les automobiles. La commission,

# AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

### Moulinex

RÉSULTATS DU PREMIER SEMESTRE 1980 ET COMPARAISON AVEC CEUX DU PREMIER SEMESTRE 1979 Les comptes du premier semestre 1980 — non consolidés — se présentent comme suit, comparativement à seux de la même période pour 1979. (En milliers de france)

		emestre 1979		iemestr 1980
A) Rappel das ventes hors taxes     B) Bénéfice brut avant umortissements et provisions non compris les dividandes à		886 161		<b>880 ()29</b>
recevoir des filiales étrangères		154 010		128 518
cice précédent  — Profits hore exploitation  — En moins :	‡	1 703 1 525	#	2 132 4 251
- Amortissements - Provisions pour créances doutenges - Provisions pour pertes et charges - C) Bénéfice avant impôt, provision pour	-	55 296 359 12 328	_	63 718 443 8 600
Pour 1980, reprise de la provision pour investisaments 1975, base participarion.		89 255		62 140
- Déduction pour 6 mois :	+	17 609	+	14 330
- De la participation legale	_	6 740	_	4 340
De l'impôt sur les sociétés  De la provision pour investignements, base participation exercice	_	36 771	_	25 201
D) Résultat net final		12 726 50 625		11 929 35 008
Le poste provision pour pertes et charge 5 000 000 de francs destinée à couvrir les risqu les titres de la filiale américaine. Malgré résultats de cette filiale seront encore déficit	185 de	dépréciati		don de



### CAISSE CENTRALE DE CRÉDIT COOPÉRATIF

Réuni le 25 septembre 1980 sous la présidence de M. Jacquez Moreau, le Conseil d'administration de la Caissa ceutrale de crédit coopératif a procéde à l'azaman de l'astivité du Crédit coopératif au cours des huit premiers mois de 1980.

Une forte progression a été auregistrée : le groupe a on effet versé pendant cette période à ses sociétaires et usagers de l'économie

sociale I 151,1 millions de francs de concours à moyen et long terme contre 847,2 millions de francs pour les huit premiers mois de l'année passée.

Le conseil a également adopté les modalités juridiques et financières présidant à la réalisation du transfert du siège modal du Crédit coopératif à la Défense, dans un immeuble nauf en cours d'édification.



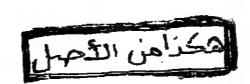
### **GROUPE DARTY**

Le chiffre d'affaires hors tames du premier semestre de l'exercire 1980-1981 (mars à soit 1980) s'est élevé à 913 863 000 francs, en progression de 24.4 % sur ceiui de l'assercice précédent.

A structures juridiques comparables (les ventes de Darty Provence Méditarranée, dont l'activité a démarré au début du mois de juin 1980, étant excluss), l'accroissement des ventes du Groupe atteint 20.3 %

M. GERARD, Jouilliers Département brillants avanus Montaigns, PARIS-5"
 Téj.: 723-70-09 Prix d'un brillont rond BLANC EXCEPTIONNEL 1 CARAT

175.209 F T.T.C. commission 4,30 %



VALEURS

préced. cours

197 69 188 73

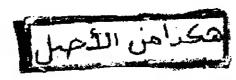
192 86 184 11 408 04 389 84

Gestjon Mobiliere | 194 66 | 281 29 Gestjon Rendem | 407 12 358 66 Gest Séi France | 293 26 279 96

SICAY

2re catégorie 9762 \$1 | 9325 83

VALEURS Cours Dermer



# ÉTRANGI 25 600 250 S. C. G. PHONE 24 44 42 --Carrent and a Aus 1/72. -. dr .1 \*: fication, ... Thise .... chainer : 化物体的数点

fourn.

Party of

Bridge in the co

4.5%

Their.

25.05% 21 Canna =

#12230 P

post in

Solden en bour 🕍

LA COMMINION NO

DU CO THE STREET

AS DES SOCIE

CAISSE CHATRALE CRÉDIT COCCEDATE

E C C

egen--CED.2

tgm of ... Charter

-

4=3 \* . }

4 By 2. 377; 35 - -

6.5

Table 1

LES MARCHÉS FINANCIERS **PARIS** 9 OCTOBRE

Toujours faible

Le mouvement de repli amorcé depuis le début de la semaine, et qui s'était accentue mercredi, s'est poursuivi jeudi mais à une cadence plus modérée : l'indice instantané a perdu 0,4 % contre 0,5 la veille. Les mêmes craintes continuent

Les mêmes craintes continuent à peser sur la corbeille : aggrava-tion de la tension dans le golfe Persique, et, également, la hausse persistante des taux d'intérét à Paris, illustrée par le lancement du troisième emprunt d'Etat de l'année à un taux record : 13,50 % contre 13,25 % pour l'emprunt de juin.
Ce véritable bond implique une

Ce véritable bond implique une augmentation sensible des taux sur les obligations des secteurs publics et privés, ce qui a fait baisser leur cours en Bourse. Cela étant, le marché n'a pas vraiment fléchi. Certains secteurs continuent toutejois à être déprimés, comme la sidérurgie (Saulnes, — 7%; Sacilor. — 6%; Nord-Est, et même PUK, sans doute à cause de ses fliales d'Ugine-Aciersi.

Quelques hausses ont été relevées: Creusot-Loire (+ 4 %), (S kis Rossignal (+ 3,7 %), B.S.N. - G.D.

B.S.N. - G.D.
Les pétroles ont été bien disposés, à l'exception d'Elj-Gabon
et d'Esso.
De l'avis des professionnels, les De l'avis des professionnels, les cours ne peuvent, pour l'insiant, pas vraiment baisser, et cela tou-jours pour des facteurs techniques (plus-values, SICAV, etc.). Aux valeurs étrangères, les mines d'or ont été fermes, en liaison avec la hausse du métal. Sur le marché du métal, le lingot a gagné 1205 F à 92 395 F et le napoléon 3,90 F à 799 F, avec des transactions apparentes en diminution (8,9 millions de francs). francs).
L'emprunt & 1/2 % 1973 a gagné 10 F et le ? % 1973 en a perdu 45.

Taux da morché monétaire Effets grivis do 5:10 ..... 11 3/4 📽

VALEURS | % % du

VALEURS Cours Dernier

**BOURSE DE PARIS -**

LONDRES NEW-YORK

REPLI Le repli du marché se poursuit, à l'exception des pétroles qui gagnent du terrain sur des achats epéculatifs. Les mines d'or s'effritent en dépit de la remontée du métal.

Or (coverture) (dollars) 611 76 coetre 677 CLOTURE COURS VALEURS 8:10 3-18 Beechum British Petroleum Courlaulds "De Beers Imperial Chendral Rio Tuto Zinc Cor

NOUVELLES DES SOCIÉTÉS

COMPAGNIE FRANÇAISE DE RAFFINAGE. — Au 30 juin 1980, la fillale de la C.F.P. enrogistre un résultat net en baisse (31.5 millions de francs ocatre 77.1 millions). Le résultat brut économique eat négatif (— 237.3 millions de francs contre #619.5 millions après déduction d'un effet de stocks de 1932 millions de francs (contre 704 millions). La détente observée sur le marché des produits pétrollers a conduit à un plafonnement des prix de vente des produits ibbres, alors que les prix des pétroles bruts continualent à augmenter. Simultanément, les pouvoirs publies n'ayant pas accepté de prendre en compte la hausse des coups de mélinge, du fret et des roûts des stocks de réserve.

B. S. N. - GERVAIS - DANONE. — Le bénéfice net inon consolidé) se monte pour le premier somestre à 32.45 millions de francs (contre 31.81 millions). En 1979, lo résultat comprenait une plus-value de tession d'un montant de 12.53 millions de francs.

DARTY. — Le chiffe d'affaires de francs.
DARTY. -- Le chiffre d'affaires
du premier semestre de l'exercice
1980-1981 progresse de 24.4 %.

INDICES QUOTIDIENS (INSEE base 198 : 19 déc. 1979) 7 oct. 8 oct.

| S.P.E.B. | 269 | 218 | Locabail Immob. | 382 | 365 | 10,A.P. | 555 | 557 | Loca-Expansion | 142 | 141 | 20 | 141 | 20 | 155 | Loca-Expansion | 142 | 141 | 20 | 155 | Loca-Expansion | 142 | 141 | 20 | 155 | Loca-Expansion | 142 | 141 | 20 | 155 | Loca-Expansion | 142 | 141 | 20 | 155 | Loca-Expansion | 142 | 141 | 20 | 155 | Loca-Expansion | 142 | 141 | 20 | 155 | Loca-Expansion | 142 | 141 | 20 | 155 | Loca-Expansion | 142 | 141 | 20 | 155 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 17

Cours Dernier precéd. cours

**VALEURS** 

9 OCTOBRE

VALEURS Cours Dernier

Après une séance de balsse, le marché s'est un peu repris mercredt, L'indice Dow Jones des valeurs industrielles gagne 3.14 points à 964,08.

Les investisseurs institutionals, qui disposent toujours d'importantes ilquidités, se sont remis à acheter. Leurs initiatives se sont concentrées sur les valeurs pérfolères et les valeurs de haute technologie.

sur les valeurs petrolieres et les valeurs de haute technologie.

Les sociétés ayant des intérêts dans in zone de Tuscaloosa-Trend (Louisiane), où d'importantes réserves de gaz anturel ont été décelées, sont particulièrement recherchées. Louisiana Land ragne 3 1/4 à 60 1/2. Standard Oil of Indians 1/4 à 70 1/2. Crown Zeilerbach i 1/8 à 54 7/8 et Sablus 1 à 71.

I. B. M. a fait preuve d'une remarquable formeté (+ 2 1/4 à 70). Les analystes attendent pour le trolaième trimestre des résultats en nette amélioration. Parmi les valeurs de technologie, on remarque également Control Data (+ 2 3/4 à 77 1/8), Computer Division (+ 2 1/2 à 68 5/8). Storage Technology (+ 1 à 23 3/8). Rolim (+ 2 à 48). Digital Equipment (+ 1 5/8 à 91 1/4). Honeywell (+ 2 7/8 a 93 1/8), N.C.R. (+ 4 1/2 à 75 1/2).

Au total, le volume d'affaires s'est une peu controit 6/47 millions de titres contre 50,31 millions).

7,18 Aicaa
A.T.I.
Boeing
Chase Manhattan Sack
Du Pont de Nemurs
Eastman Kadali
Exres
Ford
General Electric
General Foods
Aganyal Matters
Goodyear
L.B. M.
L.I.I.
Remotett Renovert
Mobil Oil
Prizer
Schlumbergar
Tezace
J. J. Inc
Base Carbife
U.S. Steel
Westinghouse

Valeurs françaises ... 112.1 111.4
Valeurs étrangères ... 121.5 121.1
Cle DES AGENTS DE CHANGE
(Base 100 : 29 déc. 1961)
Indice général ..... 113.6 112,7 1 doite (en yeas). COURS DU DOLLAR A TORYO 8/18

VALEURS

Cambodge .... | 192 | 195 | 445 | 17arter .... | 196 | 174 | 173 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 174 | 358 378 Akta Akum.
53 10 55 20 Akta Akum.
Algamine Sank
Algamine Sank
Algamine Sank
Algamine Sank
Algamine Mines Micolas
Piper-Meidslack
Patia
Prampdés
Rechetorlaise
Rosperari
Taitlinger
Unipel

VALEURS Cours Dernier

VALEURS

Française Secr. Secretie Beacher

208 .. .

Savoisienne.... SMAC Acterold Spie Battgnölles - COMPTANT Dunjap Hatchinson Safic-Alcan précéd. cours 169 50 166 149 10 148 10 114 11 114 120 50 120 254 288 258 2 43 143 50 144 366
141 20 Cite Lyon. Amm...
150 UFINES...
173 U.C.I.M.D...
174 U.C. INN... France
477 Acier Investisc..
274 Sotragi... Saumont..... Pathé-Gidénia... Pathé-Marconi... Tour Eiffei Air-Industria.... Applie, Mécaa... Arbej 275 90 275 90 Electro-fidane. 386 378 | Financiere Sofal | 325 | 322 | Fooc. Ch.-d\*Esa | 825 | 825 | Electro-Fisane... | 346 | 376 |
Fr. Cr. et B (Che)	148 58	(M.) S.O.F.L.P.	53	53	(M.) EL Particip...	55		
France-Bail ...	209	308	Fooc. Lyonpaise	1292	1216	Fin. Brétagne	50	88
Hydro-Energie...	22 80	22 50	Immob. Marseille	1750	1756	Fin. et dax. Part...	53 70	89
Immobali 6.1.P.	235	235	Louvia...	225 50	228	Fin. et dax. Part...	53 70	89
Immobali 6.1.P.	235	344 58	SINVIM ...	150	156	156		
Interbali ...	285 50	287 50	171 50	171 50				
Interbali ...	255	256	62. Fin. Coastr...	132	12	132		
Laffits-Bail ...	133	132	Imminde ...	135	130	135		
Laffits-Bail ...	133	132	Imminde ...	135	130	135		
Laffits-Bail ...	133	132	Imminde ...	135	130	23 25		
Laffits-Bail ...	133	132	Imminde ...	135	130	23 25		
Laffits-Bail ...	133	132	Imminde ...	135	130	23 25		
Laffits-Bail ...	130	132	132	133	133			
Laffits-Bail ...	130	130	130	130				
Laffits-Bail ...	130	130	130	130				
Laffits-Bail ...	130	130	130					
Laffits-Bail ...	130	130	130					
Laffits-Bail ...	130	130						
Laffits-								

Capip.-Servare 267 88 252 93 Chrabati... 225 731 Capip.-Servare 225 731 Capip. Servare 225 731 Capip. Servare 227 731 Capip. Servare 238 738 Servare 238 S Laffitte-France (6/ 73 154 38 Laffitte-Golfg 137 29 131 06 Laffitte-Rend. 146 22 133 59 Laffitte Teleps 25 64 272 69 Multi-akirgati bas Multi-readement Mondial Invest. 133 Amrep 5 .... 256 5 254 EH-Astargaz ... 372 50 372 175 56 Hydrox Si-Denis 246 249 202 Lillo-Sonsières-C. 340 347 2... | 202 | Lilla-Bonsières-C. | 248 | 347 | 248 | 347 | 248 | 347 | 248 | 347 | 248 | 347 | 248 | 348 | 248 | 348 | 248 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 348 | 3 268 115 149 48 178 95 148 78 58 52 208 135 428 40 70 20 95 59 104 Files-formers.
18 29 18 29 18 29 12 28 175 175 Gès. Maritime. 

VALEURS Clöture cours cours

Compte taxo de la prièvere de délas qui gont est impai complète dans nos derojères éditions, des erreurs p dans les nours. Elles sont corrigées des le landomain, du					petreni	partois figur	TÜP .	R	A A	R	
Compen- sation	ALEURS	Précéd. clôture	Premier Coors	Dernies Cours	Compt. premier cours	Compen- Sation	VALEURS	Précéd. clôture	Premier tours	Dernier cours	Compl. premier cours

MARCHÉ A TERME

Compen-sation VALEURS Citizer cours Cours Cours

Compet	IVALED DE		. Premier		Brauset
sation	VALEURS	clôture	Chare	Cours	COURS
2653	4,5 % 1973 C.H.E. 3 %.	2533	2543	2555	7545 3355
3478 395	Afrique Occ.	3400 357 58	335 400	3351 408	3355 10
455	Air Liquide	47	471 83	472	472 9 .
111	Als. Part. Ind	128 90 42 j	127 80 428	127 80 420	125 go 420
485 77	Ats. Superm. Atsthom-Ati.	82	81 50	8t 20	81
245 158	Appliq. gaz	241 50	183 SO	239 49	248 161   B
680	Arjom, Prion Aux. Entrepr.	163 545	645	184 645	542
838	Av. Dass-Br	843	845	849	845 .
210	Ball-Equip	198 90	198	198	200
225 375	— (obl.) Bail-Invost.	380 50	380 58 158 2)	380 58	372 98
158	B. Reteschilt	158 20 98	158 2)	158 90 98 60	158 29
186	B.C.T.Midi B	110 50	110 50	F18 50	110 50
229	Begbia-Say.	272	2.5	267 50 ± 62	241 478
578 529	Big	576 525 755	1 E 825	625	625
688	Bouygues	755 1024	772 1011	772	1819
988	B.S.K.C.D — (00L)	1005	1029	1028	1029
1700	Carretout	1773	177. 313 20	1768 318 29	1765 313 28
318	- (obl.)	329 1460	(450	1449	1450
51	CEM	196	48 GE	49 05	48 68 193
198	Cetelem Charg. Rison.	193 50 12 50	193	193	189 80
13 48	Chiers-Chat.	12 50 141 SJ	12 45	12 45	12 20
143	Chan Bout.	147	151 90	16( 90	151 98
185	Cim. tracç	166 58	167 EJ 185 60	165 50	165 165 58
1050	C.L.I. Alcatel	047	1945	1045	035
419 605	Club Medites C.M. Industr	427 ID	428 511	425 -	424 91 514
505	- (ebL)	512	512	5/2	512
158	Codetel .	120 98	120	120 .	119
370	Cre Bancaire	345	344	344	342
350	C.G.E	365 41 20	365 4(2 50	357 412 500	365 412 50
125	C. Entrept.	122	121 10	121 58	122
430	Comp Med.	454	458	459	468
183	Crea. Com F	194 80	195 275 10	194 90 275 10	195 275 10
270 425	(ckl.) Cres. Fest.	271 445	445	444	64D .
254	C. F. Immgb	251 20	251 20	251 28	251 .
275 154	Cr. Ind. AtL Crêd Hides .	281 173	28) 171 58	28; 171 50	281 170
131	C. tag Cuest	140	136 50	136 50	136 50
345	Crès feat .	253 90 72	353 71	355 71	355 70 51
323	Creasof-Lair	78 43	2.	21 50	81
530	Granzet	318	320	322	327
18	G.S.F	470 54)	469 50 538	468 i	47 1 636
585 585	_ (stil.) Darty	505	5 2	502	497
1630	Docks France,	229	1260 54 50	1197 54 58	1298 54
56 878	Dollfys-Ming Dollfys-Ming	53 59 269	59 SU	269 I	138
455	Cie Sia Eada	452	459	461	468 .

				_		<i>-</i>
1120	Eir-Angelaune	1969	1276	1272	1278	1 19
766	- fcstotic"	237	242	242 58		] 'š
248	E L Latebyri	272 94		273	267	1 3
134	E. San -Dava-	136	136	136	133 36	7
idio	Essiter	520	512	512	517 .	24
260	ESSO S.A.F.	283 94				3
3.65	Eurotrance	369	361	360	369 .	12
960	Europe a. 1	1119	1118	1101	1165 .	15
456	Facem	465	441 .	445 28	641	18
70	Fin. Der Est	72	71 80	71 9p	72	11
255	Fig. Paris 8P	265	255	255	290 .	12
305	- 00). COST.	310	346	306 .	108	
159	Finextel .	158 13	158 10	155 10		25
138	FITEL-LillE	135	134	134	135	33
46	Franseinet	45	46	45	45	24
239	Fr. Pgty gles	229	245	725	226	12
230	- Dis COUS	228 18	225 18	225	223 60	. 12
57	- (cerutic-)	65 88	54 50		54 50	32
136	Caleries Life	129 99	130 50	130	133 10	22
22t	ele d. Fus	216	31 30		214	
205	GIO Fonderia	281	198 20		196	42
151	Sie tan. Pat	148	147 50		147 50	- 5
345	Benerate ne	346 50 486 59	349	345	349	39 37
61	Br tr Mars		494 60		A84 71	
385	Epyenne-Gas	391 50	395	393	395	47
288	Hachette	285 IL	287	285	282	19
93	100121	95 58	95 60	95 58		11
840	Inst Mertens	855	870	870	870 128 .	"
131	J Bores Int.	142 58	142 50	142 50	140	55
142	readout ray-	144 00	145 30	145 00	144	54
112	Kalı Sta-Th.	113	112 50	114	112 90	31
50	Klaber Cut.	47 49		46 88	47	14
415	Lan Beuce	427	434 53	435	434 50	44
	Lateren	298 90		195 10	256	59
295 320	toph"	315	318	318	319	TU
425	La Henra	421	428	425	425	24
1638	Logrand	1695	1890	1585	1700	47
2448	(ablt.)		2445	2445	2440	42
598	LESIBUR	580	.79	579	671	22
210	Locatranco	205 18	285 10	2.5 10	201 ID	J.
488	LOCINSUS	358 68	394	392	390	17
675	f.Guesi	663	585	661	661	10
3338	- 801 0001	3385	3320		3335	12
390	Lyona Easts	399	397 50	358	396 50	18
55	Mach Bull	62	52	52 60	62	38
565	Mars Phenix	636	638	638	628	42
1520	ILT) Margret	1550	1858	1545	1525	ı
868	Manaram	848	₹33	828	850	32
42	Mar Wendel.	42 50	42	42	42 50	15
47	Mar. Ch Ben	45 50	46 30	45 38	45 50	4
675	Martui	675	574	574	674	9
55a	- (901.,.	550	565	555	550	17
785	Mat leienp	728	720	720	715	20
9750	Matra	IDISB	10080	LGBSD	08001	4
48	Met N; AL	44 26	44 20	44 78	44 20	70
			807	805	801	27
240	Michelia	308	542 50		541	28
545	- (98).J				974	12
980	Midi Cie		974	374	539	86
540	Moet-Hermes		535	535		
610	- (051)	613	616	816	614	19
838	Mat Leray S.	850	850	850	850	36
65	Mostinez	64 30	64 28	54 20	64 50	301
448	Kingo	424 .	429 10	420	422	27
	Mascélan Cz	274	274	274	274	14

-		10.0.0	1		COULZ	Seriou		][
	orig Mixto obei-Eozal. over Eal. idea-Caby. or rart int. pit-Paribas ris-France ccheir pen U L. pit-Paribas ccheir pen U L. pit-Paribas errier strates	269 99 49 99 25 19 62 250 167 80 185 19 19 30 80 256 10 345 50 345 288 288 288 288 288 288 288 288 288 28	208	202 58 49 38 35 58 58 128 78 118 122 13 118 23 118	48 90 35 40 124 19 117 192 10 195 50 264 30 195 10 195 93 311 17 18 224 458 88	128 240 240 240 355 175 181 175 181 178 19 50 450 450 450 210 350 210 350 210 350 210 350 210 350 350 350 350 350 350 350 350 350 35	Tèl Electr.  — (abl.).  Tèl Electr.  — (abl.).  U.C.S.  U.C.S.  U.T.A.  USIAC  — (abl.).  Vale  — (b). Corre.  Valloure  V. Circo. P  Viniprix  EN Sabas  Anne: Expr  Charter  Charter	18-223-11 - 134 9462-2 56322 - 1 65-21-31
R1 R2 S1 S1 S1	CHE CHES  CHE THE  CHESTER  CH	480 498 900 14 90 165 974 124 90 226 64 40, 465	472 473 592 14 165 989 125 226 58 393 460	477 473	479 472 90 - 165 999 125 226 398 462	COT	E DES	(
50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 5	wijes supravet supravet supravet co.a.  [gal. br supravet	67 10 299 1 81 70 161 8 7 901 8 201 8 444 72, 274 283 88 81 280 340 386 279 50 833	52 58 3 0 162 . 47 58 31 58 160 201 4725 275 275 283 129 10 320 320 324 858	52 59 3 0 161 50 161 50 168 3 201 3 455 725 275 223 129 10 83 2 2 324 59 223 324 59 223 324 59	95 2 300 47 169 47 180 208 459 276 40 128 60 128	Etsts-Uni Allema: a Beigionic Pays-Bas Danemari Nurvege Srande B Italie (1 Suisse (1 Suisse (1 Autriche Espagne Pertogal Canada (2	5 (5 1)	

		_						_		
RS	Précéd. cláture	Premier cours	Dernie cours	Compt. premier cours	Compe	TABLE BUILDS	Précéd. cláture	Premie cours	Demi	intémier !
	1850 138 245 50 291 40 366 175 173 57 9 10 191 50 321 410 10 50 06 590 455	377 174 181 20 172 9 182 324 20 485 10 901 485 1580	172 9 9 122 226 2 495 1 69 901 465 2 1610	169 58 9 101 58 1325 . 406 18 58 15 895 465	280 38 105 275 128 335 245 245 245 245	Genter	114 50 228 50 223 50 67 21 135 10 6 75 250 34 97 56 285 131 60 331 244 330 547	223 84 223 69 30 140 56 5 75 262 57 262 53 33 33 89 81 282 61 132 242 331 57 242 32 50 546	223 68 1 139 1 262 1 35 1 282 1 132 1 242 1 242 1 8718 544	119 40 228 40 278 30 68 30 140 50 50 50 50 50 50 290 20 140 70 242 30 324 30 324 30 543
C.	265 80 157 10 219 90 86 80 575 615	284 50 (59 223 90 98 589 513	159 223 9 89 9 589 613	158 220 10 24 34 573 503	575 128 34 318 555 458	Pétrofias Philip Morris Philips Pres. Brand. Quilmes Randfontain.	718 184 48 38 7J 322 554 445		37	738 (8) 37 18 (8) 37 18 532 542 441 50
ib is	260 272 26 15 175 163 80 56 30	306 260 252 50 25 85 177 153 80 51 673	283 50 283 50 25 80 177 153 80 61	25 85 178 50	355 48 54 289 636 41 656 64 269	Rayal Desch.  Rip Tlata Zin  SI-Helena Co  Schwinberger  Shell Fr  Slowens A.B  Sony  Guilever	383 43 60 252 852 42 29 648 61 30 260	39! 43 65 280 662 42 60 656 52 261 50	261 853 42 ( 656 62	388 28 43 35 2:0 652 42 683 0 81 70
13	184 30 224 127 86 5: 316 129 375	547 185 60 286 176 50 88 320 50 117 2: 378	185 60 286 170 50 322 118 46 380 66	280 38 167 10 85 20 321 78	215 519 352 475 265 4 31	O Min. 7/10 Usil. Techn West Driet West Deep West Hold Zerge Corp Zambie Corp.	103 50 224 53 478 319 487 299	201 52 104 83 228	228 49   329   413   296	250 102 80 238 485 78 335 87 490 280 60
S		ANG	C . can		eha ; d	MARCI	• droit	dětaché	DE	L'OR
_	COU		BURS .	AGA BUI	Touts.	MONNALES		1 .	OURS	COURS

CUIE DES	AGES	AUX EU	CONCRETS MAKETIE BIONE DE				
MARCHE OFFICIEL	COURS OFRC	COURS S I	Actal	Tento	MONNAIES ES DÉVISES	COURS preg.	COURS 9 18
Etats-Unis (5 1) Allema: ne (100 0M) Bergonc 100 F/ Pays-Bas (100 6L). Unnemark (100 6L). Unnemark (100 6L). Unnemark (100 6L). Unnemark (100 6L). Scande Stragme (6 1) Italie (1 000 hres). Sousse (100 fr.) Suede (100 6L). Suede (100 6L). Spagne (100 66L). Perugga (100 66L). Canada (5 can 1) Janus (100 yess).	4 871 255 7:0 100 720 32 796 5 665 8 365	4 189 231 920 14 447 213 400 75 350 88 200 19 529 19 529 100 830 32 760 32 760 3 365 3 365 3 695	4 079 226 13 250 206 72 83 9 758 4 509 249 98 580 31 800 5 458 7 308 3 499	238 14 558 217 77 83 10 259 4 980 251 162 33 488 5 859 8 206 3 720	Or the Calle on carrey Or the Cas sugger; Pièce trauçaise (20 fr.) Pièce trauçaise (20 fr.) Pièce susse (20 fr.) Pièce surce (20 fr.) Souverain Pièce de 20 dellars Pièce de 10 dellars Pièce de 3 dollars Pièce de 50 peses Pièce de 10 flarips		91200 97325 798 460 653 18 628 68 811 92 3302 46 1509 58 3847 635 16

# Le Monde

### UN JOUR DANS LE MONDE

**IDÉES** 

2. LA VOIE POLONAISE : - L'histoire désembourbée », par Paul Thi-baud : « De la contestation de l'apulence à celle de la péaurie », par Vassil Vassilev ; . Le pro':ssionnalisme de la vertu », par Jean Cussat-Blanc.

**ÉTRANGER** 

3. EUROPE -- POLOGNE : M. Jagielski apparaît comme l'homme fort da gouver-nement remanié. 3. AMERIQUES

4 - 5. PROCHE-ORIENT La guerra irano-irakienne et

LE CONFLIT SAHARIEN : les forces marocaines continuent de

POLITIOUE

8 - 9. Du dossier de Broglie à l'affaire nigtowski (II), par Mickel Bols-

SOCIÉTÉ

11 à 13. L'ATTENTAT DE LA RUE 12 JUSTICE 22. EDUCATION.

> LE MONDE DES LIVRES

15. LE FEUILLETON de Bertrond Poirot-Delpeck : Sylvie Caster, Thierry

- La voix pathétique de Tchicayo U Tam'ni. - Deleuze et Guattari dans leur

16. L' VIE LITTÉRAIRE. 17 - 18. ROMANS : = les Enfants de la Diaspara . : « Amertumes algé-

19. SCIENCES HUMAINES : Il y a

huit ans, - l'Anti-Œdipe -20. AFRIQUE : le dernier eri d'angaisse de Re. é Dumant.

21. LETTRES ÉTRANGÈRES : l'œuvre exigeante de Ludwig Hohl.

CULTURE

24. CINÉMA : « la Coup de para-

PHOTO : les voyages de Martine Franck. 25. MUSIQUE : Stravinski rajeunit.

avec Boulex et Abbado.

RÉGIONS

32. Le voyage du président de la République dans le Nord-Pas-de-

**ÉCONOMIE** 

33. AFFAIRES : Massey - Ferguson, l'un des premiers producteurs mon dioux de machines agricoles, en faillite ? — SIDÉRURGIE : la crise de l'acier

européen : la perspective de contragentement de la production colève des réticences en R.F.A. 34, ETRANGER

> RADIO-TELEVISION (27) SERVICES - (31)

Vie quotidienne : Météorologie: Mots croisés: « Journal officiel - : Loterie nationale :

Annunces classées (28 à 30) : Carnet (22): Programmes spectacles (26 et 27); Bourse (35).

 Une conversation-rencontre consucrés à Joë Bousquet se tient ce jeudi 9 octobre, à 18 h. 30, à la salle d'actualité du Centre Georges Pompidou Ghislaine Amon Cahlers du double), Gérard Bo-billier (Editions Verdier) et Jean Mistler, secrétaire perpetuel de l'Académie française, participeront à cette réunion qui sera animée par Tristan Cabral.

Le numéro du . Monde daté 9 octobre 1980 a été tiré à 550 393 exemplaires.

CRÉATEURS = **D'ENTREPRISE** 

Votre siège à Paris de 80 à 250 F par mois Constitution de Sociétés

G.E.I.C.A. 

ABCDEFG

LE VOYAGE DU PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE DANS LE NORD-PAS-DE-CALAIS

### M. Giscard d'Estaing souhaite qu'en dix ans le trafic du port de Dunkerque rattrape celui d'Anvers

M. Valéry Giscard d'Estaing est arrivé jeudi matin 9 octobre à Dunkerque, première ville étape de son voyage dans le Nord-Pas-de-Calais. Après avoir atterri sur l'aéroport de Calais, il a visité les installations de la gare maritime du port autonome de Dunkerque, puis la centrale nucléaire de Gravelines (c'était la première jois que le chej de l'Etat visitatt une telle centrale). C'est en quittant

Le président de la République s'est ensuite rendu dans la ville de Dunkerque où il a été accueilli par le maire, M. Claude Prouvoyeur

Dunkerque. — Les syndicats n'étaient pas parvenus, à Dunkerque, à mettre sur pied une manifestation d'importance. En effet, à l'appel de la seule C.G.T., quelques centaines de manifestants seulement avaient pu se ressembler. L'importance du serrelle d'ordre et son complication De notre envoyé spécial de ville, le chef de l'Etet devait ensuite répondre à M. Claude Prouvoyeur qui, dans son allocution d'accueil, lui avait « confié les expérances de Dunkerque ». M. Giscard d'Estaing s'est alors livré à quelques réflexions sur sa fonction : « La fonction de président de la République, a-t-il dit, n'est pas une fonction à caractère politique, mois une fonction à rassembler. L'importance du ser-vice d'ordre et son organisation firent le reste : le petit déflié ne put guère approcher l'hôtel de ville à moins d'un kilomètre. Il y eut cependant quelques houscu-lades eutre policiers et syndica-listes devant une barrière. n'est pas une fonction à caractère politique, mais une fonction à caractère public et national. » Il e noté que cette fonction conduit parfois à un certain « isolement » par rapports aux réelités. « D'où l'intérêt des contacts humains, des rencontres et des poignées de main avec le public. » lades entre policiers et syndicalistes devant une barrière.

La foule qui attendait M. Giscard d'Estaing sur la grand-place,
devant le beffroi, n'était pas
excessivement nombreuse elle
non plus. Mais une savante disposition des troupes, un savant
désordre pouvaient faire croire au
président de la République qu'il
était au centre d'une énorme
bousculade. Toutefois quand on
regardait les choses d'un peu plus
haut, ce n'était pas tout à fait le
cas. Mais enfin, l'accueil fut sympathique. Il y eut seulement, dans
un coin de la place, quelques
cris : « La Flandre aux Flamands ! » et « Non à Gravelines » ; ce dernier slogan étant
clamé par quelques militants écologistes. L'un d'eux, qui se trouvait sur une estrade, fut ramené
au sol sans mênagement par le
service d'ordre.

M. Giscard d'Estaine n'entra à

Un entretien téléphonique avec M. Helmut Schmidt à propos de l'acier

Au cours du discours qui a suivi, le chef de l'Etat a fait savoir qu'il avait eu la veille au soir un entretien téléphonique avec le chanceller Helmut Schmidt et que celui-ci lui avait assuré que l'Allemagne fédérale ne blo-querait pas le plan de rétablis-sement de la sidérurgie euro-péenne. (Lire page 33.) A propos de Dunkerque, le chef de l'Elist a indiqué : « Il ne faut

service d'ordre.

M. Ciscard d'Estaing n'entre à l'intérieur de l'hôtel de ville de Dunkerque qu'après un « bain de pas achever le port de Dun-kerque, mais poursuivre l'adaptation de ce port aux techniques et aux navires/les plus modernes. Pour cela, la construction du quai à pondèreux sera engagée dès 1981. L'Etat apportera, pour cette première tranche, une contribu-tion financière de 54 millions de

la gare maritime que M. Giscard d'Estaing a appris « avec beaucoup de peine », a-t-il dit, le décès d'Alexandre Sanguinetti.

francs, représentant 60 % du coût de l'investissement.» « J'ai demandé, en outre, au « J'ai demandé, en outre, au gouvernement, a poursuivi le chef de l'Etat, d'étudier les modalités technique et financière du ruccordement des ports de Calais et de Dunkerque avec le réseau autoroutier belge. » Après avoir rappelé que le trafic de marchandises de Dunkerque demeure dix fois inférieur à celui de Rotterdam, et sept fois inférieur à celui d'Anvers, le président de la République a proposé aux responsables et aux élus de donner au port de Dunkerque « une grande ambition » : « rattraper en dix aus tion » : « rattraper en dix ans le niveau de trafic d'un de ses grands concurrents du nord-ouest de l'Europe » (Il faisait allusion

à Anvers).

M. Giecard d'Estaing a encore souligné que l'Etat aiderait le département du Nord à protèger la côte aituée entre la ville de Dunkerque et la frontière belge. et qu'il accorderait une subven-tion d'un musée d'art contemporain.

M. Giscard d'Estaing a ensuite déjeuné avec les élus et les res-ponsables du port. Il devait se rendre dans l'après-midi à Cassel, puis à Lille.

NOEL-JEAN BERGEROUX.

### CZESLAW MILOSZ, PRIX NOBEL DE LITTÉRATURE

# Le plus grand poète vivant de la Pologne

l'admiration, ne lui furent pas marchandées. Au point qu'il était presque autant le candidat amé-

Neuriage

260,39,30-poste 233

**AUXTROIS** 

QUARTIERS

Church's

famous English

collection complète en plusieurs largeurs

J. CARTIER

chausseur pour homme à 30 m de la rue Tronchet 23, rue des Madhurius 8° - 161, 265, 25,85

grand poète français. Le neveu qui, lui, n'écrit que dans sa lan-que, est considéré à son tour — fait sans doute unique dans une même famille. — comme le plus grand poète vivant de la Pologne. On ne le sait pas assez en France, et moins encore, qu'un véritable et moins encore, qu'un véritable culte authentiquement populaire est rendu à l'exilé. Czeslaw Milosz était sans doute le premier dans la pensée des ouvriers de Gdarsk quand ils ont mis au nombre de leurs revendications la levée de l'interdit qui frappait les écrivains émigrés. C'est ainsi que vient d'être immédiatement publié à Varsovie son Ecclésiaste, extrait de la Bible qu'il a entrepris de de la Bible qu'il a entrepris de traduire directement de l'hébreu et dont on dit que sa version est admirable.

foule » assex prolongé.

Dans la grande salle de l'hôtel

Nous sommes quelques-uns à nous souvenir de l'arrivée de Miosz à Paris, en 1951. Il fut reçu par un petit nombre d'écrivains européens, les cadets et les alnés dont Silone, avec chaleur et sans trop de bruit. Il n'était pas le hérre d'une étant par les et sans trop de bruit. Il n'était pas le héros d'une évasion spectaculaire, dénonçant les horreurs de la tyrannie pour l'édification du monde libre. Il vensit dire, et c'était plus grave, pourquoi un homme de formation catholique, attiré par le marxisme et qui avait adhéré avec confiance au négitte communitée d'était. au régime communiste, s'était sans y être contraint, bien au contraire, arraché de lui-même

contraire, arraché de lui-même à son pays,

A une époque où il s'en fallait que les dissidents fussent accueillis et soutenus presque unanimement. Il y avait quelque béroisme à quitter la situation très confortable faite au poète, au traducteur de Shakespeare et

**Calculatrices** depuis 75 F.

D uriez, premier spécialiste indépendant des constructeurs de calculatrices, propose aux étudiants et lycéens toutes les calculatrices scientifiques, fiables et vralment performantes dans leurs catégories, à des prix promotionnels:

• Idéal prétudiants: TI 30 (75 F):
8 chif., Mémoire, %, trigo, log, expon., notation AOS facile • Mieux encore: Sharp 508 (189 F): 10 chif., mémoire, A %, trigo, log, expon., hyperbol. convers. polaires/cart.. • déci./héxa.n!, stat... extra-plate, autonomie 1500 h • Belle machine • Satisf. 8 jrs ou rembt. 8 jrs ou rembt.

chez Duriez

132, Bd St-Germain, Métro Odéon, St-Michel et R.E.R. Luxembourg. T.I.]. 9 à 19 h. sauf dim., lund.

Il y a plus d'un demi-siècle au diplomate qu'était alors ricain au Nobel que celui du que le nom de Milosz aurait du Milosz : coupé de son langage peuple polonais. Parmi ses nom-illustrer le palmarés du prix et de son peuple, l'écrivain cesse breux ouvrages, et pour s'en tenir Nobel. Peut-être a-t-il pâti de d'exister. Celui-ci était parti, aux plus rècents, outre une ce que, Lithuanien, il fut un simplement parce qu'il ne pouvait plus « respirer » dans « les cercles où supposer que l'homme soit un mystère est une insulte abominable ». naise en anglais, le seul de ses écrits dans une langue étrangère, il faut citer la Terre de Ulro (1977), autobiographie spirituelle et vaste méditation sur la pensée abominable a.

Il apporta son témolgnage, décrivit son expérience, affirma ses certitudes dans la Pensée captive publiée à Paris, en même temps que la Prise du poupoir, roman de l'insurrection de Varsovie (1953). Suivirent Une autre Europe, récit autobiographique; puis un autre roman Sur les bords de l'Issa. En dépit de ce très beau livre chargé de poésie, C. Milosz falsait figure d'essayiste, on méconnaissait le poète qu'il est essentiellement. Des amitiés efficaces ne pouvaient suffire à compenser une certaine solitude et la demi-indifférence d'un public qui perçut mai l'importance d'une cuvre déjà forte d'une quinzaine de volumes, dont les recueils de poèmes des années 30, véritablement prophétiques des prochains désastres.

C. Milosz alla se fixer aux Etats-Unis, où l'attention, puis l'admiration, ne lui furent pas marchandées. Au point qu'il était européenne et les avatars de la

europeenne et les avatans de la tradition romantique; Enfant d'Europe (1980), version française de poèmes qui viennent s'ajouter aux belles traductions de Constantin Jelenski.

Milosa était, avec Gombrowicz. Milosz était, avec Gombrowicz
— auquel le rattachent tant de
llens contradictoires, — l'écrivain
polonais dont on parlait le plus,
depuis des années, pour le Nobel.
S'il faut au public français des
prix littéraires pour l'intéresser
à la littérature, on peut espérer
que le plus prestigieux de ces prix
le portera vers un écrivain qui,
naguère, choisit Paris pour y
retrouver, avec un air respirable,
une inspiration libre.

YVES FLORENNE.

YVES FLORENNE.

[Czealaw Milosz est ná en Lithuanie en 1911, d'un père ingénieur, qui avait vécu en Bussle et en Pologne. Après la guerre de 14-18, sa familie opte pour la Pologne et s'installe à viline. Après des études dans un collège religieur, Czeslaw Milosz subit l'influence du murriame et adhèrs à des groupes politiques et littéraires. Il mêne, parallétement, des études de droit, stant de voyager à travers l'Europe centrale et de se rendre à Paris, où il se ile d'amitié avec son oncle, le poète O.-W. Milosz.

Il est en Pologne lorsqu'éclate la guerre de IRIS. Pendant l'occupation, il se ilvre à des activités clandentines, comme écrivain et comma éditeur. Il sera le tâmoin de l'insurrection de Varsovia.

Après la guerre, il raille le régime communiste. Les nouveaux dirigeants le nomment secrétaire d'ambassade à Washington. En février 1952, alors qu'il séjourne à Paris, il décide de rompre avec le gouvennent polonais. Par la suite, il irs se fixer en Californie, où il deviendra professaur de littérature siave, à l'université de Berkeley.

de littérature slave, à l'université de Berkelcy.

Plusieurs de ses ouvrages ont été traduits en français, aux éditions Gallimard : le Pensés captine, essai sur les logocraties populeires (1953), deux œuvres romanesques : le Prise du pouvoir (1953), et sur les bords de l'Issa (1953), et une autoblographie intitulée Une autre Europe (1964).

Czeslaw Milosz a oburnu le prix littéraire européen pour le Prise du pouroir. Ses seuvras, comme celles de Gombrowiez, cent publiées — dans le texte original — aux éditions e Kultura ».]



### M. Alexandre Sanguinetti est mort

M. Alexandre Sanguinetti, ancien ministre, est décédé dans la nuit de mercredi à jeudi 9 octobre, à l'hôpital militaire Begin, à Saint-Maudé, où il avait été admis il y a plusieurs jours.

### En marge du gaullisme institutionnel

en droit, floencié ès lettres, Alexan-dre Sanguinetti est vite apparu comme un nationaliste sourcilleux. Ayant combattu pendant la guerre de 1939-1945, notamment dans les · commandos d'Afrique · - II a perdu una jambe lors du débarquement de l'île d'Elbe, - il est décoré de la Légion d'honneur et de la médalile militaire.

S'il s'est vite lancé dans le militantisma politique, Alexandre Sangui-netti, qui avalt acquis une vaste culture et une réelle érudition historique, était devenu un spécialiste des questions militaires, passionné da géopolitique et de stratégie.

Attaché au cabinet de M. de Menthon, ministre de l'économie en 1946, il devient un membre actif de diverses organisations d'anciens combattants qui reprochent aux dirigeants de la IV République leur côtés de M. Soustelle, à la constitution de l'Union pour le salut et le renouveau de l'Algérie française et, auprès de Mº Biaggi, à l'action du Front populaire révolutionnaire. Il devient aussi secrétaire général du Comité d'action des associations d'anciens combattants qui milite pour un changement de régime et appelle de ses vœux le relour du général de Gaulle, en qui il voit le garant de l'Algène Irançaise.

l' participe dès 1958, aux côtés de son ami d'enfance M. Roger Frey, à ls fondation de l'U.N.R. Il sera d'allleurs avec des titres divers le collaborateur personnel de M. Frey dans les divers postes ministériels que celui-ci occupera jusqu'en 1962. C'est ainsi qu'au ministère de l'intérieur, à partir de mai 1961, il est plus particulièrement chargé de la lutte contre l'O.A.S., l'organisation sion de l'Algèrie à l'Indépendance

décidée par de Gaulle. Elu en novembre 1982 député U.N.R. de la 25° circonscription de la République la Seine (18° arrondissement), il se spécialise à l'Assemblée nationale guinetti le télégranme suivant se després de l'assemblée nationale suivant le télégranme suivant s dans le gouvernement Pompidou jusqu'en avril 1967 Battu aux élections législatives de 1967, il est élu l'annea suivante député U.D.R. de la 1º circonscription de la Haute-Garonne at devient président de la commission de la défense nationale. Bathi en avril 1973 aux élections législatives. Il est élu secrétaire général de l'U.D.R. en octobre 1973. A la même époque, il est nommé par le gouvernement président du conseil d'administration de l'Office de la recherche scientifique et technique d'outré-mer, mais il sera déchargé de ces fonctions après avoir violemment attaque M. Giscard

M. Sanguinetti s'était pourtant railié à la candidature du ministre des finances au deuxième tour de l'élection présidentielle de 1974, après avoir fail campagne pour M. Chaban-Delmas au premier. En décembre 1974, il cède son poste de secrétaire général de l'U.D.R. à M. Jacques Chirac. alors premier ministre, male il continue de militer activement dans les range du mouvement gaulliate, pre-

Né en 1913 au Caire, bachelier nant des positions très violentes contous ceux qu! le soutiennent, qu'il regroupe dans ce qu'il appelle avec même : « Notre adversaire est le marxisme et son père naturel le libérelisme. . Il affirme eusal que l' - intelligence de M. Giscard d'Estaing n'est pas adaptée à sa fonction ».

Décu par son échec aux élections législatives de Paris en 1978 dans la quatorzième circonscription (13º arrdt.), dépité de n'evoir pas été choisi comme sénateur, flexandre Sanguinetti s'écarte peu à peu de M. Jacques Chirac, auquel II reproche de lalaser ses « conseillers » prendre trop d'importance. Il dénonce la - bande des quatre -(MM. Jullet Guena, Pasqua et Mme Garaud) at exprime ses sentima peau de gaulliste. » Dans un politique algérienne. Il participe, aux style vif, partois truculent, il détruit quelques idées reçues et se situe gaullisme Institutionnel.

Le même ton se retrouve dans son demier ouvrage - Lettre ouverte à mes compatriotes corses », qui trance.

il donne à ses amis einon l'impression de se rapprocher du pouvoir exécutif, du moins de modérer sensiblement ses attaques contre le chel de l'Etat. Alexendre Sanguinetti devali neanmoins figurer dans le comité de petronnage de la candidature de M. Michel Debré.

Alexandre Sanguinetti, qui sa piaignalt de son état de santé, avait néanmoins conservé toute sa vivacité et toute sa causticité, mais il exprimait à l'égard des hommes un certain désanchantement qui apparaissalt dans l'entretien qu'il nous avait récemment accordé (le Monde du 19 septembre). - A.P.

dans les problèmes militaires en devenant rapporteur du budget de la décès d'élesse. En lanvier 1986, il devient de la décès d'Alexandre Sanguinetti. La france musurera la perte de cet incomparable animateur de la vie politique, du spécialiste lucide des problèmes militaires, du défen-seur passionné de l'unité natio-nale. Alexandre Sanguinetti lais-

 M. Raymond Barre a adressé au nom du gouvernement et an son nom un télégramme à Mme Sanguinetti. Le premier ministre, indique-t-on dans son entourage, s'est déclaré a très attristé » à l'annonce du décès de M. Alexan-dre Sanguinetti. M. Barre, precise-t-on, a arait pour la person-nalité, le talent et le courage de M. Sanguinetti une très grande considération ».

• M. Jacques Chirao, à l'annonce de la mort de M. Alexandre
Sanguinetti. a dit que son premier sentiment était de « tristesse », ajoutant : « il manquera
quelque chose demain dans le
paysage politique. »

M. Chirac a également rendu
hommage à l'homme qu'a été
M. Sanguinetti « personne d'une M. Sanguinetti, a personne d'une m. Sangunetti, a personne d'une prodigieuse culture, compagnon original dans notre mouvement qui, aujourd'hui, se sent tout par-ticulièrement concerné. 2

### 64 % DES FRANÇAIS S'ATTENDENT A LA CANDIDATURE DE M. CHIRAC

MM. Jacques Chirac et Michel Debré out diné en tête à tête, mercredi 8 octobre, à la Maison de l'Amérique latine. Les deux anciens premiers ministres avaient diné ensemble le 31 mai au domicile de M. Debré, et le 15 janvier 1980 à l'Hôtel de Ville de Paris. Depuis

DE LA SIMPLE RETOUCHE AU PLUS BEAU VETEMENT PRIX EXCEPTIONNELS

avec la garantie d'un maître tailleur COSTUMES MESURE

A partir de 998 F dans um chebt de 3.000 droperies ROBES et TAILLEURS SUR MESURE Prêt-à-porter Homme

**Boutique Femme** LEGRAND Tailleur

27. 100 du 4-Septembre, PARIS (Opera) 161. 742-70-81 Du lundi au samedi de 10 h. è 18 k.

que le député de la Réunion a annoncé sa candidature à l'Ely-sée, le 30 juin dernier, il a eu plusieurs entretiens téléphoniques avec le député de la Corrèze.

avec le député de la Corrèze.

Un sondage, effectué par la SOFRES pour le compte d'un groupe de quotidiens de province du 19 au 25 septembre auprès d'un échantillon national de mille personnes représentatif de la population âgée de dix-huit-ens et plus, établit que 64 % des personnes interrogées se disent persuadées que M. Jacques Chirac sera candidat à l'élection présidentielle contre 15 % qui pensent le contraire. 41 % des Français considèrent que M. Chirac serait meilleur candidat que M. Debré et 23 % estiment que le maire d'Amboise serait le meilleur.

Parmi les sympathisants P. P.

Parmi les sympathisants R.P.R. ces proportions sont de 61 % en faveur de M. Chirac et de 37 % en faveur de M. Debré, attribuent à M. Chirac les qualités d'un président de la République. Pour les sympathisants R.P.R., ces pourcentages sont de 63 % et de 25 %. centages sont de 63 % et de 25 %.

Sur l'ensemble des personnes interrogées, 27 % jugent M. Chirac plus « moderne » (M. Debré, 2 %). 51 % plus é n er giq u e (M. Debré, 20 %) En ce qui concerne la compétence. M. Debré recueille 25 % des opinions, et M. Chirac 22 % parmi les Français, mais parmi les sympathisants R.P.R. le maire de Paris est jugé compétent par 51 % et M. Debré par 42 %.

1000

100,000

المحادي الما

. . .

2.75% 

· The state of

.2

.

TYCH